

MANARIO INFANTIL ILUSTRADO
(Para niños de 6 á 80 años)



LO DE LA CRISIS DEL GABINETE

¿Cuándo me van á entregar de una vez todos esos muebles?



LO QUE DICE EL MÉDICO



Bruscos cambios de temperatura han caracterizado esta primavera, ocasionando enorme cantidad de resfríos. Aunque esta enfermedad no ofrezca peligro, debe, sin embargo, cuidarse en sus comienzos, porque su agravación puede ocasionar serias complicaciones.

Si el resfrío es ligero, el enfermo puede seguir su vida y labor habitual, siempre que en cuanto sea posible se preserve del frío y de la humedad. Lo que debe hacer es, tan pronto como se vea atacado, evitar la salida de casa por la noche, acostarse temprano y comer poco, pues una dieta prudente es cosa de gran utilidad por cuanto dispone para que la acción del medicamento sea más eficaz. Conviene, una vez en la cama, aplicarse en el pecho algún sinapismo Rigollot ó darse una untura de tintura de yodo ó de aceite de croto. Deberá tomar una tisana de flor de malva con leche caliente, endulzándola con jarabe de tolú.

Si el resfrío se complica con accesos de tos ó con fiebre, ó si hay bronquitis, habrá que guardar cama, siguiendo el tratamiento que dejamos indicado; y si á pesar de ello la tos persiste ó la fiebre no se corta, entonces es llegado el caso de consultar al médico.

Para la tos hay una cantidad enorme de remedios sancionados por la práctica.

Podemos citar: primero, tisana de morera, que puede prepararse con hojas frescas ó secas de morera; segundo, la tisana de rosas silvestre; tercero, el musgo de Islandia.

Para preparar una tisana, basta verter agua hirviendo sobre las hojas; pero el musgo de Islandia debe hervir una hora, y se ponen 60 gramos por litro de agua; después se cuele el líquido y se cuece con 125 gramos de azúcar candi, hasta que tome la consistencia del jarabe. El jarabe de azúcar candi y paja de avena cura la tos, tomándolo por la mañana en ayunas. Una vez curado el resfrío, conviene tonificarse con lavajes fríos, y así se evitará que reaparezca la tos.

En cuanto al resfrío de cabeza, es más bien que una enfermedad, una molestia, contra la cual el mejor remedio es evitar el frío y la humedad. Pero si el resfrío sigue y la destilación de la nariz empieza á producir un olor infecto, entonces es necesario consultar con el médico.

Otro excelente remedio es el agua de Ums ó de Selters, en leche caliente, administrada tres veces por día.

Hay muchos remedios, como hemos dicho; pero algunos perjudican el estómago, y por eso antes de tomarlos conviene prevenirse.



INFORMES ÚTILES



PARA LIMPIAR los objetos de yeso y quitarles el color amarillento, se prepara con agua caliente y almidón finamente pulverizado y completamente blanco una pasta que se aplica en caliente, por medio de un pincel ó de una espátula, al objeto que se trate de limpiar. Es preciso que la capa que se dé sea espesa.

Se deja secar lentamente, y una vez terminada la desecación, la pasta ó engrudo se cuartea y se cae, arrastrando todo lo sucio del yeso.

CUANDO LA POLILLA se apodera de una alfombra es difícil desterrarla. Un buen sistema para conseguirlo es tomar un trozo de toalla rusa, vieja, mojada en agua y bien escurrida, y después de extenderla sobre la parte donde se sospecha que anida la polilla, pasar por encima una plancha muy caliente. Esto no perjudica nada á la alfombra. No es preciso apretar con la plancha, porque lo que mata los huevos y los insectos es el calor y el vapor que se desprende de la toalla.

MANZANAS RELLENAS.—A seis manzanas grandes se les extrae el corazón y se rellenan los agujeros con la siguiente mezcla: dos cucharadas grandes de azúcar moreno, una de manteca y una cucharada pequeña de pellejo de las mismas manzanas, muy picado. Se les echa por encima un poco de jarabe flojo y se ponen al horno.

PARA ENGOMAR las etiquetas cuando no se hayan de pegar en el momento, puede hacerse una goma que tiene la ventajosa propiedad de no enrollar el papel al se-

carse. La base de esta goma es la gelatina de buena calidad, puesta en remojo en agua durante una noche. De ella se toman 250 gramos y se funde al bañomaria. Después se añaden 50 partes de azúcar, 10 de glicerina y, por último, 125 partes de goma arábiga disuelta por anticipado, en frío, en un poco de agua. Hay que añadir bastante agua, para que la preparación contenga, en total, un millar de partes. Se aplica al papel estando todavía tibia.

LAS RODILLERAS de los pantalones se quitan mojando el paño por el revés en los sitios donde ha tomado mala forma, y pasando por encima una plancha bien caliente para secarlo.

Las rodilleras desaparecen inmediatamente.

Hay que dejar que se enfríen bien los pantalones antes de ponérselos.

PINTURA QUE INDICA LA TEMPERATURA.—Según Tolner, 100 partes de yoduro de mercurio y otras 100 de yoduro de cobre bien mezclados con suficiente cantidad de agua destilada, para obtener una pasta que pueda extenderse, forman una combinación que á la temperatura ordinaria aparece roja; á los 60 grados se pone negra y vuelve á adquirir el color rojo al enfriarse.

Es una pintura admirablemente apropiada para indicar el caldeo de las partes inaccesibles de una máquina.

PARA ACABAR CON LAS CUCARACHAS en muy poco tiempo, se ponen por el suelo papeles con azúcar mezclado con bórax.

Tienda LA PIEDAD³

B. MITRE 1102, ESQ. CERRITO

Próximamente Reapertura de nuestra sucursal en Mar del Plata con un extraordinario surtido de artículos de baño, fantasía y confecciones de Playa.

ARTÍCULOS DE BAÑO



Mamelucos de punto, rayados, para niños de 2 á 6 años, precio excepcional \$ 0.90

Mamelucos, sarga marino, pura lana, para niños de 2 a 6 años, á..... \$ 1.90

Traje sarga marino pura lana, para niñas y niños. Años: 4, \$ 1.90; 6, \$ 2.10; 8, \$ 2.30; 10, \$ 2.60; 12, \$ 2.90; 15, \$ 3.20

Trajes de sarga, pura lana, marino, para hombre, á \$ 10, 7.50 y..... \$ 4.90

Gran variedad en gorras de baño y zapatillas.

Ultimas novedades en sombrillas, sombreros, blusas, guantes, polleras, boinas, gasas, pinches, carteras, cinturones y perfumería.

Dentro de breves días recibiremos los modelos más nuevos de tapados ingleses para viaje y playa.

La casa concede créditos para la compra de mercaderías, pagaderos en 10 mensualidades, sin interés ni recargo alguno.



Riquísimas capas de sarga, pura lana, azul marino, con adornos de trenzillas, precio réclame, á..... \$ 5.50



La escasa importancia de los premios clásicos de final de temporada, como la ausencia de animales de mérito, dejan entrever que la mayoría de las pruebas confeccionadas para las últimas reuniones del año quedan de hecho reservadas á animales de segundo orden que las disputarán en condiciones fijadas según las sumas ganadas ó *performances* producidas con mayor ó menor seguridad.

Así, por ejemplo, vemos en el premio clásico "General Alvear", animales destronados de la élite, como Orwin, Spedit, así como también de segundo ó tercer orden, como Simonbach, Recuerdo, Idalia, Pon Pon, Yaraguy, etc., en compañía de algunos que nunca repiten su carrera,

to, no se condujo mal en el premio "Pringles", ganado el domingo por Lord Chatam, en 1'13"2/5 los 1.200 metros y en el cual entró 3.º, llevando uno de los pesos más altos; Polilla, que ha revelado condiciones de rapidez poco comunes y que tan fácilmente venció á Timurlenk, en los 1.000 metros del premio Gandoura corrido en 0'59"2/5; El Chacho, 2.º, á una cabeza de Beaulieu el 5 del actual, en 1'26"3/5 los 1.400 metros; Barsac, cuya serie de buenas *performances*, es bien conocida para entrar á detallar aquí, y La Cigarette, que recupera paulatinamente su forma, etc., etc.

Todos los nombrados tienen, á nuestro juicio, una buena chance en el clásico de



Atahualpa, ganadora del premio "A Reclamar", 1.600 metros, en 1'40"2/5



Aguijón, ganador del premio "Corista", 1.600 metros, en 1'41"2/5

como Intruso, Variety, Timurlenk y San Borombón.

Claro está que una prueba de esta naturaleza, 1.000 metros, abierta á todas las pretensiones, sea disputada por un campo numeroso de animales, mediocres en su mayoría.

Barsac, El Chacho, Melgarejo, La Cigarette y Polilla, son todos animales indicados para forzar la carrera en el momento oportuno y llegar todavía con energías al final, pues están habituados á correr y ganar holgadamente, en compañía de caballos relativamente ligeros.

Veinticuatro anotaciones ha conservado esta vez el clásico en cuestión. El número de rivales y la distancia dificulta, como se comprende, la elección del pronóstico, pues el éxito dependerá seguramente de la largada, por una parte, y por otra, de los confratemplos que pueden sufrirse en el desarrollo de la carrera.

Nos permitiremos opinar, sin embargo, que los campeones de mayores probabilidades en el papel son: Melgarejo, que después de disputar dos pruebas de alien-

mañana y lo difícil está en elegir entre ellos el mejor.

Obligados por la lógica, sostendremos al hijo de Amianto, pero creemos que debe emplearse seriamente para vencer á la hija de Le Samaritain, si actúa como en su reciente victoria.

Son nuestros preferidos en las siete pruebas del programa:

1a. carrera.....	Cruzada
2a. "	Pompeya
3a. "	Hannibal
4a. "	Alegato
5a. "	Melgarejo
6a. "	Olimpico
7a. "	César Borgia

Este número contiene **414** grabados

Navidad y Año Nuevo

1909 - 1910

Gran surtido en:

BOMBONERAS, BOMBONES SUCHARD,
MARRONS GLACÉS Y EN BOMBONES
ELABORADOS EN LA CASA

SERVICIO ESPECIAL
PARA CASAMIENTOS
Y LUNCH

Salón
para
Señoras



EL ABORACIÓN
ESPECIAL
EN PAN DULCE
Á LA MILANESA
Y GENOVESA

TURRONES Y MAZAPANES
DE ALICANTE, CÁDIZ Y GIJONA
DE YEMA Y DE FRUTAS

NOTA — SE ATIENDE TODO PEDIDO POR TELÉFONO
UNIÓN TELEFÓNICA 1345, Libertad

607 - BERNARDO DE IRIGOYEN - 613

J. RODOLFO CRESPI

CONFITERÍA Y PASTELERÍA "9 DE JULIO"
CASA FUNDADA EN EL AÑO 1842



El Nuevo = París

Suipacha esq.
Rivadavia

Esta casa, de gran nombradía en nuestro mundo femenino por la exquisitez y novedad de sus confecciones y la variedad de sus modelos, seleccionados directamente en París, acaba de renovar el surtido de **Blusas de Encaje de Irlanda**, del más delicado buen gusto.

Como gran réclame ofrece á su distinguida clientela un hermoso tipo de **CARTERA DE MACRAMÉ** blanca y en colores con boquilla desmontable, dorada y plateada, **AL INFÍMIMO PRECIO DE**
\$ 3.50

GUANTES DE HILO, 4 fermoirs, á
\$ 1.00 el par

Sombreros de brin. Formas, Flores, Cintas, Carteras, Cinturones, Abanicos y artículos de **ALTA NOVEDAD**.

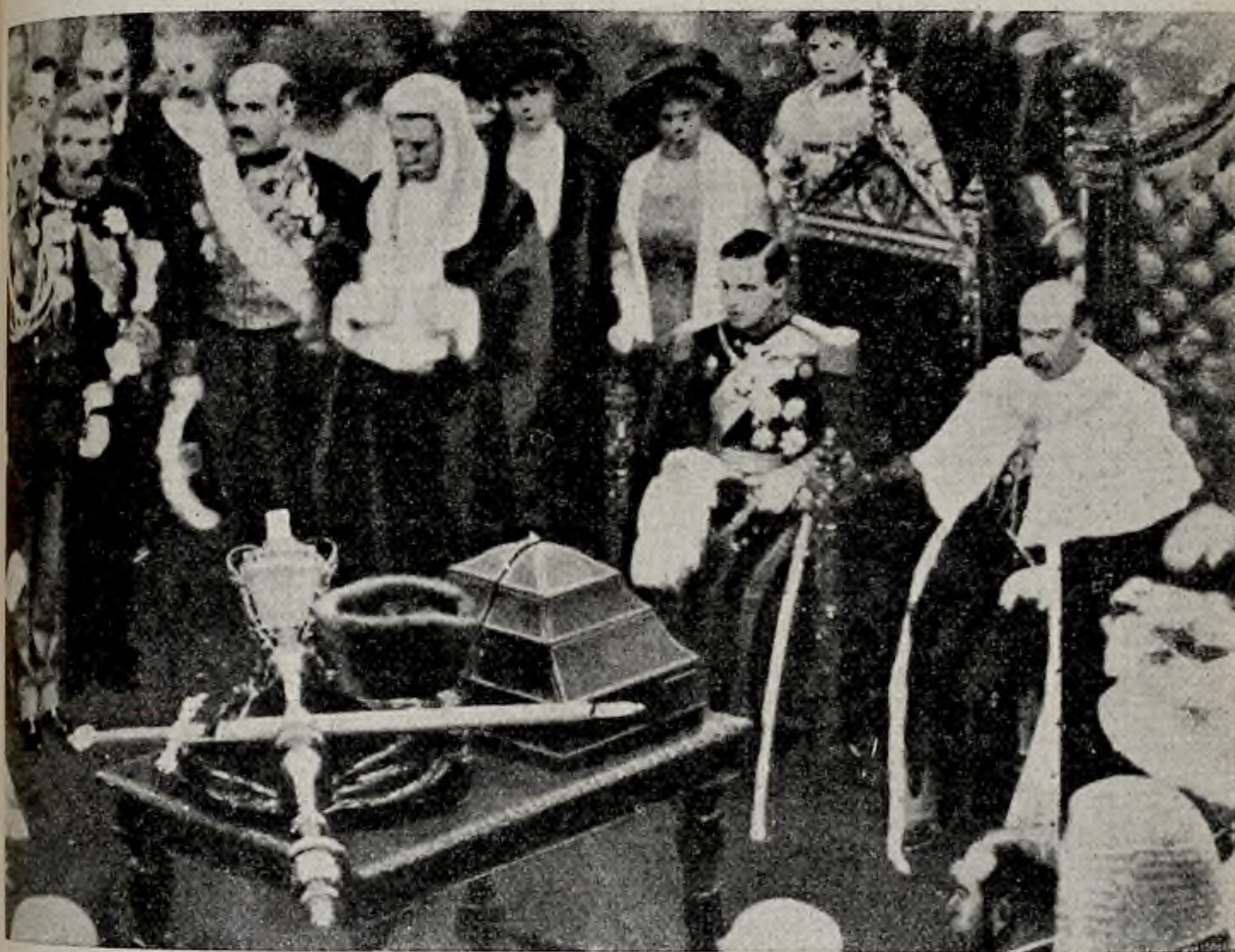
Ofrecemos un rico sombrero imitación Panamá, adornado, último modelo, por tan solo
\$ 5.50 (lavable)

ÚLTIMOS DÍAS DE LA GRAN LIQUIDACIÓN DE SOMBROS ADORNADOS.

La visita del rey de Portugal



El rey Manuel recibiendo el saludo de una delegación, al ir en carruaje de Paddington á la City



El rey de Portugal en la biblioteca del Guildhall, escuchando el discurso de salutación en nombre de la ciudad



El rey sentado junto al Lord Mayor en el "luncheon" dado en el Guildhall

(Sigue en la pág. 9).



REGALOS PRÁCTICOS Y APRECIADOS

SON LOS QUE SE HALLAN EN EL DEPARTAMENTO DE BAZAR EN NUESTRO ANEXO

Las últimas creaciones en Sombrillas. Abanicos, Carteras y Artículos de arte.

Plantas, Flores y Helechos esterilizados.

Recién importados:

BOMBONES SUCHARD

NOCATTO: 1/2 kilo, \$ 2.90. - El kilo \$ 5 75

GROSS - BOUCHÉES:..... el kilo \$ 4.80.

GATH & CHAVES
SOCIEDAD ANÓNIMA
BUENOS AIRES

Casa Matriz:
BARTOLOME MITRE y FLORIDA
Anexo:
PERU y RIVADAVIA
"Palacio de los Niños":
FLORIDA y CUYO
Casa de compras en París:
20 - 22, RUE RICHER IXme.



Oficiales distinguidos dirigiéndose á recibir
al regio huésped



La recepción militar en Windsor



El monarca portugués en Windsor, con el rey Eduardo, en camino al castillo

Apollinaris

"LA REINA DE LAS AGUAS DE MESA"

EMBOTELLADA SOLAMENTE CON
SU PROPIO GAS NATURAL Y UNI-
CAMENTE EN EL MANANTIAL APO-
LLINARIS, NEUENAH, ALEMANIA.

MEDALLA

del Estado Real Prusiano, 1902.

MEDALLA DE ORO

Exposición de Duesseldorf, 1902.

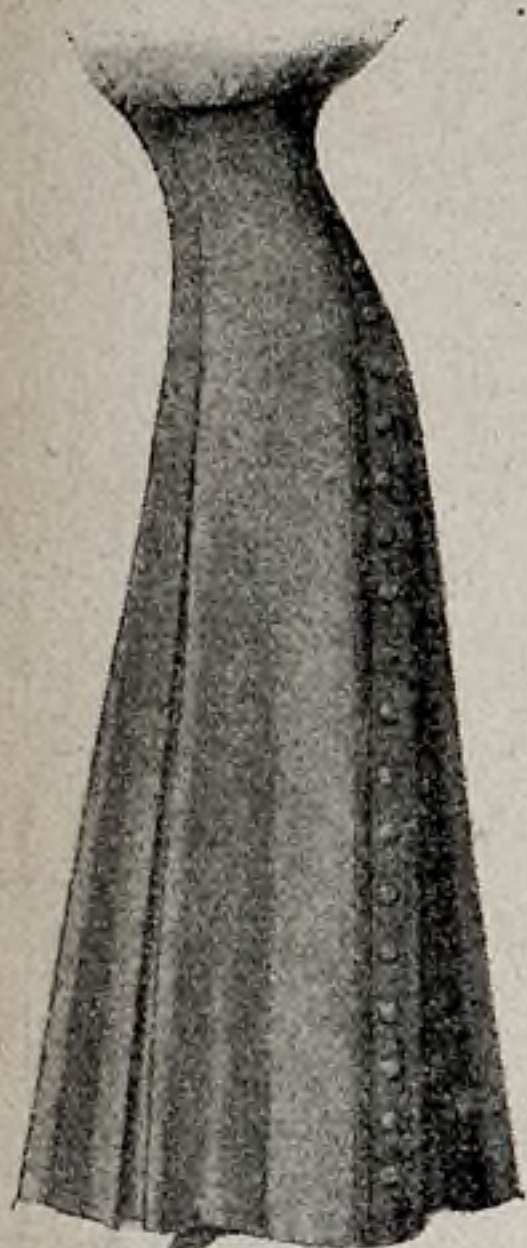
VENTA ANUAL

30.000.000 de botellas.

TIENDA AMERICANA

FÉLIX FERNÁNDEZ y Hno.

797 Victoria esq. Piedras, U. Telef. 924 Av.



LINDISIMA POLLE-
RA de brin, blanca,
muy elegante, pre-
cio de liquidación,
solamente en blanco,
á..... \$ 5.80

IMPORTANTE

Con motivo de fin de año La Americana inicia desde el día 20 una SERIA y VERDADERA LIQUIDACIÓN por sólo 15 días, en la que serán comprendidos todos los renglones de la casa sin excepción.

BLANCO Y LENCERÍA

Ropa blanca fina, Mantelería,
Ropa de cama.



ELEGANTISIMO TRAJE de brin
de puro hilo, todos los colores y
blanco, precio de liquidación,
á..... \$ 22.50

BLUSAS

Grandioso surtido en blusas de cambray, clarín, broderie y encaje.

BLUSAS de lencería, de broderie y linón, desde \$ 15 hasta..... \$ 1.90

BLUSAS de tul y de encajes, desde \$ 40 hasta..... \$ 6.—

2.000 TRAJES

en los modelos más nuevos y elegantes, de seda cruda, de tusor, chantung, sarga y brin, que venderemos á la mitad de su precio corriente.

FANTASIAS

Géneros de fantasía para vestidos, los liquidamos á precios nunca vistos.

Todo pedido del interior es atendido en el mismo día y se devuelve el importe á todo comprador si la mercadería no resultase de su agrado.



TAPADO de ricos casimires ingleses para medio tiempo, nuevo modelo, especial para playas, á..... \$ 25.—
GUARDAPOLVOS de seda cruda y alpaca, á \$ 35, 28 y..... \$ 20.—



La comisión de la harca rifeña que fué á Melilla á pedir la paz



Los 32 moros que formaban la comisión, hablando con el general Brualla en el zoco de Hach



LA ELEGANCIA EN EL CORSÉ

ELBA (como el grabado). Cómodo corsé en rica tela de algodón sedificado, recomendable para traje tailleur, largo de talle, cuatro ligas. á \$ 12.—

El mismo modelo en batista de hilo bordado en seda á \$ 24.—

IDEAL Lindo corsé Luis XV en coutil de color con cuatro ligas á \$ 7.50

En venta en nuestro Anexo:

PERÚ Y
RIVADAVIA

Gath & Chaves

SOCIEDAD
ANÓNIMA

UNA OFERTA FENOMENAL

EMPRESA YANKEE

17.850 \$ DE UTILIDAD PARA EL PUBLICO EN 14 DIAS

Antes de comprar muebles, venga á verme ó pida un prospecto y comprará cualquier clase de muebles que usted quiera por la mitad del precio que le cobran en cualquier mueblería. Dirigirse á C. MINOTTI, Victoria 562 (altos).



PRODUCTOS HIGIENICOS

CREMA ALIERS

Embellecte y hermostea el cutis

EN VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

Concesionario: **LUIS TEXIDOR**, Victoria 1632

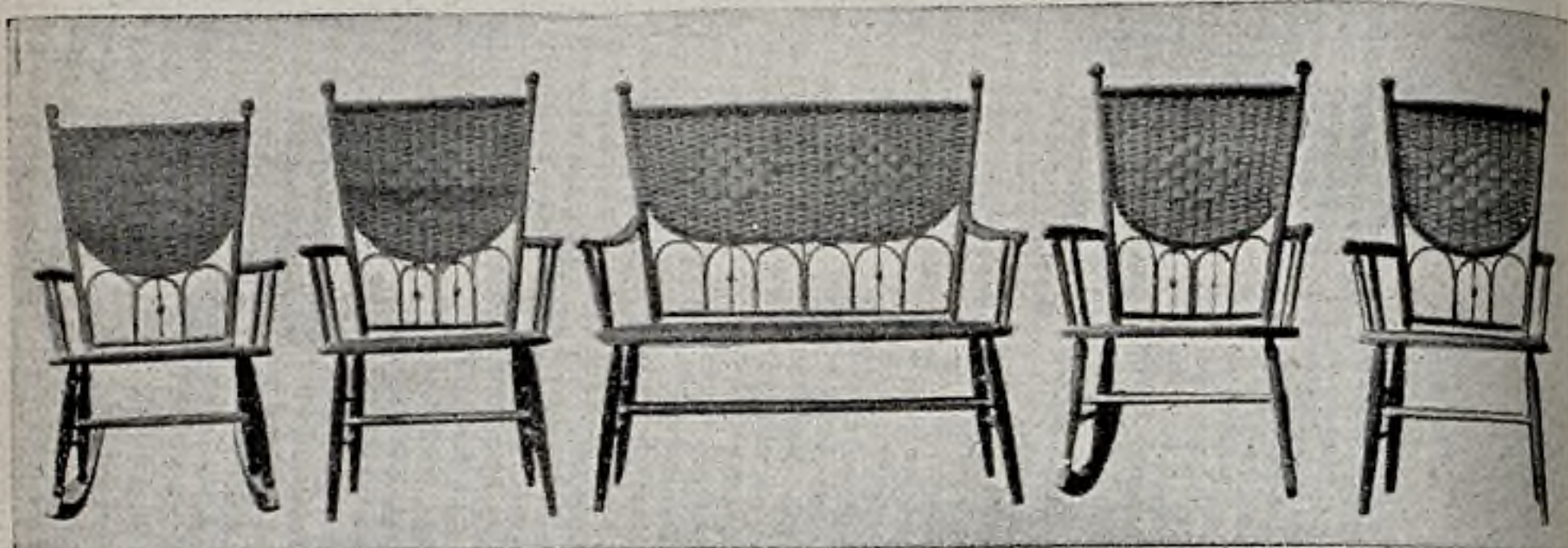
U. Telef. 2222. Libertad.

LA INGLATERRA

170-PERÚ-176
555-AL SINA-555
Macario Martínez

LA CASA MAS IMPORTANTE Y LA MEJOR SURTIDA EN: ALFOMBRAS, TAPICERÍA Y MUEBLES

Gran surtido en juegos norteamericanos para vestíbulo y el campo, importados directamente por la casa.—Esteras japonesas y norteamericanas por metro y carpetas hechas.



JUEGO PARA VESTIBULO, norteamericano, de bejuco trenzado, compuesto de un sofá, dos sillones, dos hamacas y una mesa, á..... \$ 90



GRAN SURTIDO EN ESTERAS JAPONESAS Y NORTEAMERICANAS.

ESTERAS japonesas en color y blanco, el metro, desde..... \$ 0.90

ESTERAS norteamericanas en colores surtidos, el metro, desde..... \$ 1.50

CARPETAS de estera japonesa de:

150x225	2x3	3x4	4x5	4x550
\$ 8	12	30	45	48

CARPETAS norteamericanas "Kabba" de:

75x155	250x315	275x370
\$ 6	40	45

365x455

\$ 65

HAMACA norteamericana de roble claro, muy fuerte, á..... \$ 12.—

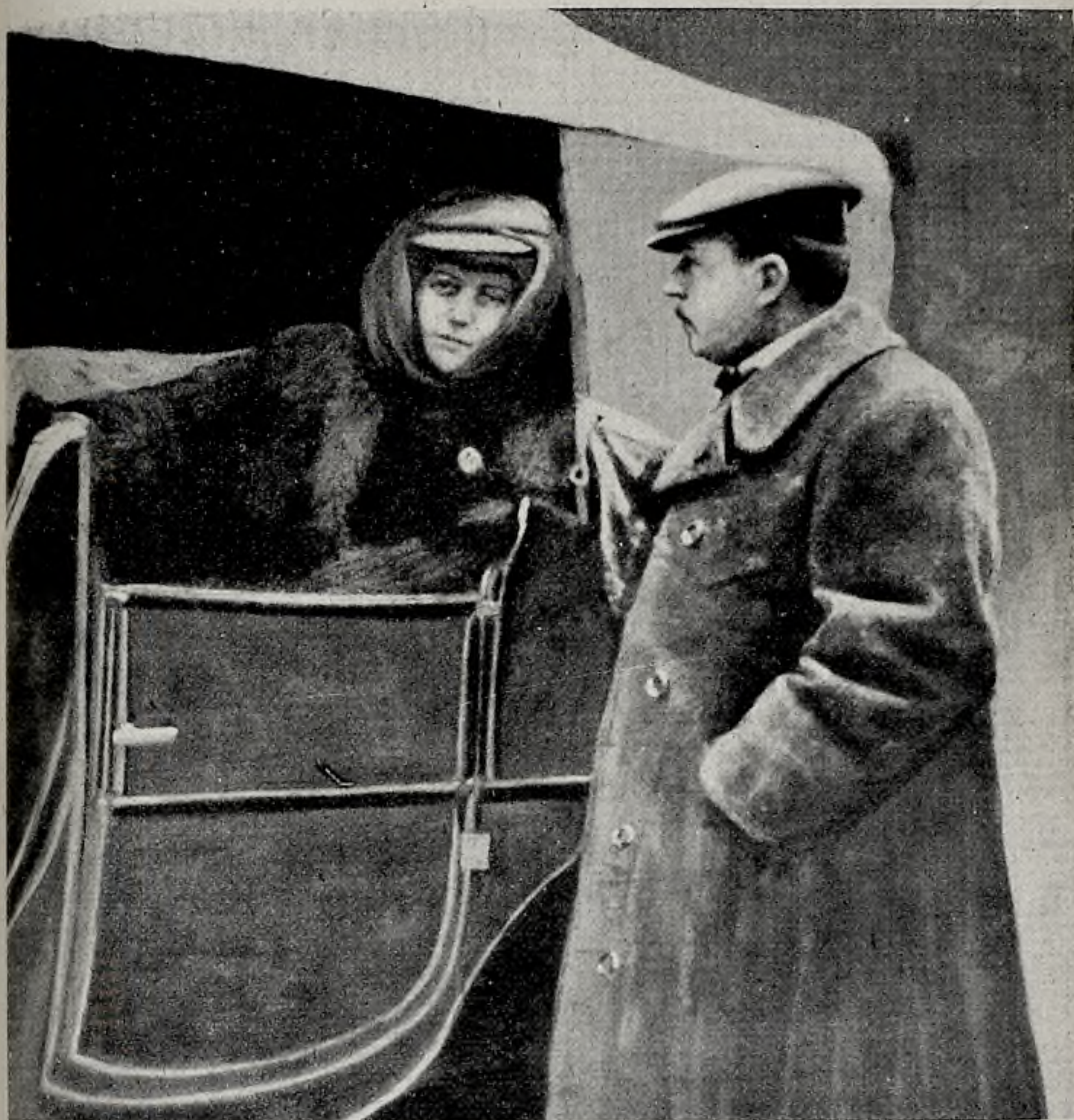


HAMACA norteamericana de haya y bejuco trenzado, color marrón, á..... \$ 12.—



JUEGO PARA VESTIBULO, de bejuco trenzado, color claro, compuesto de un sofá, dos hamacas, dos sillas y una mesa, á..... \$ 90

Mme. Steinheil en libertad



Mme. Steinheil y el señor Mauricio Branger



El señor y la señora Branger, la señora Steinheil y el señor Steinhardt

(Sigue en la pág. 15).

BLUSAS

de ALTA NOVEDAD
á PRECIOS REDUCIDOS



N. 1453. BLUSAS de sedalina blanca, adornadas con embutidos de valencianas, alforzas y lindos bordados, á \$2.90



N. 1455. BLUSAS de sedalina blanca, adornadas con embutidos de valencianas, bordados y alforcitas, modelo de gran moda, á... \$ 4.50



N. 1459. BLUSAS de batista blanca, muy finas, adornadas con lindos embutidos de Cluny, alforcitas y bonitos bordados, á..... \$ 5.—



N. 1470. BLUSAS de sedalina blanca, adornadas con alforzas, embutidos de valencianas y lindos bordados modelo de gran reclame, á \$ 5.—



N. 1468. BLUSAS de batista blanca, muy finas, adornadas con lindos embutidos de encaje, valencianas, alforzas y lindos bordados, á \$ 5.—



N. 1465. BLUSAS de sedalina blanca, adornadas con alforzas y embutidos de encaje guipur, á..... \$ 6.80

POLLERAS

POLLERAS de brin blanco, forma princesa, con embutidos y alforzas y tabloncitos, á..... \$ 9.90
 POLLERAS de brin blanco, crudo y colores de moda, talle alto, princesa, con botones forrados, presillas de soutache y canesú, gran novedad, á..... \$ 14.—
 LINDAS POLLERAS de brin, de rico hilo, corte princesa, gran novedad, adornadas con botones forrados y presillas de soutache, completo surtido en colores modernos, blancas y crudas, á..... \$ 16.—
 POLLERAS de seda cruda, corte princesa, con canesú, tabloncitos y botones forrados, á..... \$ 29.—
 POLLERAS de etamina, negras, con canesú, tablas y botones forrados, á \$ 22.—

Tienda SAN JUAN

CIBRIÁN Hnos.
Alsina y Piedras



La señora Steinheil en el Hotel Terminus



Esperando la llegada de su hija



Marta Steinheil acompañada por la señora Branger, yendo á unirse con su madre

POLO

0.25



Fumadores

Comparen este cigarro con lo mejor de 50 centavos.

EL MEJOR REGALO PARA AÑO NUEVO

Importador: J. LLOBET, San Martín 250

TIENDA "EL SIGLO"

LA CASA MÁS SURTIDA EN
CONFECCIONES PARA SEÑORA

¡GRANDES REBAJAS en todos los Departamentos!

Liquidación de los artículos siguientes:

TRAJES	de brin, de hilo, á.....	\$	12.00
TAPADOS	de encaje, á.....	\$	15.00
BLUSAS	de nansouck, bordadas, á.....	\$	2.00
TAPADOS	de viaje, casimir inglés, á.....	\$	29.00
BLUSAS	de rular, de seda, bordadas, á.....	\$	5.00
FORMAS	de sombrero, paja de Italia, á.....	\$	2.00
CARPETAS	de yute, desde.....	\$	7.00
CRESPÓN	de lana y seda, que valía 4.50 me- tro, á.....	\$	2.50
CRISTAL	y eoliennes, en todos los colores, de 4.80, á.....	\$	2.50
BRIN	de hilo, fantasía, á.....	\$	0.50
POLLERAS	Plissé, de lana y lana y seda á...	\$	4.00
GASAS	de seda, fantasía, que valían 4.50 me- tro, á.....	\$	1.50
BATONES	de muselina, muy bien adorna- dos, á.....	\$	4.90
JUEGOS	de cama, bordados á mano, á.....	\$	25.00
JUEGOS	de mesa, alemanesco, de hilo, para 12 cubiertos, á.....	\$	8.50

PIDAN MUESTRAS Y CATÁLOGOS Á

I. CIBRIAN & Cía.

RIVADAVIA 800 esq. PIEDRAS

Tienda "EL SIGLO"

Una receta armoniosa

"Haz lo que haces", dice un proverbio, indicando que se debe poner atención al trabajo, sea el que fuere. Esto es cierto, y debían tenerlo en cuenta esos acumuladores—y no eléctricos—que con tal de hacer plata ó de dar que hablar, se meten en todo: literatura, arte, industria, ciencia; cultivan con igual incansabilidad la poesía y la teneduría de libros, el teatro y la medicina, la pintura y la política, la música y la cocina. Un ejemplo viviente es el doctor Lanceta. La anécdota que va á continuación es cierta; pero el verdadero nombre de Lanceta, no es Lanceta. Este señor es un médico bastante conocido. Muy sociable, muy mundano, lindo mozo, capaz de recitar monólogos de una manera bastante agradable y, sobre todo, ante todo, poeta. ¡Oh! poeta de corazón y sin poderlo remediar, hasta el punto de hacer rimas sobre los motivos menos plausibles y más macabros, por ejemplo:



Al llegar aquí, la pluma se le cayó de las manos

Esta joven, á más de la bronquitis padece una tremenda apendicitis; nada debo deciros de su estado pues el pronóstico es muy reservado.

O bien:

Que está muy grave este hombre, bien [se nota; pues tiene la sesera hecha compota.

Como ven ustedes, esto era encantador... hasta cierto punto, por lo menos. Manía inofensiva, dirán ustedes? Y bien, ahora verán.

Ese prurito poético había llegado en él hasta un extremo tan lastimoso, que redactaba en verso sus recetas.

Un día, llamado á la cabecera de una enferma, diagnosticó una gripe de carácter benigno, y como tenía mucha prisa, nada quiso recetar por lo pronto y se marchó, diciendo á la familia de la paciente:

La fiebre es poco maligna porque esta gripe es benigna y como el caso no aprieta ya mandaré la receta.

Después, llegada la noche y de vuelta en su casa, se acordó, tomó la pluma y escribió los dos dísticos siguientes:

Jarabe pectoral, vino de Malvasía con cocaína y kola, y añadid todavía á fin de que á la fiebre se la lleve el [demonio doce gramos corridos de sulfato de...

Al llegar aquí la pluma se le cayó de las manos. Su alma de poeta y su alma de médico estaban en lucha. El médico quería escribir "sulfato de quinina", pero el poeta se negaba redondamente á ello. Ante todo, el verso tendría una sílaba de más y después, no rimaría con "demonio". Y ese "demonio" le había hecho mucha gracia á Lanceta y no quería mandarle á freir buñuelos por nada del mundo.

Pasó un rato con la cabeza entre las manos. Finalmente, el poeta venció, el médico fué olvidado y sólo quedó el rima-dor, que terminó la estrofa del modo siguiente:

"Doce gramos corridos de sulfato de amonio".

La substancia no es de las más peligrosas, pero en aquel ca-

so nada tenía que hacer en la enfermedad, y más bien estaba contraindicada. Tomar la enferma esa poción y agravarse en términos alarmantes, todo fué uno.

Llamado á toda prisa el doctor Lanceta, no pudo menos de impresionarse ante el aspecto de la paciente, y mientras pensaba en qué términos redactaría otra cuarteta recetando un vomitivo enérgico que atajara en lo posible el daño, pensaba:

—¡Lástima será que la enfermedad tome mal aspecto! La rima ¡era tan armoniosa! Decididamente, la medicina es prosaica y me pone á cada paso en conflictos con mi vocación poética.

ENDIMIÓN JOLIVERT.



HERMOSO PECHO

DESARROLLO, BELLEZA y FIRMEZA de los SENOS en dos meses por las PILULES ORIENTALES, benéficas para la salud, aprobadas por las Sumidades médicas de París. Fama universal. Frasco con instrucciones en París: fr. 6.35.

J. RATIE, pharmacien, 5, Passage Verdeau, Paris.
BUENOS-AIRES: MOINE y SOULIGNAC, Calle Rivadavia, 735,
Farmacia FRANCO-INGLESA, Calle Cuyo, 581. etc.

Concurso del MARSALA y MALVASIA

CHISTES Y CUENTITOS

Un profesor algo pedante cruzaba un río en una canoa y dijo al barquero:

—¿Entiendes la filo ofía?

—Jamás he oído hablar de ella.

—Entonces, has perdido la cuarta parte de tu vida. ¿Conoces tal vez la geología?

—Tampoco.

—Entonces, has perdido tres cuartas partes de tu vida.

Iba á continuar sobre el mismo tema, cuando se vuelca la barca, cayendo al agua el uno y el otro.

—¿Sabe usted nadar? —preguntó el barquero al profesor.

—No—contestó aquél como pudo.

—Pues entonces, ha perdido usted toda su vida en este momento.

Juan E. Alm.

En un examen de gramática:

El profesor.—¿Qué diferencia hay entre el pronombre que y la conjunción que?

Alumno.—Que el pronombre que, tiene un antecedente y la conjunción del mismo nombre, pone en relación dos verbos.

Profesor.—Muy bien. ¿Y los pronombres personales tienen un antecedente, yo, por ejemplo?

Alumno.—¿Cómo no! Ya lo creo que tiene: su padre...

Adolfo Luz.

¿Cuántos hijos tiene usted?

—Uno, señora; pero en cambio tengo tres mujeres.

La dueña de casa á un inglés:

—Cuando hemos hecho el trato, le he dicho: que no quería ni gato, ni perro y ni chicos.

El inglés.—... no tener nada de eso que decir osté.

—Entonces ¿qué diablos tiene usted?

—Ona gata, ona perra y ona chica...

En una clase de gramática:

La maestra á las niñas.—¿Cuál es el plural de niña?

—¡Gemelas!—contesta una de las más adelantadas.

Rosa Gand.

En una comisaría:

—Señor comisario, vengo á darle parte de un robo que me han efectuado anoche.

—¿Qué es lo que le han robado á usted?

—Tres animales, todos de mi familia: la cotorra de mi mujer, el lobo de mi cuñado y el burro de mi suegro.

Declaración:

—Caballero...

—¿Qué se le ofrece á usted?

—Vengo á pedirle la mano de su señorita hija.

—¿Cuál?

—¿Cómo cuál?

—Sí, señor, ¿la derecha ó la izquierda?

—Las dos, hombre, las dos.

—No puede ser, mi hija es manca.

M. Guarin.

MARSALA y MALVASIA FLORIO de fama mundial

Deliciosos vinos para postre, tónicos y reconstituyentes sin igual

Dos sujetos discutían en una fonda sobre quien sabía más novedades; uno decía:

—Yo conocía á un enano que cabía en una bota.

El otro repuso:

—Gran cosa, yo conocía un enano tan pequeño, tan pequeño, que para escupir tenía que ponerse en puntas de pies.

Un borracho es detenido por un agente nocturno.

—¿Usted quién es?—dice el ebrio.

—Soy el vigilante, que hace las veces de sereno.

—Bueno; pues yo soy el nublado.

Entre mujeres:

—A mi marido—dice una—le ataca el vino á la cabeza, y ¡dice cada disparate!

La otra contesta:

—Al mío le ataca á las manías y suelta cada trompada.

Un regalo agradecido:

—Oye—decía un avaro á su mujer—mañana es tu cumpleaños y voy á hacerte un regalo. ¿Qué quieres que te compre?

—¡Yo qué sé! Lo que tú quieras.

—¡Ah! ya caigo... Te compraré un corte de pantalón.

—¡Un corte de pantalón! ¿Qué voy á hacer yo con él?

—¡Tonta!... un par de pantalones para mí.

Gato por liebre:

—Mozo, lleve pronto este puchero, se siente hasta el gusto del número de la volante!

A. Ceriani.

—Un chico se marcha de su casa al campo, se descalza, escarba la tierra y en el hoyo mete los pies.

—¿Qué haces ahí?—le dicen.

—Me he plantado para ver si cresco.

Un postulante se presenta en la ante-sala de un rico banquero.

—El amo no recibe—dice el criado.

—¿No recibe? ¿Y eso qué importa? Con tal que dé.

—¿Cómo es que sale el sol tan tarde en invierno, Perico?

—¿Qué cosas tiene usted, señorito! Porque como hace frío no le hace gracia madrugar.

Cayó un rayo en la iglesia de un convento y un lego exclamó:

—Si como el rayo ha caído en la iglesia cae en la cocina, no se salva ni un fraile siquiera.

M. Caeiro.

Aviso clasificado:

Se necesita un joven que tenga buena letra y que sepa leer y escribir.

Hitta.

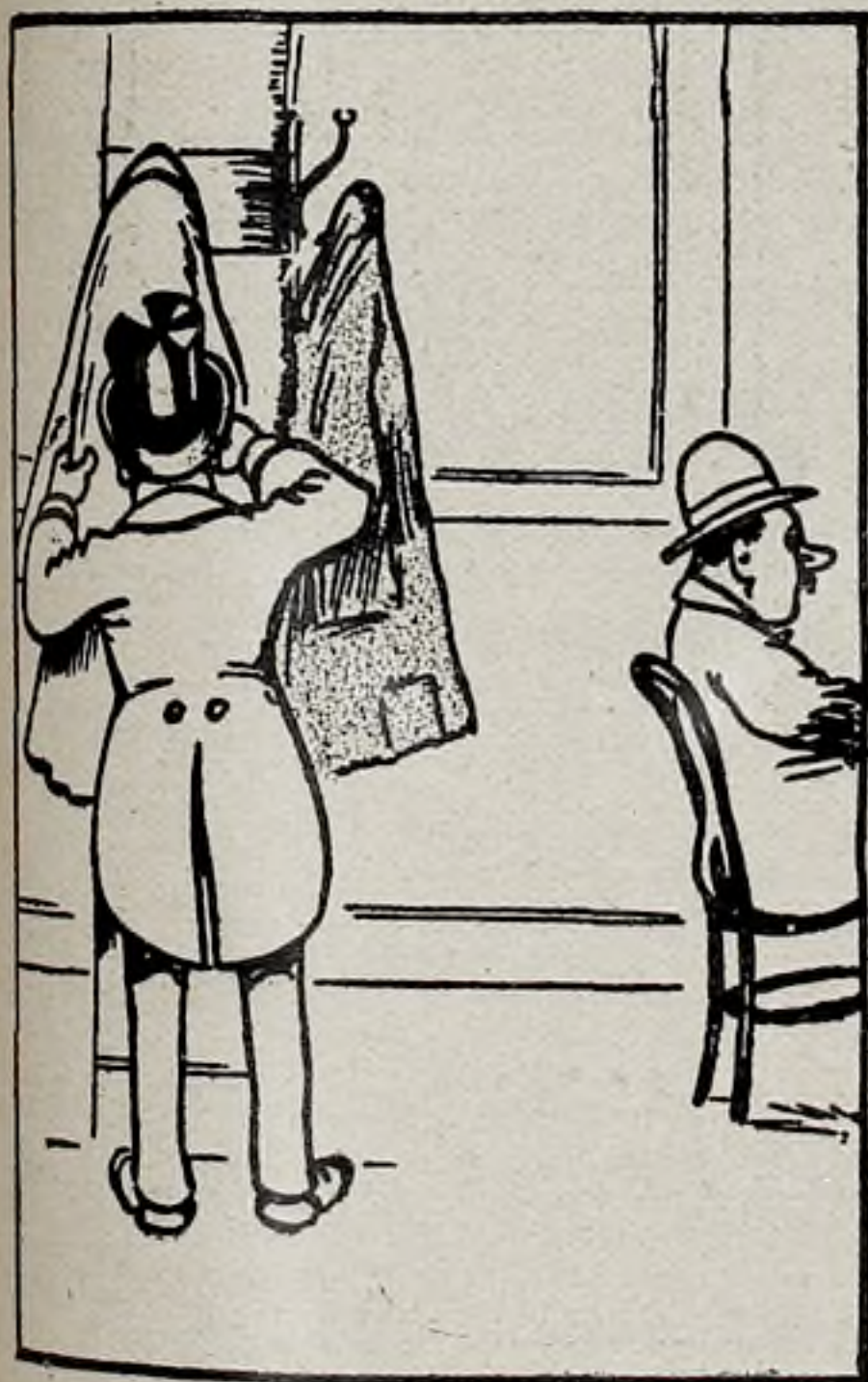
CONDICIONES DEL CONCURSO.—Los premios, como explicamos en el número 25, serán tres: 12, 8 y 4 botellas de MARSALA y MALVASIA, y serán asignados por sorteo entre los autores de los CHISTES y CUENTITOS publicados en los números 259, 261, 263 y 265 del "P B T". Remitir los escritos á CHISTES y CUENTITOS, casa F. JANNELLO, Viamonte 160.



He aquí una cosa que puede pasar: Encontrar casualmente á un señor, á quien se ha prestado plata y que se obstina en no acordarse de ese hecho.



Llevarlo al café, convidarlo á tomar numerosos "schopps" que acaban por despertarle buenos sentimientos.

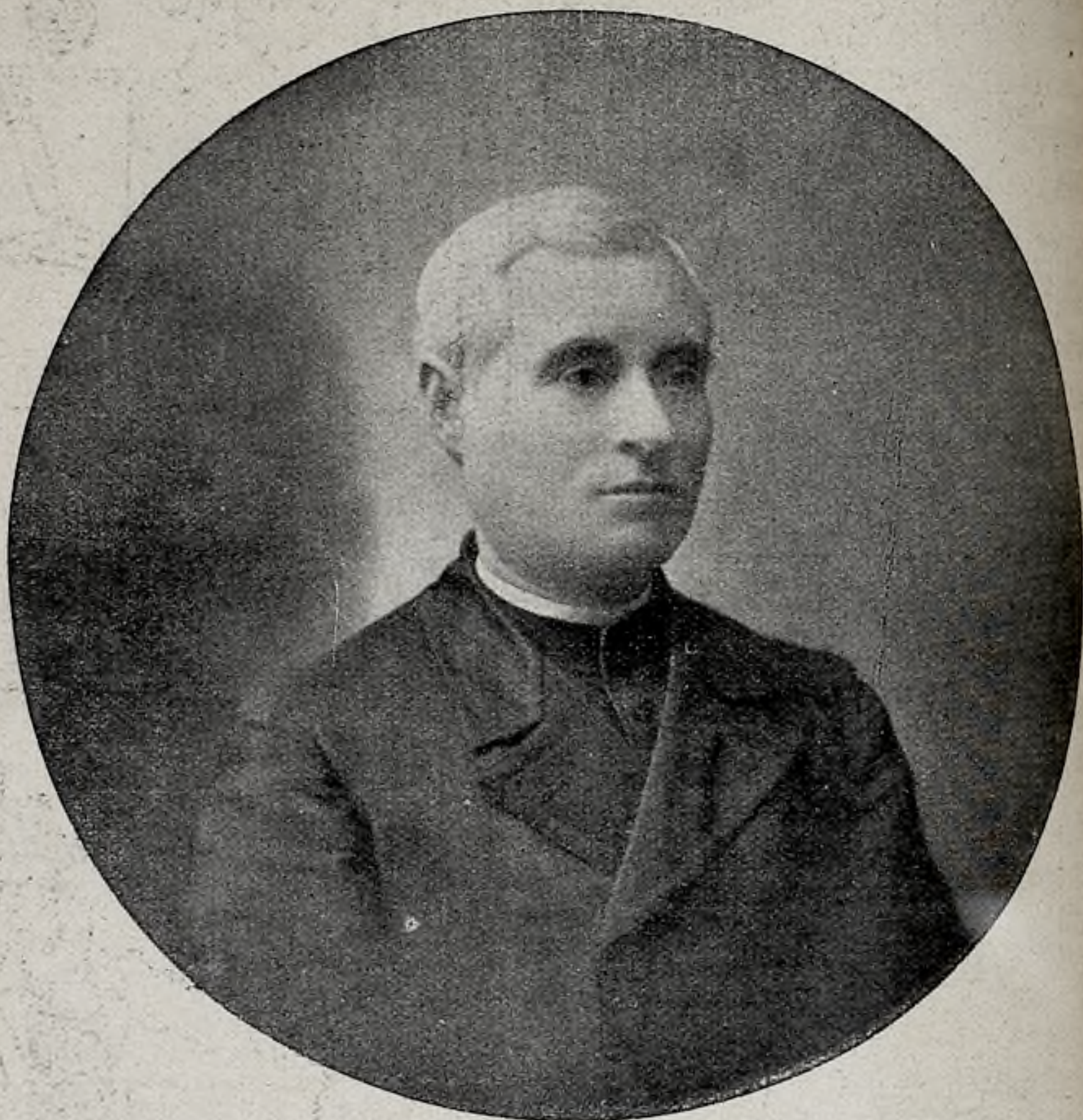


Entrar uno en posesión de lo que le pertenece; meter con cuidado la suma en el bolsillo del sobretodo y...



...una vez á solas, ver... que se ha equivocado, tomando el sobretodo viejo de aquel señor, en vez del propio nuevo.

SUFFICIT



Reverendo Padre I. Sauveur

El SUFFICIT es el remedio por excelencia para la curación de todas las enfermedades que tienen su origen en las impurezas de la sangre.

Es un tónico depurativo, antinervioso, digestivo, reconstituyente poderoso y una preparación, puramente vegetal, fruto de muchos años de estudio.

Lo prepara el Rev. Padre I. SAUVEUR.

Santa Fe 3496.

Se halla en venta en las principales farmacias y droguerías, Santa Fe 3373, y en las siguientes:

Ómina de los Representantes del "SUFFICIT"

- Méndez. — Farmacia y Droguería Española.
 Mercedes. — Farmacia y Droguería "La Estrella".
 Trenque Lauquen. — Farmacia y Droguería del Pueblo.
 Chivilcoy. — Farmacia Augusto Caminada.
 Tehuajó. — Farmacia y Droguería del Aguila.
 Alsina (Carhué). — Farmacia "La Nueva".
 Camini. — Farmacia Antonio M. Ferrari.
 Bolívar. — Farmacia San Carlos.
 de Mayo. — Farmacia Moisés Curiel.
 Quilmes. — Farmacia Inglesa.
 San Luis. — Farmacia Emilio Paladini.
 Avellaneda. — Farmacia Nueva de A. Guillen.
 Concordia. — Alberto Roggerone.
 La Plata. — Farmacia Resua y Cía.
 Dolores. — Farmacia y Droguería del Pueblo.
 Mar del Plata. — Farmacia Oteiza.
 Ayacucho. — Farmacia Orfila.
 Trecochea. — Farmacia Santa Ana.
 Alcarce. — Farmacia del Pueblo.
 Rosario, Santa Fe y Córdoba. — Gabriel F. Melo, Urquiza
 (Rosario).
 Montevideo. — José Secondo, J. M. Blanes 62.
 Tres Arroyos. — Farmacia Argentina.
 Tandil. — Farmacia Buzón.
 Berbería. — Américo Angelacio.
 Coronel Suárez. — Victoriano Alonso Gómez.
 Bahía Blanca. — Farmacia del Aguila.
 Bahía de los Varrios. — Farmacia del Pueblo.
 de Areco. — Farmacia del Pueblo, Luis A. Gioja.

PRECIO DEL FRASCO:

En la Capital 3.00. Interior y Exterior 3.50.

an purificador
 de la sangre.



Facsimile de la estampilla de legitimidad.



VERANO 1909
1910

Regalos!

Regalos!

Cortes de Batista pintada, colores firmes,
10 metros por..... \$ 1.90

Cortes de Cefir rayado, colores firmes, 10
metros por..... \$ 2.25

Cortes de Percal inglés, colores firmes 8
metros por..... \$ 2.90

Cortes de Voile pintado, última novedad,
el corte de 10 metros por..... \$ 4.90

Cortes de Cefir, clase extra, colores fir-
mes, el corte de 10 metros por..... \$ 4.90

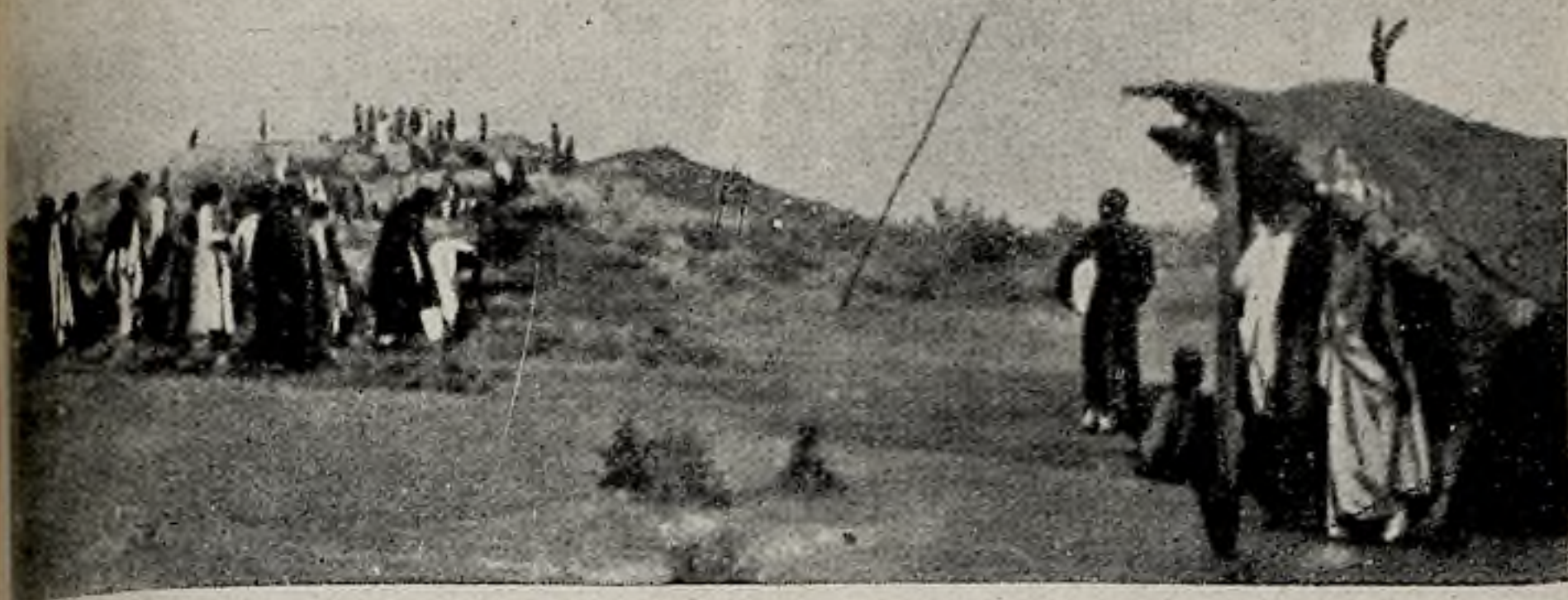
Cortes de Muselina de lana pintada, en
gustos modernos, 10 metros por..... \$ 11.90

PIDAN MUESTRAS

NOTA. Todos los pedidos deben ser dirigidos á la Sección
"Pedidos".

Casa Bradford

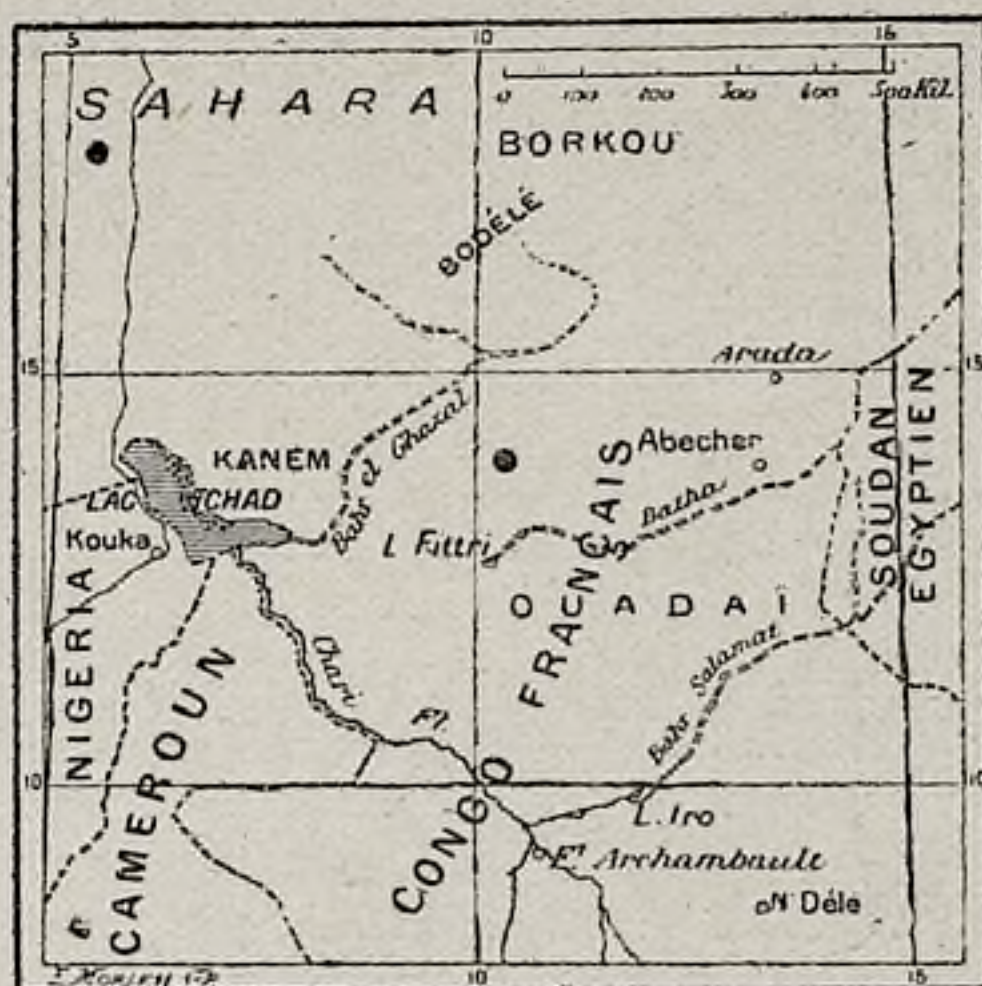
571, Cangallo



Abecher visto desde la roca del Este

Una de las últimas villas misteriosas del continente negro, Abecher, la capital del Uadai, que únicamente había visitado hasta ahora el alemán Nachtigal, ha caído recientemente en manos de los franceses. El 2 de junio último el teniente Bourreau, á la cabeza de 180 tiradores y de 30 artilleros, con dos piezas de 80 mm., hizo allí su entrada. Es un acontecimiento interesante, porque los uadayos se portaban como verdaderos piratas y multiplicaban los ataques contra las posesiones francesas.

Además, el Uadai era el gran mercado



El lago Tchad y el Madai

de esclavos del Sudán central y las "razzias" tenían como principal objeto hacer prisioneros para venderlos como esclavos. Desde que los franceses ocuparon territorios que anteriormente estaban dominados por los uadayos el furor de éstos fué grande, pero el estado de guerra civil en que vivían les impidió hacer mucho daño. Mas al fin, en 1903, habiendo sido reconocido como único sultán Dudmurrá, después de una serie de luchas y asesinatos, reanudaron las hostilidades contra los franceses.

La toma de Abecher por éstos pondrá fin á la campa-



Los estandartes conquistados á Budmuirá

(Sigue en la pág. 25).

Un error concebible



—¿Oyes, hija? ¡Qué artista! ¡Eso se llama tocar el violín!!
 —¡Pero, mamá! ¡Si es el *Pathéfono á Discos Pathé*, sin púa! Su extraordinaria naturalidad te ha confundido.

Audiciones gratis.
Fonografía Pathé. Avenida de Mayo 781 al 89



La roca del Este, emplazamiento del puerto futuro

la, que ha sido larga y relativamente sangrienta, sobre todo desde que Dudmurrá proclamó la guerra santa, á principios de 1908.

Los tenientes Tourenq y Ferrandi, los capitanes Jerusalemy y Fiegenschuch y el comandante Julien, infligieron muchas derrotas á los uadayenos. El 1.º de junio la columna encontró al enemigo en Djohamé, á 25 kilómetros de la capital, y lo rechazó después de un violento combate, en que el capitán Fiegenschuch tuvo, desgraciadamente, la garganta atravesada por una bala.

Correspondió entonces al teniente Bourreau dirigir la última parte de las operaciones y plantar la bandera tricolor sobre el palacio de Dudmurrá. Los uadayenos se resistieron hasta el último instante y á 2 kilómetros de Abecher, en la mañana del 9 de junio, se les encontró armados en batalla. La acción fué viva, pero se les obligó á encerrarse en la ciudad bajo el fuego de los cañones, que

habían comenzado un bombardeo metódico. Dudmurrá hubo de apelar á la fuga, seguido de sus últimos fieles. A las 3.30 p. m. el pabellón francés flotaba en todos los puntos estratégicos de la población.

En los días siguientes las sumisiones llegaban en masa y el teniente Bourreau recibía de los sometidos 1.200 fusiles, de ellos 350 de tiro rápido, 9.000 cartuchos y 7 estandartes. Mucho han contribuido á este buen éxito las tropas negras organizadas por los franceses y que han mostrado resistencia, valor y disciplina recomendables.

La visita de Abecher fué una decepción para los vencedores. No era la ciudad que Nachtigal había descripto bajo un prisma seductor. Largos años de guerras civiles y de infame trata de esclavos han despoblado y arruinado el Uadai. Los franceses procurarán ahora reorganizar ese país bajo la influencia de una buena administración.



Toma de armas de los tiradores senegaleses

(Sigue en la pág. 27).

4
Cilindros

FORD

20
Caballos

Ideal - Práctico

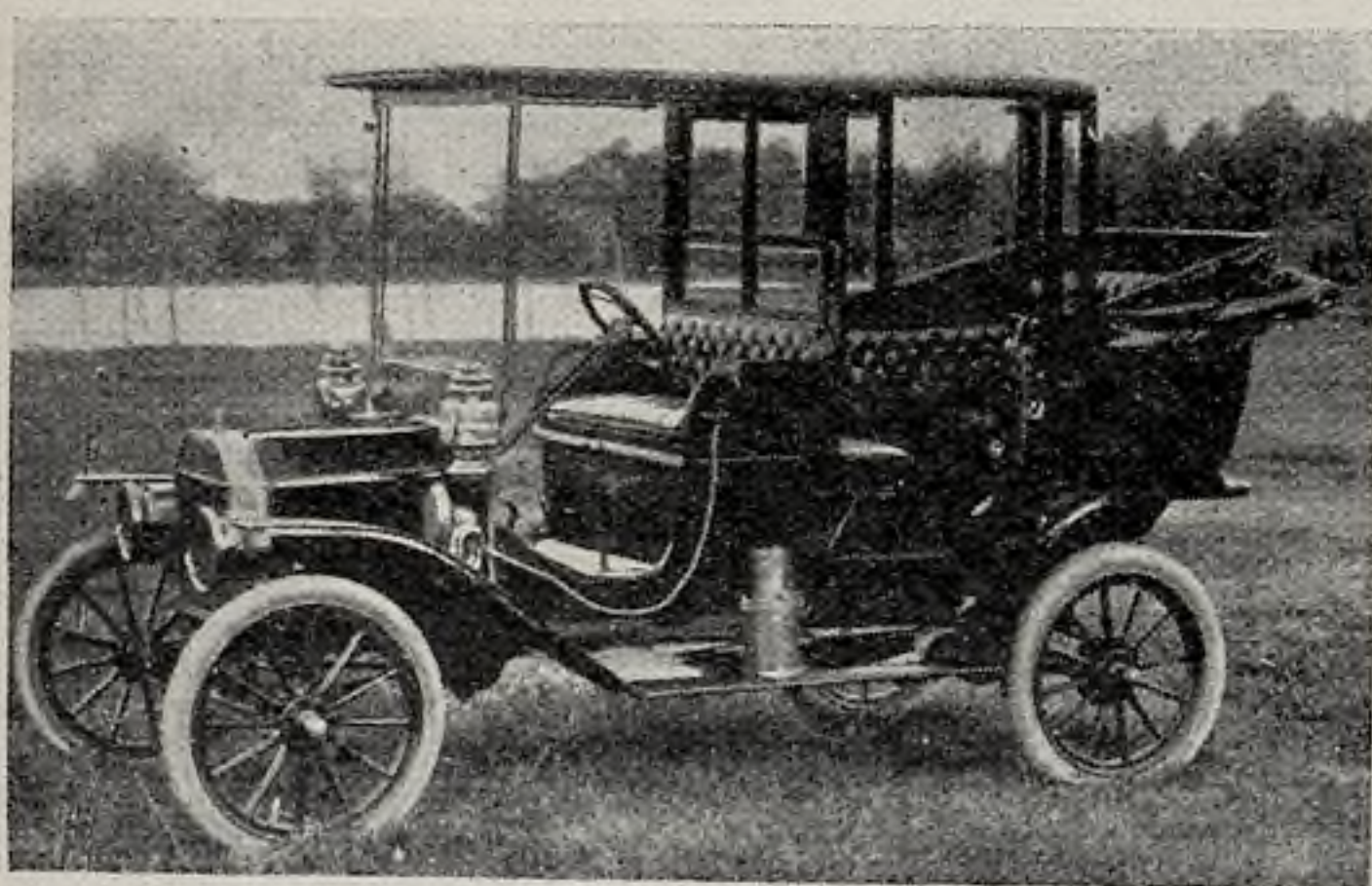
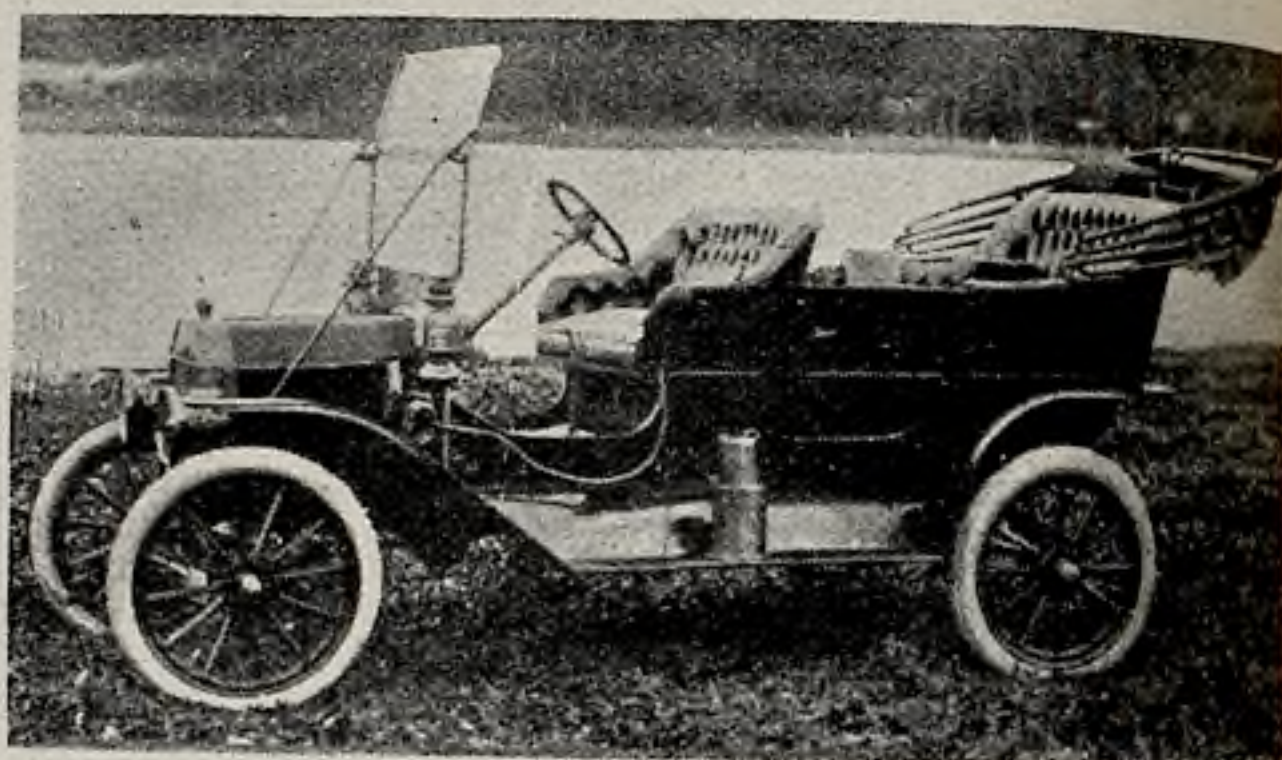
SIN RIVAL para el campo

Livianos

Veloces

Seguros

Económicos



DE ACERO

VANADIUM

No existe
mejor material

DESDE
PESOS **3200**

GANADOR en la CARRERA Transcontinental más difícil 15.000 kilómetros, atravesando montañas, pantanos, huellas profundas y arenales.

DERROTANDO EN TODO EL TRAYECTO á coches de fama de 40 y 50 H.P., y con un "FORD" igual al que se vende al público, corrido por no profesionales.

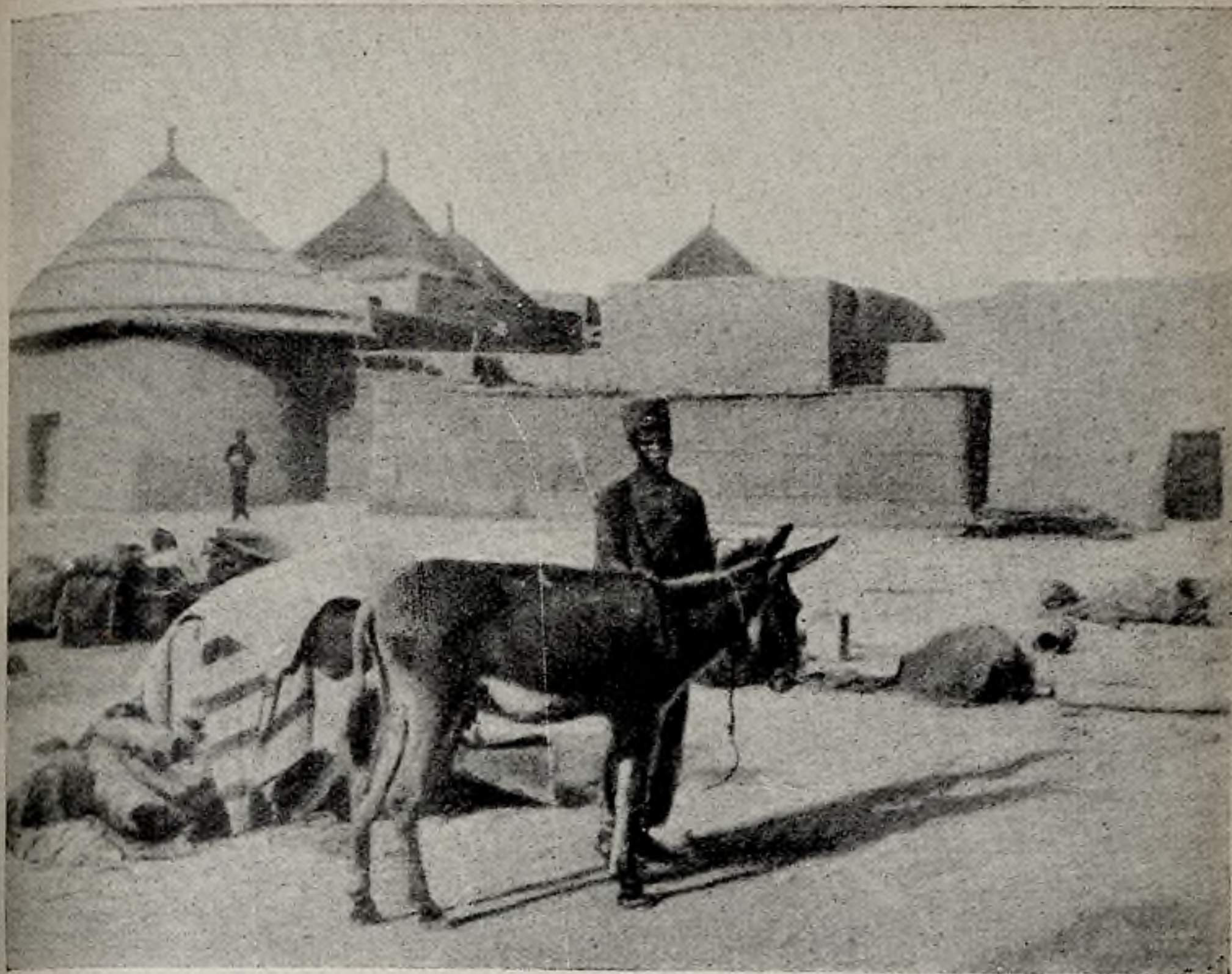
Odell Hijos y Cía

ÚNICOS
AGENTES

Casa central: FLORIDA, 864.

Depósito: 2050, Paseo de Julio, 2054

BUENOS AIRES



Un patio interior en el palacio del sultán de Madai

Nuestros afamados Pianos al alcance de todos!!



Esto quiere decir que atendemos
cualquier propuesta de pago!!

LOS PIANOS RÖNISCH Y C. OTTO

SON DE FAMA UNIVERSAL Y RE-
CONOCIDOS POR LOS GRANDES
MÚSICOS COMO SUPERIORES Á
LOS DEMÁS.

Pianos de otros fabricantes, pianos
y aparatos automáticos y eléctricos

MÚSICA É INSTRUMENTOS

SIEMPRE ÚNICOS AGENTES:

José A. Medina é Hijo

255, FLORIDA, 255

EL ABUELO

EL GRAN VINO DE MODA

Este es el GRAN VINO
que os recomiendo para
las fiestas de

Navidad
y
Año
Nuevo

si queréis tener la felicidad
en vuestros hogares.

Por su aroma y exquisito
sabor ha conquistado
justo renombre en el
mundo entero.

“El Abuelo”

es. un VINO RANCIO de
ARAGÓN, cosechado en
las famosas viñas de Ca-
riñena.

IMPORTADORES:

Gonzalo Sáenz y Cía.





—Mamá, ¿por qué tiene la abuelita enferma estas manchas en la cara?
—Porque toma medicinas de distinto color.



—Papá, ¿por qué es amarillo este chino?
—Porque bebe te.



—¿Por qué es rubio este alemán?
—Porque bebe cerveza.



—¿Por qué tiene la nariz colorada este changador?
—Porque bebe vino.



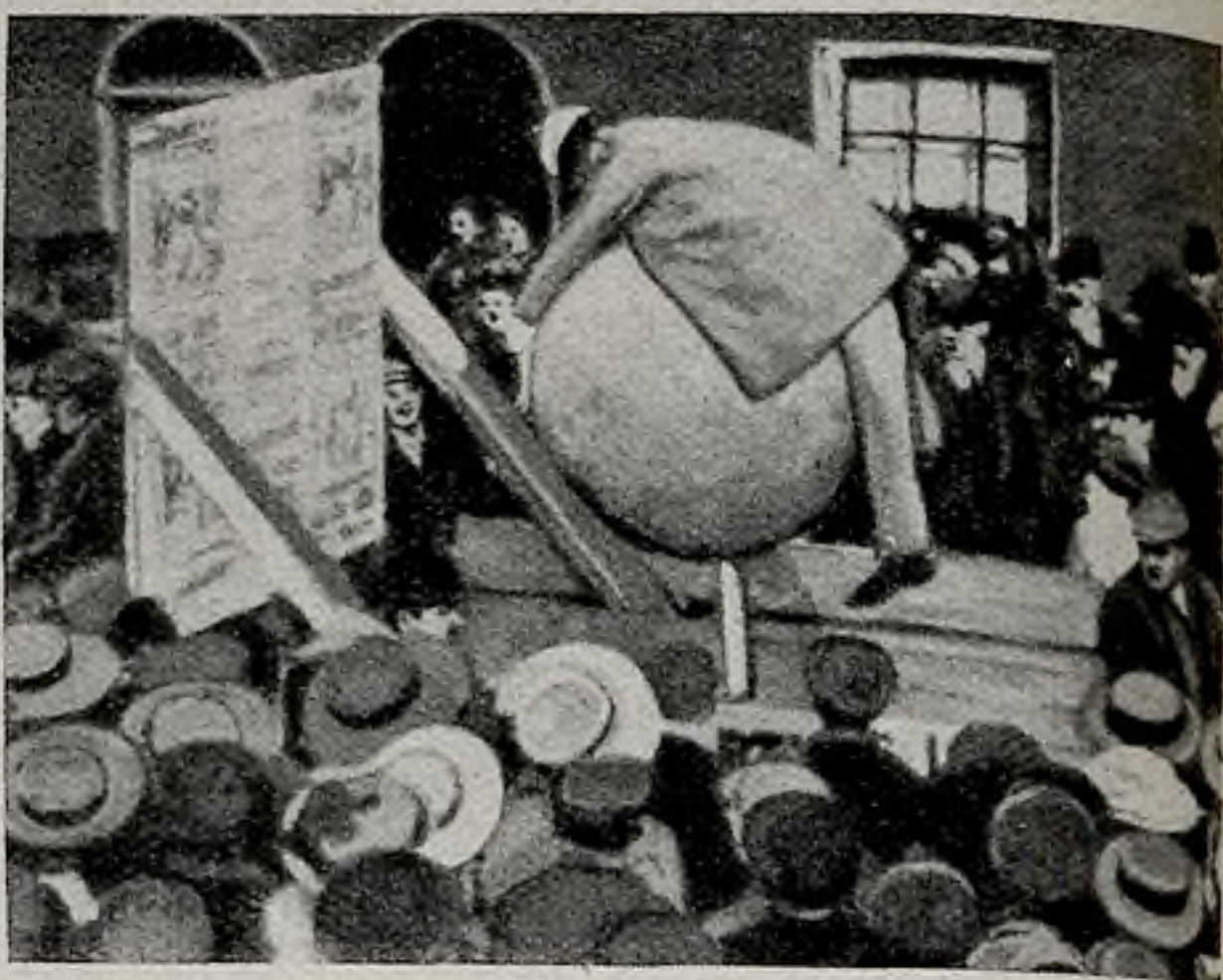
—¿Por qué es tan pálido ese enfermo, mamá?
—Porque bebe leche.



Naturalmente, el niño encontró una vez á un negrito y lo invitó al escritorio de su casa.
—Vení, che—le dijo—que te voy á dar de beber una botella de tinta.

Nada tan pintoresco como las luchas electorales de Inglaterra. Buen ejemplo ha sido la reciente elección parcial verificada en uno de los barrios más pobres de Londres, el de Berdmonsey. El conflicto entre la cámara de los Lores y la de los Comunes, aviva en extremo las pasiones políticas. Desde que la muerte de un diputado abrió el campo á las candidaturas, todas las agrupaciones políticas: liberales, unionistas, socialistas, liga del presupuesto y liga opuesta al mismo, sin contar las sufragistas ó sufraguetas, instalaron sus cuarteles generales en las calles más populosas del barrio.

Se ha hecho uso de caricaturas y de proyecciones ridiculizando, ya al gobierno, ya á sus adversarios. Las sufraguetas presentaron figuras de cera, dignas de un museo; una mujer estaba sujeta en un si-



Un par de Inglaterra ensayando acaparar toda la esfera terrestre



Una mujer escribiendo sobre la vereda un manifiesto en favor del sufragio femenino

llón por enfermeros, mientras el médico le introducía en la boca para alimentarla á viva fuerza un tubo en caucho unido á un embudo. Con esto se pretendía mostrar que Mr. Asquith se había portado como un bárbaro al tratar de locas á las sufragistas.

La liga del presupuesto instaló en una calle concurrida una especie de esfera que un maniquí con levita y adornado con una corona trataba de rodear con sus brazos. Una leyenda añadía que esto era un símbolo de la rapacidad de los lores que pretenden acaparar la tierra entera y á quien los liberales pretenden justamente destronar. En el escaparate de la taberna ocupada por la liga del presupuesto, un asno vivo, ceñido por una corona ducal que tomaba, entre las dos orejas, el aspecto de una gorra de conserje, contemplaba melan-

cólicamente un cubo sobre el que estaba escrita en grandes caracteres la palabra "budget" (presupuesto). "¿Beberá—decía la leyenda—ó dará una coza al cubo?" Este pobre diablo de asno ha permanecido una semana en esa postura, penosa para su comodidad y amor propio.

La elección propiamente dicha, se hizo de un modo original; los votantes iban en centenares de carretas, coches y automóviles con los colores de los diversos partidos, en medio de vivas y muertas.

Mientras tanto, las sufraguetas practicaban el sabotaje electoral, repartiendo en las urnas un líquido negro y corrosivo que debía destruir ó inutilizar los boletines de votación. Una de esas megueras dejó ciego á un oficial municipal. Este atentado ha producido honda impresión y hace temer en lo sucesivo toda clase de excesos por parte de las entusiastas del sufragio femenino.

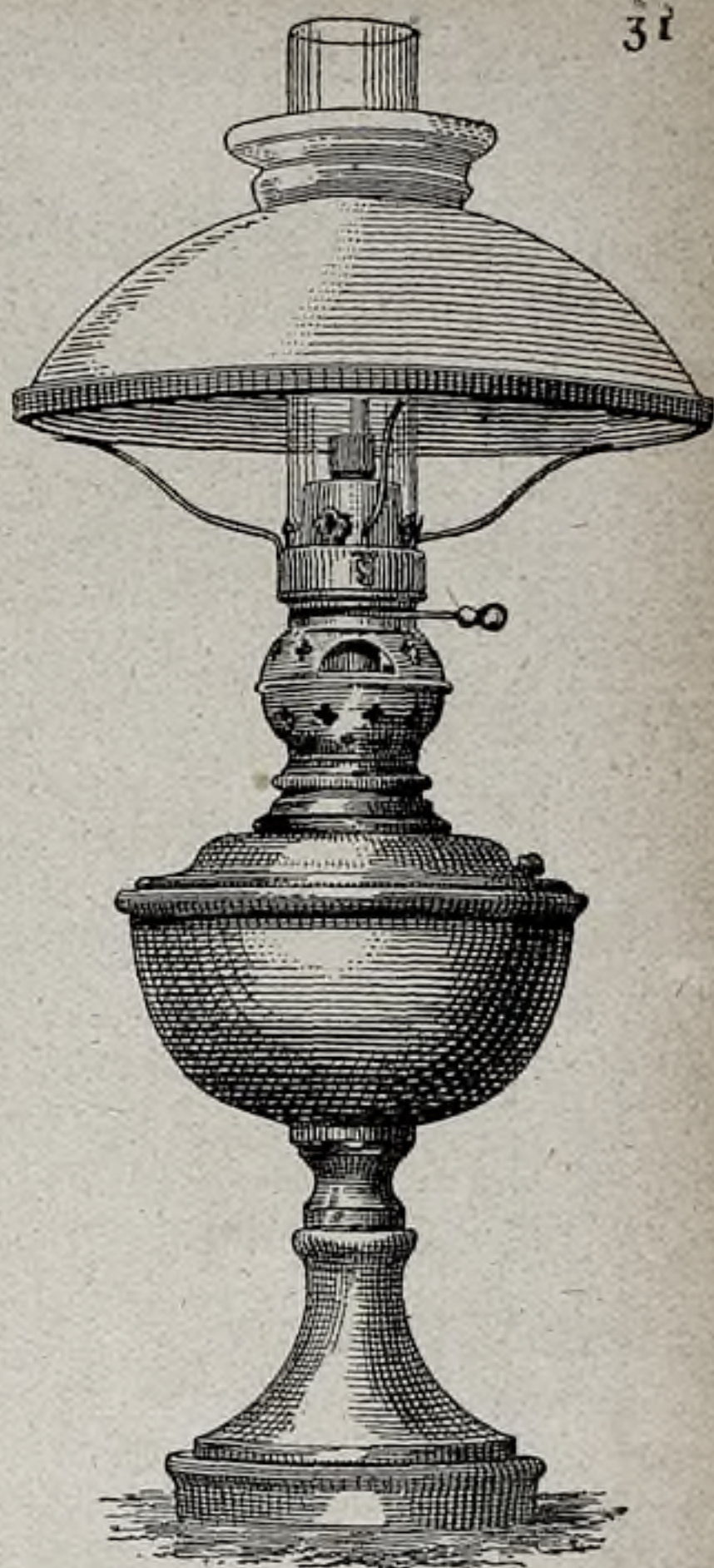


Asno coronado figurando un par que vacila en beber el agua del presupuesto radical

La Luz

para
el

Campo



Es indudablemente nuestra
lámpara á alcohol carburado

9 AÑOS DE ÉXITO

Facilitamos á prueba
á quien la pida.

Con poco gasto transformamos sus lámparas de kerosene
á nuestro sistema.

Visitenos ó escriba:

LA TEUTONIA, Defensa 429
Buenos Aires

SUCURSAL ROSARIO: SAN LUIS 1273.
EN MONTEVIDEO: GREYER & CÍA.



Suaviza y embellece el cutis,
dándole un aspecto juvenil y fresco.

Probarlo es adoptarlo

Venta en todas las Farmacias, Dro-
guerías y Perfumerías.

ÚNICOS CONCESIONARIOS:

DROGUERÍA MENDEL & CÍA.

BELGRANO 561, BS. AIRES

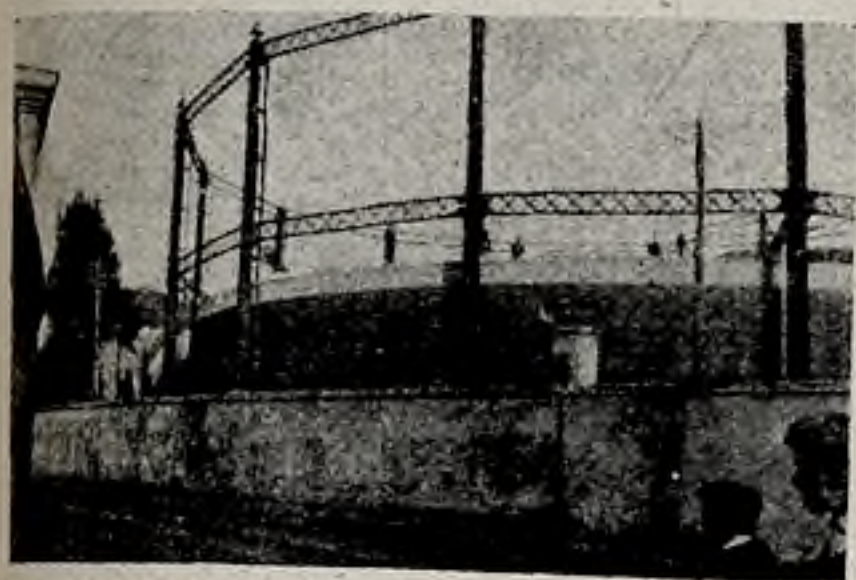
Depósito en Montevideo: Ferrari & Di-Vita, Rincón 86

La huelga de los gasistas en Milán



Huelguistas esperando la llegada de los obreros libres

Ha estallado en Milán una huelga extremadamente grave, la de los gasistas. Como las autoridades no podían consentir que la ciudad quedara sin luz mientras los huelguistas obtenían ó no el éxito deseado, pues las negociaciones prometían



El gasómetro de San Celso custodiado por los bersaglieri

ser largas y laboriosas, no han tenido más remedio que intervenir para que cierto número de operarios, no adheridos al paro general, asegurasen á la población el mínimo de alumbrado indispensable. Los obreros trabajaron, pues, protegidos por



La escuadra de vigilancia de los huelguistas, en la Bovisa

fuerzas de orden público, de carabineros y de infantería de línea. Nuestro grabado representa el aprovisionamiento de carbón para alimentar los grandes hornos que dan vida á la maquinaria del gasómetro.



El gasómetro de la Bovisa protegido por los alpinos



Pianos-Pianistas

CECILIAN

EL APARATO MÁS PERFECTO HASTA LA FECHA.
DEJA EN LA SOMBRA Á
TODOS SUS SIMILARES.

Visítennos y se convencerán

Fuimos los **PRIMEROS** en traer al país aparatos pianistas y nos quedamos siempre los **PRIMEROS** en cuanto á calidad.

Únicos Agentes de los Pianos

CHICKERING
BLÜTHNER
CHAPPELL
SPRUNCK, etc.

J. M. Baña & C^{ía}.

853, RIVADAVIA, 853

Pidan CATÁLOGOS é informes

¡INDISPENSABLE Y Á SU ALCANCE!

Una fábrica de soda en su propia casa que solamente le cuesta \$2.50 m/n.



Los millares de personas que emplean el Sifón "Prana" Sparklet alaban su MANEJO SIMPLICISIMO, VALOR PRACTICO, MERITO HIGIENICO y sobre todo la COMODIDAD de poderse preparar su consumo diario de

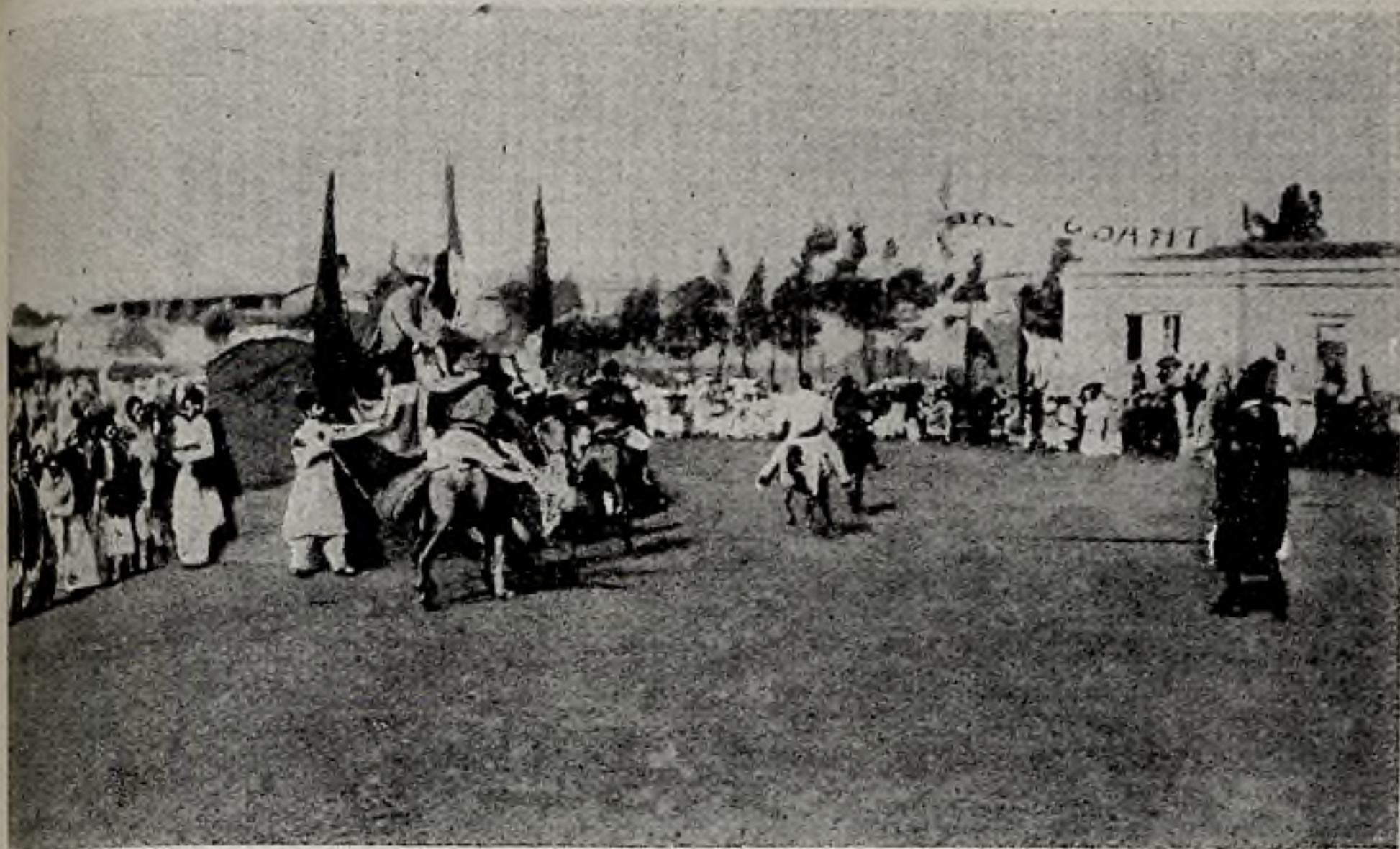
SODA WATER

CUANDO y DONDE quieran.

Una prueba basta para convencer y conquistar á Vd. como favorecedor de los

"Prana" Sparklets

Pida usted GRATIS el librito "Higiene y Comodidad" á los únicos depositarios en la Argentina: Compañía DELLAZOPPA, Limitada, Chacabuco 167, Buenos Aires, ó en la República Oriental del Uruguay, á los señores TRABUCATI & Cía., Montevideo.



Las carreras indígenas en el hipódromo de Asmara

En la colonia Eritrea, perteneciente á Italia, se han verificado en este año con gran solemnidad las fiestas musulmanas del Ramadán, que conmemoran, como es sabido, la vuelta de Mahoma á la Meca, después de su fuga á Medina al Yatreb y de haber obtenido una serie de triunfos sobre los idólatras, hasta poder proclamarse único profeta elegido por Dios sobre la tierra y haber recibido por inspiración de Alá la serie de máximas y preceptos que gobiernan como leyes supremas al mundo musulmán. Nos referimos al Corán ó libro de los libros.

Las fiestas musulmanas del Ramadán se celebraron este año en la Eritrea desde mediados de septiembre á igual período de octubre, próximamente. Tuvieron en ellas la posible intervención varios oficiales italianos y resultaron animadísimas y del mayor interés. Después de las

características plegarias, hubo gran variedad de ejercicios ecuestres, juegos y fantasías humorísticas y de guerra, en que la población europea tomó parte, dentro de los límites permitidos por la religión musulmana.

Las fotografías instantáneas que reproducimos fueron tomadas por el doctor Carpano, residente en Asmara y representan detalles interesantes de los festejos. En la primera de ellas se ve uno de los incidentes de las carreras de caballos guiados por los indígenas, entre los que hay excelentes jinetes; la segunda reproduce ejercicios guerreros de áscaris musulmanes, y la última, realmente notable, da fiel idea del fervor religioso de los indígenas, postrados ante el imán ó sacerdote que da lectura á fragmentos del libro sagrado. La escena es, en realidad, imponente.



Fantasías de los áscaris musulmanes del tercer batallón indígena

(Sigue en la pág. 37).

PIANOLA

THEMODIST

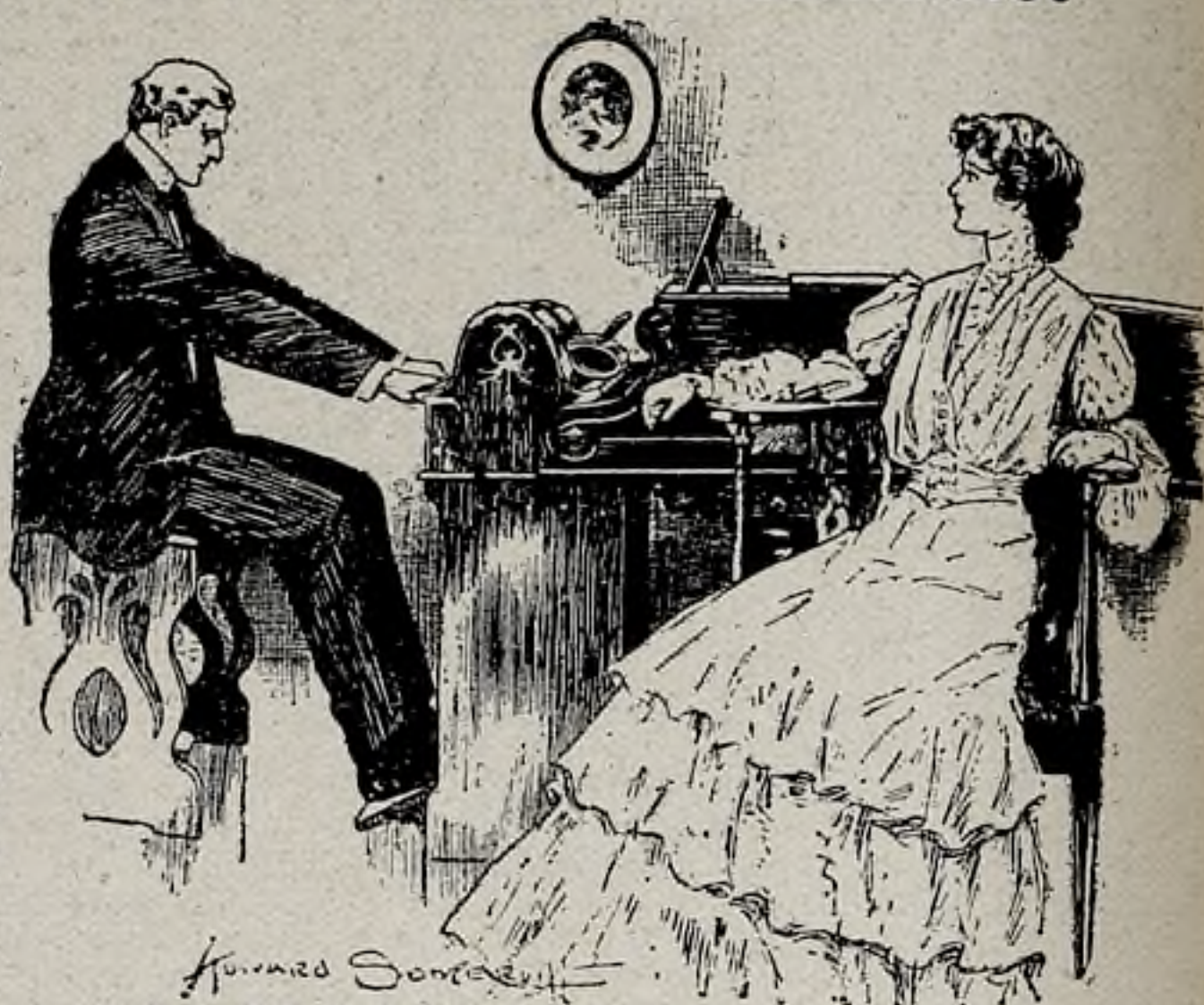
ó "PIANOLA"-PIANO Themodist

Si desea usted adquirir el mejor y más perfeccionado tocador de piano en el mundo, compre la

PIANOLA- Themodist

(Marca registrada)

pues, según dice el exímio Maestro - Compositor Giacomó Puccini: "No existe otro tocador de piano oído por mí, que pueda ni siquiera aproximarse á la "PIANOLA" - Themodist".



ADVERTENCIA

No hay más que UNA VERDADERA "PIANOLA" y UNA SOLA "PIANOLA". PIANO, fabricadas exclusivamente por la Compañía AEOLIAN, de Nueva York, y ORCHESTRELLE, de Londres, de las cuales somos los UNICOS Agentes y Representantes en la República Argentina, y toda tentativa de vender como "PIANOLA" ó "PIANOLA"-PIANO un instrumento que no tenga la palabra "PIANOLA" inscripta en la tapa del mismo, es una pretensión deliberada de engañar al comprador.

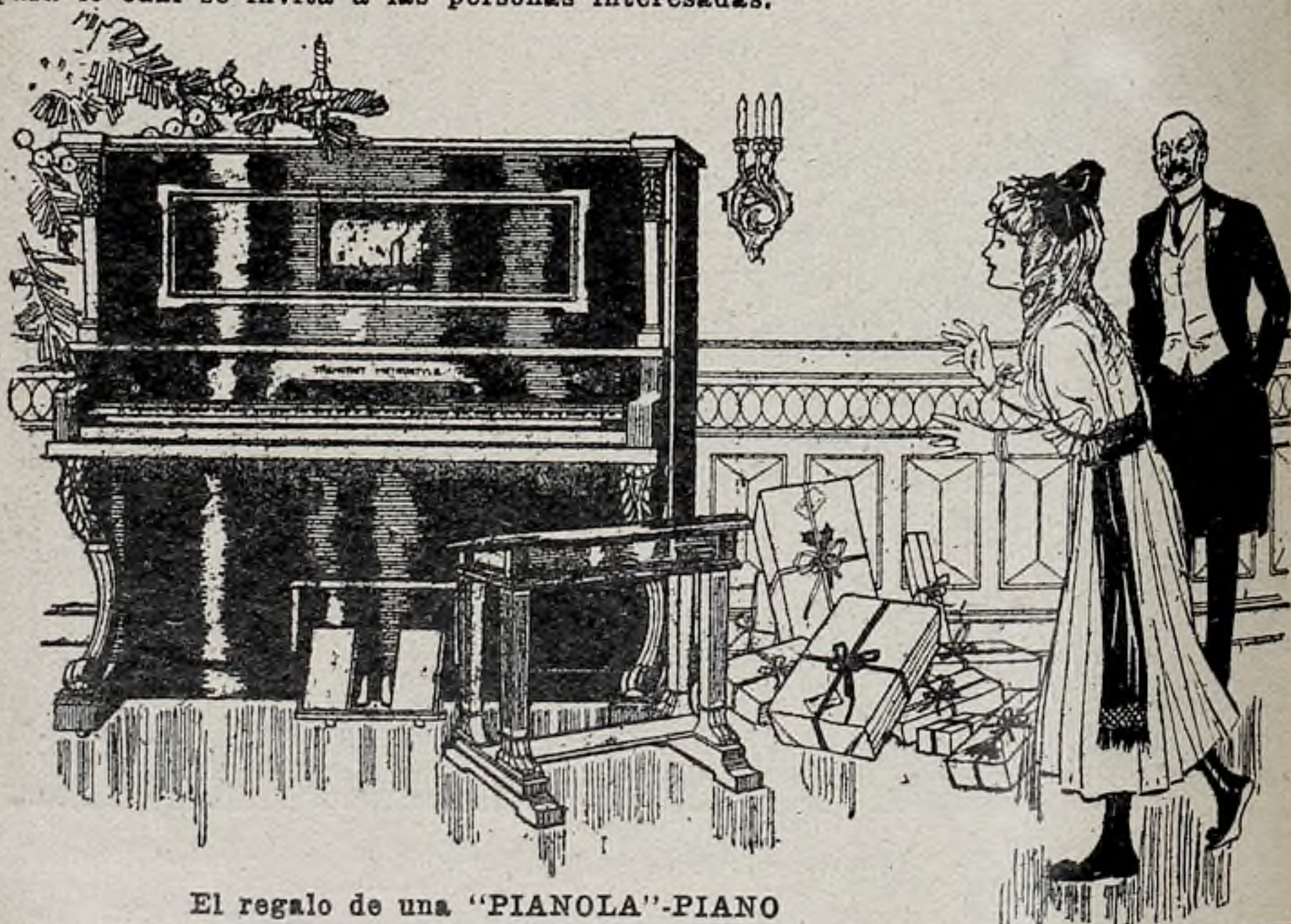
En exposición donde se pueden ver y oír todos los días hábiles de 8 1/2 a.m. á 6 p.m., en casa de sus UNICOS IMPORTADORES:

C. J. CHRISTIE é Hijo

"SALON AEOLIAN"

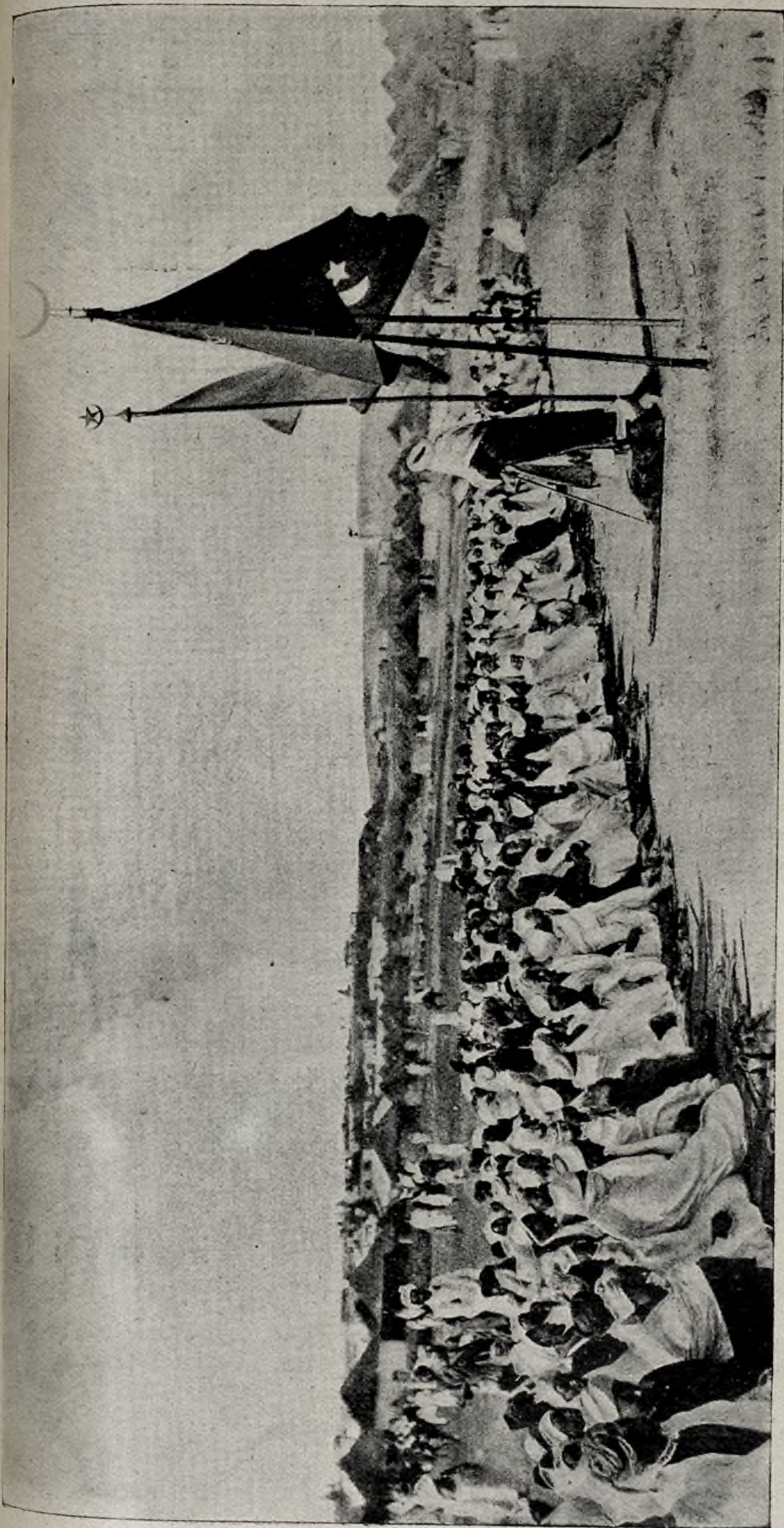
Calle Cangallo 830/32, Bs. Aires

para lo cual se invita á las personas interesadas.



El regalo de una "PIANOLA"-PIANO

SE DAN FACILIDADES DE PAGO



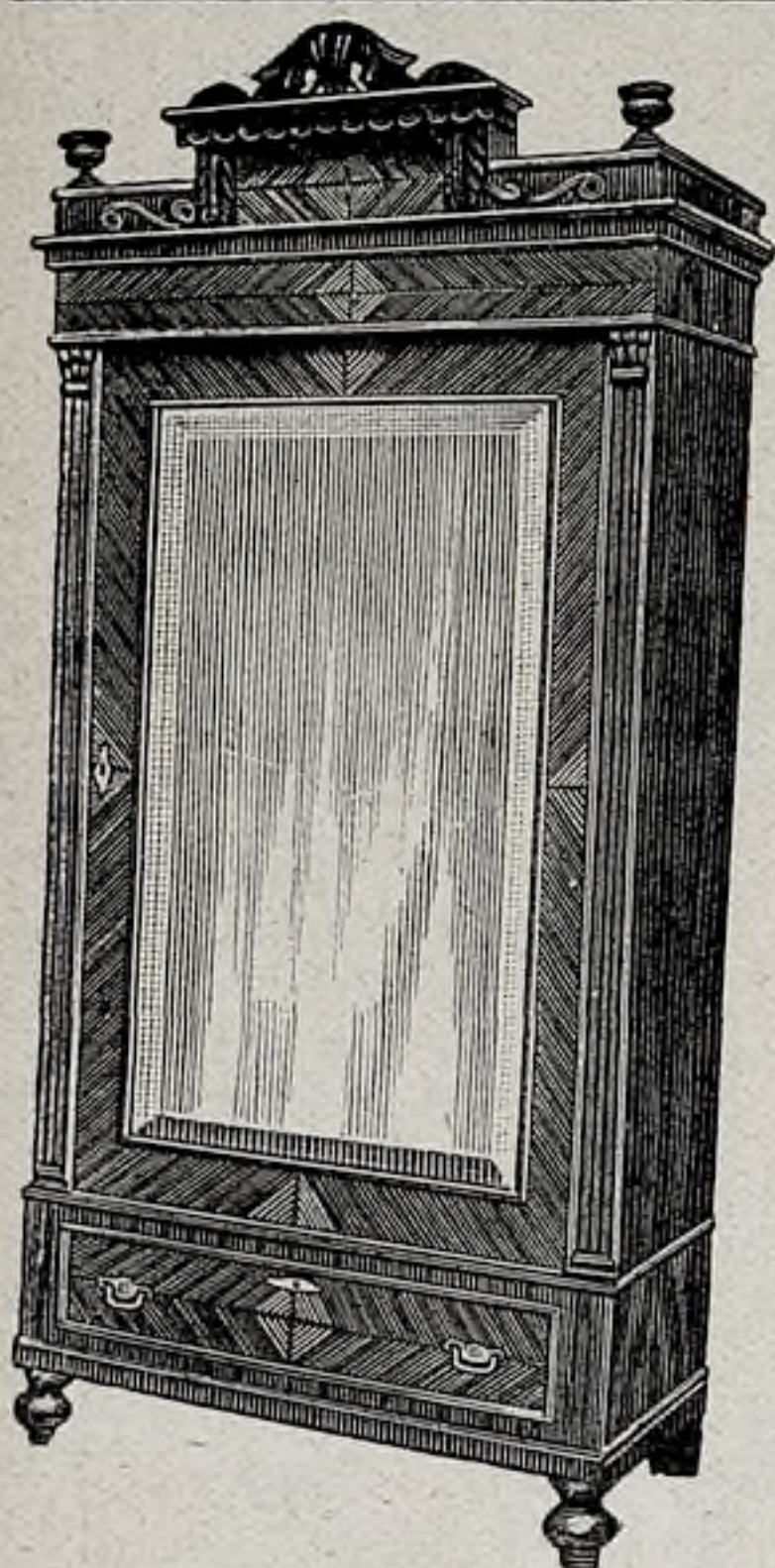
Musulmanes escuchando la lectura de los versículos del Corán

Baratti H^{nos.}

Fabricantes é importadores de muebles

EN SU NUEVO LOCAL

CORRIENTES 1145

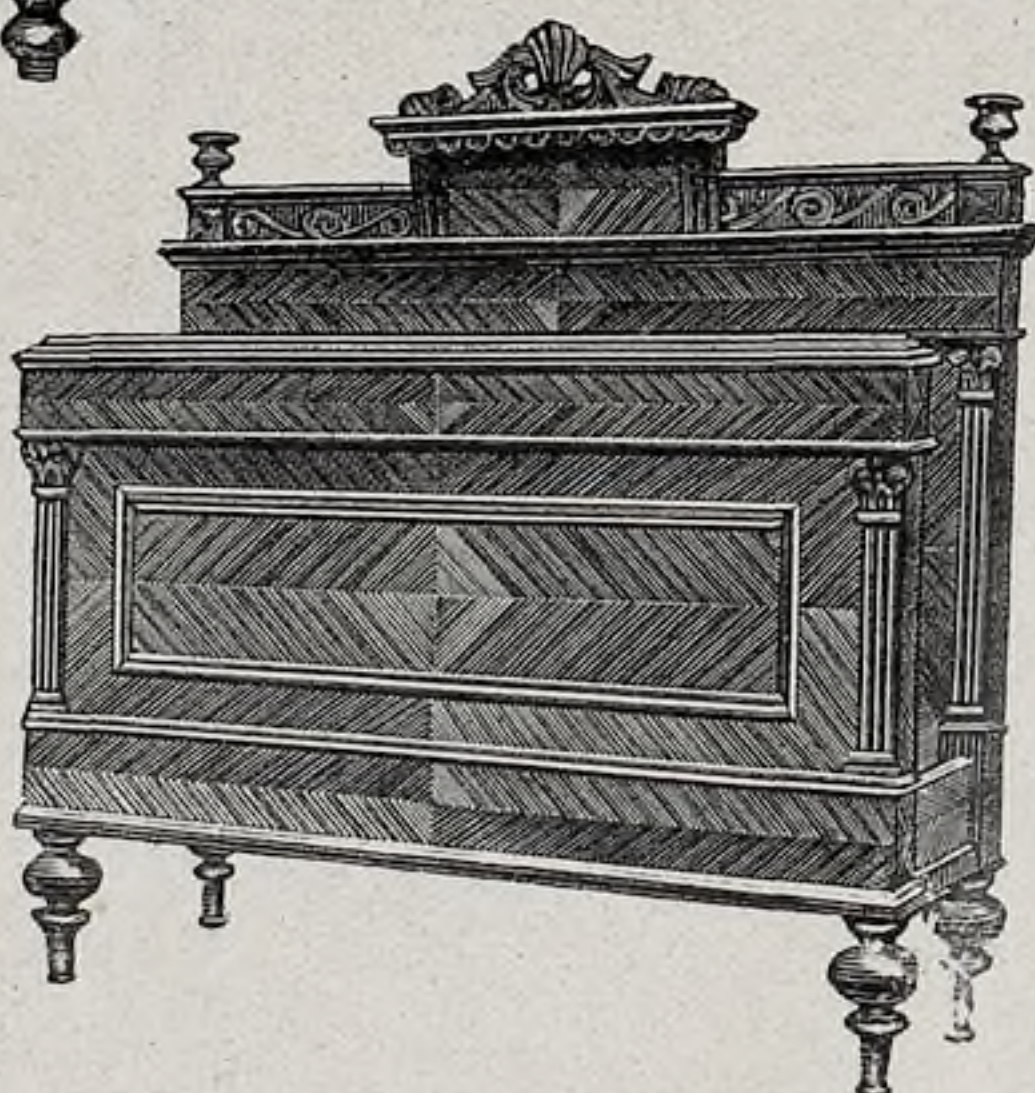


*JUEGO
dormito-
rio, encha-
pado en
nogal de
Italia,
mármoles
de Carra-
ra y lunas
biseladas,
para una
persona:*

\$ 158

*Para ma-
trimonio:*

\$ 170



SILLAS DE VIENA legítimas, á.....	\$ 3.95
CAMAS pino tea con elástico, á.....	\$ 12.-
CAMAS jaula con colchón, á.....	\$ 14.-
COLCHONES zosterá marina, á.....	\$ 8.-
MOSQUITEROS, á.....	\$ 7.-

Catálogo R ilustrado remitimos gratis

BARATTI H^{NOS.}

Corrientes 1145, Bs. Aires

A principios de noviembre, en presencia del ministro de Agricultura de Francia, M. Ruau, se procedió á quitar las cimbras del puente de Montanges (departamento del Ain), que franquea el Valseyrina, cerca de Bellegarde, en condiciones muy dignas de mención.

En esa comarca, extremadamente pintoresca, se emprendió desde 1905 la construcción de una red de tranvías, que constaba de seis líneas, con un desarrollo total de 240 kilómetros.

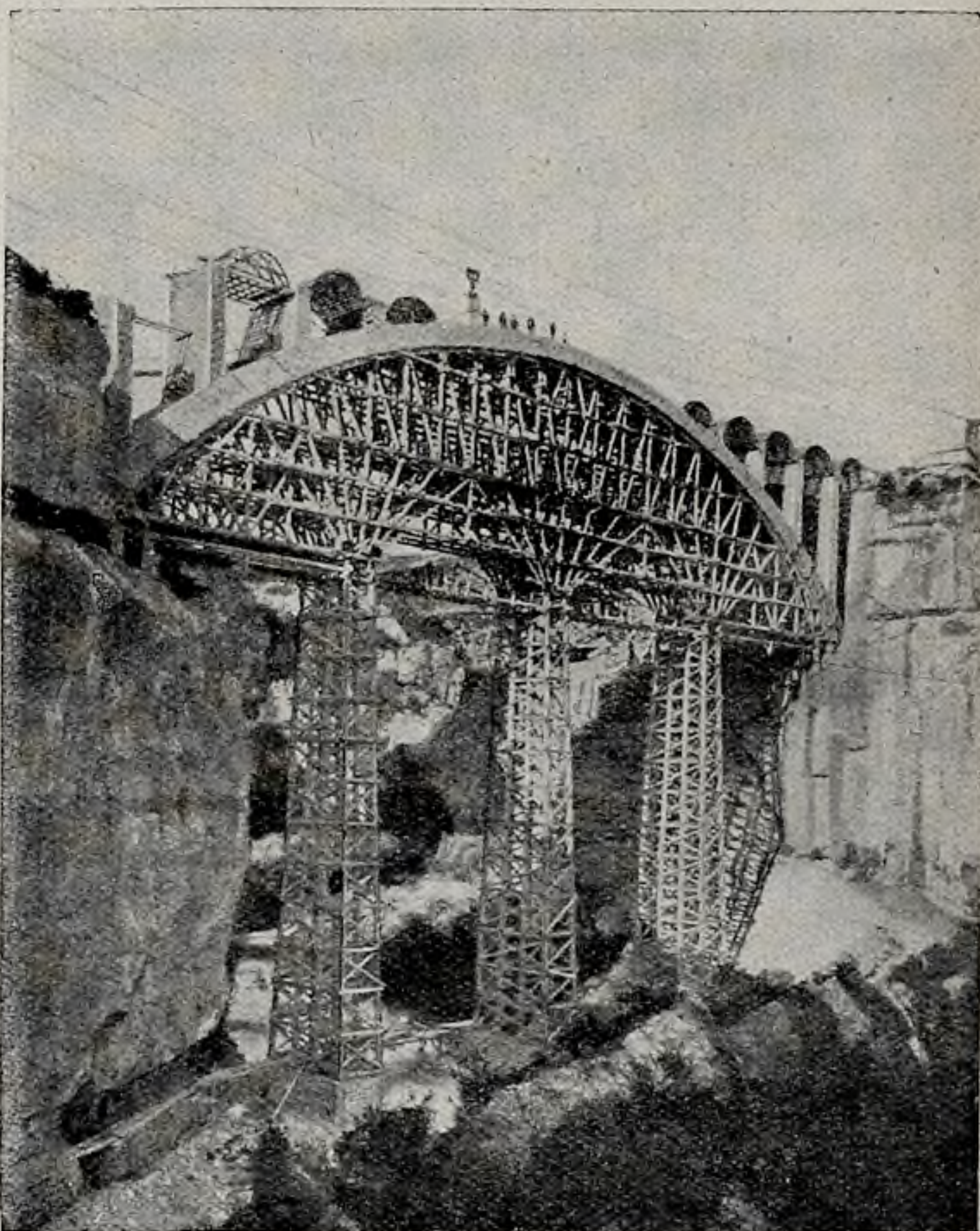
Una de estas líneas atraviesa dos veces el Valseyrina; la primera, cerca de Bellegarde, sobre un viaducto de tipo clásico, compuesto de siete arcos de 18 metros de abertura y que franquea el torrente á la altura de 45 metros; más lejos, cerca del pueblo de Montanges, sobre un puente de atrevimiento excepcional, establecido en condiciones inusitadas.

El río, en este paraje, se halla encajonado entre dos murallas calcáreas de 50 metros de altura y que distan entre sí 80 metros. Los ingenieros han tenido la idea original de utilizar estas lases naturales como estribos y unirlos por un arco de mampostería de una sola abertura. Las obras de este vuelo presentan siempre dificultades de ejecución, á pesar de los grandes progresos de la ingeniería. Hasta aquí el mayor arco de albañilería existente en Francia era el del puente de Lavaur, cuya abertura es de 61m.50. Fuera de Francia se pueden citar tres obras de este género más amplias: el puente de Luxemburgo (84 m. 65), el de Salcano, en Italia (85 m.), y el de Planew, en Sajonia (90 m.).

Pero, además, el puente de Montanges se encuentra á 62m.25 por encima del "thalweg" (casi la altura de las torres de Nuestra Señora de París). Era ésta una nueva complicación para el establecimiento de la cimbra en madera, destinada á soportar la mampostería de la bóveda durante su construcción. Hubo que alzar tres pilones de más de 40 metros de altura, asentados sobre bases de albañilería. Cables de acero anclados en las rocas laterales y del fondo aseguraban la resistencia contra los golpes de viento. Esta construcción preparatoria absorbió cerca de 600 metros cúbicos de madera y 30 toneladas de hierro.

Era, sin embargo, un soporte relativamente frágil, al que hubiera sido peligroso cargar con el peso total de una bóveda que mide 5m.45 de anchura sobre 2m.50 de espesor en su punto de partida y 1m.50 en la clave y que en el momento

de poner ésta habría gravitado con el peso de 3.000 toneladas. Un medio sencillo ha permitido reducir en dos tercios la carga de la masa sobre los soportes de madera. En lugar de ejecutar la bóveda en su espesor total, se ha construído un primer arco con sólo el tercio de ese espesor. Esta rodela ha hecho á su vez oficio de cimbra y se ha colocado sobre ella, en dos arcadas sucesivas, la mampostería necesaria para completar el espesor previsto.



Construcción del puente de mampostería más alto del mundo

A pesar de estas dificultades numerosas y del rigor del invierno en esa región, los trabajos fueron muy de prisa. Comenzados en el mes de agosto de 1908, están ya casi terminados. Para el descimbramiento se abrieron las 40 cajas de arena sobre que reposaban las bases de la cimbra y éstas bajaron, desprendiéndose de la bóveda. El ancho del puente es de 6m.30, lo que permitirá establecer al lado de la vía del tranvía dos veredas y un camino empedrado.

La ingeniería moderna lleva á cabo tales obras y emplea á veces procedimientos tan ingeniosos, que sus trabajos llaman la atención no sólo de los técnicos sino aun de las personas más ajenas á esa clase de estudios. No sólo se aprecia ahora la obra terminada por su efecto é importancia, sino que interesa la forma como se ha realizado.

CONDAL HOTEL

VICTORIA 740

¿Queréis comer bien y gastar el
— dinero con inteligencia? —

Dirigíos al renombrado **CONDAL HOTEL**, Victoria 740; donde hallaréis el **Cubierto** por el precio ínfimo de **1 PESO** ^m/_n

PRECIO QUE NO ADMITE COMPETENCIA

**ESMERO,
PRONTITUD
é HIGIENE**

VICTORIA 740

¿Queréis Fuerza, Salud, Vida?
TOMAD EL IGIENOGENO



de A. RAPISARDI, químico farmacéutico de la Real Universidad de Catania (Italia), el más poderoso y eficaz *reconstituyente* hasta ahora conocido; se garante la curación en poco tiempo de la *anemia, debilidad, enfermedades del estómago, inapetencia* y todas las enfermedades del sistema nervioso. Se puede tomar en cualquier estación, especialmente en *verano*. A quien no obtenga la curación se devuelve el dinero. Premiado en las exposiciones de Roma, Bordeaux, Bruselas y Cairo con medallas de oro y cruz al mérito. Prescripto por las más grandes celebridades médicas italianas y argentinas. — DEPOSITO CENTRAL EN BUENOS AIRES: Droguería Minozzi, Buen Orden 1377. Unico concesionario para la República Argentina: Farmacia Italia Unita, calle 14 núm. 1269, La Plata. Agentes en Rosario de Santa Fe: José A. Sala y Hnos., calle Sarmiento 1073. Agentes en Tucumán: José Carlos L. Ibertis. En venta en todas las buenas farmacias y droguerías. Se vende á \$ 3.50 m/n. cada frasquito, el que es suficiente para un mes de curación. Por correo \$ 4 m/n.



¿SABEIS EL GRAN SECRETO?

¿No sois completamente felices? ¿No os sonríe la fortuna? ¿Queréis de veras ser dichosos y asegurar la base pecuniaria de vuestra existencia?

Pedid por carta ó personalmente el maravilloso libro "EL PODER PSICO-MAGNETICO" que os revelará el secreto de la FELICIDAD, de la RIQUEZA y de la SALUD, y os enseñará el método práctico de conseguir el DOMINIO de las voluntades ajenas.

GRATIS y franco de porte remitiremos "EL PODER PSICO-MAGNETICO" á cualquier punto de la República Argentina y de los demás países de la América del Sud.

Dirigirse personalmente, por carta ó tarjeta postal, al

REPRESENTANTE DEL Dr. MARX WHALLEY

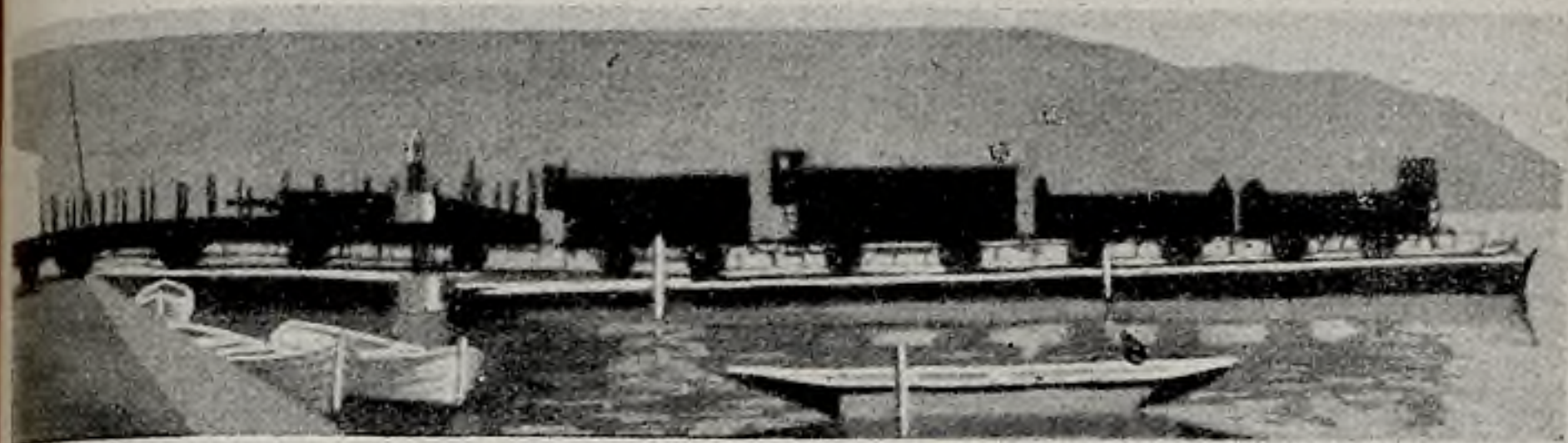
1519, VENEZUELA, 1521.

Buenos Aires.

Los que han viajado por la Italia del Norte saben cuán considerable es el tráfico de viajeros que se hace sobre los inmensos y numerosos lagos que hay en esta región. Todos están surcados por barcos que salen á cada momento; el tráfico de mercancías no es menos importante. Y sobre los puntos de transbordo, lo más menudo las instalaciones son muy pri-

cuyo costo no sube de 20.000 liras. Un pequeño vapor de 50 caballos remolca los convoyes compuestos de 2 chalanas.

La sociedad constructora es una gran usina metalúrgica, que necesitaba ponerse en relaciones fáciles, rápidas y poco costosas con una estación de caminos de hierro. Ha encontrado el remedio á la situación, estableciendo el servicio de fe-



El ferry-boat en el lago de Iseo

rry-boats de que tratamos entre Lovere y Paratico, ó sea sobre 26 kilómetros.

El grabado indica cuáles son los barcos portadores que pueden ser empleados con el menor riesgo. Se han elegido, al mejor para el lago de Iseo, sobre el que funciona ya el servicio, chalanas aplastadas de hierro, capaces de llevar 4 vagones de mercancías y cuyo precio es de 25.000 liras; hace además falta, para que los vehículos puedan tener acceso, un quentecillo de embarque y de llegada

El lago de Iseo está sometido á variaciones de nivel que pueden llegar á 1m.50, pero estos desniveles se manifiestan gradualmente y á muy largo período. Un dispositivo muy sencillo permite darse cuenta de ellos para poner de acuerdo la vía de tierra y el riel del ferry-boat. Las chalanas empleadas tienen 25 metros de largo y pueden transportar 200 toneladas. Hace ya varios meses que estos ferry-boats funcionan perfectamente.



TODAS LAS PERSONAS ELEGANTES

saben que para los perfumes, jabones, aguas de tocador, etc., la Marca LUBIN constituye el señal de la más elevada perfección.

ULTIMAS CREACIONES

PERFUME ENIGMA
PERFUME BOUQUET GREUZE
PERFUME PAMPRES D'OR
PERFUME SOLA MIA

PERFUMES

LUBIN

PARIS

Nuestras Confecciones

Para Hombres, Jóvenes y Niños

Lea Vd. los precios . . .
y comprará
aunque no necesite. . .

SECCIÓN MEDIDAS

TRAJE DE SACO, casimir, pura lana, desde..... \$	45
TRAJE DE JACQUET, casimir, de pura lana, forros de seda, desde..... \$	60
TRAJE DE FRAC, casimir, de pura lana, forros de seda, desde..... \$	80
PANTALONES de fantasía, alta novedad, desde..... \$	8.50
CHALECOS de brin, piqué y de fantasía, desde..... \$	7.

SECCIÓN CONFECCIONES

Ropa Hecha

TRAJE DE SACO, casimir, de pura lana, buenos forros, desde..... \$	29.50
TRAJE DE SACO, en franela, alta novedad, corte irreprochable, desde..... \$	18.50
TRAJE DE SACO, brin de hilo puro lavado, desde..... \$	18



Sociedad Cooperativa Nnal. de Consumos (L^{da.})

263 al 275, Suipacha, 263 al 275

El socio de una Cooperativa está exento de mistificaciones, COMPRA EN SU PROPIA CASA :

Almacén, Menaje, Fantasía, Calzado, Medias, Ropa
— para Hombres, Jóvenes y Niños. —

La reina del mar

Así como París y Turín eligen sus "reinas de los mercados", Nápoles tiene su "reina del mar".

Se comprendería una reina de las aguas termales ¿pero del mar? y la razón es ésta: Las aguas termales son curativas (gota, artritis, etc.), mientras el mar es estético; lo dice Homero.

La coronación de esta soberana de las aguas saladas se realizó por una serie de brillantes festejos: bandas musicales, luminarias, discursos, recepción municipal, exposición, veladas de gala, corsos de flores, carros alegóricos, balcones adornados artísticamente. En fin, los periódicos publicaron los nombres de los individuos del comité elector para impedir las sospechas de parcialidad: siete hombres honorables, publicistas distinguidos, gentes como el príncipe de Scalea, artistas como el comandante Gallori, el abogado Rutelli y el senador Monteverde.

Oh, graciosa Ersilia, vencedora en el torneo! Puedes estar orgullosa del homenaje que se te ha dispensado.

Las manos sin guantes, bien lo sabes,



S. M. Ersilia I, reina del mar de Nápoles

baten más entusiasmadas y sonoras. La corona depositada sobre tus cabellos de ébano fué aclamada por cientos de miles de personas que formaron tu cortejo en el hermoso domingo 12 de septiembre, cuando apareciste sobre la plaza, cerca de donde reposa aquel que tuvo próximas a Virgilio la musa y la tumba; cuando te acompañaron al teatro de Santa Lucía y te ciñeron los costados con la purpúrea clámide; cuando te llevaron a la playa y tú sonreíste, feliz, al ver la nave almirante; cuando desde las calles y los balcones te arrojaron flores y saludos; cuando quisieron que desde el gran balcón del palacio municipal hicieras brillar sobre la muchedumbre los relámpagos de tus grandes ojos, las luces de tus bellezas. ¡Oh, encantadora Ersilia! quizá te hacen sonreír mis palabras; mas, otras lectoras tendrán para ellas corazón generoso. ¡La poesía! quizá tú no sabes lo que es poesía, tú que tanta irradias desde las puras líneas de tu rostro y que tantas composiciones poéticas eres digna de inspirar.

drán para ellas corazón generoso. ¡La poesía! quizá tú no sabes lo que es poesía, tú que tanta irradias desde las puras líneas de tu rostro y que tantas composiciones poéticas eres digna de inspirar.



Las pretendientes al trono marino

(Sigue en la pág. 47).

¡ELIJA SU



Recuerde que no tiene necesidad de
para obtener la designación de un lote de
blo fundado por nosotros á sólo 40 minutos
regalarlo á los consumidores de nuestros

**CIGARRILLOS
HABANOS**

M

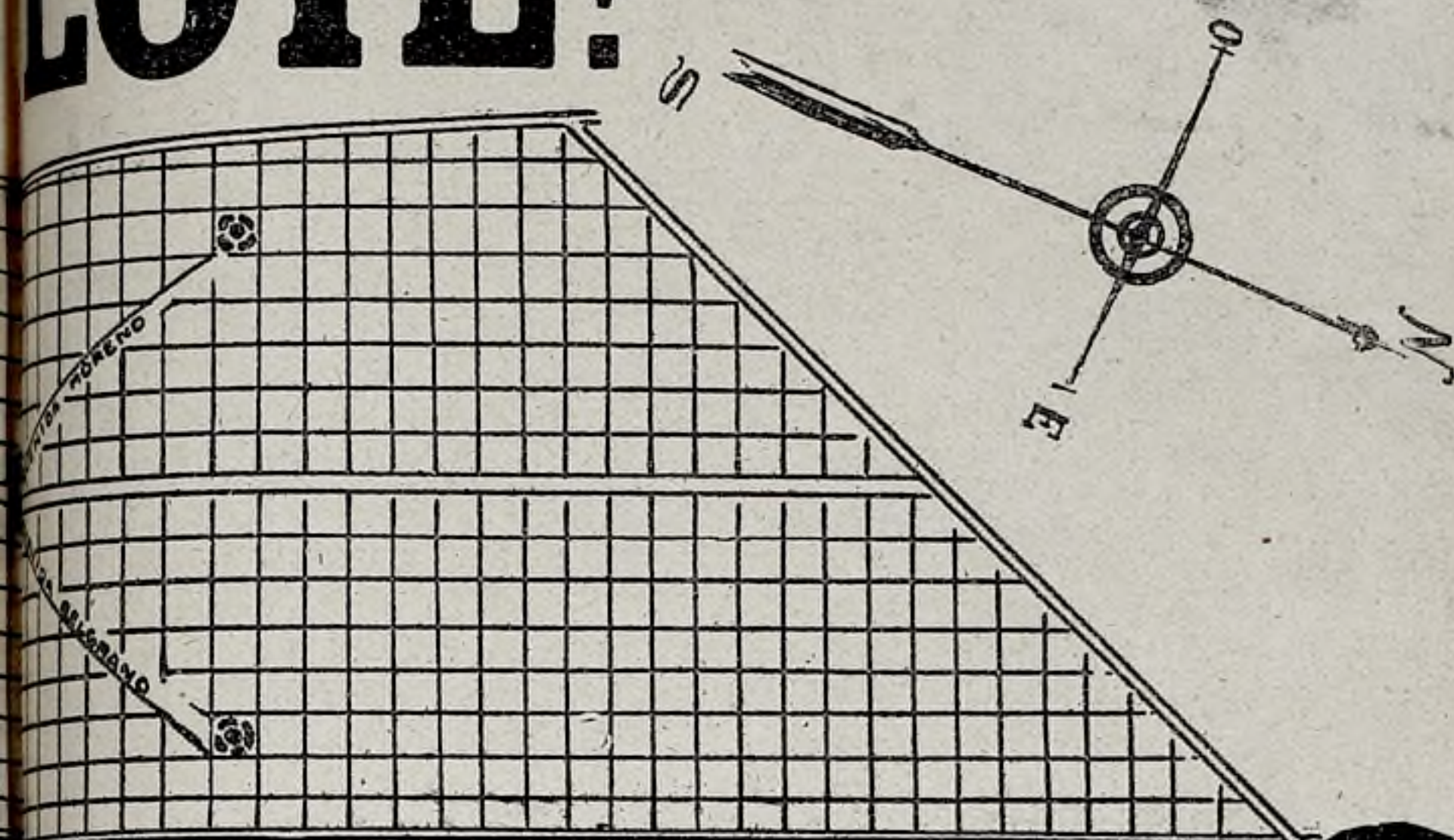
Las 450 marquillas restantes tiene Vd.
tener entonces la escrituración definitiva
á nuestra **Oficina de Tierras**, Esmera
una **acción pobladora**.

Recuerde también que "VILLA POSSE"
como Tramway y Luz Eléctrica gratis de
que la tierra por aquellos parajes tiene
mates) un valor ya real y positivo de \$

¡NO LO OLVIDE: PARA ELEGIR

LOTE!

4



Reunir más que 50 marquillas vacías
terreno en **"VILLA POSSE"**, el pue-
blo de la Estación Once de Septiembre, para

PRE á 20 y
30 cent.

...do un año para poder presentarse y ob-
tenerlo mientras tanto lleve 50 marquillas
...309, y asegúrese un lote obteniendo

...drá Estación propia de Ferrocarril, así
...nte un año para todos los pobladores y
...según se ha visto en los últimos re-
...\$0 á \$ 4.00 la vara cuadrada.

LOTE BASTAN 50 MARQUILLAS!

Compañía General de Tabacos

A LA CIUDAD DE MEXICO

FLORIDA Y CUYO!



REGALOS
DE
NAVIDAD

Y
AÑO NUEVO
GRAN EXPOSICIÓN
DE

JUGUETES
DE

TODAS CLASES
Y GUSTOS

ÚLTIMAS NOVEDADES

GRANDES OCASIONES EN

REGALOS ÚTILES

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

CATÁLOGO especial de JUGUETES, gratis

UNA HORA EN EL POLO.

Invitación á los NIÑOS

Una escena de mágico efecto que representa fielmente un viaje al polo, está en exposición para entretenimiento de todos los niños que lo deseen en nuestro GRAN SALON DE JUGUETES (primer piso). A todos los niños invitamos á pasar un rato agradable.



La diputación que fué á buscar á la reina á su casa, á Mergellina, para la coronación

Nuestros padres conscriptos te entregaron el día de tu coronación una suma que es una fortuna, ó por mejor decir, la póliza de una fortuna, sujeta á términos y condiciones. ¿Te parece mala esa donativo?

Feliz tú, que siendo reina no tendrás que hacer votos temerarios como aquella soberana que se comprometió á no cambiarse de camisa mientras no salieran sus tropas vencedoras en una guerra que duró muchos meses. A ti, hermosa niña, no se te ocurrirían sublimidades de esa especie, y por ello te doy mi enhorabuena más cordial.

Acabo de decir una cosa "shocking", brevida y algo tosca, indudablemente. Voy á dejarme, pues, de digresiones, porque me expongo á echarlo á perder.

El corazón popular ha palpitado con fuerza al anuncio de que en el fondo del mar Tirreno hay todavía una verdadera perla, y cuando tú has subido al trono con aquella gracia desenvuelta, pero composita, que te caracteriza, ha depositado

sobre tus rodillas ¡tan hermosas, ay! los dones de sus brazos industrioses y fuertes; los mejores comerciantes napolitanos te han ofrecido regalos valiosos y así recordarás siempre la suavidad de estas horas fugaces. Hoy por hoy, Ersilia Lucarelli, el pueblo te ama como á su más linda hija y te honra como á su predilecta criatura. ¡Qué satisfacción para los tuyos!

Eres pobre y esto da más prestigio á tu belleza; has nacido junto al mar y ésta es una circunstancia significativa. Tus mismas compañeras, que durante los festejos te han rodeado formando tu corte, parece que no han sido mordidas por la livida envidia, que el sentimiento de la verdad suele alimentar siempre. Ellas han sonreído contigo, han gozado contigo; la sombra que proyectabas sobre ellas no bastaba para vencer la alegría de tenerte al lado. El eco de las hermosas fiestas partenopeas se ha extinguido ya, pasadas algunas semanas: así está hecho el corazón de Nápoles; los acontecimien-



El cortejo real, después de la coronación, volviendo á Mergellina

(Sigue en la pág. 49).

Pan dulce

Canale

Marca registrada

El más exquisito. - Calidad non plus ultra.

Elaborado en la fábrica de
los acreditados bizcochos

CANALE

Envasado para la campaña en latas de 1, 1 1/2, 2 y 3 kilos neto.

CONSERVACIÓN GARANTIDA

Por pedidos é informes á la fábrica

Viuda de Canale

Patagones 121-27.



La reina en su carruaje dirigiéndose á la recepción de la municipalidad

que más se apasionan se diluyen pronto como el azúcar en el agua, al influjo de nuevas preocupaciones; la reina se retiró con su clámide, su corona y sus regalos, por supuesto, á su modesta casa de todos los días: por las calles de la ciudad rumorosa las fotografías de la hija predilecta del pueblo van amari-
cando al sol, demasiado ardiente aún. Los periódicos han llenado sus últimos espacios disponibles con los detalles de la ceremonia. Recordémoslos, antes de que el asunto, pasado de actualidad, se hunda en las tinieblas del olvido.

Domingo 12 de septiembre, 3 p. m.— Ersilia Lucarelli, reina del mar, sale de su palacio de Mergellina, saludada por la multitud.

3 ½ p. m. En Eldorado se verifica la ceremonia de la coronación. Los cantores

entonan una composición del maestro Bellini: *¡Oili, oilá!*

4 p. m. La reina es conducida sobre una nave, ingeniosamente adornada por el artista Daibono, hasta Mergellina, su patria.

5 p. m. La misma reina es paseada en carruaje.

Tal es el resumen del primer día; pero la fiesta se ha prolongado mucho más, porque la curiosidad del pueblo ha girado durante varios días en torno de la encantadora joven. ¡Pobre Ersilia! ha podido ver que la soberanía tiene sus fastidios, que no es fácil evitar. Pero ¡cuántas de sus amigas y muchas que no lo son habrían querido verse en su caso! Un día de triunfo espléndido y ruidoso basta para embalsamar toda una vida.



La muchedumbre rodeando el carruaje real

Calzado

de

Novedad para señora

333. ZAPATO en horma suiza de gran moda, de cabritilla negra ó charol, Luis XV, bajo, el par, á \$ 11 y..... \$ 12.50

432. ZAPATO de gran moda en distintos gustos de calado, de cabritilla color ó negra, taco Luis XV, el par, á \$ 12.50 y..... \$ 13.50

323. ZAPATO bordado de cabritilla negra, horma suiza ancha, taco Luis XV, bajo, el par, á..... \$ 12.50

GRAN RECLAME, el mismo zapato, en horma elegante y taco imitación, bordado, á \$ 7.90, y liso, á..... \$ 6.90

368. ZAPATO Molière, muy elegante y fino, con moño de seda, Luis XV, el par, á..... \$ 11.75

809. ZAPATO de Viena, en brin blanco, de puro hilo, muy liviano, taco forrado, el par, á..... \$ 6.50

428. ZAPATO de cabritilla negra ó de charol, estilo moderno, con taco de suela, norteamericano: Hunt Cuad Sons, á \$ 7.75 y..... \$ 12.—

869. ZAPATO de charol Molière, horma moderna, taco inglés, el par, á.. \$ 9.50

801. ZAPATO extranjero, de brin de hilo, blanco, suela muy liviana, por.. \$ 5.50

Gran variedad
en calzado para niños, niñas,
y criaturas.

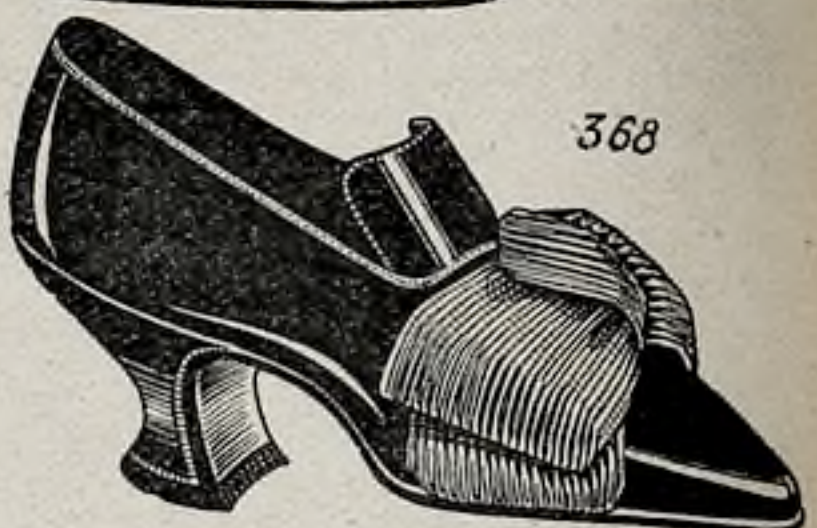
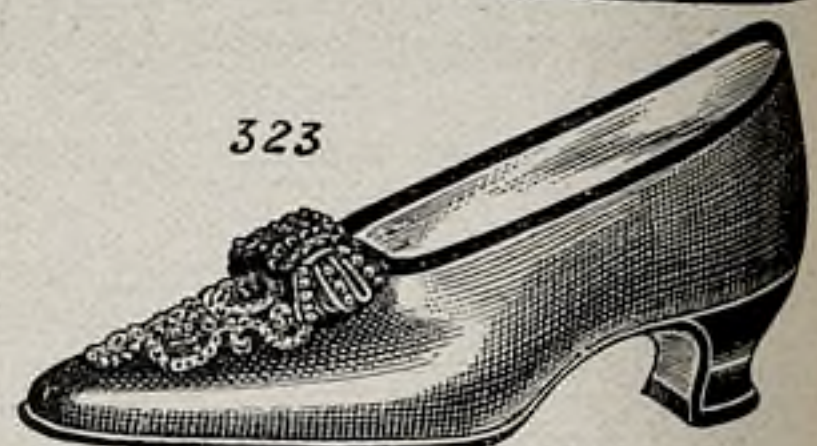
Surtido especial en calzado extranjero
para hombre.

TIENDA

San Juan

CIBRIÁN Hnos.

Alsina y Piedras





Cofre que contiene el estandarte donado por las damas de Mantua al nuevo regimiento "Lancieri Mantova"



MUEBLES DE LUJO--

NO ENCONTRARÁ EN
NINGUNA OTRA CASA UN

SURTIDO DE MUEBLES QUE SUPEREN Á LOS
NUESTROS EN HERMOSURA Y EN ORIGINALI-
DAD DE DISEÑO, NI EN EXCELENCIA DE FABRICACIÓN Y ACABADO.

ACABAMOS DE RECIBIR UN NUEVO LOTE DE

JUEGOS CHESTERFIELD Y SOFÁS CAMA

DE CAOBA, NOGAL Y ROBLE, TAPIZADOS EN MARROQUÍ. SUS LINEAS DENO-
TAN SOLIDEZ Y CONFORT Á LA PAR QUE LA DISTINCIÓN QUE CARACTERIZA TO-
DOS NUESTROS MUEBLES. -- TAMBIEN TENEMOS UN SURTIDO COMPLETO DE

MUEBLES DE BIBLIOTECA

BIBLIOTECAS INGLÉSA Y SECCIONALES, MESAS, SILLONES, ETC.

TODOS MUEBLES IMPORTADOS

PASEN Á VER LA ESPLÉNDIDA EXPOSICIÓN EN NUESTRO SALÓN

JUAN Y JOSÉ DRYSDALE Y CÍA.

440, PERÚ, 450

BUENOS AIRES



VERANO 1909/10

Detallamos á continuación algunos precios de nuestra

ROPA HECHA

toda confeccionada con óptimas telas y con suma prolijidad, todas cortadas según los últimos figurines, lo que constituye

UN VERDADERO RECORD DE ELEGANCIA Y BARATURA.

PARA HOMBRERES

TRAJES de casimir fantasía, corte de moda, buenos forros, desde..... \$ 20

TRAJES DE SACO completos, de pura seda, desde.....	\$ 40.—
TRAJES DE SACO completos, de alpaca, desde.....	\$ 18.—
SACO y pantalón de franela, desde..	\$ 10.—
SACO y pantalón de brin, desde....	\$ 8.—
PANTALONES casimir fantasía, de	\$ 6.—
PANTALONES de brin, desde.....	\$ 4.—
SACOS de alpaca ó grano de oro, de	\$ 6.—
CHALECOS de brin, piqué ó fantasía, desde.....	\$ 5.—
TRAJES de smoking forro de seda, desde.....	\$ 50.—
TRAJES de jaquet, forro seda, desde	\$ 50.—
TRAJES de levita, forro seda, desde	\$ 70.—
GUARDAPOLVOS de seda, desde....	\$ 16.—
GUARDAPOLVOS de brin, desde....	\$ 5.—
IMPERMEABLES ingleses, desde...	\$ 20.—
SURTIDO completo en trajes para luto, desde.....	\$ 30.—

PARA JOVENES

TRAJES DE SACO completos, en casimir, desde.....	\$ 14.—
SACO y pantalón de franela, desde..	\$ 8.—
SACO y pantalón de brin, desde....	\$ 6.—
CHALECOS de brin, piqué ó fantasía, desde.....	\$ 4.—
TRAJES de smoking, forro y vistas de seda, desde.....	\$ 45.—
GUARDAPOLVOS de brin, desde....	\$ 5.—
IMPERMEABLES ingleses, desde...	\$ 18.—

NOTA.—Para trajes de joven se admite como máximo 84 centímetros alrededor del pecho.

GARANTIA

Cualquier artículo de nuestra casa que no fuese de la completa satisfacción del comprador, podrá devolverlo para ser cambiado ó reintegraremos el valor pagado.

B. MURO y Cía.



SUCURSAL
ROSARIO
DE SANTA FE
CORDOBA
1288 AL 98
ESQ. ENTRE RIOS

**PROXIMAMENTE
GRAN ENSANCHE
PIDASE NUESTRO
CATÁLOGO ILUSTRADO**

Para el interior rigen los mismos precios que en la capital. Los pedidos se expedirán con la máxima prontitud y esmero por personal exclusivamente dedicado á ellos.

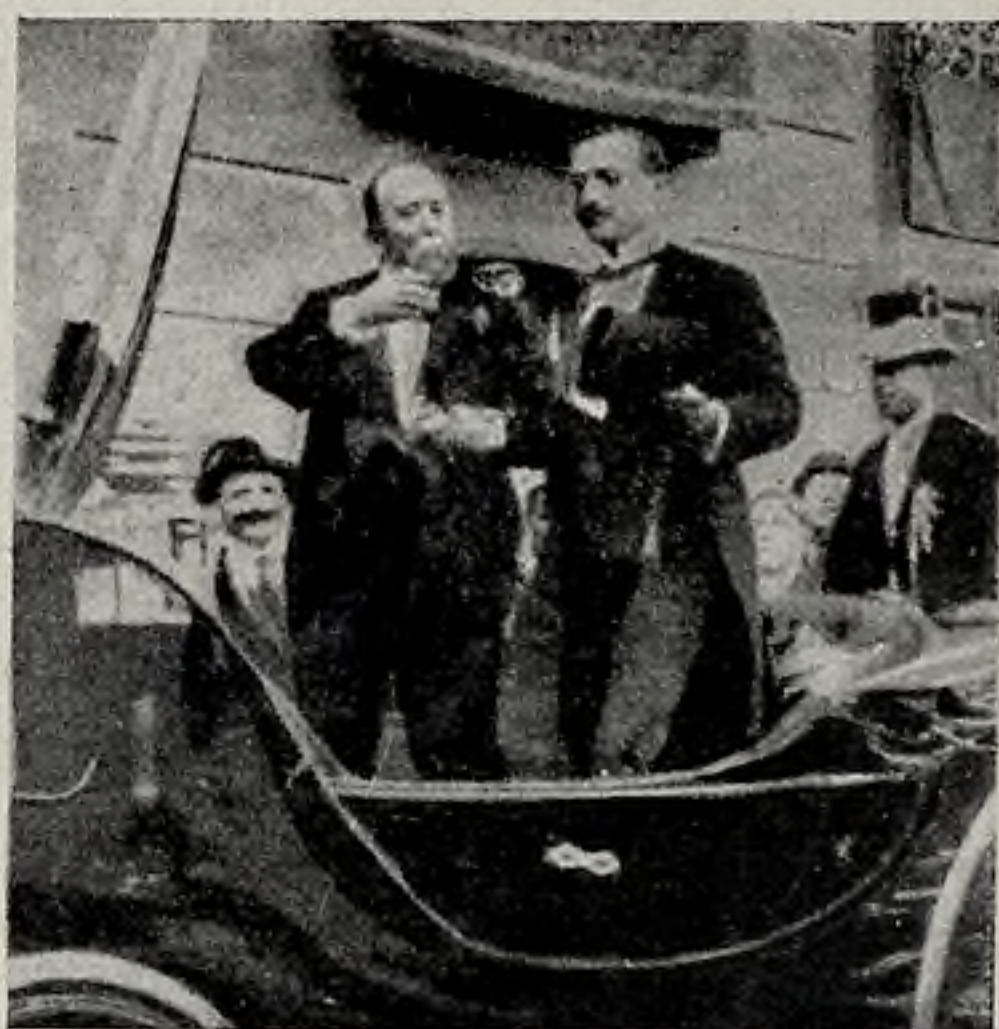
La coronación de Llorente.—Un salvamento



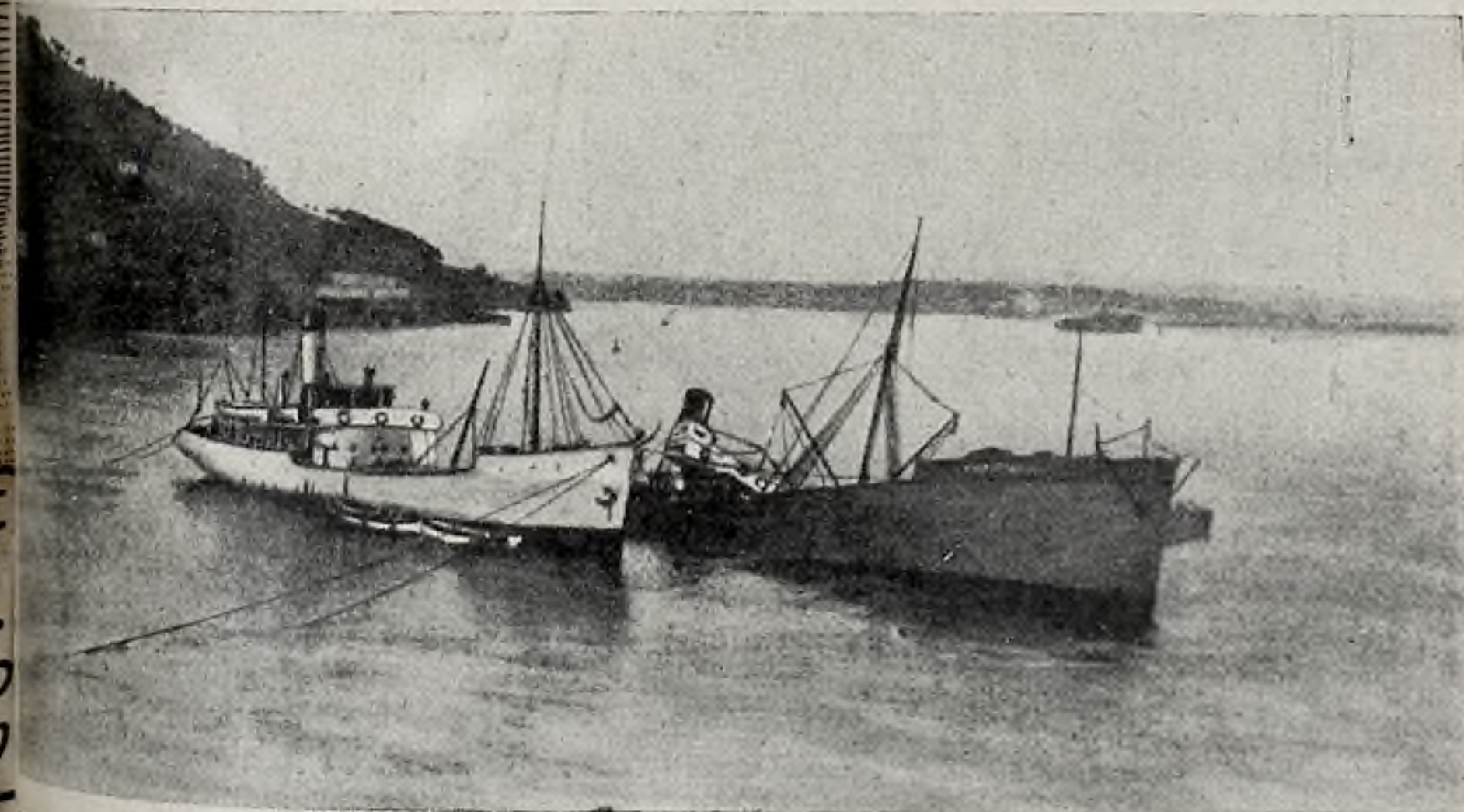
Don Teodoro Llorente dirigiéndose al trono elevado para el acto de su coronación, en Valencia



Acto de la coronación del insigne poeta Llorente



Don Teodoro Llorente acompañado del alcalde de Valencia



El vapor "Finisterre" realizando el salvamento del "Felisa", embarrancado á la entrada de la ría del Ferrol

CAJA REGISTRADORA "AMERICAN.."



C.M. GAUDENCIO 536 RIVADAVIA 542.

Jefes argentinos en las maniobras militares



Teniente coronel
Adolfo L. Sosa



Teniente coronel
Leónidas Alvarez



Teniente coronel
Eduardo Tello



Teniente coronel
Carlos Spika



Mayor Martín Borte-
garay



En el campo de instrucción de Griesheim
Platz



Mayor Enrique
Péme

Después del examen de idioma de práctica, partieron para Alemania á fines de abril del corriente año los tenientes coroneles Adolfo L. Sosa, Leónidas Alvarez, Eduardo Tello y Carlos Spika y los mayores Martín Bortegaray y Enrique Péme, los cuales fueron destinados á los cuerpos tan pronto como llegaron á Berlín. Pudieron así presenciar los ejercicios prácticos y de estrategia del último período de instrucción, que comprenden tres semanas de tiro de guerra y aplicación de los reglamentos sobre el terreno, y las grandes maniobras de otoño que coronan el año de instrucción en el



El coronel von Pawel, jefe
del 83.º de infantería

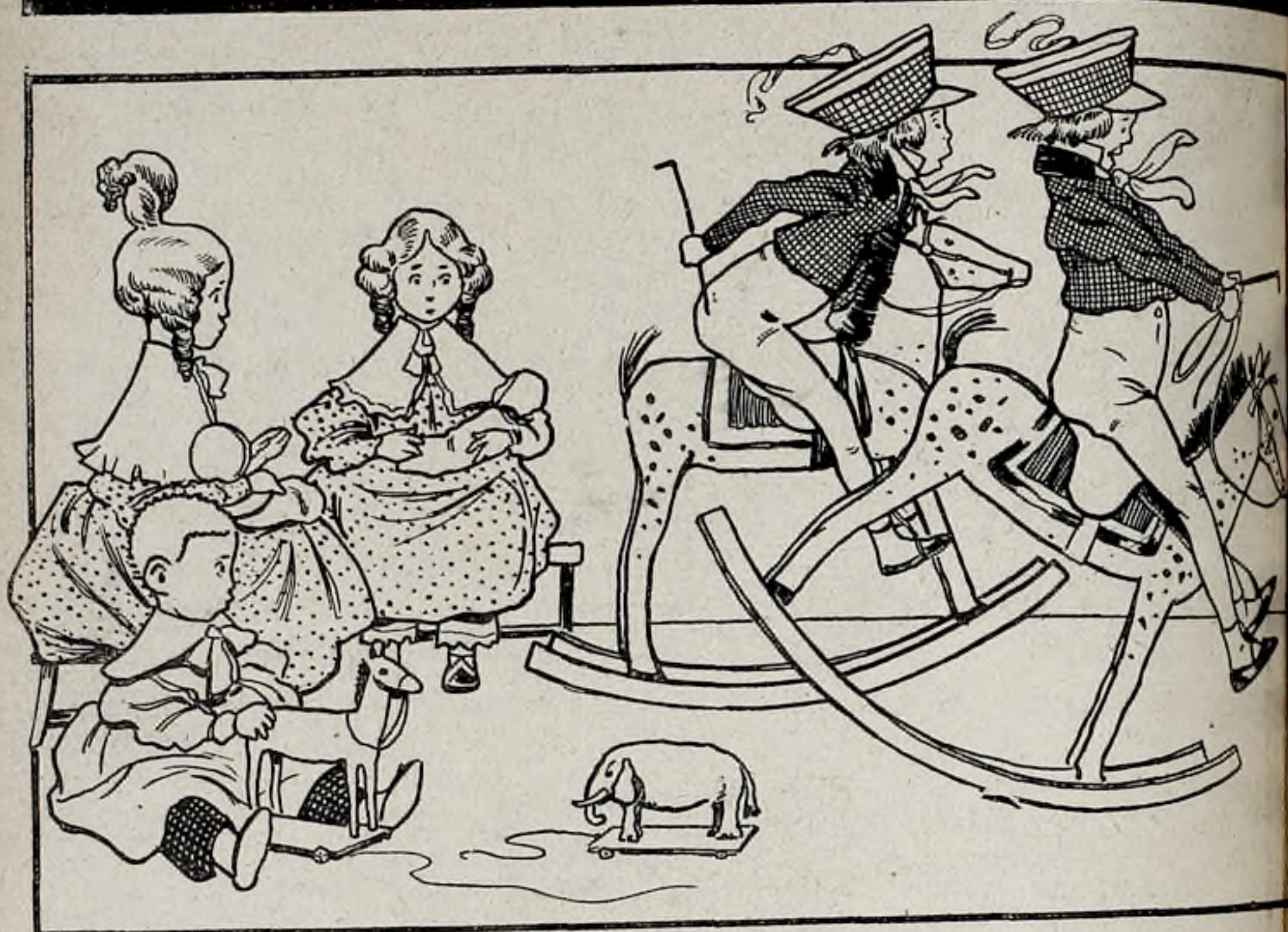
ejército alemán. Estas últimas empiezan por los ejercicios de campaña, desde el escuadrón, baterías y compañía para seguir gradualmente hasta el cuerpo de ejército, con una duración total que varía entre 30 y 40 días de marchas y ejercicios prácticos sobre el terreno.

Los oficiales alemanes han recibido con muchas atenciones á los colegas argentinos, quienes han encontrado también en todas partes una excelente acogida. Las enseñanzas que recogen nuestros militares son muy valiosas, dada la perfección alcanzada allí en estas materias.



El conde de Richembay acompañado de su estado mayor y el comandante argentino Spika

¡JUGUE



Muñecas, Automóviles, Manomóviles, Ferrocarriles, Carritos, Aeroplanos, Juegos para jardín, Velocípedos, Juegos científicos, cajas de juguetes, de cuerda, sport, instructivos, eléctricos,

Grandes atractivos para

Gran variedad en artículos para

Estatuas de bronce, artículos artísticos y porcelana, artículos de metal plateado, sombrillas, abanicos, carteras é infinitas más alta novedad.

TIENDA SAN JUAN

TES!

precios --

paratísimos

Muy ingenio-
sos y de gran
novedad.

les, Vaporcitos, Lin-
egos de loza, Coci-
ca, Juguetes mecáni-
vapor, etc.

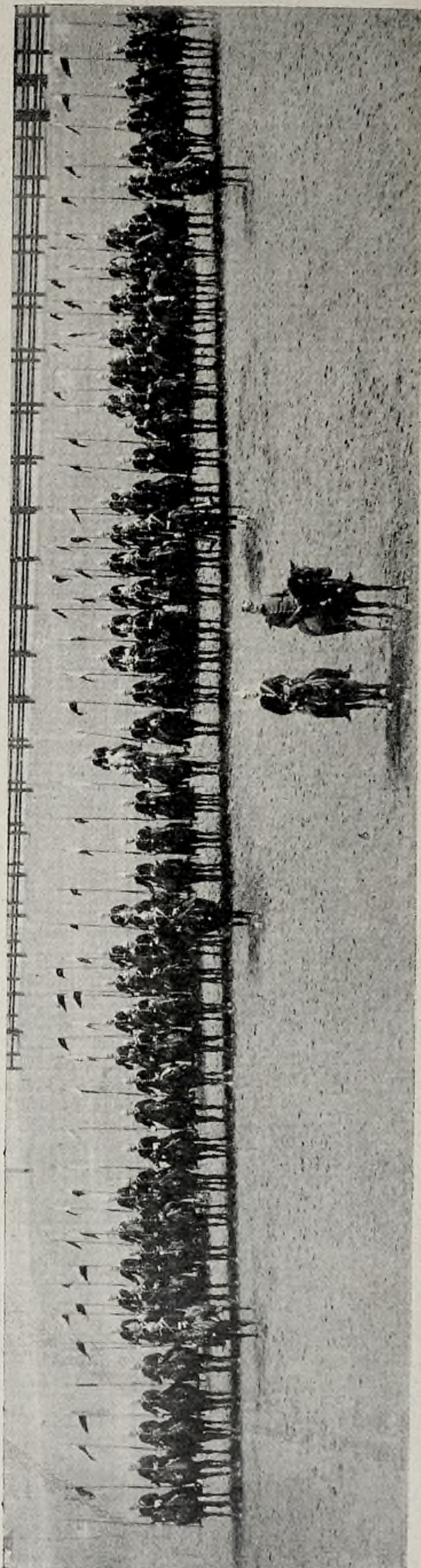
niños

REGALOS

mármol, terracotta
objetos en estuche,
artículos de la

BRIAN Hnos.

Alsina y Piedras



Un escuadrón de dragones del regimiento 23 de la Guardia

(Sigue en la pág. 59).

SASTRERÍA y CONFECCIONES PARA HOMBRES y JÓVENES

SUCURSAL
757
AV. de MAYO

M. ZABALA



La casa más moderna en Sud América

es, sin duda ninguna, esta casa; pues no solamente tiene en existencia el más selecto y grandioso surtido que se pueda presentar en los artículos del ramo, sino que, tanto las ropas confeccionadas como los trajes á medida, son del corte más moderno é irreprochable que se pueda hallar; y deseando inculcar en el público el convencimiento de que **PARA VESTIR BIEN NO ES NECESARIO GASTAR MUCHO**, para llevar á cabo este propósito visiten esta casa, y así podrán, haciendo economía, vestir bien, elegante y sólido.

DEPARTAMENTO SASTRERIA

Trajes saco, pura lana, buenos forros, desde	\$ 35
Trajes saco, alpaca, lana ó brin hilo, lavado, de	\$ 28
Trajes franela, decatizada garantido, gustos escogidos, desde.....	\$ 30
Trajes saco, seda cruda, dibujos fantasía, desde	\$ 38
Trajes de jaquet ó smoking, casimires, clases finas, desde.....	\$ 55
Trajes de frac ó levita con ricos forros de seda	\$ 75
Sacos alpaca, forrados, negros ó fantasía, desde	\$ 15
Sacos de mozo, alpaca ó grano de oro, lo mejor	\$ 15
Pantalones, alta fantasía, pura lana, dibujos modernos.....	\$ 12

DEPARTAMENTO DE CONFECCIONES

Trajes de saco, pura lana, dibujos modernos, desde.....	\$ 25.—
Trajes de saco, negros ó azules, en todas formas, buenos forros	\$ 28.—
Saco y pantalón de brin de hilo lavado, lisos ó fantasía, desde...	\$ 10.—
Sacos y pantalones de franela de lana, decatizada, desde.....	\$ 15.—
Sacos de alpaca con ó sin forro, negros y fantasía, desde.....	\$ 6.50
Pantalones de pura lana, fantasía, modernos, desde.....	\$ 7.—
Pantalones de brin ó piqué.....	\$ 5.—
Chalecos de fantasía, hilo y seda, últimos modelos, desde.....	\$ 3.90
Breech de brin de hilo lavado, desde.....	\$ 14.—

SECCION LUTOS

Se hacen trajes en 12 horas. Grandioso surtido en trajes de luto listos para vestir.

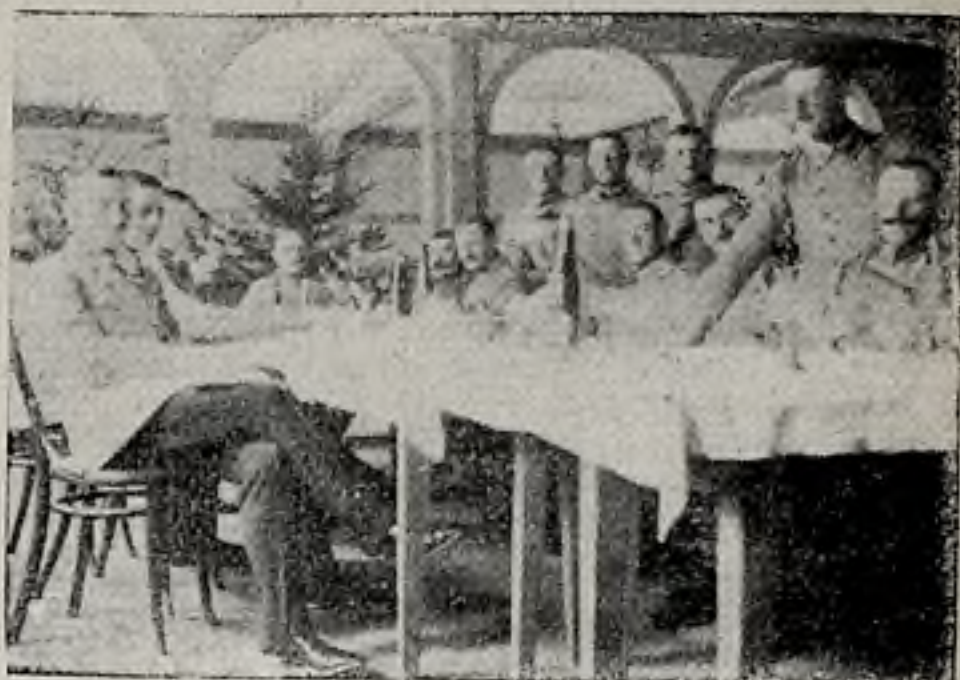
IMPORTANTE.—Todo artículo comprado en la casa que no fuese del agrado del cliente, podrá ser devuelto para ser cambiado ó en su defecto le será reintegrado su importe.

EXPEDICION AL INTERIOR.—Todo pedido es despachado á las 48 horas, siendo de confección, y á los 5 días siendo de medida.

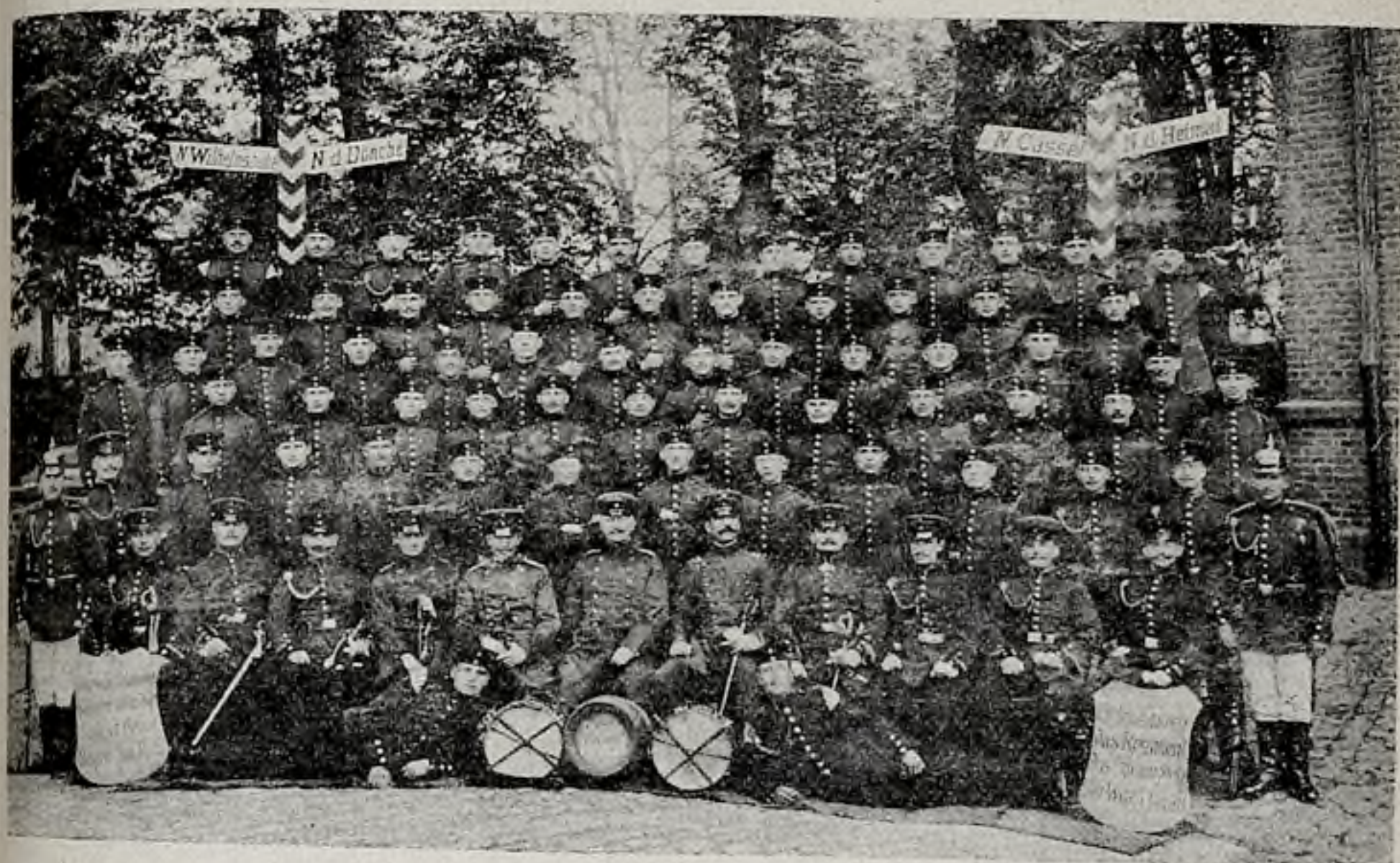
BME MITRE 799 **ESQ ESMERALDA**



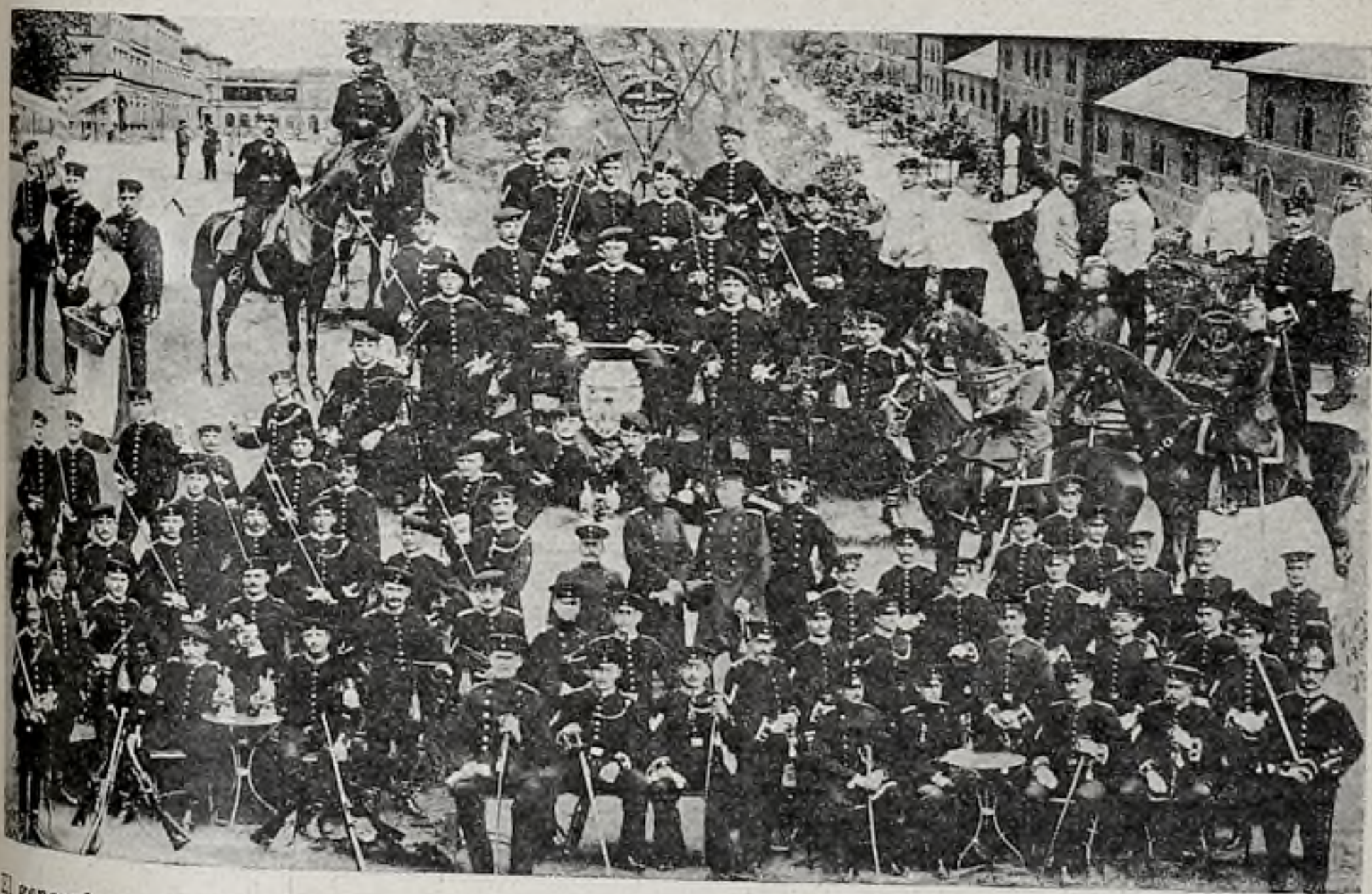
Un puesto de suboficial en las avanzadas de infantería



Jefes y oficiales del 23.º de artillería de campaña



Los mayores, alemán von Buttlar, argentino Péme y varios oficiales despidiendo á los conscriptos después de las maniobras



El general von Eichhorn, jefe del XVIII cuerpo de ejército, con su estado mayor, despidiendo á los conscriptos del regimiento 23.º de Dragones de la Guardia

El "Royal Hotel" de Mar del Plata

Va tomando las proporciones de una de las más elegantes estaciones balnearias del mundo, la hermosa ciudad de Mar del Plata. Su playa extensa y magnífica, donde el Océano despliega los encajes de espuma de sus verdes olas, su temperatura fresca de gratísima primavera, la hermosura de sus alrededores y las abruptas rocas de la costa, ofrecen los más notables contrastes y los sitios más poéticos para excursiones y fiestas; y los palacios y chalets que rodean la población, atractivos irresistibles para las gentes de capital y buen gusto, lo mismo que para las personas de posición modesta, que buscan en una temporada de solaz veraniego la reposición de las fuerzas, que en la lucha diaria del trabajo y de los negocios sufren el inevitable desgaste.

En revistas y en cintas cinematográficas hemos podido disfrutar todos del agradable espectáculo que ofrecen aque-

otorgado, sino completamente con la compañía del gerente de la casa que se prestó á servirnos de cicerone.

Desde los balcones que dan á la playa se domina una gran extensión de mar, y es indescriptible el hermoso panorama que ofrece la línea de la costa y la vista de la inmensa llanura líquida. Un aire puro y saludable saturado de emanaciones saladas vivifica el pulmón, y por sí sólo es capaz de restaurar el organismo más debilitado.

Sesenta amplias habitaciones tiene el hotel á disposición de su clientela, dispuestas con un buen gusto hermanado con la más exquisita sencillez y con el más delicado confort. El mobiliario es completamente nuevo y construído según modelos especiales de artístico dibujo. Numerosos cuartos de baño, dotados de todos los aparatos necesarios y con sus servicios de agua fría y caliente satisfacen las exigencias de la clientela, para que



llas horas de la Rambla, aquellos corsos y aquellas reuniones sociales tan brillantes, donde lucen todo el proverbial lujo, el característico buen tono y la hermosura indiscutible las damas argentinas.

Si desde todos esos puntos de vista Mar del Plata nada tenía que envidiar á las playas más renombradas de Normandía y de la costa de Azul, en el confort de sus hoteles también se encuentra á equivalente altura, y sin peligro puede afrontar la comparación con refinados similares establecimientos europeos.

Asuntos particulares nos llevaron á Mar del Plata hace pocos días, y como siempre que á esa población se llega, hay que constatar adelantos edilicios, en la inevitable recorrida de la población, sorprendiéndonos la vista de un soberbio edificio, expresamente levantado para el Royal Hotel.

La curiosidad y el afán de llevar una información á la revista despertáronse en nosotros, y solicitamos permiso para visitar el nuevo establecimiento, permiso que no solamente nos fué galantemente

cada cual pueda adaptarlos á las conveniencias de su organismo.

Un gran "hall", varias terrazas, salones de lectura con revistas y diarios de todo el mundo y grandes salones para comedores y fiestas, completan los atractivos que este año ofrece el Royal Hotel, convirtiéndose en el primer establecimiento de su clase en Mar del Plata.

Nos dijo el señor encargado que para amenizar almuerzos y cenas había contratado una de las mejores orquestas de Buenos Aires, y en cuanto á la cocina, estará durante la temporada próxima á cargo de un "chef" acreditadísimo contratado á todo costo.

En suma, la clientela del Royal Hotel tiene todas las garantías de que encontrará sin grandes desembolsos un alojamiento elegante, cómodo y sano, gracias á los desvelos y sacrificios del dueño del Royal Hotel, cuyo nombre sentimos no conocer para presentarlo á nuestros lectores, como uno de los "pioneers" más meritorios del progreso marplatense.

Numerosas Señoras

que visten con elegancia, dan el mejor testimonio de lo distinguido de nuestras creaciones.

La excelencia del material, la conclusión insuperable y el "chic" de los modelos son la característica de nuestra casa.

EN NUESTRO ANEXO

TRAJES TAILLEUR

- TRAJES estilo sastre, en brin de color, chaqueta adornada de botones, á \$ 29.50, 22.50..... y \$ **19.50**
- TRAJES sastre, en piqué colores, adornados de botones, á \$ 45.00 y \$ **25.-**
- TRAJES estilo sastre, en brin de hilo blanco, adornados con botones y pasamanería, á \$ 55.00; adornados de entredós, imitación Cluny ó Irlanda..... á \$ **50.-**
- TRAJES sastre, en franela y sarga, blancos y gustos ingleses, chaqueta adornada de botones, cuello y botamangas de piel de seda ó moaré forrada en seda, á \$ 120.00, 100.00, 80.00..... y \$ **70.-**
- ELEGANTES TRAJES estilo sastre, en Shantung crudo ó de colores, formas de "Ultima Creación", forrado en seda, á \$ 200.00, 180.00, 160.00, 150.00, 130.00..... y \$ **100**

VESTIDOS FANTASÍA

- VESTIDOS de fantasía en brin de colores, pechera de tul alforzado, á \$ 15.90; en brin blanco de hilo adornado con un volado de soutache Guimpe, tul alforzado, á pesos 35.00..... y \$ **32.50**
- VESTIDOS fantasía en piqué blanco Guimpe, de tul alforzado, á \$ **19.50**
- VESTIDOS fantasía en Eolienne, etamina Voile ó géneros de lana fantasía, forrados en seda, á pesos 150.00, 120.00, 100.00 hasta \$ **95.-**
- VESTIDOS lencería, adornados con puntillas valencianas, á \$ 150.00, 120.00, 100.00 hasta..... \$ **80.-**

MODELOS de las principales casas de París, en Voile, Shantung, Moaré, Liberty y Espumilla, desde \$ 800.00 hasta \$ **200**

GATH & CHAVES SOCIEDAD ANÓNIMA

BUENOS AIRES

Nuestro CATALOGO GENERAL ILUSTRADO de Primavera y Verano se envía GRATIS y FRANCO DE PORTE á quien lo solicite en el interior y exterior de la República.



Casa Matriz:
BARTOLOME MITRE y FLORIDA
Anexo:
Av. DE MAYO-PERU-RIVADAVIA
"Palacio de los Niños":
FLORIDA y CUYO
Casa de compras en París:
20 - 22, RUE RICHER IXme.

IMPORTANTE:

Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó REEMBOLSAREMOS íntegro el valor pagado, más los gastos de flete originados.

La Nochebuena en Buenos Aires



—Vámonos á casa ya, pues has comprado bastantes cosas para Nochebuena.
 —No: todavía no hemos comprado todo; falta lo más indispensable: el gran VINO CORDERO; sin él todo lo que llevamos resultaría fiambre.

Para postre, banquetes, tertulias y bautizos



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

FUNDADOR Y COLABORADOR :
EUSTAQUIO PELLICER

DIRECTOR :
EDUARDO A. HOLMBERG

Año VI

Buenos Aires, 18 de Diciembre de 1909

Núm. 265

Cariños que matan



—Lo felicito, colega, por su designación para la vice



¿Dónde se habían metido las moscas que aparecen en legiones innumerables cuando se aproxima el verano? ¿En qué secreto escondite ó en qué antro tenebroso se habrán refugiado esos simpáticos y asquerosos insectos durante la época de los fríos? En algún sitio sería, porque esos seres alados, breves, ligeros y cargantes, viven algunos años, aunque guarden el incógnito durante los dos tercios de su existencia, llena ó plagada de idealismos, aspiraciones, amoríos, empaños de sustancias nitrogenadas y dulzonas y otros incidentes no menos poéticos.

Si me acuerdo de las moscas, es por dos razones: primera, porque hace un rato que no me dejan en paz, barruntando tormenta ó tomándome por otro; y en seguida, porque observo lo que le está pasando á don Victorino el de la plaza, que sin ser puestero, sufre en estos momentos los ataques de esos dípteros con una serenidad y energía, que le hacen digno de figurar al lado de Leónidas.

Hay, en efecto, una clase de amigos que no son sino moscas transformadas en personajes ó personillas, de igual modo que las hornigas fueron convertidas en tesalienses hechos y derechos hace treinta y cuatro siglos, trimestre más ó menos. Esos amigos desaparecen como si se los hubiese tragado la tierra en los períodos de adversidad de su víctima; pero caen sobre ella con verdadero ensañamiento en cuanto se anuncia un cambio favorable, siendo de notar que su diagnóstico es certero, como puñalada de pícaro. Nunca se equivocan. El que empieza á recibir tarjetas, visitas, testimonios de adhesión, ofertas que no vienen á cuento y una granizada de pechazos que no le deje punto de reposo, tenga por seguro que se prepara en su vida un momento de prosperidad y culminación, de que acaso no tenga él noticia, pero que ya no es un secreto para la falange de hombres-moscas.

Don Victorino, teniendo en cuenta que su apellido lo obliga, los recibe con "pla-

cidez". Además, digan lo que quieran los que se hacen los melindrosos y desgana-dos, una vicepresidencia de la república es cosa que viste bien y que hace el pie estrecho y la manga ancha. Dirigir las deliberaciones del Senado no es zoncera; ceñirse la banda presidencial cuando el presidente se va de paseo, toma baños y sufre algún deterioro en su salud, tampoco es bocado que amargue al paladar más exigente. Y luego... ¡quién sabe! A nadie hay que desear mal, pero "en caso de duda, yo viuda", como dicen muchas perfectas casadas, cuando las ponen en un aprieto. ¿Quién les hubiera dicho á don Nilo Pezanha y á nuestro ínclito don José que habían de llegar á presidentes? Pues ahí los tienen ustedes tan ternes y tan resignados con que "Dios haya dispuesto lo mejor".

Por lo que pudiera tronar, ello es que don Victorino tiene su corte de hombres-moscas y en tan grata compañía se siente rejuvenecido y hasta "chichón".

—Doctor — le preguntan angustiados los proteccionistas — ¿echará usted abajo la tasa legal del oro? Recordamos con terror que hace diez años dió usted una conferencia contra ese plan salvador del doctor Pellegrini, y nos tiemblan las carnes al pensar que ahora tiene usted la revancha en la mano.

—Tranquilícense, amigos; yo no soy un sectario, y una cosa es ver la función y otra representarla. No me como las industrias crudas; váyanse confiados y risueños. ¿Olvidan que yo fui quien decretó el curso forzoso del papel?

Luego llegan los partidarios de la moneda sana, le hablan de la inflación de los valores, del abarrotamiento de papel en los bancos, de la carestía de la vida y les dice:

—Ya ustedes me conocen, y como llegue á empuñar el mango de la sartén, quiero decir, las riendas del potro gubernamental, se acabaron los "trusts" y Roosevelt será un poroto á mi lado.

Y los despide con un guiño lleno de promesas y de cuquerías.

A los amigos de los armamentos los arma de valor, haciéndoles creer que es más imperialista que Zeballos, y á los que defienden el desarme, los desarma con discursos "pacifistas" para que le dejen en paz.

Con unos adopta el aire de un Soberano Príncipe de Jerusalén, para quien no tiene secretos que valgan ningún simbolismo y que aspira á emancipar al orbe de todo linaje de dogmas, y con otros parece más clerical que el propio don Indalecio, á quien ha ganado el tirón.

Es centralizador y ultrafederalista: profesa el "dejad hacer, dejad pasar" de los fisiócratas ó quiere que el Estado lo reglamente todo; unas veces cree indispensable contener con mano férrea el aumento de los derroches públicos y otras opina que es indispensable crear una serie de tributos nuevos y apretar el torniquete de los antiguos; en suma, lo piensa, defiende y ataca todo sucesivamente, según con quienes habla.

No hay destino que no prometa, ni acta de diputado y senador que no tenga apalabrada con cien candidatos y con esto y no dar un centavo á nadie, se arregla muy bien con sus torbellinos de hombres-moscas.

Y cuando algún intruso le pregunta cómo podrá salir del paso con tantos compromisos, responde:

—Mientras no sea más que vice sin ejercicio, á nada estoy obligado. Y si por casualidad llegase á la cúspide, cumpliré con todos, no haciendo nada.

Sr. Angel M. Bottero

CÓNSUL ARGENTINO EN TURÍN



Por lo activo, patriota y lo certero,
su trabajo en Italia es tan fecundo,
que dan ganas de irse al otro mundo,
llevado por Bottero.

Pieles rojas importadas



No creo que corresponda clasificar en la categoría y bajo la denominación de *huéspedes distinguidos* á esos pieles rojas, *cowboys*, *cowgirls*, indios mejicanos y cosacos que vienen ahora á este Buenos Aires, convertido en centro de atracción para todo el mundo.

Pero también son *estrellas* del arte á su manera, juzgando por lo que de ellos se dice, y en cierto modo van á lucirse tanto como esos otros astros de primera magnitud, que no tenían más habilidad que la de dar conferencias.

A todos ellos los hemos visto ya en el cinematógrafo, pero aun cuando la cinta fotográfica los reproducía tan exactamente que *estaban hablando*, como vulgarmente se expresa, no hemos oído lo que decían.

Ahora los podremos oír, sin entenderlos, á menos que nos lo traduzca el intérprete que los acompaña.

Por lo que han narrado los cronistas de los diarios, se ha despertado nuestra curiosidad, que en cierta ocasión hubo de llamar *malsana* el presidente, y que no debe serlo, puesto que siempre resulta madrugadora, y es el levantarse temprano higiénica costumbre. ¡Ojalá el despertar del civismo pudiera lograrse del mismo modo, en beneficio

de la salud pública, *suprema lex*!

Ello es, según noticias, que los susodichos pieles rojas traen carpas, para vivir entre nosotros, como si estuvieran en su tierra, y sin pagar el alto precio á que han subido los alquileres de casa, y se proponen no cambiar de costumbres, ni de traje, el cual es muy somero.

Es muy posible que traten de implantar estas modas, aun cuando no lo conseguirán, porque nosotros preferimos las telas inglesas y los cuellos y puños importados, así como bajo otros aspectos nuestra europeización es un delito que se declara probado.

El contagio no puede venir por ahí. Si es cierto que los pieles rojas van ¿cómo diremos? desnudos á medias, nosotros, si saliéramos así á la calle, nos pondríamos rojos de vergüenza. Es la diferencia entre los que tienen piel y los que tenemos cutis.

Pero lo que yo temo es que nos entusiasmen esos ejercicios físicos que van á practicar á nuestra vista. Escenas de salto y robo en despoblado á los viajeros, actos de cuatrismo y otros *sports*, que en todos los países tienen muchos aficionados.

¡Ahí está el peligro! ¿No se han aclimatado en París los *apaches*? Y sin embargo, aquella es la *Ciudad Luz*, el cerebro del mundo y la capital donde tiene su trono la reina de la moda.

Entiendo que el robo no debe convertirse en espectáculo y diversión pública, á ciencia y paciencia de la policía, que estará entre los espectadores para guardar el orden. Los pieles rojas pueden despertar en unos la emulación, en otros la envidia, y entonces yo no sé lo que va á pasar aquí.

Porque, ¿quién nos asegura que á los pocos días de haber presenciado estos *deportes* no ocurra el asalto de un tren ó el ataque en



las calles de la ciudad á los que van de paseo en un automóvil, y al verse perseguidos los criminales protesten de esto, declarando que ellos no lo hacían sino por espíritu de imitación y para ver si les salía tan artísticamente como lo que habían visto!

—Nosotros no somos ladrones ni salteadores—exclamarán,—somos pieles rojas de afición.

—Pero tienen ustedes la piel blanca.

—No, señor; nos la hemos teñido toda, y en la cara nos hemos puesto colorete. En cuyo caso no habría más remedio que darles la libertad, preciada conquista del hombre.

De los *cowboys* y *cowgirls* no hay que preocuparse. Ya estuvieron aquí otra vez y ya sabemos que vienen á hacer lo mismo que hacen nuestros gauchos, á los cuales no les *matan el punto* en ninguna de sus habilidades y faenas de campo. Unos y otros enlazan, paran rodeos, sin más diferencias que la del procedimiento ó la forma.

Por ejemplo, Roosevelt, de quien se dice que ha sido *cowboy* durante toda su presidencia, enlazaba corto y no se andaba con rodeos.

Los presidentes que hemos tenido nosotros, que han sido muy gauchos, preferían el lazo largo y las boleadoras, pero tampoco aflojaban.

De los cosacos, otro de los números del programa con que se presentan estos del *Rauch Wild West*, sólo tendrán las referencias que nos procuran algunas novelas rusas y los diccionarios enciclopédicos.

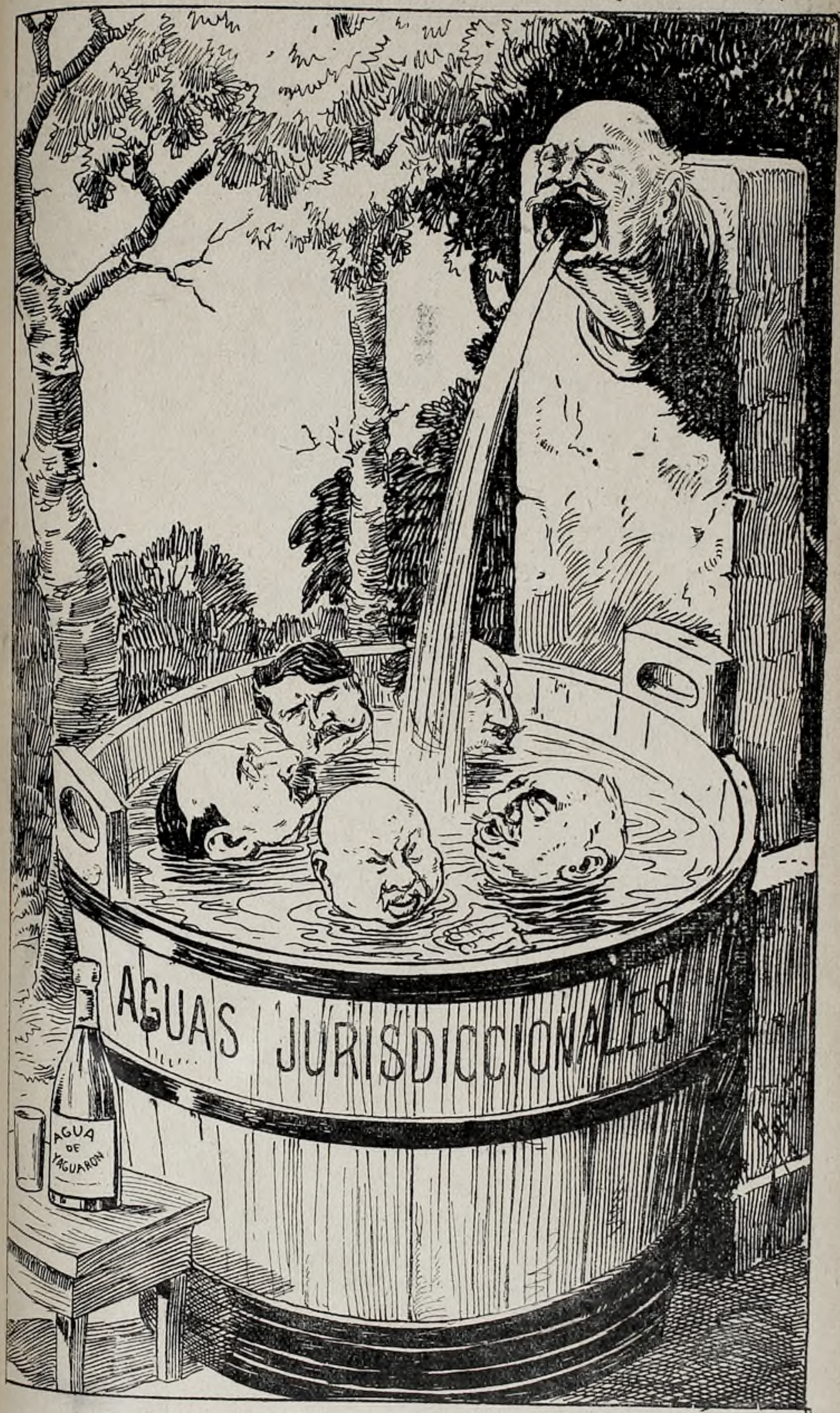
Que montan muy bien á caballo, que en Rusia la mayor parte del pueblo los tiene montados sobre las narices y que todos proceden de una comarca que tiene tratamiento: el Don.

Aquí no existe. Aquí nada tiene dones.

¿Cosacos del Don? Aquí tendrían que ser cosacos del doctor, si quisieran acríollarse.

EL DEL VERDE GABÁN.





Con el agua al cuello

COSES DEL VECERANO



I

Tiene fama de tramposo tan bien ganada Aparicio, que es su placer ser moroso, y estar en deuda su vicio.

Con una rica heredera casó ha poco, y logró á una, de tan cómoda manera tomar mujer y fortuna.

Mas, ni el negocio redondo del casorio, le ha curado; de suerte que está muy hondo el vicio en él arraigado.

Tanto, que por no exceptuar á nadie, al colmo llegó de arremangarse... ¡á clavar al cura que lo casó!



II

Juan, por medio de un mensaje, reclamó á Adrián, vez pasada, una maleta de viaje que le pidiera prestada.

“Amigo Adrián: Si le peta (decía), hágame el favor de entregarle la maleta al *maleta* portador”.

III

En un examen final preguntaron á Eleuterio sobre el concepto legal del delito de adulterio.

—“Carácter de tal reviste si hay honor y si hay señora, porque el adulterio existe cuando el marido lo ignora”.

Dijo así; mas, como viera que á los examinadores tal respuesta sorprendiera: —“Que lo ignore; sí, señores! (siguió diciendo muy serio, y al parecer con fastidio). Si lo ignora, hay adulterio...” —“¿Si lo sabe?”

—“¡Uxoricidio!”



IV

Tan bocona era la vieja Graciana, que de ella un día dijo un chusco que tenía “la boca de oreja á oreja”.

Oyó la frase Gedeón, que hacer chiste á veces sabe, y entre satírico y grave así exclamó:

—“¡Oh! Gran bocón!”

Servicio más estupendo, de orejas no has de exigir, pues han logrado impedir que continuases creciendo!”

V

Era Miguel Calderón un conscripto provinciano, que se hizo más veterano que el trompa del batallón.

Tanto, que al cabo de un mes de conscripción, hecho á todo, halló el muy ladino el modo de racionarse por tres.

Al distribuir la comida el cabo, se daba maña para realizar su hazaña con una treta atrevida.

Miguel Calderón, así decía, en llegando á él: —“¡Cabo: el rancho pa Miguel... pa Calderón... y pa mí!”

JULIO S. CANATA.



LA SEMANA A TRAVÉS DEL OBJETIVO

Excursión al Talar de Pacheco



Los excursionistas á su llegada
á la estación Talar



El doctor Cabred y su familia



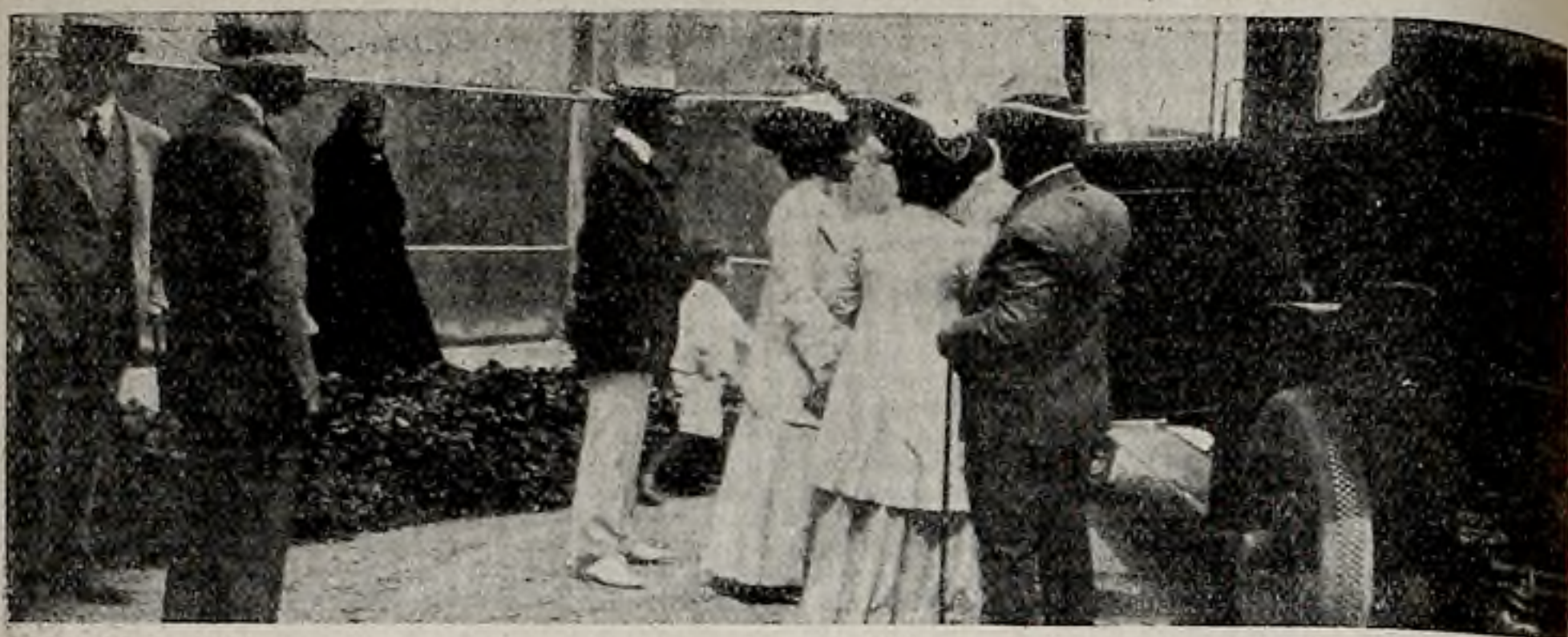
Srta. Berdier y el introductor
de embajadores señor Linch



Srta. Baudrix y la familia de Uriburu durante
el almuerzo



Familias de Uriburu y Roca



Preparándose para una excursión en automóvil



Saliendo del "chateau"



Señoritas Manuela Lloveras, Raquel Laspiur, María Elena Martínez Villegas, Zulema Rosa, y señores J. Pacheco Anchorena, A. Cobo, F. Palacios Costa y P. Goyena



Srta. Adelaida Lapidó
con el señor Adolfo
F. Erhart.



Srta. Marta M. Baniñi
con el señor
Eduardo N. Tasca.



Srta. María E. Besada Torres
con el señor Luciano Cid.



Srta. Ernestina Bachmann
con el doctor Pedro C. Díaz.



Enlace de la señorita María Luisa Rouquaud con el señor Atilio A. Marín, del que fueron padrinos la señora Mercedes M. de Canavery y el ministro de Guerra, general Aguirre.



Los novios y algunos invitados al enlace de la señorita Clotilde Della Torre con el señor Teodoro Fernández



La cabeza de la procesión



El Círculo de Obreros de la parroquia



Niñas que hicieron su primera comunión



Las congregaciones de mujeres



Los acólitos



Los estandartes de las Hijas de María



Monseñor Costamagna, presidiendo la procesión



Srta. Elisa S. Gorsd Sra. Dolores T. Iglesias de Lima Sr. Pedro Olivares Sr. Aurelio T. Cane- pa Drago

Homenaje á la memoria del señor Juan J. García Velloso



Monseñor Vilanova Sanz rezando un responso



El señor Monner Sans leyendo su discurso

Nuevos bachilleres



Egresados del Colegio Nacional anexo al Instituto Nacional del Profesorado. — De izquierda á derecha. De pie: señores G. Weigand, L. Mastronardi, J. Dorgia, H. Tagliafico, J. Prémoli, J. Corado, C. Traynor, G. N. Navarro, S. Villegas y P. Baguatti. Sentados: señores R. Dónovan, C. Larreche, señoritas C. Goldman, A. Lavelli, M. E. De Rioja, señores A. Ibarra, F. Chapperón y E. Salgado.



El nuevo frente del hospital



Médicos internos y practicantes

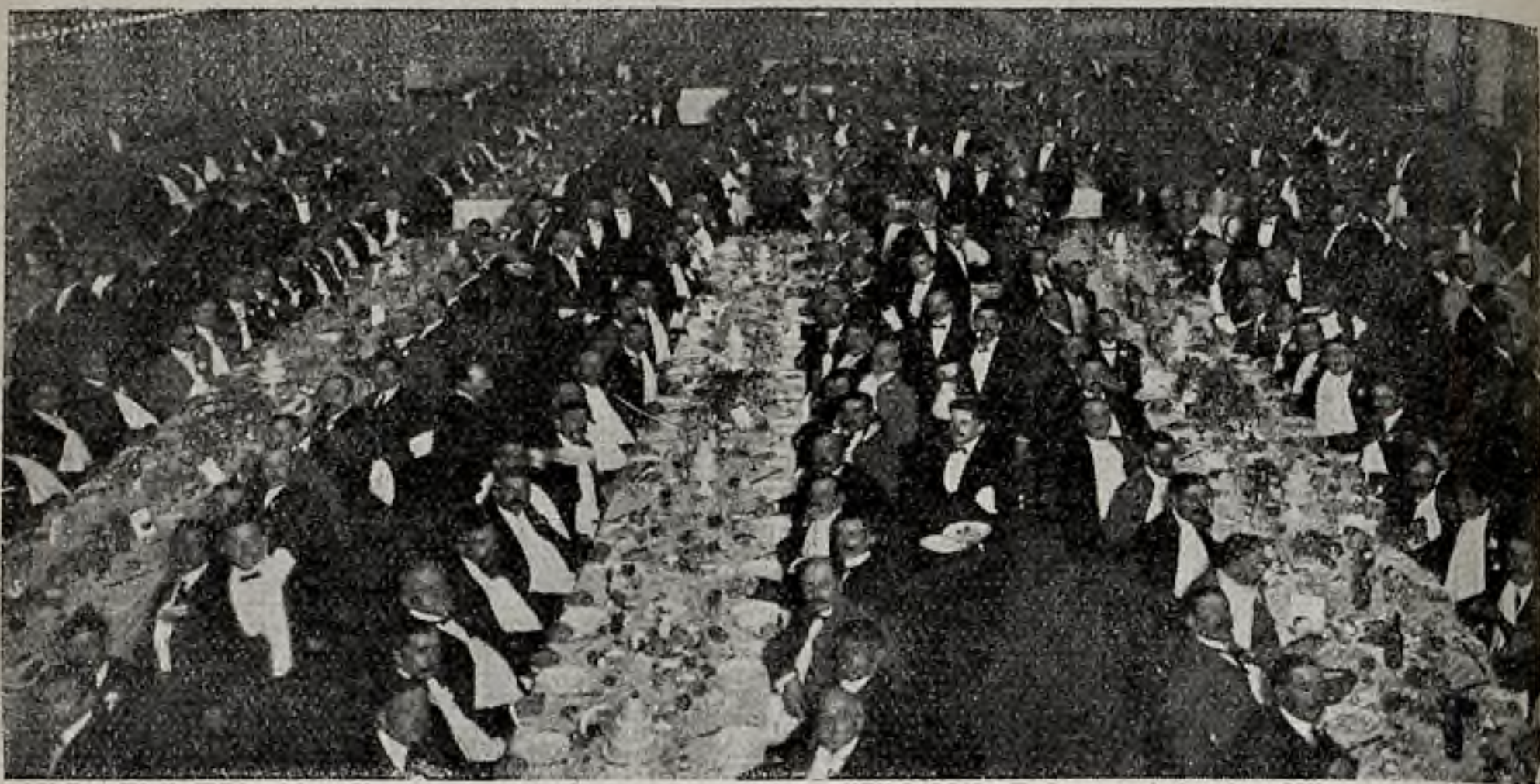


Durante la misa oficiada por los Padres Escolapios



Bendiciendo una de las nuevas salas

dos



Banquete con que los amigos del doctor Rafael P. Emiliani y concejales recientemente electos, festejaron el triunfo obtenido en las elecciones del 28 de noviembre



Demostración ofrecida al doctor Coll por los vecinos de la circunscripción 4.^a, con motivo de su triunfo en las mismas elecciones



Egresos
qu
ficquete con que los alumnos egresados del Instituto del Profesorado, celebraron
Ser
De la terminación de los estudios



Album y placa que le fueron ofrecidos al padre Alvarez, prior de Santo Domingo, por su iniciativa con objeto de obtener el título de basílica para dicho templo



El padre Alvarez é invitados á la fiesta

Congreso de empleados públicos



Concurrencia que asistió á la asamblea preparatoria del congreso de empleados públicos, del que es iniciador el señor Domingo A. Baez



La comisión directiva en la fiesta organizada con motivo de los exámenes



Niños que tomaron parte en los ejercicios físicos

Tenedores de libros



Nuevos tenedores de libros egresados de la Escuela de Comercio de la Nación



Ingeniero Enrique Faure, víctima de un asalto en Formosa.



Dr. Amado A. Artaza, gobernador de Formosa, á quien se acusa por el asalto al ingeniero Faure.



Sr. Josiah Strong, comisionado norteamericano para la fundación de institutos de servicio social.



Sr. Teófilo J. B. Le-long, nuevo tesoro de la Aduana de la capital.

Juegos florales



La reina de la fiesta, señorita Magdalena de Vargas, y las señoritas Angela Orozco Díaz, Luz Cortejarena, Berta Morán, Florinda Olmos Teulí, Emma Fehringer, Amelia López Zubiaurre, Josefina G. Luque y María T. Dieckmann, que formaban la corte de amor, en los juegos florales organizados por el Casal Catalá en el Teatro Colón.



La reina de la fiesta, señorita Ester Bilbao la Vieja, y la corte de amor, en el certamen literario organizado por la sociedad "El Círculo", en Lomas de Zamora



Aspecto de las tribunas en el torneo organizado por la Sociedad Sportiva Argentina



Rolando, caballo oriental, conducido por su propietario señor Serafín González, ganador del premio Revancha.



Ganador de la carrera de motocicletas.
Premio Círculo de Armas



Concurrentes á la carrera de Maratón, momentos antes de la largada



Sr. Ernesto Matta, ganador de la carrera de Maratón, categoría de aficionados.



Ganadores de la carrera de gentlemen riders para socios del Jockey Club



Sr. Jaime Fernández, ganador de la carrera de Maratón, categoría de profesionales.



Domingo Filippini y su mecánico Fascetti, ganador en su carrera con F. I. A. T. 75 H. P.



Luis Meneghetti y su mecánico, ganador en su carrera, 120 H. P.

Incendio



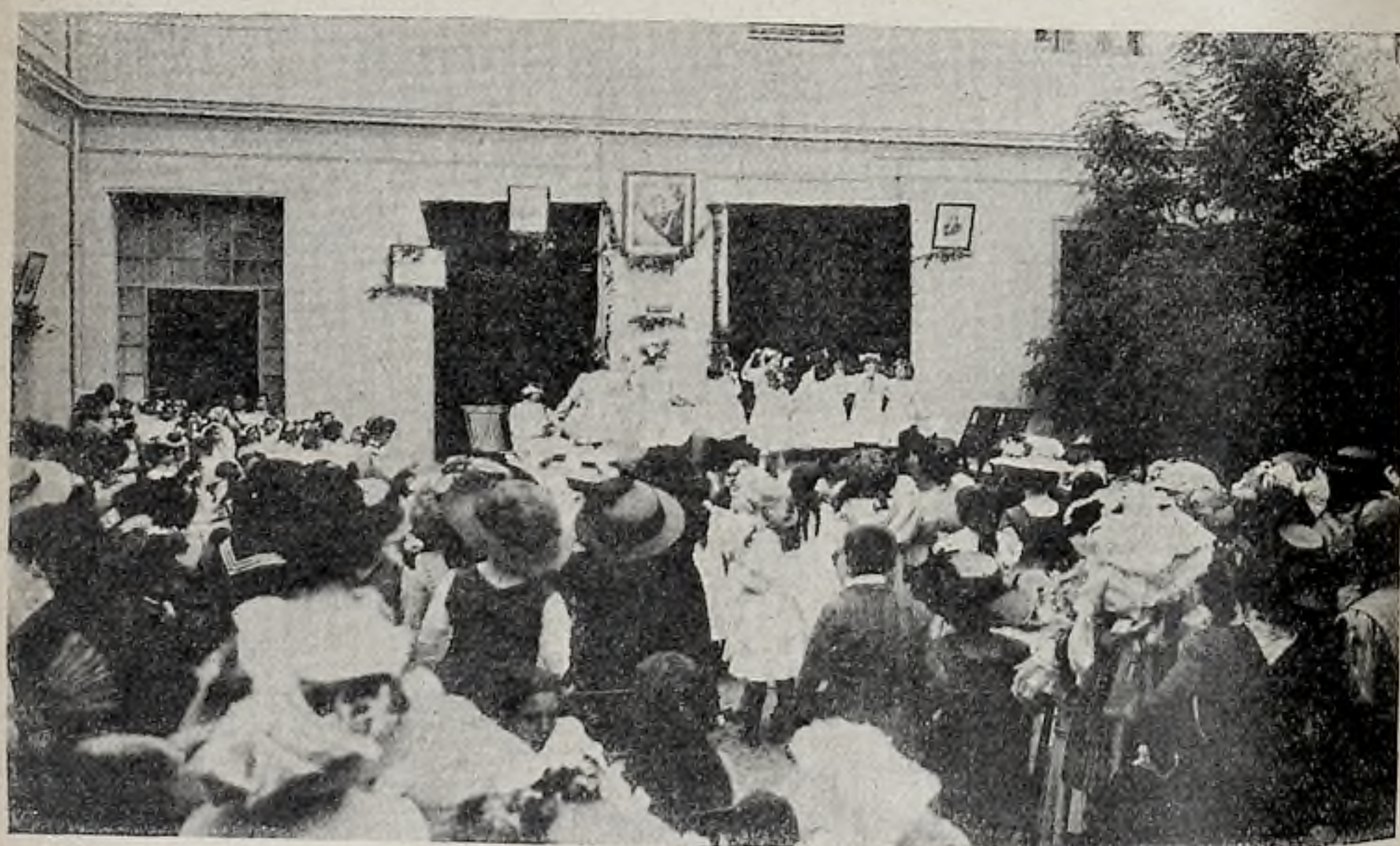
Aspecto de la calle Méjico durante el incendio del aserradero de los señores Susso y Mariotti



Oyendo el himno nacional antes de la distribución de premios en el Colegio de Santo Domingo



Concurrencia que asistió á la fiesta en el Colegio de Santo Domingo



Festival en la Escuela General Belgrano, á beneficio de "La Copa de Leche"



Señores M. Vignau, A. Arnoldi, J. Hurtault, P. Molina (Rector), H. Pérez de la Torre, A. Horrocks y S. Pedemonte, del Colegio Nacional Norte, ganadores del primer premio



Señores A. Fraga, J. Martino, J. Vaccarezza, G. J. Luraschi y A. González Llanos, de la Escuela Superior de Comercio "Carlos Pellegrini". Segundo premio



Señores C. Durán, S. Hernando, S. Bignami, capitán Peralta, M. Moltedo, E. Arballo, J. Frías y M. Baglietto, de la Escuela Superior de Comercio (Sección Sud). Tercer premio.

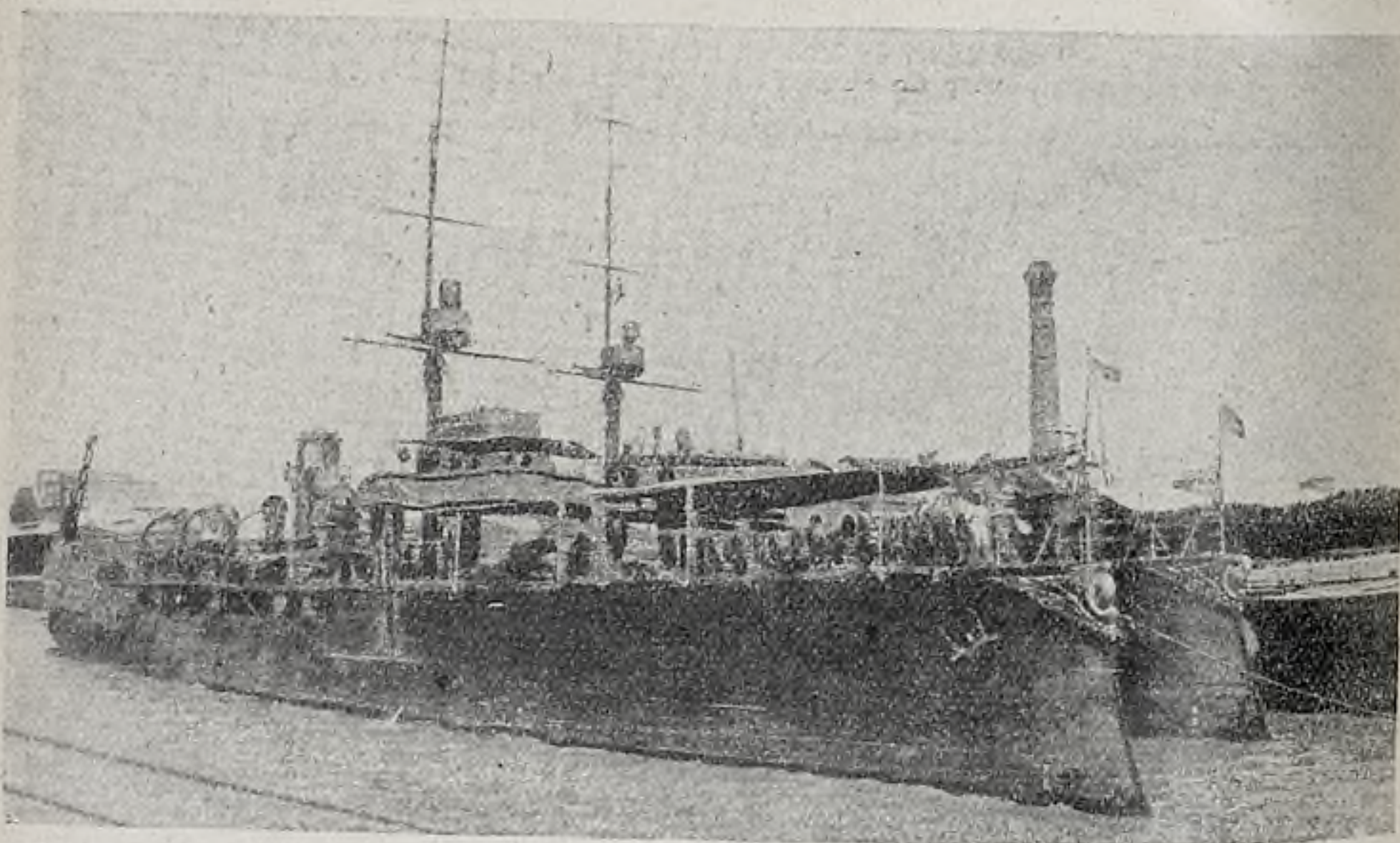


Aspecto del escenario del Teatro Victoria en la conferencia organizada por el comité de la Unión Cívica, de la circunscripción 13.^a



El doctor Piñero hablando desde un palco

Nuevos buques de guerra



Los cañoneros "Rosario" y "Paraná" recientemente incorporados á nuestra escuadra



Grupos de excursionistas á bordo del "Londres"



Los excursionistas en la Escuela Normal de Maestras, de Concepción del Uruguay



"Lunch" que les fué ofrecido por la Municipalidad

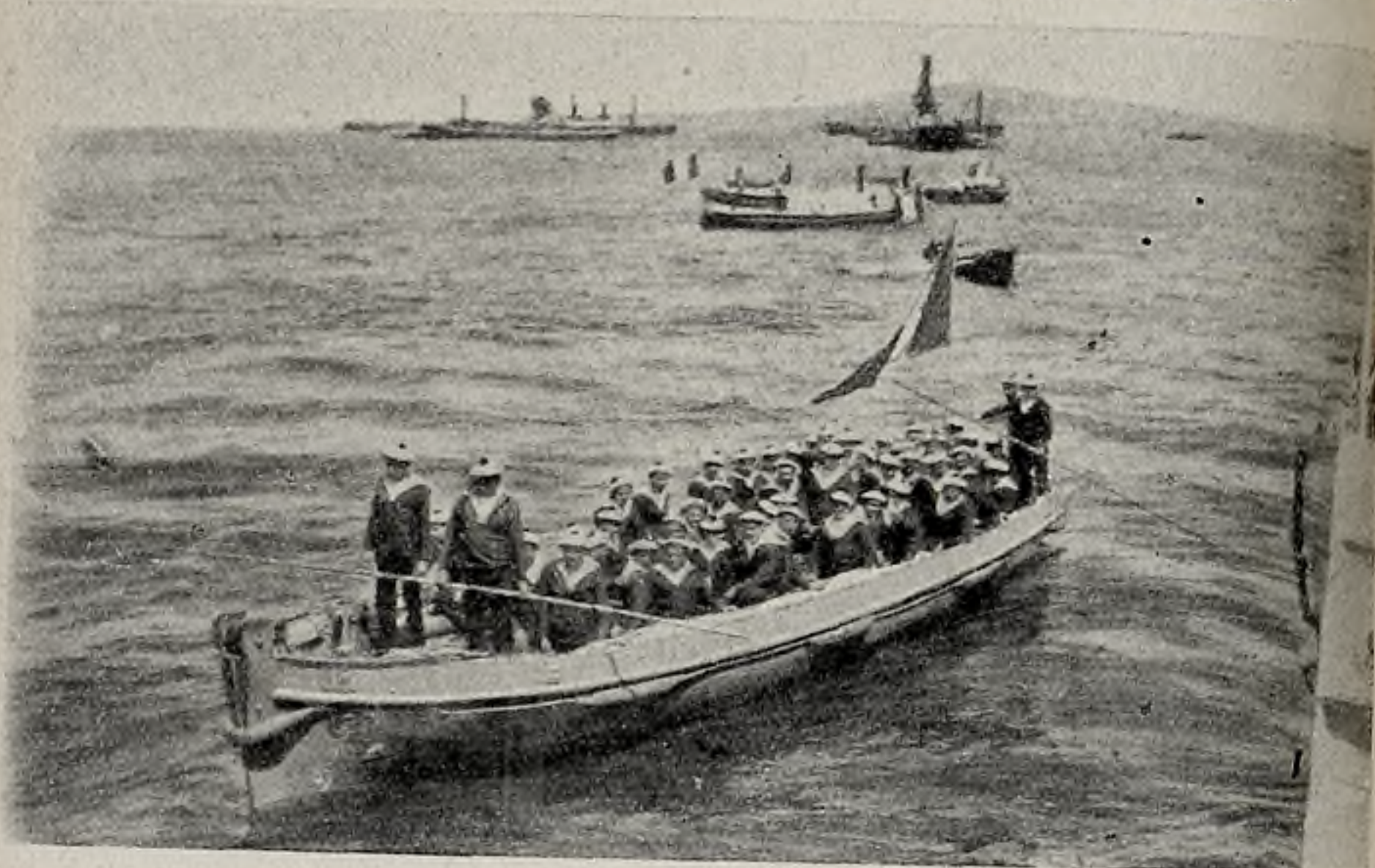
DE MONTEVIDEO
Los marinos franceses



El almirante Aubert y el jefe de estado mayor de la escuadra



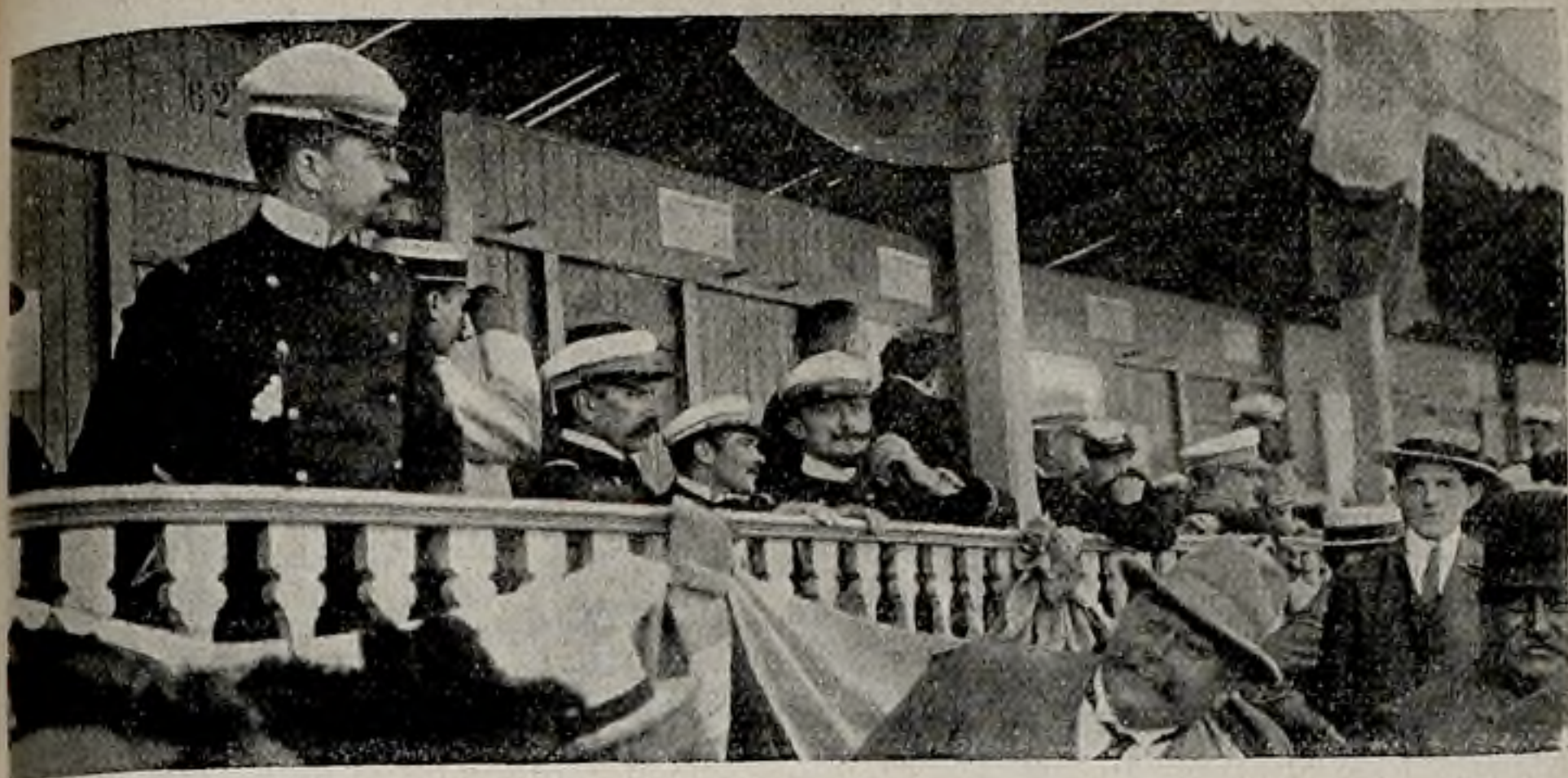
Oficiales superiores que desembarcaron con el almirante Aubert



La marinería dirigiéndose á tierra



El presidente de la República, el almirante Aubert y los ministros de Francia y del Brasil en el "lunch" de la Casa de Gobierno



Los oficiales franceses en la plaza de toros

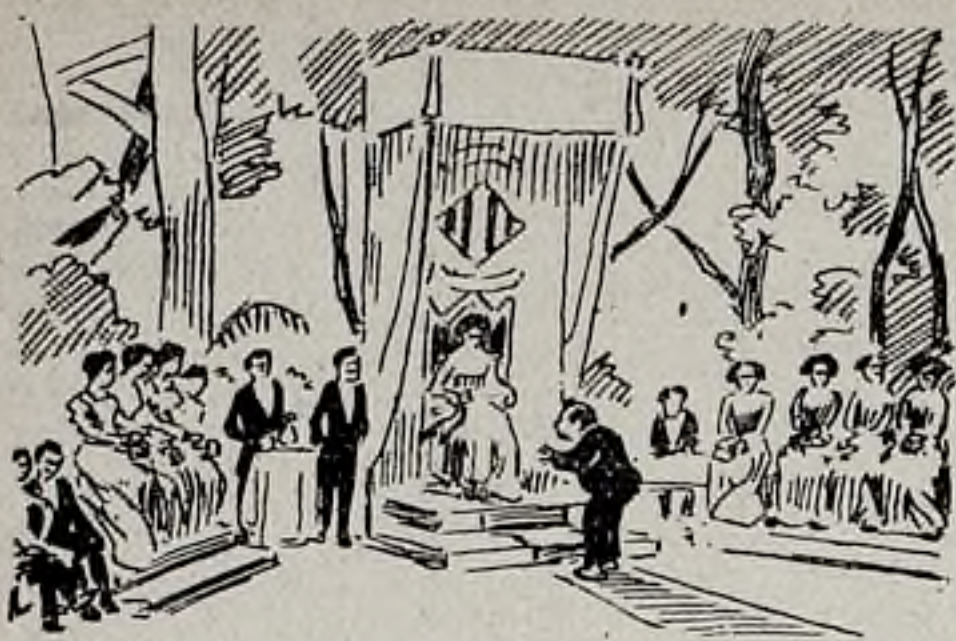


La marinería en el almuerzo que le fué ofrecido por la sociedad "Le Drapeau"

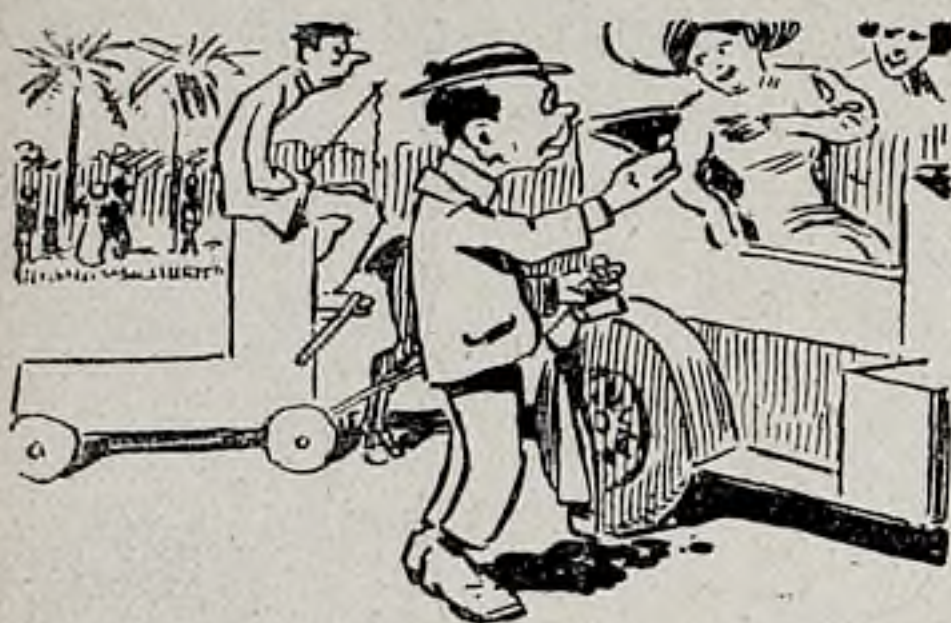
Inauguración de la temporada balnearia



Ceremonia de la bendición de las aguas en la playa de los Pocitos



Nuestro Tío concurrió á los juegos florales del Casal Catalá, celebrados en el Colón. Como estaba ausente el agraciado con la Flor Natural, la Reina Manena se la obsequió.



Pero se consoló en el Corso de las Flores, donde quedó á las mil maravillas con las señoritas de Madero, Cobo, Quesada, Lynch, Elía, Estrada y otras, á las que repartió la Flor Natural.



El lunes, día reglamentario, asistió al desfile de Palermo, que estuvo concurridísimo. Varios amigos lo han felicitado por su carruaje, prometiéndole imitarlo. Como se ve, principia Tío Meterete á ser modelo de la moda.



Holmberg.

En cambio, se ha entrenado admirablemente á fin de hacer los honores como era debido, al almuerzo que la señora María Teresa Quintana de Pearson ofreció el miércoles en su quinta de San Fernando.



Dice que el domingo se la dieron con queso en la carrera de Maratón.



Comió—¿cosa rara, eh?—con los capitanes López, Gras, Peralta, Paz, Byron, Ortiz, Barrionuevo, Aguirre y demás compañeros, que se reunieron para festejar el 13.º aniversario de su egreso del Colegio Militar. Brindó por los comensales, y éstos, agradecidos, le prometieron hacerlo oficial en comisión en cuanto se presente la oportunidad.



Esta semana se ha resentido con los amigos del doctor Alfredo Segers, que lo despidieron de la vida de soltero, y con Tito de Bary que ofreció una comida á M. Jules Huret, pues no lo han invitado... ¡A él, que es especialista en la materia!



De allí ha pasado á San Isidro, estratégico punto de veraneo, desde el que podrá acudir fácilmente á cuantas reuniones se celebren en los pueblos del norte de la provincia.



EL NUEVO PELIGRO

Los pronósticos que los sabios astrónomos han hecho acerca del acreditado cometa Halley y la noticia de su aparición en el campo sideral visible con los telescopios del observatorio de Córdoba, han llenado de inquietud á una porción de personas aprensivas que, en estos instantes, se debaten en un mar de dudas y justificados temores.

Contribuye á aumentar la zozobra de mucha gente la encarnizada *struggle for* la vicepresidencia, que se produjo entre los diferentes candidatos, originando una espantosa tormenta política, debida, según se cree, á la influencia del astro ambulante que, en estos tristes momentos, se aproxima á nosotros, arrastrando con gallardía su peligroso apéndice. ¡Y cuidado que trae cola! Casi tanta como la que, al parecer, traerá la pelotera vicepresidencial.

Como es de suponer, no todos se muestran asustados por el peligro que corremos al salir, muy á pesar nuestro, al encuentro del temido cometa, y uno de los que se han quedado tan frescos, al conocer las predicciones fatídicas del ilustre Flammarión, es nuestro no menos ilustre canciller, quien parece que ha dicho á sus íntimos:—No pasen cuidado ninguno. Si se produce algún incendio en la atmósfera, lo apagaremos con las aguas jurisdiccionales.

Habría que preparar, para ello, una buena manga, lo cual no implica dificultad alguna, pues, en cuestión de "mangas", tenemos aquí quienes saben prepararlas admirablemente.

Algunos agricultores han abierto el pecho á la esperanza, pues piensan que la catástrofe que se teme concluiría de una vez con la plaga de la langosta, que sería exterminada de golpe, no quedando un acridio para contarle. El único inconveniente es que tampoco nosotros lo podríamos contar.

No faltan los que se han dado á cavilar, buscando los medios de prevenir el choque que se nos prepara ó el simple rozamiento, que no sería de mejores consecuencias, pues ni á los planetas les conviene rozarse con astros de baja ralea; pero, aunque son muchos los que se ingenian por encontrar el modo de evitar el peligro que nos asedia, no se le ha ocurrido á nadie un medio que, á mi jui-

cio, tendría grandes probabilidades de éxito y, sobre todo, sería barato.

Bastaría que unos cuantos poetas inspirados se preparasen á espetar al Halley media docena de sonetos, con lo cual se lograría, seguramente, que se desviase de su ruta, por no oírlos, ó por lo menos que llegara á nosotros medio atontado y sin energía alguna, resultando el encuentro menos peligroso.

Esta zarandeada cuestión nos trae tan preocupados que casi han olvidado el asunto de la elección presidencial hasta los que más interés tienen en ello.

La esposa de un senador provinciano, que antes se informaba minuciosamente, por intermedio de su cónyuge, del progreso que hacían las dos candidaturas en lucha, hoy no hace más que preguntar á su consorte:

—Oye, Agapito. ¿Qué se dice del cometa?

—¿De qué cometa? No tengo tiempo para ocuparme de esas cosas. Cuando pasen las elecciones, veremos.

—Eso es, después que estemos hechos añicos. Pues, mira, primero somos nosotros que Sáenz Peña, y lo esencial es salvar el pellejo, que la candidatura de Roque ya se salvará, si Dios quiere.

Y tanta es la aprensión de la pobre señora, que no hace más que soñar con el cometa. La otra noche oyó su marido que murmuraba:

—Agapito, mira ¡qué cola!

—¿Dónde? ¿Hay algún ratón?

Y el padre de la patria se incorporó en el lecho, armándose de un zapato para exterminar al presunto roedor. Pero, con sorpresa, vió que su mujer dormía, gimiendo con expresión de miedo:

—¡Por favor, señor Halley!... ¡No me haga mal!... ¡No me asfixie usted!...

Al senador se le pusieron los pelos de punta y exclamó con indignación:

—¿Quién será ese Halley?

Pero su cólera llegó al colmo, al notar que serenábase el semblante de su esposa, adquiriendo cierta placidez, mientras extendía una mano hacia él y murmuraba:

—¡Ay qué susto! Decían que abrasaba...

—¡Basta ya!—rugió el senador, al mismo tiempo que despertaba bruscamente á su esposa.—¿Quién es Halley? ¡A ver!

—¿Quién ha de ser? El dichoso cometa... ¿No has leído los periódicos?

—No he leído nada—refunfuñó don Agapito, tratando de disimular sus terribles sospechas y prometiéndose averiguar al día siguiente lo que hubiera de cierto.

Es lo que sucede. Una desgracia nunca viene sola, y esa que nos amenaza, es indudable que va á traer cola, pero mucha cola.

VICENTE NICOLAU ROIG.





—Y ahora ¿qué hacés, Nicanor?

—Lo de siempre; ya lo ves...

—¿Se descansa?...

—Todo el mes;
¿Quién trabaja con calor?

—¿Qué cuento... me hizo tu tío!...

—Observá pa tu gobierno
que en cuanto llega el invierno
¿quién trabaja con el frío?

—¿Tenés razón!

—¿De seguro!

¿O te cres que un ciudadano
debe en invierno y verano
sacrificarse al laburo!...

—¿Lindo! ¿Y agregá también,
para no gastar saliva,
que hay que vivirla de arriba
salga mal ó salga bien!

—¿Ya lo creo! ¿Eso es vivir!
No he nacido para el yugo,
¿ó cres que por un mendrugo
me voy de sonso á afligir!

—¿Y que hacés, che?

—¿Yo hago... nada!

—¿Buen oficio!

—¿Es el mejor!

—¿No macaniés, Nicanor!

—¿Si es una verdad probada!

Noche y día trabajás
y si al fin guardás un cobre
no vas á salir de pobre,
ni siquiera te engordás!

¿Ni un minuto de descanso?
No la voy, porque me aburro:
el que trabaja es un burro
y el que no la goza un ganso.

Eso del pan y el sudor
son milongas que ha cantado
un panadero amurado
por un "clavo" de mi flor.

Hoy aquel que no hace nada
le va bien, la goza lindo...
—Tal vez, pero no me rindo
á juzgarla tan ganada...

El trabajo dinifica

—¿No digás?

—¿Eso es muy cierto!

—¿Mirá, que me caiga muerto
si lo que decís se explica!

A no ser que vos llamés
empleado al que sólo atina
á aportar por la oficina
y cobrar á fin de mes...

Ese empleo es oportuno;
te apruebo y me voy con vos.

—¿Hay dobietes! ¿Cobrar dos
y no concurrir ni á uno!

—Me ponés los dientes largos
con tus datos... Y decime,
¿dónde está el seguro arrime
para pechar esos cargos?...

—La pregunta es indiscreta;
pero en fin, si vos tenés
compañeros y podés
sonsarles la libreta

preparate para el queso;
lo demás es cuenta mía...

—¿Qué pucha! Yo no sabía
que fuera tan fácil eso!

La cuestión es el descanso
y el níquel en el bolsillo;
¿más vale causar asquillo
que hacer el papel de ganso!

Contá, che, con mi adhesión
incondicional. Y entero
soy de tu partido, y quiero
copés mi cooperación.

Vos me conocés á fondo;
é igual soy por mi fiereza
para un barril de cerveza
que para armar batifondo.

Me convenciste ¿qué pucha!
Por el queso que has mentado
me coloco de tu lado
y me preparo á la lucha

y este refrán, che, te encajo
para final del responso:
"el vivo vive del sonso
y el sonso de su trabajo!"

ENRIQUE GUNGUITO.



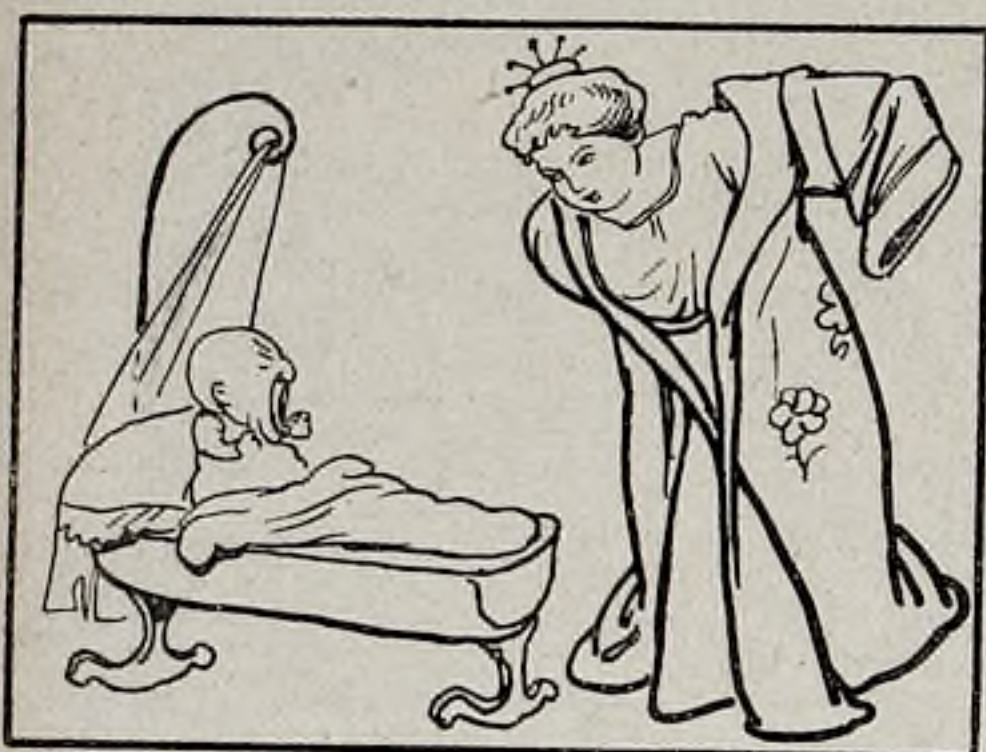
La langosta, de jira



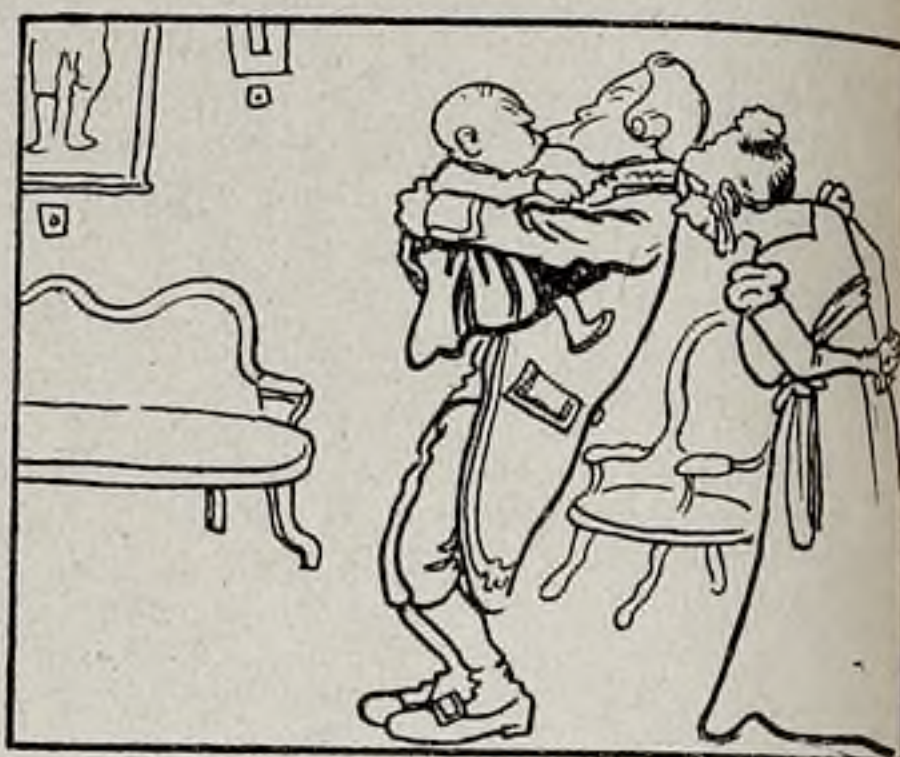
Vino al mundo de la Plaza,
al parecer, de esta raza.



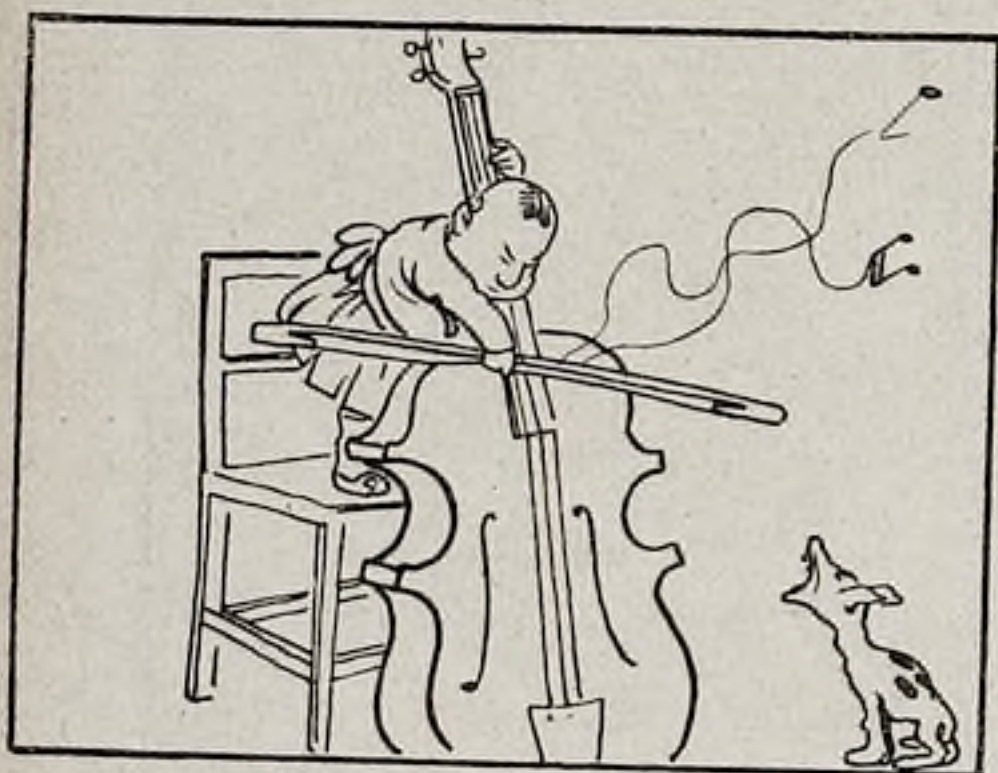
Pero resultó al revés;
pedía la teta en inglés.



Y al ama tomaba inquina,
si no se vestía de china.



Lo trataban con cariño,
porque era un prodigio el niño.



No tenía uso de razón
y ya tocaba el violón.



A los quince, no leía
más que Moral todo el día.



Pronto se puso á afilar
...la navaja de afeitar.



Pero empezó á viajar luego
y lo hizo con mucho fuego.



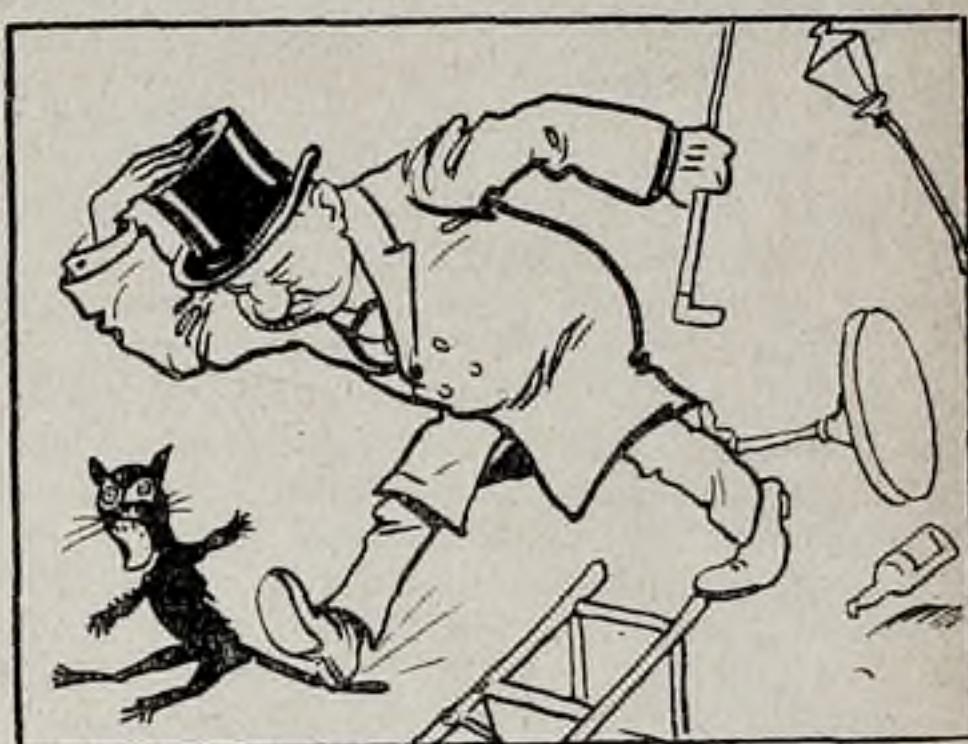
París nada le gustó
por más que es tan "comme il faut".



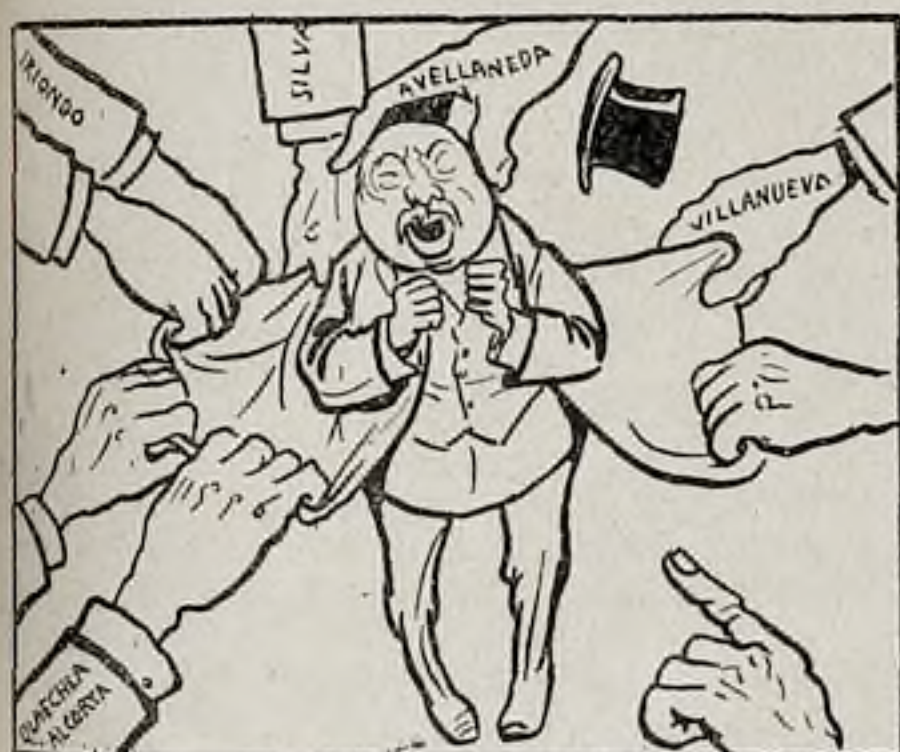
A Londres ha preferido
por creerlo más aburrido.



Tuvo un día la ocurrencia
de la vicepresidencia.



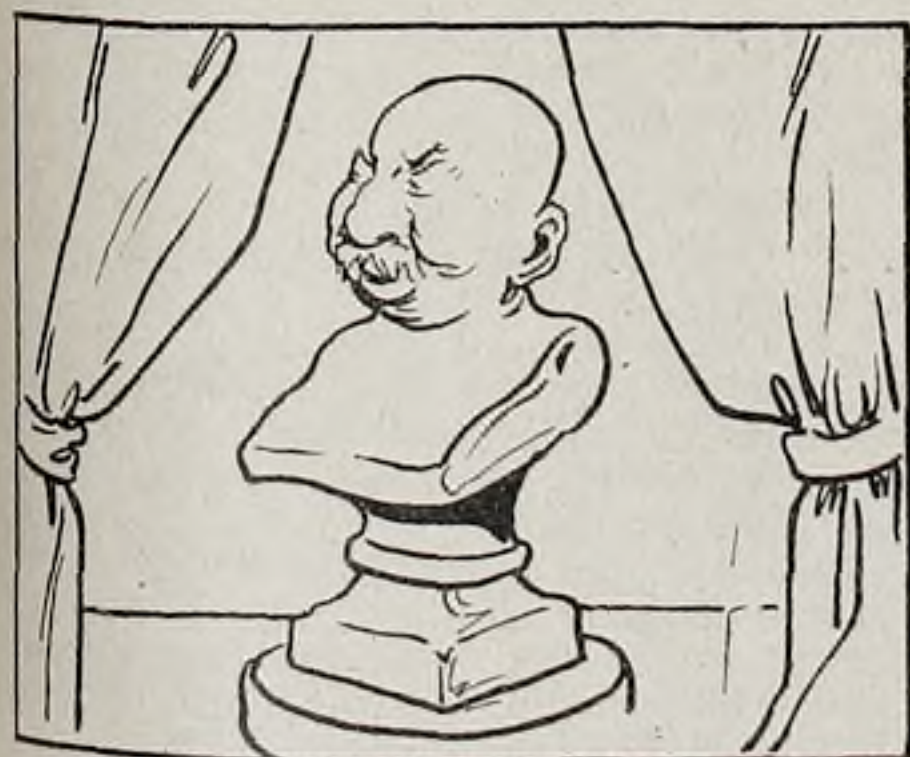
Y ya atropelló sin tino,
como buen "Anglo-Argentino".



Pero pronto lo pararon;
cien rivales lo embromaron.



Y con tantas discusiones
sufrió palpitaciones.



Se tiene ganado el busto,
pues hizo el "record" del susto.



Será vicepresidente
cuando las ranas sean gente.



¡Hoy las ciencias adelantan, que es una barbaridad!

Así dicen en "La Verbena de la Paloma", con música y todo. Pero eso es *música*.

La barbaridad es decir que adelantan las ciencias.

Y lo está demostrando el ilustre doctor Roso de Luna en sus notables conferencias teosóficas, resucitando la filosofía oriental y haciéndonos ver que los antiguos sabían mucho más que nosotros.

Esa filosofía *oriental* no es precisamente la de la república uruguaya, ni la de ningún Gran Oriente, sino la asiática.

Hay que saber *orientarse*.

Llevamos casi veinte siglos, desde que en la contabilidad del tiempo se hizo lorrón y cuenta nueva con la Era Cristiana, pregonando el progreso, dándonos corte con las conquistas de la tierra, del agua, del aire, del fuego, de las mujeres, de los metales amonedados y demás *elementos* de vida desahogada, y ahora resulta que no estamos ni siquiera á la altura de Babilonia en su primera infancia (muchos siglos antes de Jesucristo).

¡Y eso que el mundo sigue siendo una Babilonia y los habitantes *babilonios*!

Convencido de la ventaja que nos llevaron aquellos pueblos, el doctor Roso de Luna ha venido á propagar la sabiduría antigua, cifrando en sus principios el fin ideal de la suprema ciencia.

En su primera disertación empezó el doctor saludando á la fraternidad universal, la cual, dicho sea de paso y en honor á la verdad, no le devolvió el saludo.

No por falta de educación ni descortesía, sino porque la señora fraternidad universal no existe ni ha existido, ni llevamos camino de que vea la luz en los siglos de los siglos, pese á la teosofía y sus bellos ideales.

El conferenciante demostró, fundándose en los principios de la física, de la química y de la música, que el universo objetivo conduce fatalmente por varios caminos á lo incognoscible.

Eso no es música celestial.

Ahí estamos todos conformes.

Desde el último mono hasta el más encumbrado personaje, nadie sabe de dónde venimos ni á dónde vamos á parar.

Todas las teorías en este punto son conjeturas de pura fantasía, como los chalecos de moda.

Nuestra concepción del cosmos es interesante, humana y sensual, como obra de nuestros cinco únicos sentidos; de manera que (dice el doctor Roso de Luna) si poseyáramos un sexto sentido, nuestra visión del mundo cambiaría fundamentalmente.

Es decir, que el mundo sería una *visión* más grande y multiplicada, porque ese sexto sentido (que no es el sentido común seguramente) nos haría *ver visiones*.

Desde que Dios creó el mundo, la envidia y el espíritu de imitación hizo surgir el gremio de fabricantes de baúles *mundos efectivos*, y el de creadores de *mundos hipotéticos*.

Entre estos últimos se cuenta William Crookes, el cual creó nada menos que tres mundos hipotéticos en más breve tiempo que el empleado por el Supremo Hacedor para crear uno solo.

Citó el doctor Roso de Luna uno de los tres mundos de Crookes; el de *xílope*, tipo humano superior que, dotado de una retina excepcional, llegaría á ver cuanto nuestra retina no alcanza á descubrir poco más allá de las narices, estrellándose contra la realidad sensible. Así, ese prodigioso ser no vería de las criaturas humanas sino el esqueleto, la geometría ósea, sin el atractivo y piadoso velo de la carne, ni la elegante vestimenta que reclaman el natural pudor y las inclemencias del tiempo.

¿Qué vista, ni qué rayos (esto no es un juramento ¿eh?), ni qué rayos X, digo, son capaces hoy de prodigio semejante?

¿Qué compromiso para los vistas de aduana, si tuvieran una vista como la del *xílope*!

¡No podrían hacer la vista gorda, aunque quisieran!

Los hay que ven crecer la hierba, de vivos que son; pero no llega la penetración de su vista á las interioridades de los que llevan el contrabando, no digo entre pecho y espalda, pero ni aun algo más superficialmente.

¡Y eso que son más bien hombres *superficiales* que *super-hombres*!

En el mundo del *xílope* huelgan las modas, y no será preciso que las damas se quiten el sombrero en la platea de los teatros, puesto que las gentes sólo se verán los esqueletos entre sí.

Me figuro las flores y requiebros de los *xílopes* atrevidos á las señoritas *xílopas*:

—Adiós, preciosa. Me estoy muriendo por sus huesos.

—¡Vaya un *húmero* lindo!

—¡Qué *maxilar superior* más superior! ¡Lástima que tenga una *muela cariesacontecida*!

—¡Vivan los *peronés* elegantes!

—¡Qué monada de *metacarpo* tiene la niña!

Y etc., etc.

Todo esto, suponiendo que los *xílopes* sientan la belleza del esqueleto, y al elegir su *costilla* hallen atractivos en las *costillas peladas*.

Malo es que nuestra retina no nos permita ver más allá del vestido; pero la retina del *xílope* ya se pasa de la raya.

Por mi parte, me quedaría con una retina intermedia.

Inter-media ó inter-camisa.

SERRUCHO.



—En verano no leo en los periódicos más que los telegramas de última hora.
—¿Por qué?
—Porque siempre traen noticias frescas.



—Es usted un majadero.
—¿Es usted quien lo dice?
—Sí, señor; yo lo digo y usted lo prueba.



—¿Qué cosa tan terrible es eso de los anónimos!
—Sí, hija mía; sobre todo cuando no están firmados.



—¿Qué es la economía?
—Una ciencia que sólo se halla al alcance de los ricos.



—¿Cómo, doctor! ¿Hace usted versos?
—Sí, señora; para matar el tiempo.
—Pero, ¿no tiene usted clientes?



—Señor propietario, mi pieza está llena de agua.
—¿Pero cree usted que para el alquiler que paga debiera estar llena de champaña?

GYMKHANA

La sublevación del general español Olañeta, entreteniendo parte del ejército realista, permitió á Sucre prepararse con relativa tranquilidad para emprender una acción decisiva. Comprendiéndolo así el virrey La Serna, ordenó al general Valdés que suspendiera las hostilidades contra el jefe insurrecto y regresara al Cuzco. Valdés salvó en cuatro semanas las 270 leguas que le separaban del nuevo campo de operaciones, engrosando durante la marcha el ejército con las guarniciones y destacamentos que iba encontrando á su paso. A fines de octubre tenía, pues, un ejército de 9.000 hombres con 14 cañones y 1.500 caballos. Púsose al frente de estas fuerzas el virrey é inició las operaciones con un movimiento encaminado á cortar á Sucre toda comunicación con Lima. A este fin pasó el río Apurímac y ocupó Huamanga, adelantándose á los patriotas, que también querían ocuparla. Durante algunos días los dos ejércitos

de: "¡Batallones!... ¡De frente!... ¡Paso de vencedores!"

Sin dar tiempo á los españoles de reponerse, dirigieron contra las dos alas de su ejército otro ataque no menos furioso, generalizándose el combate. Acudió el virrey La Serna con tropas de refuerzo, y tal vez hubiera cambiado el giro que llevaban las cosas, si no cayera herido y en poder del enemigo. El general Valdés logró con un hábil cambio de frente introducir alguna confusión en la división peruana que mandaba el general La Mar; pero acudiendo Miller con sus jinetes en socorro de su compatriota, puso en dispersión á los soldados de Valdés y decidió el éxito de la batalla.

A la una de la tarde el ejército del virrey estaba completamente deshecho; sus bajas entre muertos y heridos pasaban de 2.000 hombres; quedaban 3.000 prisioneros, y habían desaparecido 1.500 fugitivos y dispersos.



evolucionaron separados por el río, no muy ancho, pues permitía á los adversarios verse y aun oírse. La Serna incitaba al combate; pero Sucre lo evitaba, buscando posiciones favorables. Estrechando las distancias, internáronse ambos ejércitos en la cordillera, haciendo marchas penosísimas. En algunas escaramuzas preliminares ganaron los realistas, consiguiendo en Matará, con facilidad relativa, tomar á los patriotas una buena parte de su artillería.

Halláronse por fin frente á frente al amanecer del 9 de diciembre de 1824, separados solamente por la llanura de Ayacucho. Los realistas ocupaban las alturas del lado oriental y los de Sucre las del occidental. Fué, pues, aquel un momento de prueba para ambos bandos.

El tiroteo comenzó al salir el sol, y á las nueve el combate habíase generalizado. Los españoles descendieron en perfecta formación para tomar la ofensiva; pero los patriotas les salieron bríosamente al encuentro y en un furioso ataque á la bayoneta rompieron las filas enemigas dirigidos por el coronel Córdova, á la voz

Sucre sacó de su espléndida victoria brillante partido. Los generales españoles reconocían la independencia del Perú y se comprometían á entregar la plaza del Callao y á evacuar el territorio. Los vencedores á su vez ofrecieron respetar las vidas y haciendas de los españoles y repatriar á los realistas que no quisieran pasar á las filas peruanas conservando sus grados y empleos.

Con esta batalla terminó la dominación española en el Perú. Faltaba solamente para pacificar el país reducir al general Olañeta, que no quiso someterse á la capitulación aceptada por el virrey, y al general Rodil, resuelto á defenderse en el Callao hasta la última extremidad.

Pero Olañeta fué muerto por sus soldados en un motín el 29 de marzo de 1825; y Rodil, ante la traición de los jefes, tuvo que capitular con todos los honores de la guerra, el 22 de enero de 1826.

Con la entrega del Callao quedó completamente terminada la dominación española en la América del Sud.

JULIÁN DE VARGAS.



Dr. Zoilo Cantón

CHUCHERIAS



Mala partida

"Juan Benedini, inscripto bajo el número 323 en la sección 20 y 2951 en la sección 19, retiró su partida cívica en la primera de estas secciones, y cuando se disponía á repetir el golpe en la segunda, estando ya extendida y lista la partida cívica, se interpuso el fiscal de la Unión Cívica y, denunciando el fraude, hizo detener á Benedini."

La partida se ha comido el fiscal, pues vió en seguida que era una mala partida la que jugarle han querido.

Alpinistas al Cuerno

"Roma.—Comunican de Bérgamo que están asustados por la tardanza en regresar de dos comitivas de alpinistas que salieron hace varios días de aquella ciudad para efectuar una ascensión al *Cuerno de la Estrella*."

Que sea infundado el susto que esa tardanza provoca celebraré; mas me choca que se haya ido, por su gusto, al *Cuerno*, esa gente loca.

¿Justo ó chambón?

"La Plata.—Se hizo cargo de su puesto el nuevo jefe de correos en esta ciudad, don Justo Chambón."

Proyecta el nuevo jefe realizar una serie de innovaciones en esa repartición, que se traducirá en ventajas positivas para el público."

Que haga tanta innovación en esa repartición verá el público con gusto si es más *Justo* que *Chambón* y no más *Chambón* que *Justo*.

Caro padrínazgo

"En circunstancias que el peón Pascual Moliga se hallaba en los depósitos de Drysdale, situados en la esquina de Pedro Mendoza y Palos, sacando un tirante de madera de una pila, se le resbaló éste, lesionándole en la cabeza."

El gastar plata no es raro cuando uno es padrino; pero en este hecho, se ve claro que puede costar muy caro *sacar de pila* á un madero.

Higiene de la Boca

"Los vecinos de la Boca, que se quejan de falta de higiene, tendrán que organizarse en cuerpos francos é independientes, ya que las autoridades no tienen oídos para escuchar sus quejas."

El que no pidan me choca que un dentista los asista, porque bien salta á la vista que en la *higiene de la Boca* lo indicado es un dentista.

Cosas de sastres

"Berlín.—Los dueños de las sastrerías de esta capital han declarado el *lockout*, afectando esta medida á 8.000 obreros."

Siempre han hecho en esta vida los sastres muchos *desastres*, y es también cosa de *sastres* tomar alguna *medida*.

Protección macanuda

"La Compañía de Tranvías Anglo-Argentina se ha dirigido á la Intendencia, manifestando que la mayor parte de los accidentes producidos por los cables aéreos son debidos á los hilos protectores, y pide autorización para retirarlos."

Aunque la gente sabía que aquí vivimos en vilo teniendo el alma en un hilo de los que pone el tranvía, es del caso lo peor y también lo más chocante, el que á un hilo semejante se le llame *protector*.

Rematando una pollera

"Bahía Blanca.—El remate de *La Falda* que forman las chacras 35 y 397 del ejido de la ciudad, no se concluyó."

Rematar las chacras todas en Bahía no han podido, y es porque no han comprendido que era un asunto de modas.

La razón salta á la vista: hicieron el disparate de no encargar el *remate de la Falda* á una modista.

POR EVITAR UN MAL



—Retire las piernas, haga el servicio, ó va á pasar una desgracia.

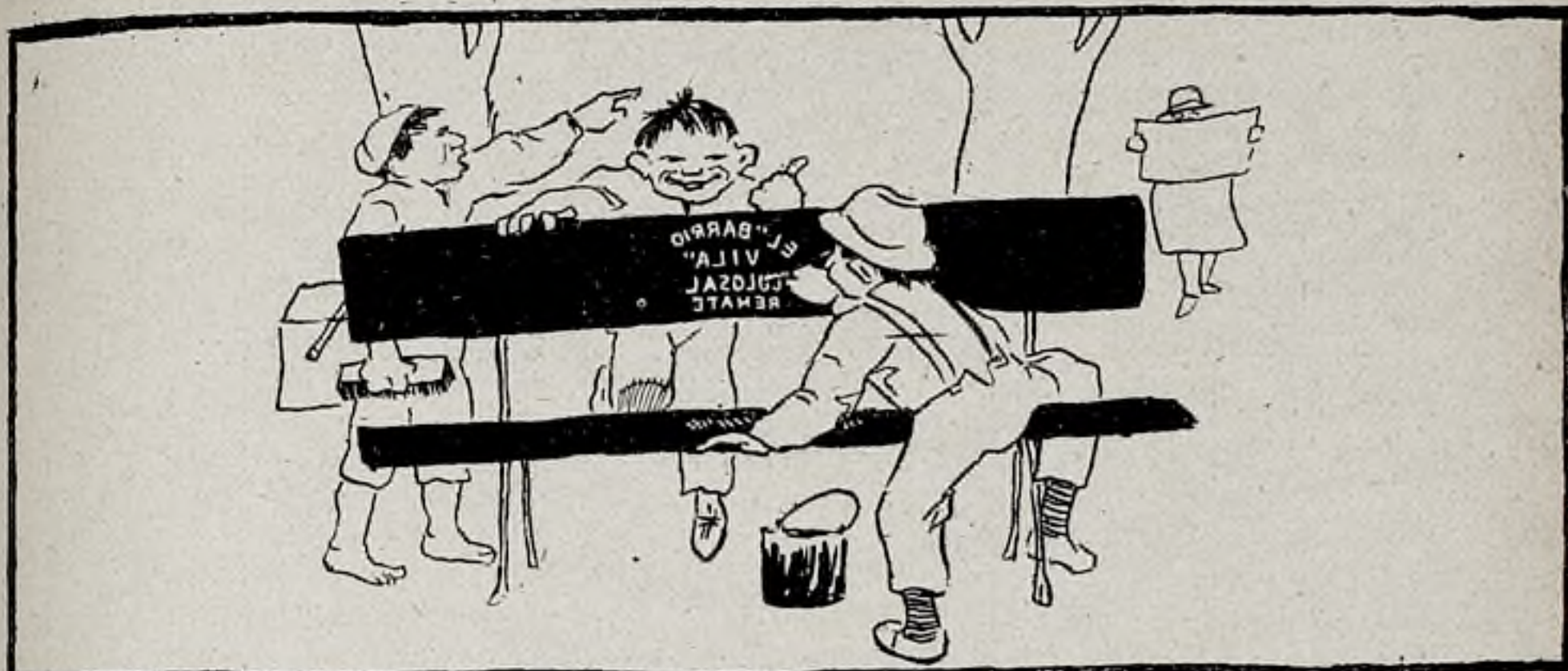


—Con mucho gusto, señor.

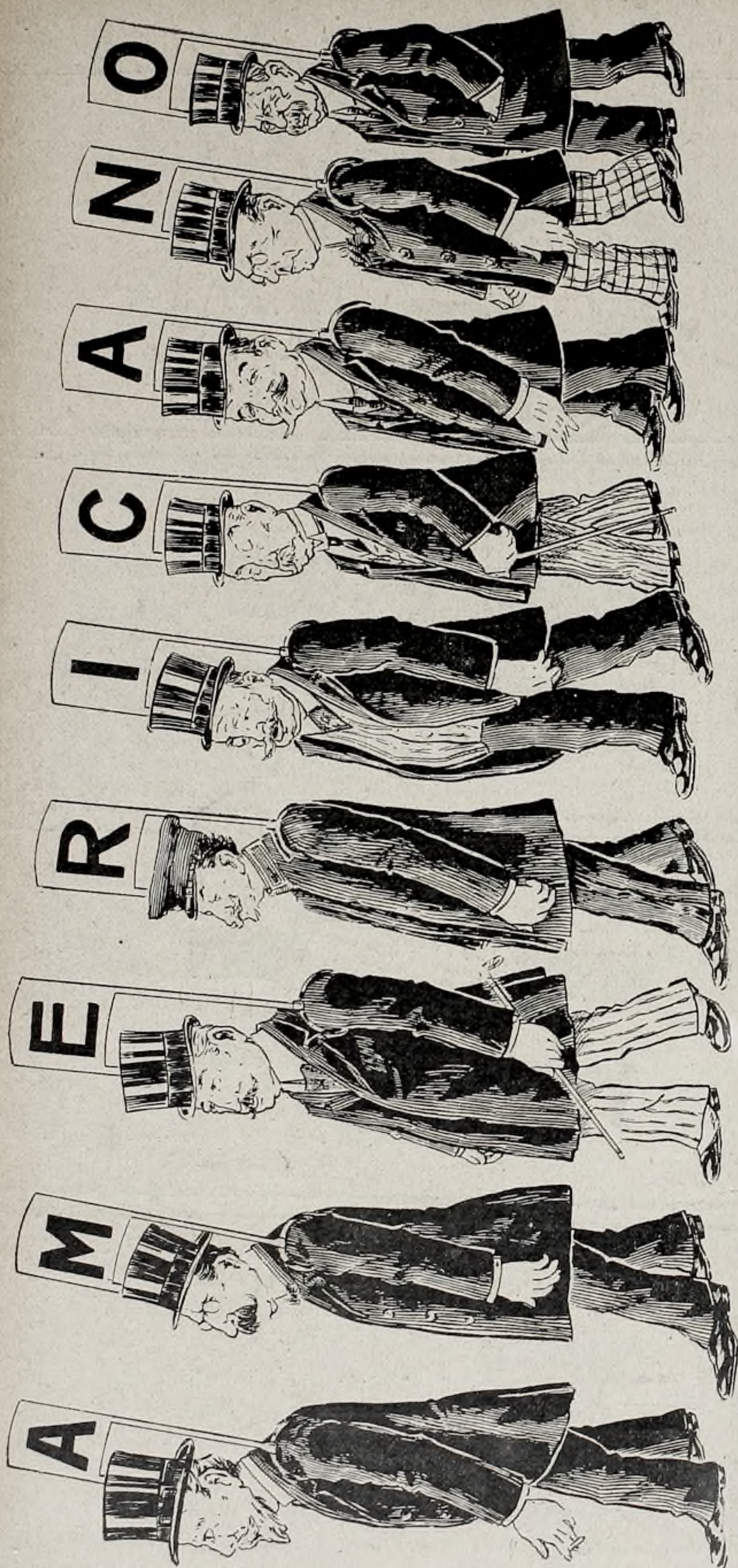
Los pintores modernos

99

HISTORIETA MUDA



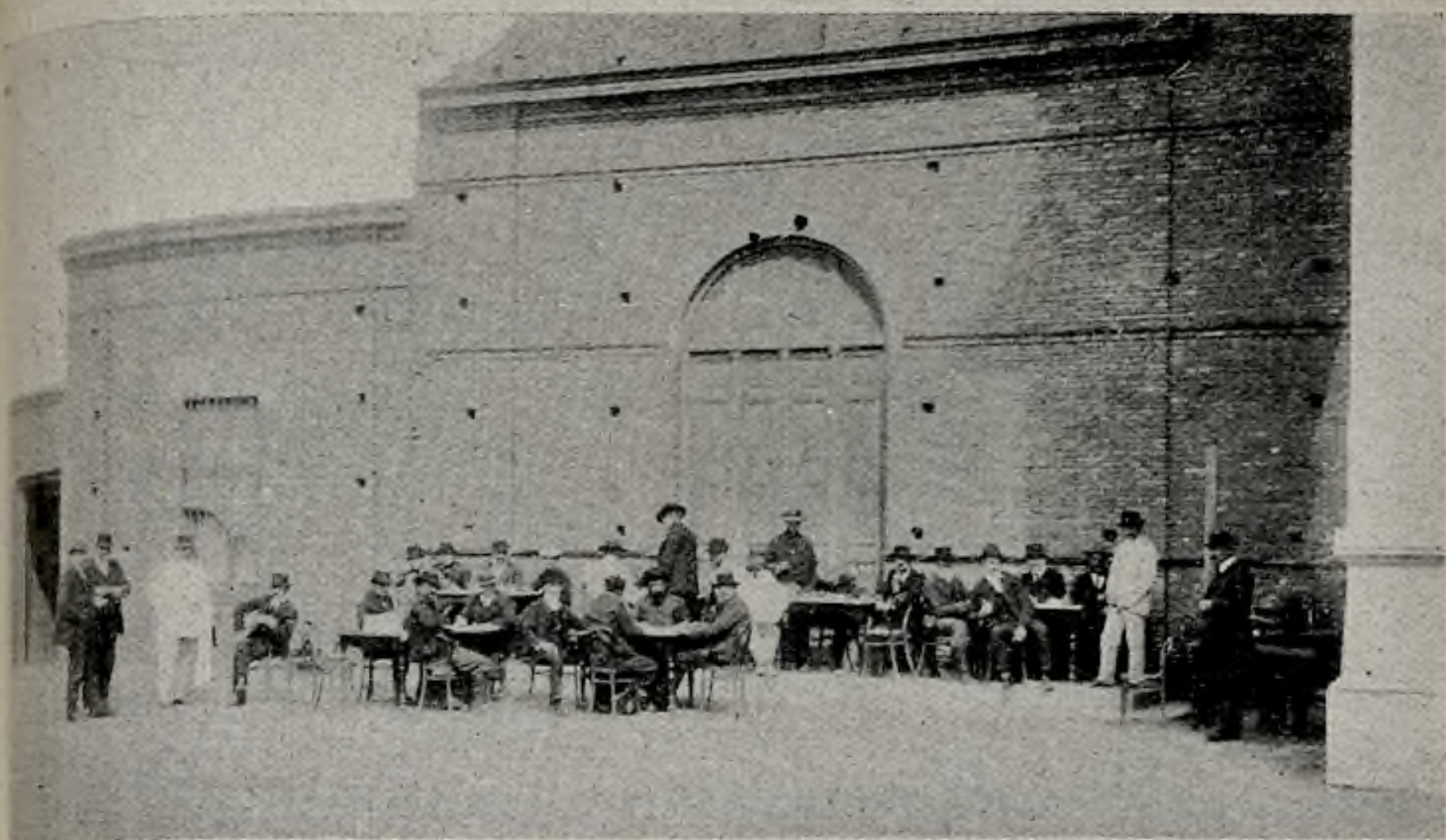
D.M.



¡¡Prueben el famoso licor Americano!! Especialidad de Milán.

Concesionario: E. AMORETTI & Cía., Reconquista 449.

Necesitamos representantes en los principales centros comerciales de la República.



Lobería.—Las mesas receptoras de votos en las elecciones municipales



Lobería.—Grupo de votantes esperando turno



Lobería.—En el local del comité del Partido Popular

(Sigue en la pág. 103).

Casa R. Barrio



Modelo exclusivo de la casa

Con motivo de las fiestas de Navidad y Año Nuevo se hace un —

10 % de rebaja

sobre los precios corrientes.

TRAJES sobre medida,
desde \$ 90 hasta

\$ 40

TRAJES confeccionados, desde \$ 55 hasta

\$ 20

Especialidad en trajes de etiqueta.

PIDAN CATÁLOGOS

MATRIZ:

A N E X O:

822 Cuyo † Cuyo 601, esq. Florida



San Nicolás.—Público presenciando las regatas efectuadas el día del patrono de la ciudad



San Andrés de Giles.—Monseñor Terrero y la comisión organizadora de las fiestas patronales



Azcúénaga.—Carrera de muchachos, uno de los números más interesantes de las fiestas
(*Sigue en la pág. 105.*)



CASA ESPECIAL
 en ARTÍCULOS de
CHINA Y JAPÓN

NUEVO Y GRANDIOSO SURTIDO

— EN —

Novedades, Sederías, Fantasías, Porcelanas,
 Artículos de Marfil, Nácar, Oro, Plata, Sa-
 suma, Cloisonnés y Muebles Chinescos.

ESPECIALIDAD en Objetos para REGALOS
 de NAVIDAD y AÑO NUEVO



Importación directa

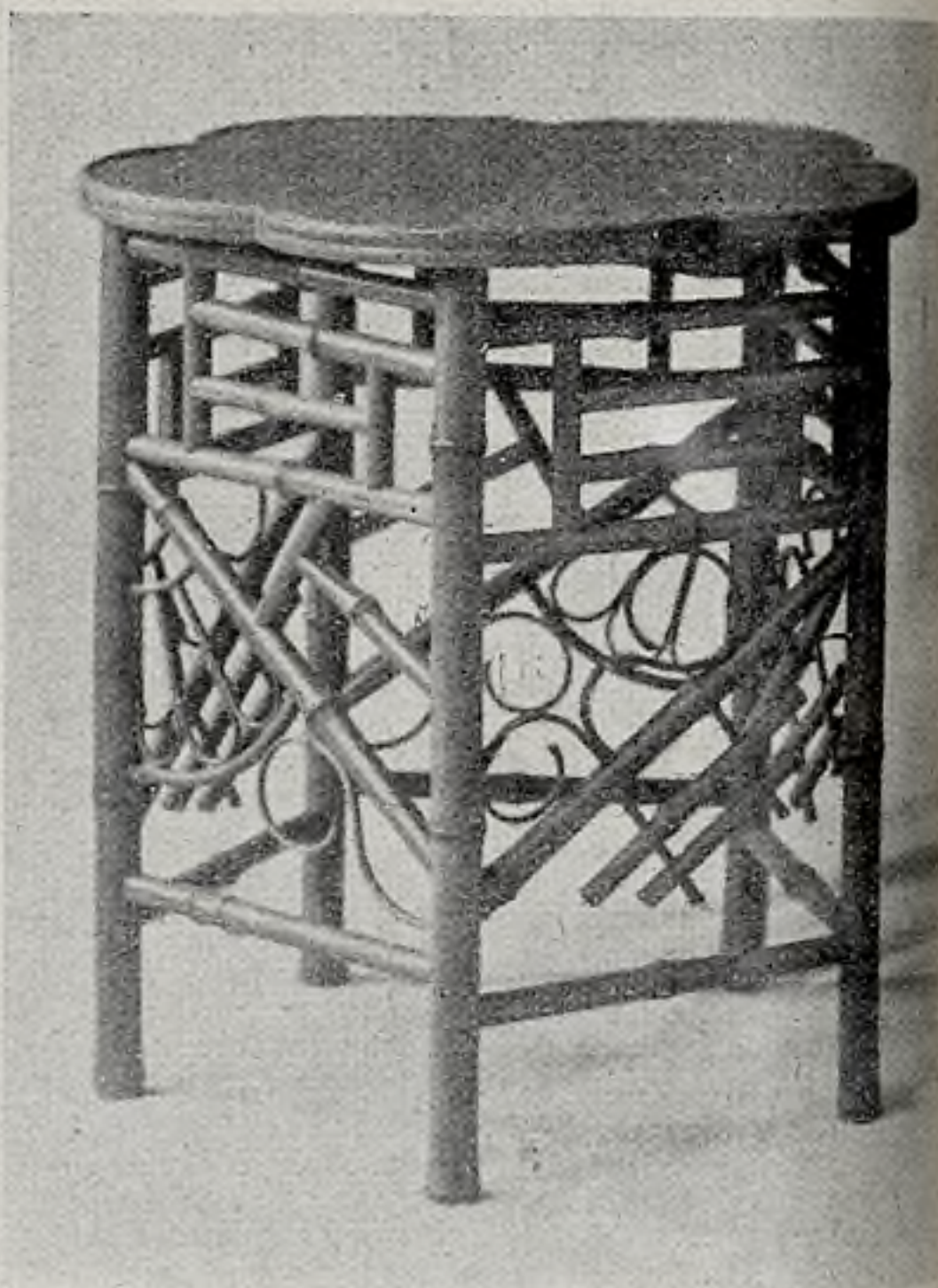
• • •

Precios sin competencia.

• • •

Casa matriz en HONG-KONG
 (CHINA)

C. PELLEGRINI 500 (antes Artes)
 esquina Lavalle



Casa principal
248 - Bernardo Irigoyen - 252
 (ANTES BUEN ORDEN)

BUENOS AIRES



Esperanza.—Comisión directiva del Lawn Tennis Club Esperancino



Esperanza.—Picnic organizado por el Lawn Tennis Club Esperancino



Las Flores.—Familias que concurrieron á la fiesta efectuada en la escuela 21



—Mamita: ¿quieres zurcirme el vestidito de mi muñeca, en esa linda máquina?

PFAFF

Máquina de coser y bordar.

La más moderna.

La más fina y la de mayor duración.

Única que hace una variedad infinita de vainillas y calados.

Por 65 \$

entregamos una máquina igual á la muestra.



GRATIS

enseñamos á vai- con la má-
nillar y bordar á quina
los compradores "Pfaff"
Surtido completo de hilos y
sedas para bordar; cuadernos
de diseños á \$ 0.30 cada uno.
Pidan catálogos al único
agente:

A. BORZINO
SANTA FE 2166
Buenos Aires.

VENTA Á PLAZOS

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA CASA MATRIZ: RECONQUISTA 200.

Capital suscrito..... \$ 50.000.000.00 c/l Sucursales. — En el exterior: Madrid, París, Génova, Londres, Barcelona y Montevideo. En el interior: La Plata, Bahía Blanca, San Nicolás, Merced (Buenos Aires), Dolores, Balcarce, Lincoln, Rosario de Santa Fe, Mendoza, San Juan, Santa Fe, Tucumán, Córdoba, Salta, Carlos Casares, Concordia, Bartolomé Mitre, Tres Arroyos, Coronel Suárez, San Pedro, América, San Rafael (Mendoza), Villaguay, Guaminí, Adolfo Alsina y Pergamino. Agencias en la capital: Once de Septiembre, Pueyrredón 183; Boca del Riachuelo, Almirante Brown 1422; Barracas al Norte, Vieytes 1929; Belgrano, Cabildo 2091; Ayacucho esq. Santa Fe; Corrientes esq. Anchorena; Flores, Rivadavia 6902; Triunvirato 802; Entre Ríos 785. Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sud, etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable, compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

	Abona		Depósito á premio con libreta, desde \$ 10 c/l hasta 10.000 pesos, después de los 60 días.....	
En cuenta corriente á oro y moneda legal, sin interés	A 30 días	1 1/2 %	4 %	
	A 60 días	2 1/2 %		
	A 90 días	3 1/2 %		
	A 6 meses	4 %		
	A 1 año	4 1/2 %		
	A 2 años	5 %		
	A 3 años	5 1/2 %		
	A 4 años	6 %		

En cuenta corriente en oro moneda legal..... 8 %

Descuento general..... convencional

Buenos Aires, Septiembre 30 de 1909.
JORGE A. MITCHELL y ELIAS D. ARAMBARRI, gerentes.

EL SECRETO DE LA FELICIDAD AL ALCANCE DE TODOS

LIBRO MARAVILLOSO RECIEN APARECIDO



Indispensable para todos los que deseen conseguir mayor felicidad en la vida. Millares de personas de ambos sexos, pueden salvarse de la ruina y desgracias. ¿Por qué sufrir reveses, miserias y amargos desengaños, cuando existe un medio infalible para conseguir el bien y vencer el mal? Todos pueden poseer el secreto: señoras, señoritas, hombres, pobres y ricos, sin distinción de clase social ni creencias. Por consiguiente, si queréis prosperar en el curso de vuestra vida y vivir libres de muchos disgustos, enredos, engaños, vicios, defectos, malas tendencias, dificultades y por fin, inspirar amor, confianza, simpatía, hacerse querer, etc., podéis pedir El Secreto de la Felicidad; se envía á todas partes del mundo. Los pedidos deben acompañarse de cinco centavos en estampillas.

Dirigirse al director: CALLE CASEROS 1396, esquina SALTA, Buenos Aires.

Se ruega escribir con claridad el nombre y dirección.

NOTA.—No se trata de hipnotismo ni superchería.



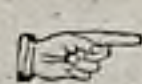
PARA LA NIÑA Y LA MUJER

Traje de "soirée"



De liberty azul Sévres, recubierto de tul bordado de perlas. "Echarpe" bordada de oro

A PLAZOS!!



Urgente!!

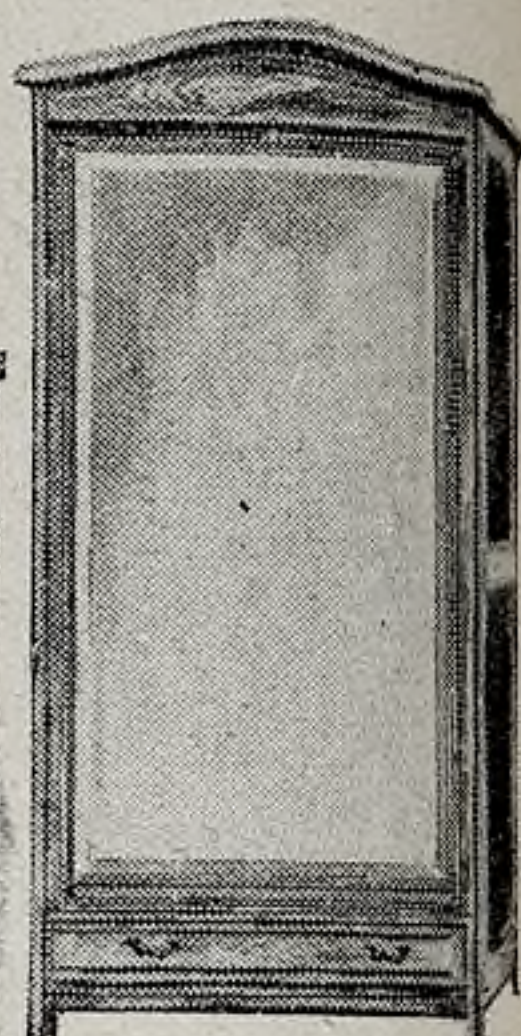
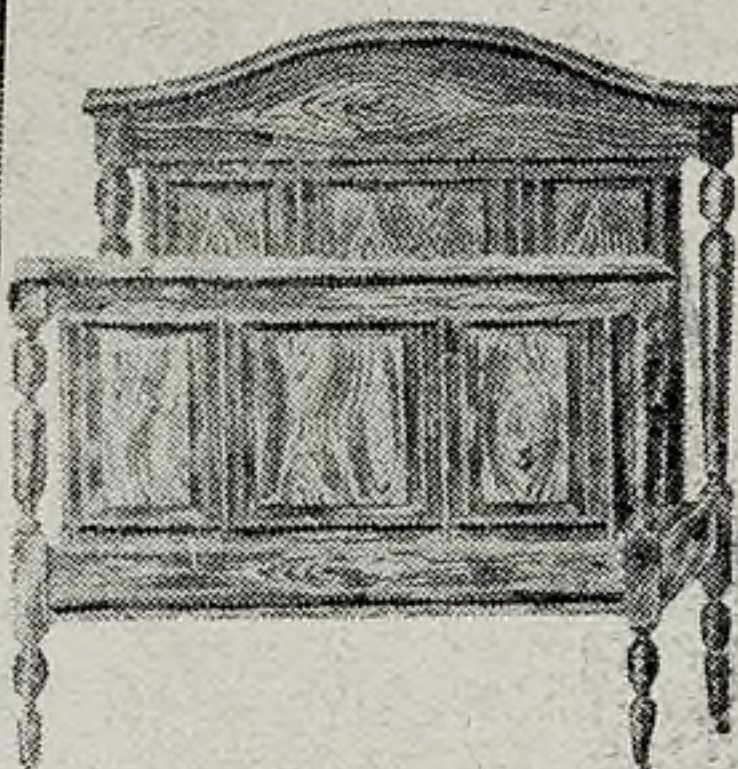
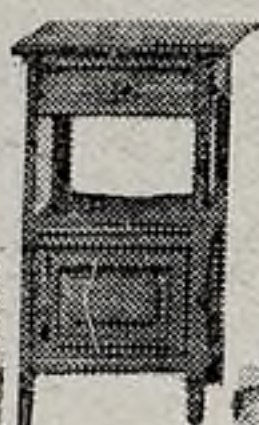
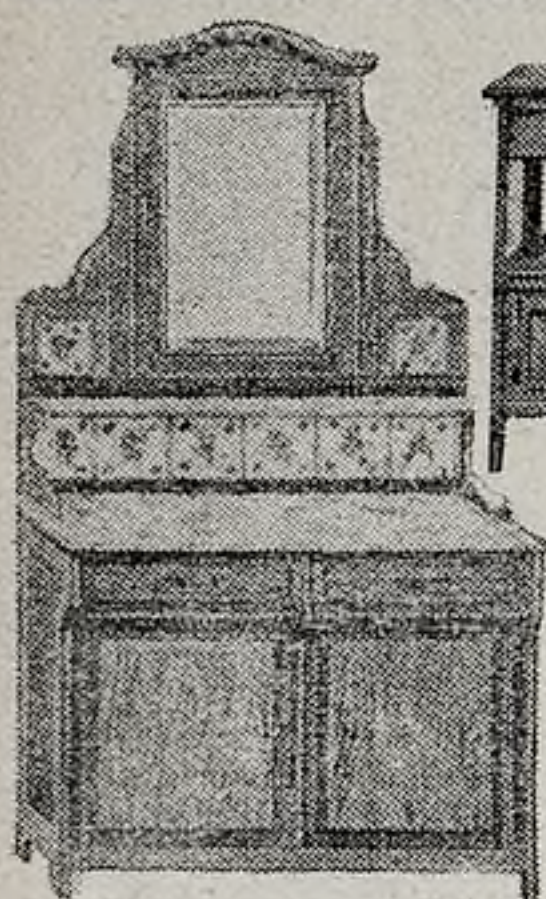
PIDAN las condiciones liberales
de la importante Mueblería

**Adolfo
Pellegrini**

Cangallo 943

Buenos Aires

REGALOS á los que visiten mi casa.



Juego Luis XIV en pitchpin macizo:

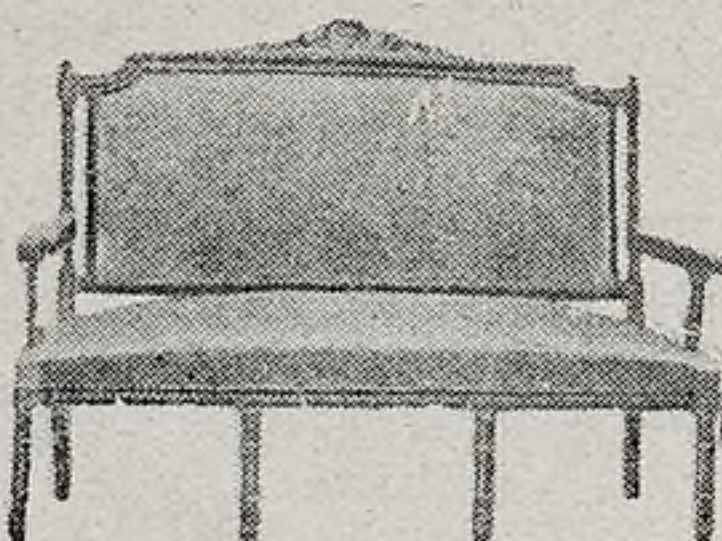
1 ropero, luna biselada, 126x75, á \$ 65.—

1 lavatorio, luna biselada, p. rosa \$ 48.—

Cama, 2 plazas, elástico A., á.... \$ 39.—

Mesa de luz, á..... \$ 14.—

Cama, 1 plaza, á..... \$ 29.—

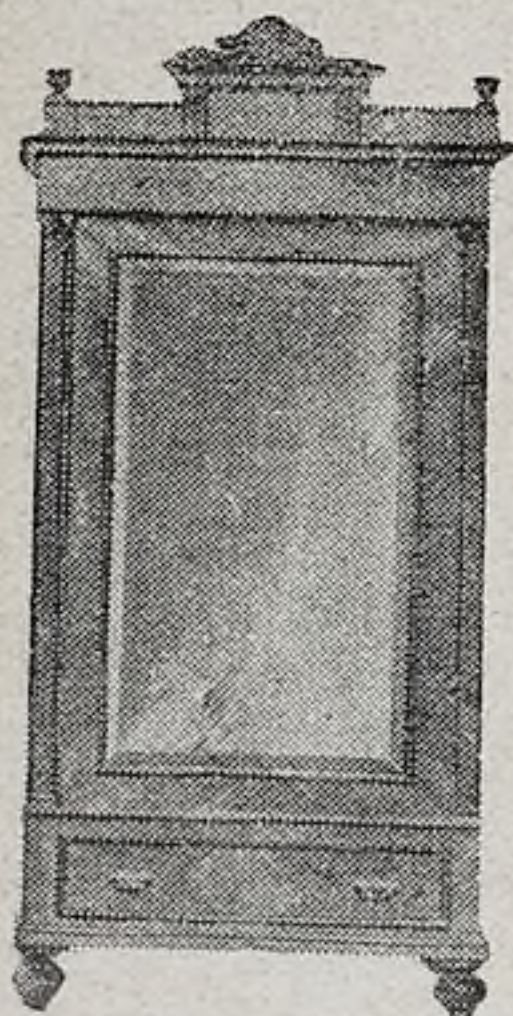


Juego de sala, fino, ta-
pizado en lampasito,
verde, rosa ó crema:

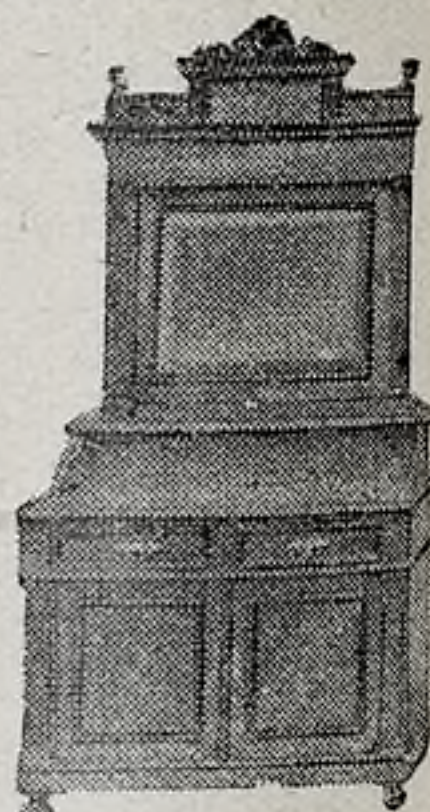
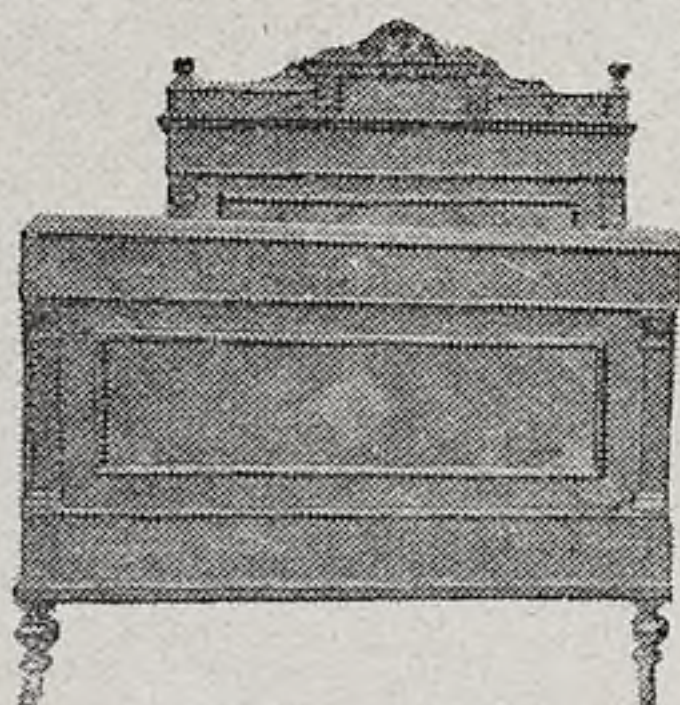
1 sofá, á..... \$ 25.—

1 sillón, á..... \$ 14.—

Silla, á..... \$ 9.—



Soliciten el CATÁLOGO más
importante en MUEBLES.



Juego Luis XVI, plaqué nogal Italia:

1 ropero, luna biselada, 126x75, á \$ 65.—

Lavatorio, luna biselada, p. rosa \$ 55.—

Cama, 2 plazas, con elástico, á... \$ 55.—

Mesita de luz, á..... \$ 16.—

Cama, 1 plaza, á..... \$ 38.—

Embalaje y conducción GRATIS. Remitan el importe por Bancos, giros postales, etc.

Teléfonos: Unión 2075 (Libertad), Cooperativa 1857 (Central)

CONSULTORIO FEMENINO



Aroma Bor, Buenos Aires.—Un pliego se perfuma bien con una pizcada de velutina. Acepto lo de heresiarca, porque en verdad, como ha dicho Benavente, en religión y en amor, el saber está muy cerca de la herejía. Ser consciente es empezar á ser viejo. Esto lo digo yo, con dolor mío. ¡Qué gran dolor éste, es-



tar libre del engaño! Mi corazón gime bajo el peso de mi cerebro... ¡Si éste fuera como nuestros lindos rulos!...

Un original.—“... el amor ó su consecuencia, el matrimonio...” ¿En tierra de secano ó de regadío, esa consecuencia? ... como el coeficiente de mayor importancia en la felicidad del resto de la vida.” Por lo visto eso de la felicidad será algo tan preciso y matemático como una jugada de ajedrez. Pero no se meta en matemáticas, porque usted no sabe de ellas, y si no, le invito á que me diga qué es la unidad; quien la defina estará cerca de saber qué es el corazón de una mujer de corazón. Una joya se regala á una mujer precisamente para precaverse contra su sinceridad. Ya se ve que un hombre de campo no es un hombre de mundo. Claro que ofrecer cariño y todo el ser es siempre una necesidad; ello se entrega solo y no da tiempo á ofrecimientos. Por todo lo cual, la grafóloga amplía y dice que es usted unilateral, rectilíneo y simplista, y además, un buen chico inofensivo. No plante ironías, porque no son hortalizas y no le crecerán.

Chrisantema, Buenos Aires.—No, no, no. No. ¡Ah, qué tedio de vida!... Morirse cuerda recordando una plácida pretérita locura que se vivió vagueando en un campo de flores!...

Flor Hiperbórea, Buenos Aires.—Eso que me dice es fácil, lo difícil es llegar hasta el propio perjuicio material. Y si no, oigamos á Teofrasto: “Nada cuesta menos á la pasión que ponerse sobre la razón; el gran triunfo de la pasión, es ponerse sobre el interés.” Yo creo que usted no ha nacido para sacrificarse.

No me olvides, La Plata.—Lo digno y lo correcto es que se deje usted de insinuaciones. Lo terrible en la vida es no encontrarse. Habiéndose encontrado, la iniciativa no debe ser nuestra.

Rosa encarnada, Buenos Aires.—Para mal.

Lili, San Miguel.—Es usted muy buena. Probablemente, ninguno de los dos. No se dice “amo el pan”, sino “tengo apetito”. ¡Pone unos ojos tan melancólicos el apetito!...

Nelly.—Finura, egoísmo, sensualidad.

James.—Cálculo, frialdad, simulación.

Sombra de Tilo.—Un día tendremos, alborozados, que señalar con el dedo el punto del horizonte por donde viene á caballo de la realidad la ilusión que llevó nuestros años juveniles, y... ¿cómo señalar airosa y despreocupadamente si la uña de ese dedo la roímos como aquellos infortunados que mostró Virgilio al Dante en el infierno?

Armonía.—Por ejemplo: “De mi alma para mi alma”. No le habrá de parecer

mala la dedicatoria. Pero soy de opinión que no otras no, debemos poner dedicatorias en nuestros retratos cuando no es una amiga á quien se lo damos.

Gauchita, Buenos Aires.—Contra la aspereza de las manos y las grietas, haga uso de esta receta:

Agua de rosas...	100 gramos
Glicerina neutra...	20 "
Tanino	0'25 "
Borato de sosa...	1 "

Telémaco, Buenos Aires.—No se apure, ya tendrá mundología... Mejor que mis consejos, atienda á los que da Polonio á su hijo Laertes, en la escena séptima del primer acto de *Hamlet*.

Julia Lyda Elsa, Buenos Aires.—La Bruyère dijo lo siguiente de los niños, no de las niñas: “Los niños son altaneros, desdenosos, irritables, envidiosos, curiosos, perezosos, tornadizos, interesados, tímidos, mentirosos, intemperantes y disimulados; ríen y lloran con facilidad; sus alegrías son inmoderadas y sus aflicciones sin el menor fundamento; no quieren que se les haga daño y tienen gusto en hacerlo; desde niños son hombres.” ¿Ve? dice *hombres*, no dice *mujeres*.

J. F. Rojas, Buenos Aires.—Bueno, ¿y qué? Le diré con Oscar Wilde que *vale más ser alguien que hacer algo*. Y en cuanto á lo otro, no tema que su generosidad le arruine si no es prodigalidad; lo dice el proverbio: “Manos generosas, manos poderosas”. Después de la voluptuosidad suprema de mandar, no hay otra que la de hacer el bien. Son los dos goces de Dios.

Haydée, Buenos Aires.—Usted, muy buena y digna de todos los premios. Yo no creo que por la razón de haber llevado una vida disoluta se desprecie á las mujeres y al mundo y no se quiera vivir. ¿No será todo ello signo de un profundo desprecio inconfeso, y tal vez inconsciente, de sí mismo? No tema, no se suicidará; él es un sensual, y los sensuales no se suicidan.

Bordelesa, Buenos Aires.—El método de taquigrafía que yo prefiero es el de Martí, perfeccionado por Flórez de Pando, y difundido en la República Argentina por don Rafael Hernández.

Julietta, Montevideo.—Sí, queridita, todas las que quiera.

Solitaria y Triste, Buenos Aires.—Creo no haberla recibido. Si la recibí la contesté. Si no desea usted mucho es un carácter el más apropiado para conseguirlo: gran resistencia moral.

Idalia, Montevideo.—¿Lo ves como á todo gano?... A hacerme querer y á hacerme enfadar.

(Sigue en la pág. 111).

CIGARRILLOS DIVA EXTRA

SU BONDAD ES DE TREINTA

PRECIO **20** CENTAVOS

SIEMPRE EN AUMENTO

FIJENSE EN LOS DETALLES DEL CONCURSO QUE VAN EN
EL INTERIOR DE TODAS LAS MARQUILLAS

CIGARRILLOS BARRILETE

¡Todavía! á 10 centavos

DESPUES Á 20

VENTA MENSUAL: 3.000.000 DE ATADOS

LOS DE MAYOR CIRCULACIÓN EN LA REPÚBLICA

RODRIGUEZ Y D'AMICO
1241-Alsina-1243, Buenos Aires

Feminista, Buenos Aires.—¡Pero qué cosas se le han metido en la cabeza!... ¿Feminista? ¿para qué? si con ser femenina, bien femenina, basta. En la Perla, mil años antes de Jesucristo, creo que se decía: "El hombre reina y la mujer gobierna".

Pilemón, Rosario.—¡Qué raro! Un hombre metafísico como usted, no debe aburrirse. Entreténgase en ponerme en claro estas palabras del marqués de Valdegamas: "Esclavitud de la libertad de querer el mal". "Libertad no es la facultad de escoger, porque entonces Dios no sería libre". Ahí tiene motivo para enviarle otra gruesa de páginas filosóficas, psicológicas y... ¿cómo más dice usted?... ¡ah, sí! psiquiátricas. A mí, alguna vez me hacen daño las cerezas, pero los libros jamás... si no se me caen encima.

Mar Quieta, Flores.—Hallará esa misma estrofa en *Tabaré*, el poema de Zorrilla de San Martín.

Flor sin aroma.—Hay más de cincuenta tinturas que puede encontrar en las tiendas, todas igualmente nocivas para la salud.

Moraima, Asunción.—Pienso que eres una ingenua á la europea, ingenua á pesar de tu cerebralidad y que sabrás hacer las delicias de un corazón romántico, pero no te apenes, porque ya casi no hay corazones de estos; el poco romanticismo que queda en algunos es puramente mental. Todo lo demás tuyo es travesura y picardía de estos tiempos de abstinencia.

Ahora y Siempre, Buenos Aires.—Entérese donde venden una pasta llamada *Amor*, y si no, haga que se la envíen de España. Es maravillosa para los doctores.

Chrysanthema, M. A. B., Buenos Aires.—A los 22 años puede hacer lo que guste garantida por la ley, si no se revuelve contra ésta. Es poco lo que escribe.

Extranjera S. A., Buenos Aires.—Existió ese centro, pero ya no existe. En este país lo que no es práctico se hunde.

Paquerette, Montevideo.—Nada acertada su filosofía. Tres rasgos principales que pueden ser desmentidos en texto más largo: cerebralidad, imaginación, sensualidad.

Alma Triste 2.ª, Buenos Aires.—Empiezo por decirle que yo no creo en el amor (ese sentimiento morboso) de las gentes normales. Ni él la ha querido á usted, ni usted á él: son los dos un par de personitas sensatas y equilibradas. El, por su mamá; usted, por su amor propio; no tienen nada que echarse en cara. ¿Qué pronto se dice: "Lo quiero con toda mi alma!" Se dice, se dice; pero nada más que se dice... Y es una fortuna.

J. J. P. Feo, Buenos Aires.—Amplitud de espíritu, amatividad, normalidad del sistema nervioso, adaptibilidad, poder de análisis y sentido económico.

Blue Dream, M. A. B., Avellaneda.—Claro que sí. Todas las atenciones deben agradecerse.

A. M. Orquídea, Buenos Aires.—Pruebe usted la infusión de hojas de arazá, si no le ha dado resultado otra cosa.

Futuro.—Yo no soy el señor director y no contesto más que lo que á mí directamente se consulta.

Sáida, Tandil.—Cualquier droga que se administre con ese objeto perjudicará á su salud.

NOEMIA DE LIS.



JOSÉ NARICE

IMPORTADOR DE VINOS FINOS ITALIANOS

Cuyo 1481-83. Buenos Aires

Siendo la casa más antigua y acreditada del ramo puede garantizar la legitimidad de sus productos recomendándolos para las próximas fiestas de

Navidad y Año Nuevo

El mejor vino de mesa Chianti Nicolini

Gran spumante Narice Champagne

Moscato Foggia Champagne

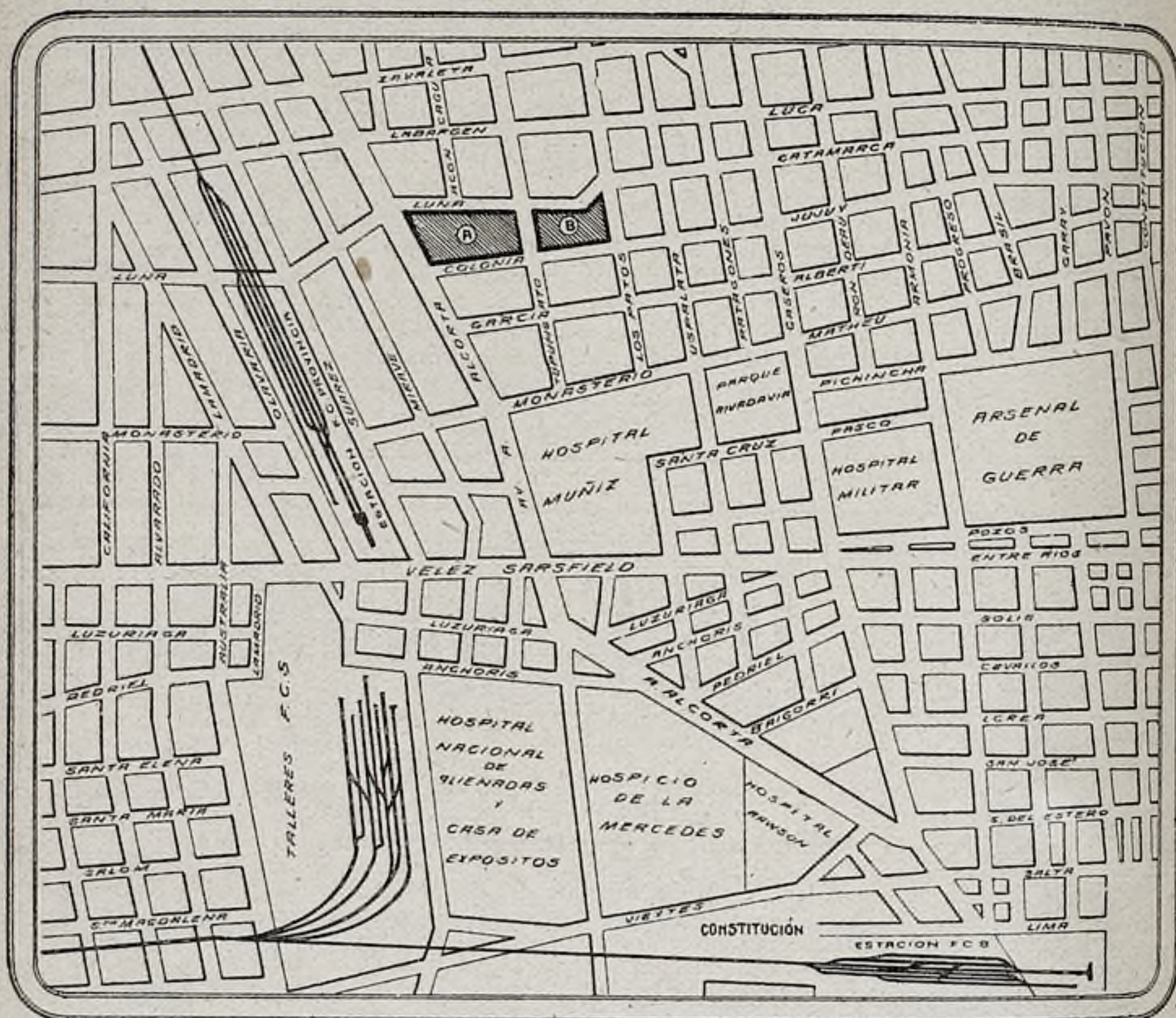
Barolo Miraflore, Gattinara, Nebiolo, Freisa, Grignolino, Valpolicella, Chiaretto, Barbera.



113 LOTES en la Avenida Alcorta

LOS TERRENOS DE MÁS
BRILLANTE PORVENIR

PLANO DE UBICACIÓN



Dos manzanas en la situación culminante del sur, sobre las estaciones de los ferrocarriles General de Buenos Aires y Midland, con tranvía eléctrico proyectado al frente por la Avenida Alcorta, á 3 cuadras de las de Caseros y Entre Ríos (Vélez Sársfield). Para casas de habitación y renta, fábricas, establecimientos comerciales y para toda clase de edificación. Venta decidida. Sin base alguna.

**20% al contado y el resto
á 6, 12, 18 y 24 meses.**

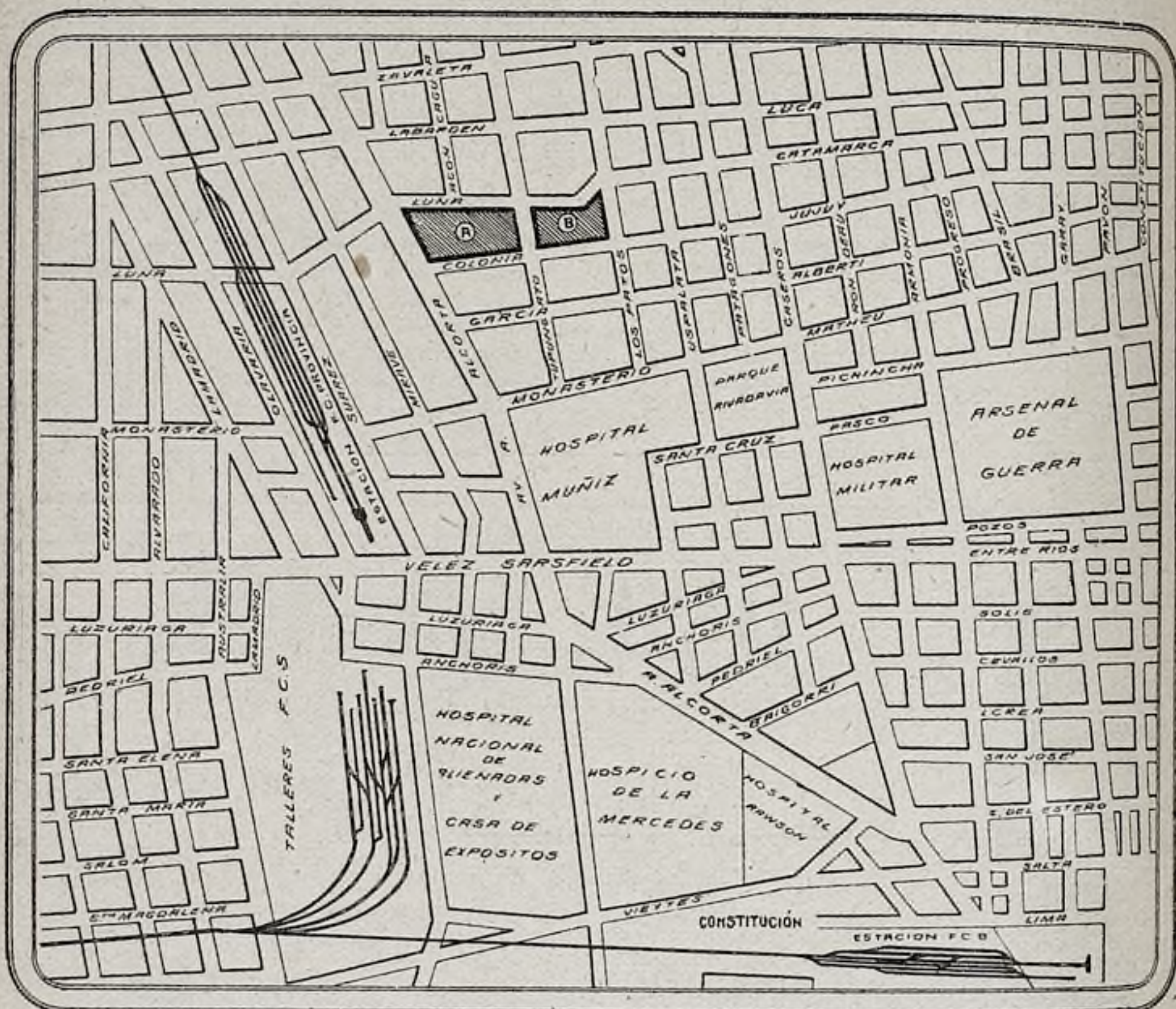
**El Domingo 19 de Diciembre
á las 3 p. m., en los mismos terrenos.**

Bravo Barros & C^{ia}.

113 LOTES en la Avenida Alcorta

LOS TERRENOS DE MÁS
BRILLANTE PORVENIR

PLANO DE UBICACIÓN



Dos manzanas en la situación culminante del sur, sobre las estaciones de los ferrocarriles General de Buenos Aires y Midland, con tranvía eléctrico proyectado al frente por la Avenida Alcorta, á 3 cuadras de las de Caseros y Entre Ríos (Vélez Sársfield). Para casas de habitación y renta, fábricas, establecimientos comerciales y para toda clase de edificación. Venta decidida. Sin base alguna.

**20% al contado y el resto
á 6, 12, 18 y 24 meses.**

**El Domingo 19 de Diciembre
á las 3 p. m., en los mismos terrenos.**

Bravo Barros & C^{ia}.

REGALOS ÚTILES

OFERTA EXCEPCIONAL

Del Establecimiento de musica de
LUIS F. RIVAROLA, C. Pellegrini
 185 (antes Artes). Gran rebaja de
 precios en conmemoración de las
 fiestas de Navidad y Año Nuevo.

Acordeones. Gran surtido, desde..	\$ 3.—
Arandelas de Biscuit.....	\$ 0.50
Arcos para Violín.....	\$ 1.50
Aisladores para Piano. El juego..	\$ 2.—
Batutas para director de Orques- ta, desde.....	\$ 5.—
Bandurrias, desde.....	\$ 8.—
Cubreteclados de \$ 1.20 á.....	\$ 10.—
Carpetas automáticas, á.....	\$ 2.50
Cajas para Violín (forma Violín)	\$ 4.50
Flautas sin llave.....	\$ 2.50
Flautas 1 llave.....	\$ 4.50
Flautas 5 llaves.....	\$ 11.—
Guitarras	\$ 3.50
Guitarras mejores.....	\$ 4.—
Guitarras finas, desde.....	\$ 8.—
Guitarras Valencianas de Salvador Ibáñez	\$ 15.—
Guitarras Valencianas de Salvador Ibáñez, finas.....	\$ 25.—
Guitarras tenor para señoritas...	\$ 15.—
Guitarras Tiple.....	\$ 3.50
Guitarras Requinto.....	\$ 3.—
Teclados mudos para estudio....	\$ 35.—
Violines. Gran surtido, desde.....	\$ 12.—
Mandolines	\$ 5.50
Mandolines. Surtido variado, desde	\$ 6.50
Taburetes de Viena.....	\$ 15.—
Pantallas para velas.....	\$ 1.20

APROVECHEN DE ESTOS ARTICULOS
 QUE OFREZCO FUERA DE TODA
 COMPETENCIA.

1 Guitarra.....	\$ 8.50
1 Método.....	
1 Encordado.....	
1 Diapasón de 6 notas.....	

1 Mandolín fuerte.....	\$ 10.00
1 Método.....	
2 Púas.....	
10 Piezas á elegir.....	
1 Encordado.....	
1 Diapasón de 4 notas.....	

1 Violín para estudios.....	\$ 13.50
1 Arco.....	
1 Pez.....	
1 Encordado.....	
1 Diapasón de 4 notas.....	

El mismo con Caja..... \$ 17.00

1 Carpeta automática con 12 \$ 5.50
 piezas, últimas novedades...

Pianos para estudio, garantidos, á \$ 400.—, \$ 450.— y.....	\$ 500.—
Pianos. Gran formato, para estudio, garantidos, á.....	\$ 550.—

GRAN SURTIDO DE MUSICA DE TODAS LAS EDICIONES

Unico concesionario de los pianos E. KAPS y G. SCHWECHTEN. reconocidos como
 los mejores que se introducen al país.

PIANOS POR MENSUALIDADES **\$ 20**
 DESDE

—¡Adelante!—grité.
Entró un oficial. ¡Le reconocí en seguida!
—Me envía el general—dijo.—Soy capitán-médico. Me llamo Tasa. Permítame que le tome el pulso.
—Pero si estoy perfectamente!—re-puse irritado.
—¡Calma! ¡Orden del general!—susurró, sonriendo.
Le alargué la mano. Contó mis pulsaciones, observando su reloj; después mandó:
—Enseñeme la lengua.
Se la mostré, abriendo la boca todo lo que pude y haciendo una mueca.
—¡Contracciones faciales!—murmuró y prosiguió en alta voz:
—¡Sigue usted hablando solo?
—No.
—Quiero decir, con Fos.
—Déjeme en paz. Estoy bueno.
—No. Está usted bastante enfermo y debo curarle. Un poco de hielo en la cabeza...

—No tengo hielo.
—Lo tengo yo.
Salió, tomó de la bolsa de su silla un bloque de hielo, me lo puso en la cabeza; me lo sujetó muy bien y me dijo, saludándome:
—Volveré más tarde.

Durante dos días estuve condenado á ese suplicio, que me ocasionó los más terribles dolores de cabeza de mi vida. Juré á Fosforito que no volvería á dar más consejos de estrategia á un general, aunque hubiera de venirse el mundo abajo.

Las terribles previsiones de mi pequeño amigo no llevaban trazas de cumplirse. Penetrarnos en aquel valle que tanto le asustaba y marchamos tranquilamente un día entero.

Ni siquiera la sombra de un enemigo. Desde el instant que embocamos en el valle, todo combate cesó. Díríase que la guerra se había concluido. Las vanguardias informaban que la región estaba desierta. Ni grandes, ni pequeños rayos. Los soldados estaban muy contentos por ese reposo inesperado. El silencio era absoluto. Sólo oía el rumor de las tropas en marcha, repetido por los ecos de la montaña. Por la noche la quietud era completa, y se sentía ladrar los perros á lo lejos y silbar el viento sobre las crestas de las alturas.

El valle se iba estrechando cada vez más; se había hecho garganta, y al fin tenía casi el aspecto de una inmensa hendedura, de un gran corredor de roca sin techo. En el fondo se abría una salida muy angosta.

CAPITULO XX

En el que Fosforito parte y no vuelve más

En la noche del segundo día me ocurrió una cosa inesperada. Sobre todos los rostros se leía una grave preocupación. Fosforito estaba agitadoísimo.

—¿Qué sucede?—le pregunté.

En vez de responderme, dijo:

—Mírame bien. ¿Crees tú que puedo servir todavía para prender fuego... como un fósforo cualquiera?

—¿Qué quieres decir con eso?

—Quiero decir lo siguiente: si yo me agitara con fuerza contra una piedra ¿podría inflamarme?

—Sí, con toda seguridad. Mas, por el amor de Dios, ¿qué intentas hacer?—dije con inquietud.—¿Quieres suicidarte?

—No, no. No temas eso, amigo mío.

Por la tarde vino á mi tienda aquel coronel de artillería, en que Fosforito había reconocido á un viejo guerrero de otra época. Le enviaba el general. Me preguntó quien me había informado del peligro que se podía correr en aquel valle.

—¡Nadie!—le respondí.

—¡Tenía usted mucha razón!—exclamó. Corremos un gran peligro. Pero las almas de los héroes nos protegen y saldremos con bien.

—Y sin embargo, el enemigo...

—Nos ha encerrado en este valle. Nos pareció lo más acertado pasar por aquí, porque se atajaba mucho camino y éste parecía libre.

—¿Y no se puede salir por aquella abertura que se ve adelante?

—Aquella salida está minada. Han sido enterrados allá varios quintales de dinamita y el enemigo los haría estallar apenas viese á nuestras tropas encima.

—¿Pueden hacer estallar la mina desde lejos?

—Sí, con un hilo eléctrico.

—¿Y no podemos volver atrás?

—No; el valle ha sido ocupado por grandes masas enemigas á nuestra espalda. Quizá tengamos que retroceder; pero será una batalla desesperada en la que todos quedaremos muertos ó hechos prisioneros, desde el general hasta el último soldado.

—¿Y no podríamos retirarnos por los flancos de la montaña?

—Son inaccesibles y los enemigos ya ocupan las crestas. ¿No oye usted? Ya empiezan á fusilarnos.

Se oían, en efecto, los primeros disparos de fusil. Salimos fuera. El sol acababa de ponerse; el valle estaba tenebroso; se veían las primeras estrellas en lo alto y sobre el campamento caía una granizada de balas. Los soldados se preparaban á un combate sin esperanza. Pasaban banderas; se excavaban trincheras; se hacinaban troncos de árboles para construir defensas. Todo esto en la obscuridad y en silencio.

Pregunté al coronel:

—¿Cómo sabéis que la salida del valle está minada?

—Nos lo han dicho dos prisioneros, dos enemigos desertores.

—¡Acaso no es verdad!—exclamé.

Una vocecilla sutil que sólo yo podía oír, susurró:

—¡Es cierto, por desgracia!

Era Fosforito, que subido sobre mi cuello, había escuchado el diálogo.

Saludé al coronel y volví á entrar en mi tienda.

(Continuará)

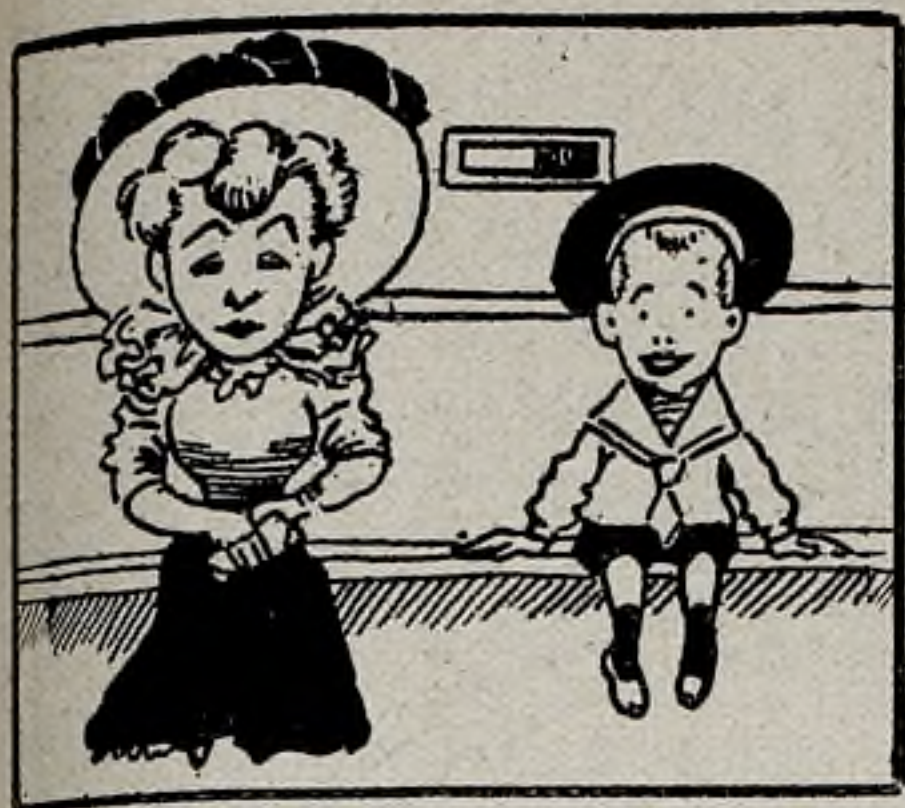


Lo coloqué en el suelo

JABON CURATIVO TINKAL



SUAVIZA Y
EMBELLECE EL CUTIS



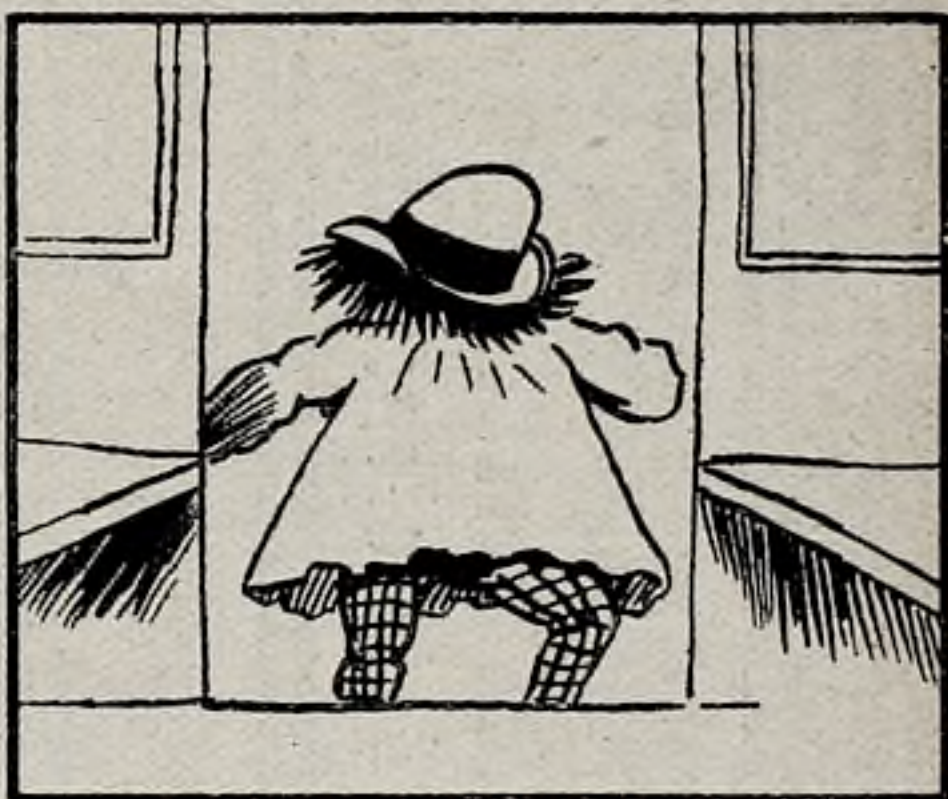
Apenas se habían sentado Diabolín y su tía en el coche vacío del tren, minutos antes de la partida....



....cuando penetró este viajero, cuya sola presencia les heló la sangre de espanto. Era más feo que una existencia sin plata.



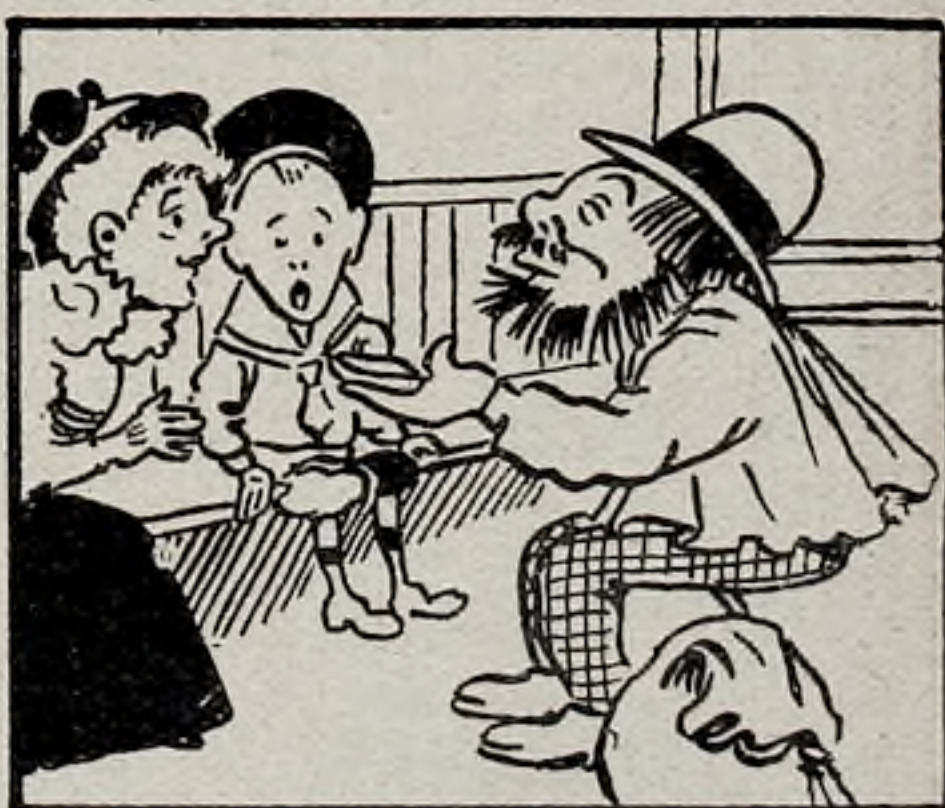
Además, debía de tener el corazón como la nariz, porque sacando una navaja se quedó mirando al niño. Luego, vaciló.



"Aun hay tiempo", murmuró con voz ronca y bajó del coche precipitadamente.



El sobrino y la tía se disponían a huir, cuando el tren se puso en marcha y apareció el hombre terrible con la navaja abierta. Era el momento crítico.



El viajero sacó una de las ostras que había comprado en la estación, la abrió con el cuchillo y la ofreció cortésmente a la señora.

Depurativo NELATÓN

GARANTIDO SIN MERCURIO - APROBADO POR EL H. D.º N. DE HIGIENE

El gran descubrimiento de la ciencia moderna.

NUEVO Y EFICAZ TRATAMIENTO PARA CURAR RADICALMENTE LAS ENFERMEDADES
DE LA SANGRE Y DE LA PIEL

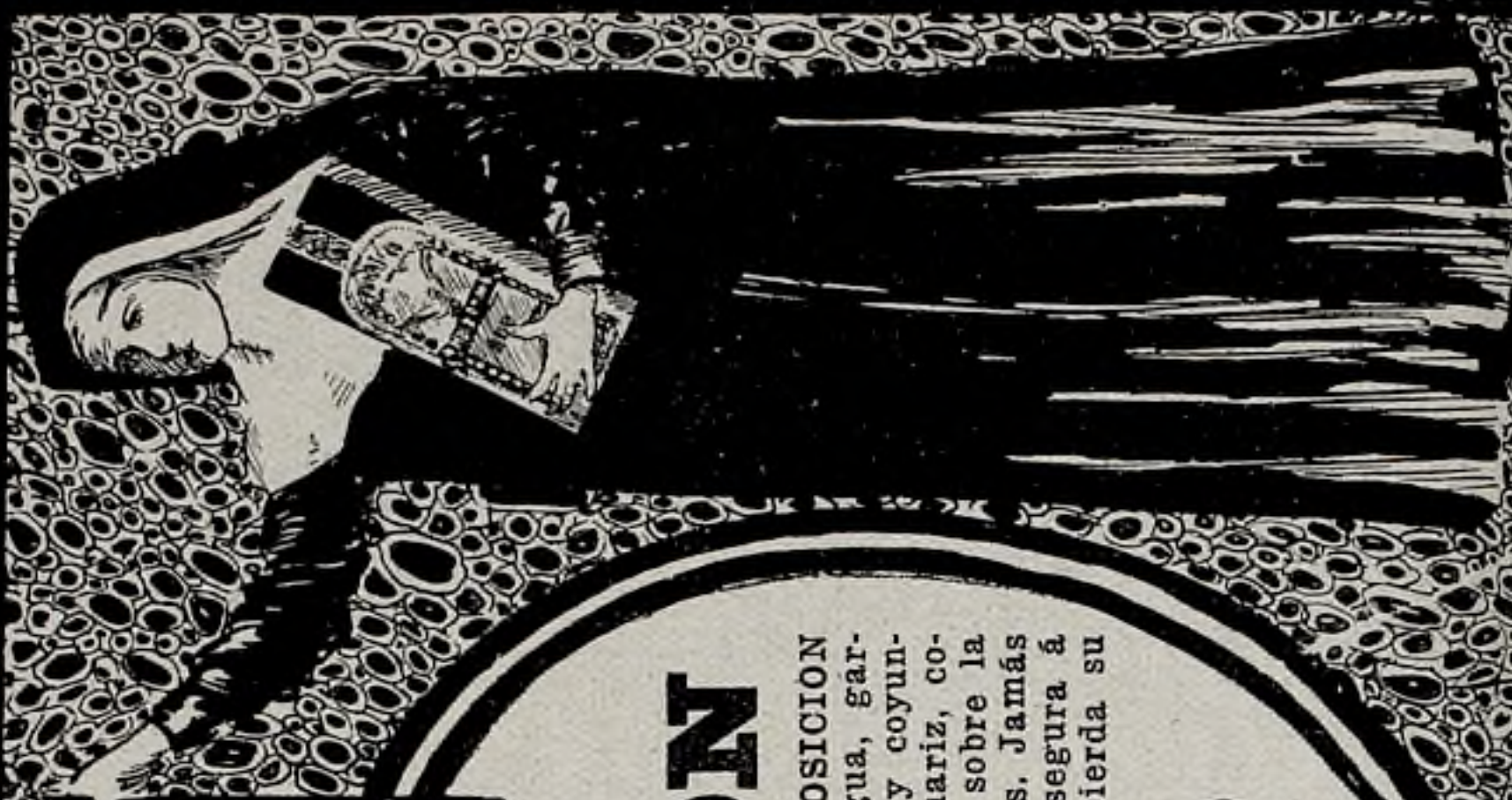
EL DEPURATIVO NELATON

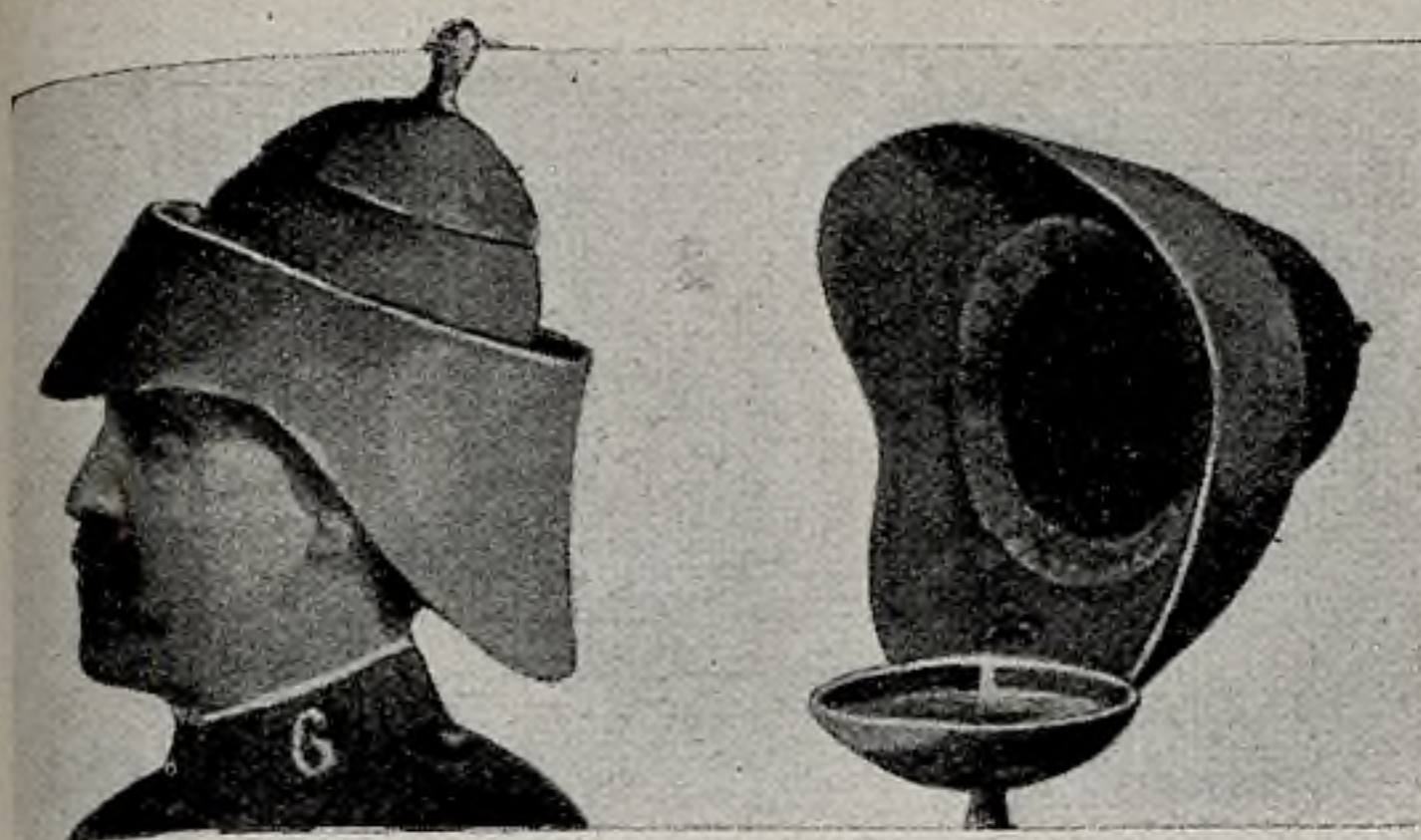
es hoy el único medicamento sin rival que cura en poco tiempo el ENVENENAMIENTO y DESCOMPOSICION DE LA SANGRE; extirpa de un modo maravilloso las úlceras internas y externas, placas en la lengua, ganta, labios y mejillas, manchas en la cara, llagas en las manos y en los pies, dolores en los huesos y coyunturas, caída del cabello y cejas, hinchazones, reumatismos, parálisis y gota; granulaciones en la cara y nariz, colores enfermizos y demás enfermedades de la sangre. Rejuvenece los tejidos, esteriliza su acción nociva sobre la descendencia y transforma por completo al enfermo, substituyéndole células nuevas á las viejas y gastadas. Jamás ha desmentido su acción benéfica en todos los casos que se ha probado; habiendo salvado de una muerte segura á millares de enfermos desahuciados. No engaña á nadie; su eficacia es garantida en todos los casos. No pierda su tiempo con otros tratamientos; pruebe el DEPURATIVO NELATON y verá agigantarse su salud.

VENTA GENERAL: Pappalardo y Cía. Victoria 1496 (Plaza del Congreso)
Buenos Aires y en las Droguerías y Farmacias.

CONCESIONARIOS.—Bahía Blanca: en la Droguería Inglesa; en Córdoba: Farmacia de Moro é Isacco; en Vedia (F. C. P.): J. Echevarría y Hnos; en Lanús: Farmacia del Pueblo.

Precio del frasco: \$ 6.—m/n.





El salacot-aljibe y su copa

Siempre que una nación se ve envuelta en una guerra, surgen á docenas los autores de inventos militares encaminados á perfeccionar las armas de combate ó á dar al soldado facilidades para la vida de campamento. La actual campaña de Melilla hace recordar algunas ideas extravagantes en las que pudiera haber algo útil.

Por ejemplo: las lluvias que últimamente ha tenido que soportar el ejército español han hecho pensar que la tropa se daría por muy contenta si al fin de una larga jornada tuviese para beber parte del agua que le ha caído encima por el camino. Para hacer esto realizable, un inventor propone que el ala ó la visera del salacot sea doble y abierta por arriba, de modo que, escurriendo en ella el agua que cae sobre la copa, forme un pequeño aljibe; un grifo en miniatura, colocado por la parte interior de la cogetera, permitiría extraer el agua y echarla en una copa de materia y forma idóneas para poderse atornillar sobre la copa del salacot. De este modo, podrían hacer las tropas provisión de agua en tiempo de lluvia sin necesidad de altos ni de impedimento. Si se teme que el polvo del camino puede ensuciar el agua, no hay más que cerrar el espacio entre la doble ala con una banda de carbón ú otra substancia filtrante.

Hoy que en la guerra no se busca ya el aspecto estético y decorativo del soldado, sino su comodidad y defensa, se ha propuesto en ciertos casos una suerte de parapeto individual para la infantería, formado por una coraza de tela metálica que cubriese los puntos más vulnerables; esta coraza debería ir algo separada del cuerpo, y la tela metálica iría montada sobre un segundo enrejado más claro, que tendría en cada intersección de los alambres un pequeño muelle. Aunque no llegó á emplearse, este aparato defensivo fué ya pro-

puesto para el ejército inglés cuando la guerra con los boers, y su inventor asegura que un proyectil que diese contra la tela metálica sería inmediatamente rechazado por la elasticidad de los muelles.

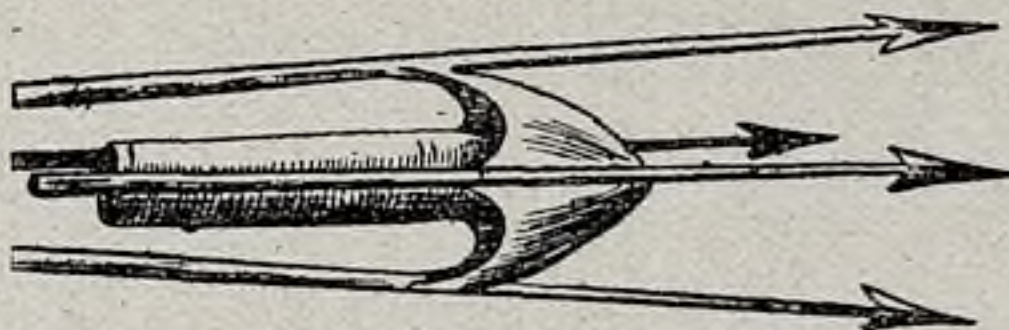
El gran alcance de los fusiles modernos ha sugerido otro idea que, puesta ya en práctica para las armas de caza, tarde ó temprano hemos de ver realizada en la guerra. Consiste en la adaptación de un anteojo sobre el cañón del fusil. La campaña de Melilla

ha demostrado que un ejército cuyos tiradores tienen buena puntería, lleva mucho ganado, y el medio que se indica contribuiría no poco á conseguir ese resultado.

Por lo curioso, ya que no por su eficacia, merece mencionarse el pensamiento de un inventor anónimo, que desea modificar los proyectiles de fusil. La modificación consiste en encajar en la boca del arma una pieza semejante á la cabeza de una bala cónica, provista de cuatro puntas de flecha barbada; al salir el proyectil arrastrará consigo este aditamento, y las cuatro puntas ensanchan y hacen más terrible la herida. No hay que decir que las actuales leyes de la guerra no consentirían el uso de esta invención.

El proyecto mucho más notable es el de un *desviador*

de balas, basado en un fenómeno que puede observar cualquiera en un ventilador eléctrico. Si se lanza algún objeto pequeño contra las aspas de este aparato, aquél es bruscamente lanzado hacia un lado en vez de pasar detrás del ventilador. Supongamos, pues, un par de estos ventiladores, en gran escala, colocados delante de un soldado; una bala dirigida á éste sería desviada por la rotación de los aparatos, y el soldado estaría perfectamente seguro, pudiendo



La flecha cuádruple para fusil



El desviador de balas

(Sigue en la pág. 121).

TODOS LOS - -
PAQUETES DE

0.20

llevarán SIEMPRE el cartoncito correspondiente, que se canjeará por los artículos que exponemos y que detallamos en nuestros prospectos, y eso se efectuará siempre y mientras exista la fábrica. : : : : : : : :



EXPOSICION DE PREMIOS
- - DEFENSA 1278 - -

PICCARDO & C^{ía}.

FABRICA:
DEFENSA 1276
Buenos Aires

SUCURSAL:
CORDOBA 944
Rosario S. Fe



El fusil con telescopio

tirar por el ángulo comprendido entre los dos círculos descriptos por aquéllos en su rápido movimiento giratorio.

Todavía podemos mencionar otro invento curioso: la granada compuesta, formada por una cabeza cónica á la que se articula un manojó de tubos cada uno de los cuales es por sí mismo un cañón en miniatura, capaz de disparar una pequeña granada. Al caer el proyectil y dar de punta en el blanco, los tubos se abrirían como las varillas de un abanico, disparándose en todas direcciones. De este modo, los resultados de un disparo de cañón serían más seguros y más desastrosos, pues la granada compuesta barrería un área mucho más extensa.

La idea es perfectamente practicable, y sólo falta dar con un mecanismo pa-

ra que el manojó de tubos solamente se abra y dispare en el momento dado.

¿Que algunos de estos inventos son poco prácticos en la forma en que han sido ideados? Tal vez, pero acaso no falte quien sepa aprovechar la idea y perfeccionarla, haciéndola más realizable. No hay que olvidar que todos los grandes inventos han empezado haciendo reír á la gente.



Coraza de tela metálica

REGALO á los lectores de P B T

(Esta oferta vence el 31 de diciembre de 1909)

Más de 150.000 relojes se han distribuido á título de "réclame" entre todos los lectores de "P B T"; pueden obtenerse como premio llenando los requisitos de la nota importante, siempre que no se pidan después del 31 de diciembre de 1909, fecha improrrogable. Se trata de un precioso reloj que se vende en \$ 18, artístico, sumamente chato, garantizado que marcha rigurosamente al minuto y cuyos modelos son muy variados y comparables con los de los relojes más caros, pues no se diferencian de los de \$ 100, 150 y más precio.

CUPON DE "P B T"

Cobrabable únicamente en la calle Carlos Pellegrini 30, Buenos Aires. Sucursal en Mendoza: San Martín 1143. Agencia en Rosario de Santa Fe: San Martín 1480.

Nombre y apellido.....

Pueblo ó estación.....

Ferrocarril

Provincia

Es indispensable acompañar este cupón y llenar los requisitos indicados en la nota importante.

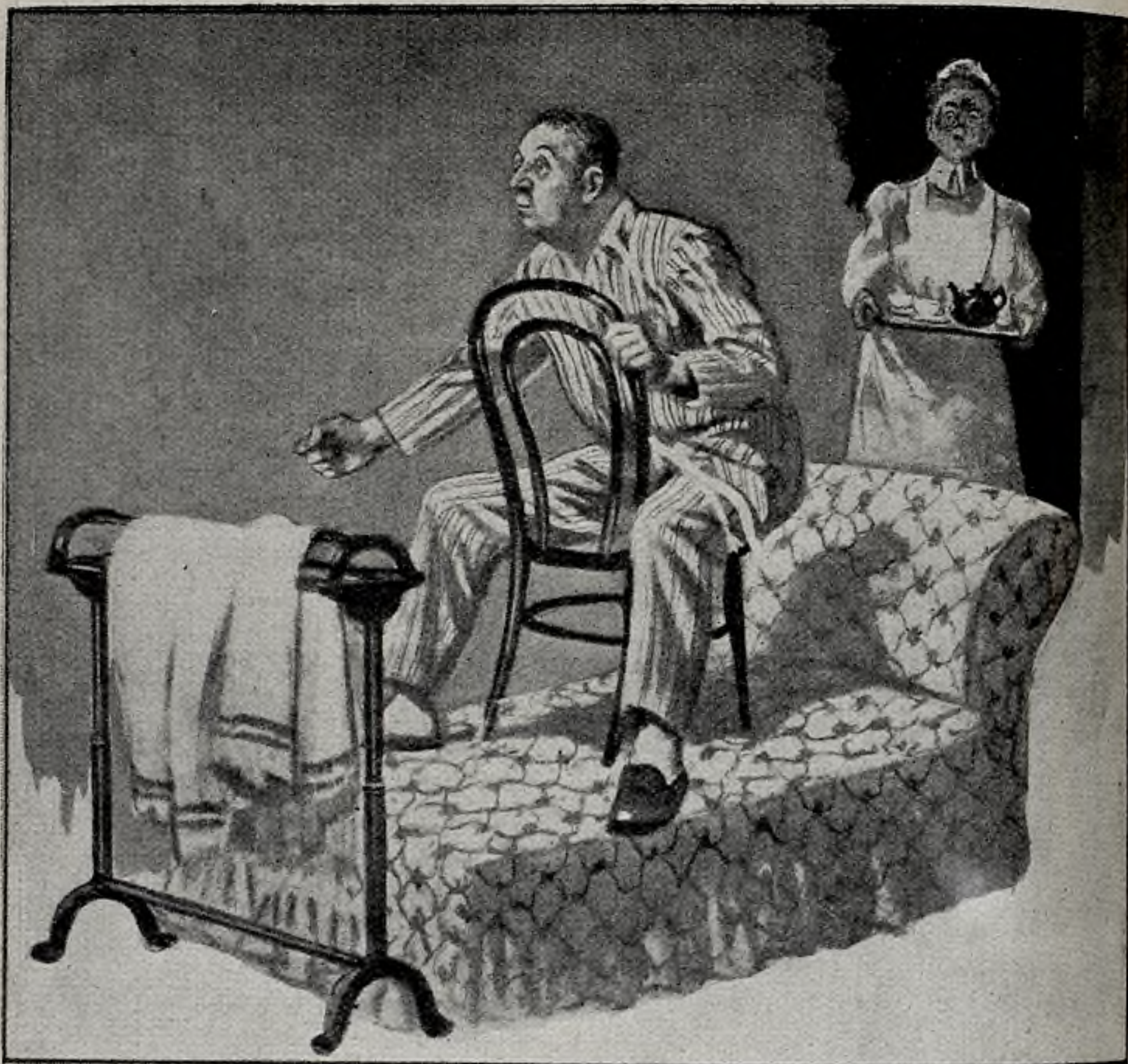
IMPORTANTE.—Para obtener estos relojes, los lectores de "P B T" deben dirigirse á M. M. CASANOVA y Cía., personalmente ó por escrito y entregar \$ 6 ó en su defecto, mezclados ó de una sola marca, 300 cartoncitos 43, Vuelta Abajo, Centenario, Diva, figuritas Monterrey, de borde celeste, Patria, San Martín, Siglo XX, cupones París é Invariables. Los vales de Siglo XX los aceptamos como si fuesen 5 figuritas, y los vales de Diva como si fuesen 4 figuritas; las Monterrey antiguas, Sociales y Diva, deben calcularse 3 por 2 de 43. Envíenos \$ 0.55 en estampillas para la remisión. Se facilita la adquisición ofreciendo la ventaja de poder completar á razón de 2 pesos el ciento cualquier cantidad que faltara. Póngase el nombre del remitente en el paquete de las figuritas. Los relojes para señora requieren 350 figuritas ó \$ 7.



Bufach~

Insecticida infalible

AISLAMIENTO



—Pero, señor, ¿qué le pasa que está tan nervioso? Cállese, señor, tome su café.

—Deja tu café de los demonios y tráeme inmediatamente BUFACH. Bonita noche he pasado, no encontré tranquilidad ni aun recurriendo al recurso del aislamiento.

Hay muchas imitaciones, pero un solo BUFACH verdadero. Exigir el legítimo de caja triangular.

En venta en todas las Droguerías,
Almacenes y Ferreterías.

Un reloj perpetuo parece cosa imposible desde el momento que es imposible el movimiento continuo, mas es lo cierto que tan paradójico aparato ha sido construido por un joyero de Londres llamado Jacobo Cox, y no ahora, sino hace la friolera de unos ciento treinta años.

El reloj de Cox, del que se conserva una descripción completa, andaba constantemente, porque cuando iba á parar se daba cuerda á sí mismo. El secreto estaba en la aplicación de un barómetro dispuesto de manera que si el mercurio subía ó bajaba, hacía girar una rueda dentada que volvía las pesas á su posición primitiva en el momento que iba á acabarse la cuerda. Por poco que variase la presión atmosférica, era seguro que la cadena de las pesas jamás terminaba su recorrido: si alguna dificultad era de temer, era que la cadena retrocediera todo lo posible y, no pudiendo pasar más atrás, se rompiese; pero el inventor había ya previsto este inconveniente é ideado un mecanismo por el cual la rueda, al retroceder del todo la cadena, se salía del engranaje, no volviendo á funcionar hasta que la pesa había bajado un poco.

Las figuras adjuntas dan una idea exacta de este reloj. En una, aparece tal como era exteriormente, con su caja de cristal impenetrable al polvo; en otra, es donde puede verse en detalle el mecanismo barométrico. "A, a" y "B, b", son balancines de metal,

de cuyos extremos pende por medio de varillas un marco (F) montado con charnelas, con su barómetro (H), cuyo tubo descende en un depósito de mercurio (K).

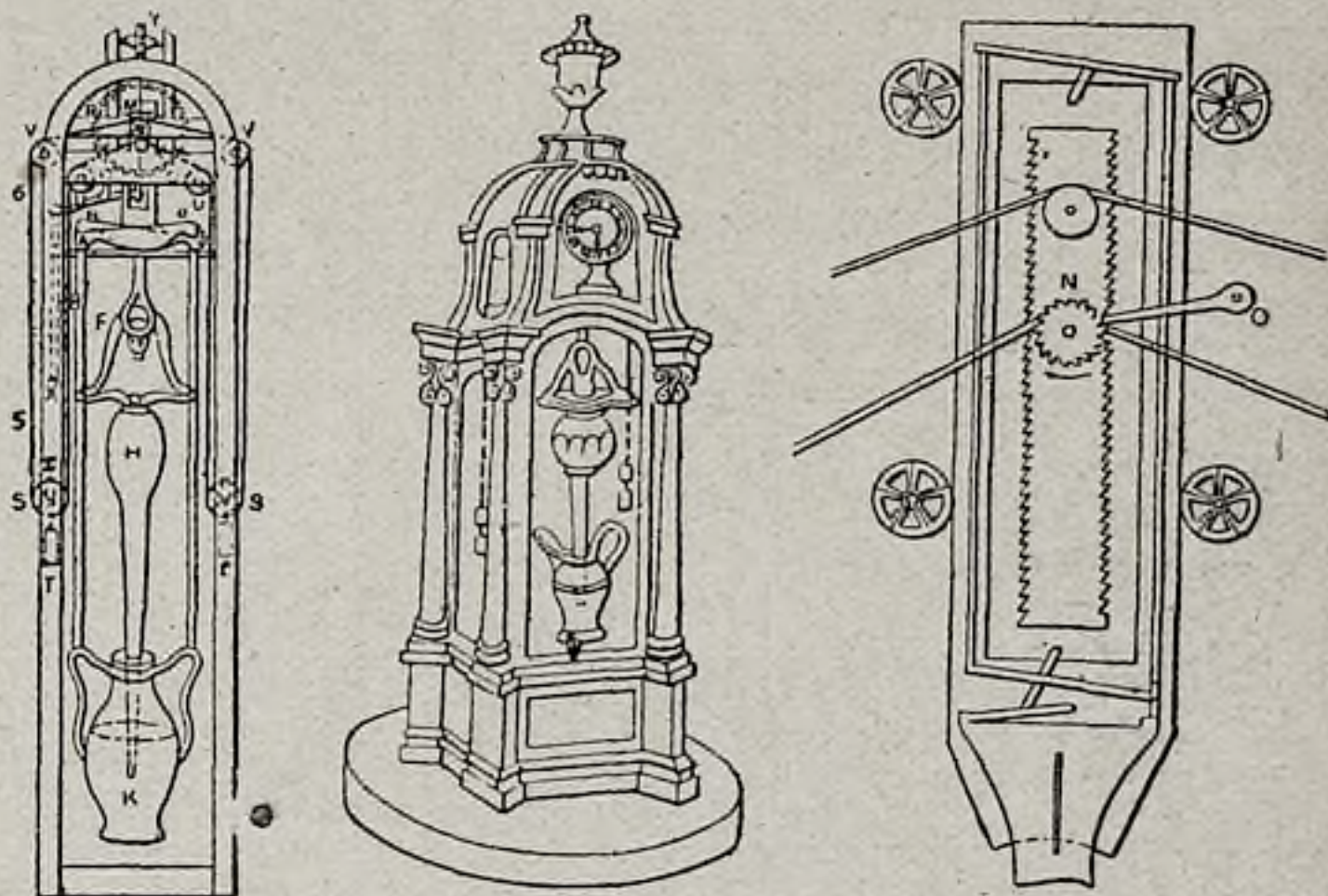
Este depósito pende también de los balancines por medio de varillas, lo cual es precisamente el fundamento de todo el mecanismo.

En efecto, las varillas que sostienen el tubo barométrico cuelgan del extremo de un balancín y el extremo opuesto del otro, y las que sostienen el depósito penden de los extremos contrarios; de modo que si baja el barómetro, el depósito sube, y viceversa. Como el depósito está abierto, la presión del aire hace subir más ó menos mercurio por el barómetro; si, por esta razón, aumenta el peso de este último, disminuyendo á la vez en el depósito, éste sube y aquél baja; si el mercurio sale en parte del tubo, el depósito, cuyo peso aumenta entonces, es el que sube, mientras el barómetro baja.

Con el barómetro, sube y baja su marco (F), el cual está unido á la pieza "M", que la figura de la derecha muestra en mayor escala. Dicha pieza lleva á un lado dientes inclinados hacia abajo, y al otro, dientes con las puntas hacia arriba. Cuando el marco baja, los primeros dien-

tes mueven la rueda "N", y cuando aquél sube, los otros mueven la misma rueda, que en cualquiera de los dos casos gira en el mismo sentido. El marco mismo se mueve entre cuatro cilindros de fricción que lo mantienen derecho. "O" es un fiador para impedir que ni por accidente pueda la rueda marchar en sentido contrario. Dicha rueda "N" lleva por detrás una polea con puntas que reciben una cadena sin fin, cuya cadena pasa sobre las poleas "U, U" y bajo las "S, S", luego sobre las poleas "V, V", y finalmente sobre el eje de la gran rueda "R", que es la que mueve el reloj, por medio del peso "T".

Hállase éste formado por una cápsula de latón llena de plomo, en tanto que el contrapeso (t) es una cápsula igual, pero vacía; "T" ejerce la mitad de su fuerza de gravedad sobre la parte de cadena mar-



Mecanismo del reloj de Cox

cada 5, 6, y la parte marcada otra mitad sobre 7, 8.

La velocidad del movimiento estaba calculada de modo que, aun sin necesidad del mecanismo barométrico, el reloj tenía cuerda para un año; pero los constantes cambios de la presión atmosférica impedían por medio de la pieza "M" que la pesa acabase de caer, con lo cual la cuerda no se acababa jamás.

Para impedir que la cadena retrocediese con exceso, la rueda "N" se corría con su eje y quedaba desengranada mediante el disparo de un gatillo que funcionaba tan pronto como la parte superior (X) del marco de la polea "S" tocaba la varilla "X". En cuanto á la cadena con pesas pasaba por la polea "Y", su misión no era otra que contrarrestar el peso de la pieza "M".

Este curioso reloj no quedó en proyecto. Se construyó, como ya hemos dicho, y según parece, fué llevado como regalo al emperador de la China por un embajador, á principios del pasado siglo, siendo muy probablemente uno de los dos relojes que bonitamente se apropió el primer ministro Ho-tchangton para regalarlos á su soberano como cosa suya, y cuyo paradero se ignora.

LA MARCA DEL DÍA

CHAMPAGNE IRROY

Hugo Kern y Cia. - Sucesores de Rothes & Kern. - REIMS.



—No se casará con mi hija, si no es célebre, dijo el viejo Batato á Camellote. Mi familia no necesita más que gloria ¿sabe? Hemos sido todos unos diablos.

La niña Cosita suspiró y se miró la mano que quería dar, como diciendo: “¿y qué hago yo con esto ahora?”



El amante Camellote se dedicó al punto á estudiar con ahinco la historia, para encontrar el medio de ser célebre y marido. Vió allí que la gloria del rey Dagoberto había consistido en ponerse los calzones al revés.



Se los puso, y sólo tuvo un éxito estruendoso entre los pilletes. El sistema de Dagoberto no le servía. Sin duda no había pilletes entonces. Insultaba todavía la memoria de aquel buen rey...



...cuando quiso parar un huevo en la mesa como Colón; pero lo rompió y le manchó el traje á cierta señora Isabel. Esta no se portó con Colón como la Católica.



Intenta hacer de Guillermo Tell con un mozo de club, al que pone una manzana en la cabeza, para darle un balazo, seguramente á esta última...



...cuando aparece la policía y salva al desgraciado mozo el cerebro. Se lo salvó, por más que era inservible.



Quelga una espada sobre su asiento del comedor para ser como Damocles, y no pasase nada. Tiene que ir á sentarse en su sitio.



Le corta la cola á su perro como Alcibiades, y entonces sí, consigue algo. La Protectora de Animales lo insulta, que es lo mismo que si lo protegiera.



Desalentado, pensando en Cosita, se va al campo, dispuesto á hacer una obra de fraile particular.



Y vaga allí por los caminos, poéticamente, contando por los dedos las sílabas de los versos que quería hacer á Cosita.



Pronto lo conoció la gente de los alrededores. "Es el que no va en automóvil", dicen; "ni en bicicleta. ¡Qué cosa tan rara! Esto ya no se ve". Y lo mostraban á los turistas como un raro.

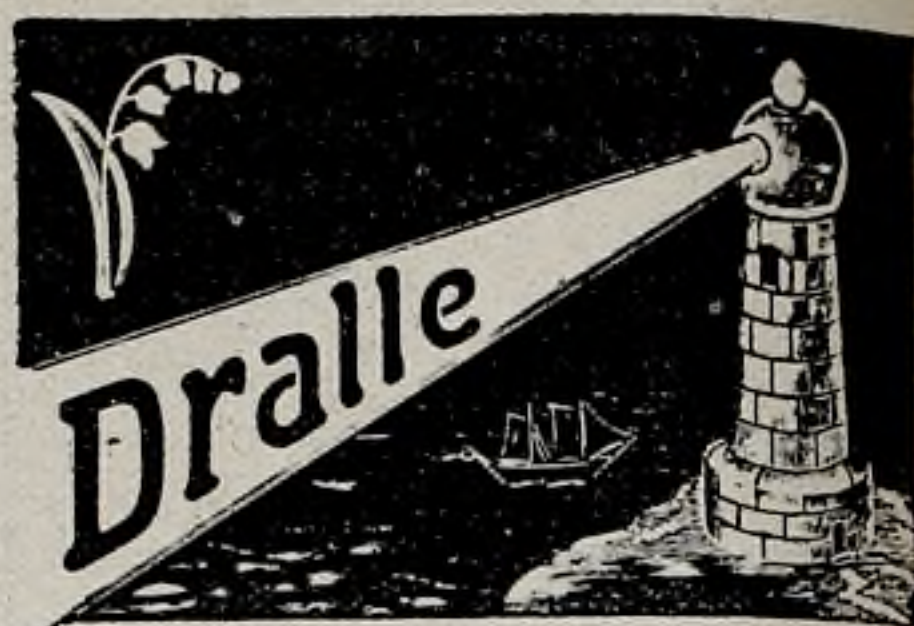


De esa manera adquirió la celebridad. Los diarios lo llamaron el último peatón. Y el viejo Batato, satisfecho, le concedió, por fin, la mano de Cosita. ¡Qué cosas pasan!



PIDAN

Perfume de Moda
EN TODOS LOS NEGOCIOS
O O O DEL RAMO O O O



Ilusión en el faro

(Esencias de flores sin alcohol)
en los siguientes aromas

**MUGUET - LILA
ROSA - VIOLETA**

Únicos Depositarios:
Albert Rohde y Cía.

571, BERNARDO de IRIGOYEN - BUENOS AIRES



EL GRAN "DULCEPHONE"

La última perfección en máquinas parlantes

DISCOS: Odeón, Favorita, Dulcephone, Record y otros. Especialidad en discos criollos y hebreos. PUAS "DULCEPHONE" del mejor acero inglés.

ACCESORIOS para toda clase de gramófonos.—Ventas por mayor y menor.—Catálogos se remiten á pedido.

Únicos introductores:

JACUBOFF Hnos.

1264, BUEN ORDEN, 1274
Buenos Aires

Cooperativa Telefónica 252 (Sud)



A 50.000

Tarros llega la
venta anual de

Ingrediente Hormiguicida ARGENTINO

Lo que se explica por su calidad
Única de verdadero resultado.

Pídase Ingrediente Argentino en
todas las buenas Ferreterías y en
casa de

W. TIELEN.

Corrientes 462.

Sabido es que la fecundación de los vegetales suele estar relacionada con la presencia de ciertos insectos y aun de ciertos pájaros; los órganos de vegetación de ciertos árboles son protegidos por legiones de hormigas á las que, en cambio, procuran alimento; los peces pueden contribuir á la dispersión de las semillas de las plantas acuáticas en cambio del alimento y de los escondites que éstas les procuran.

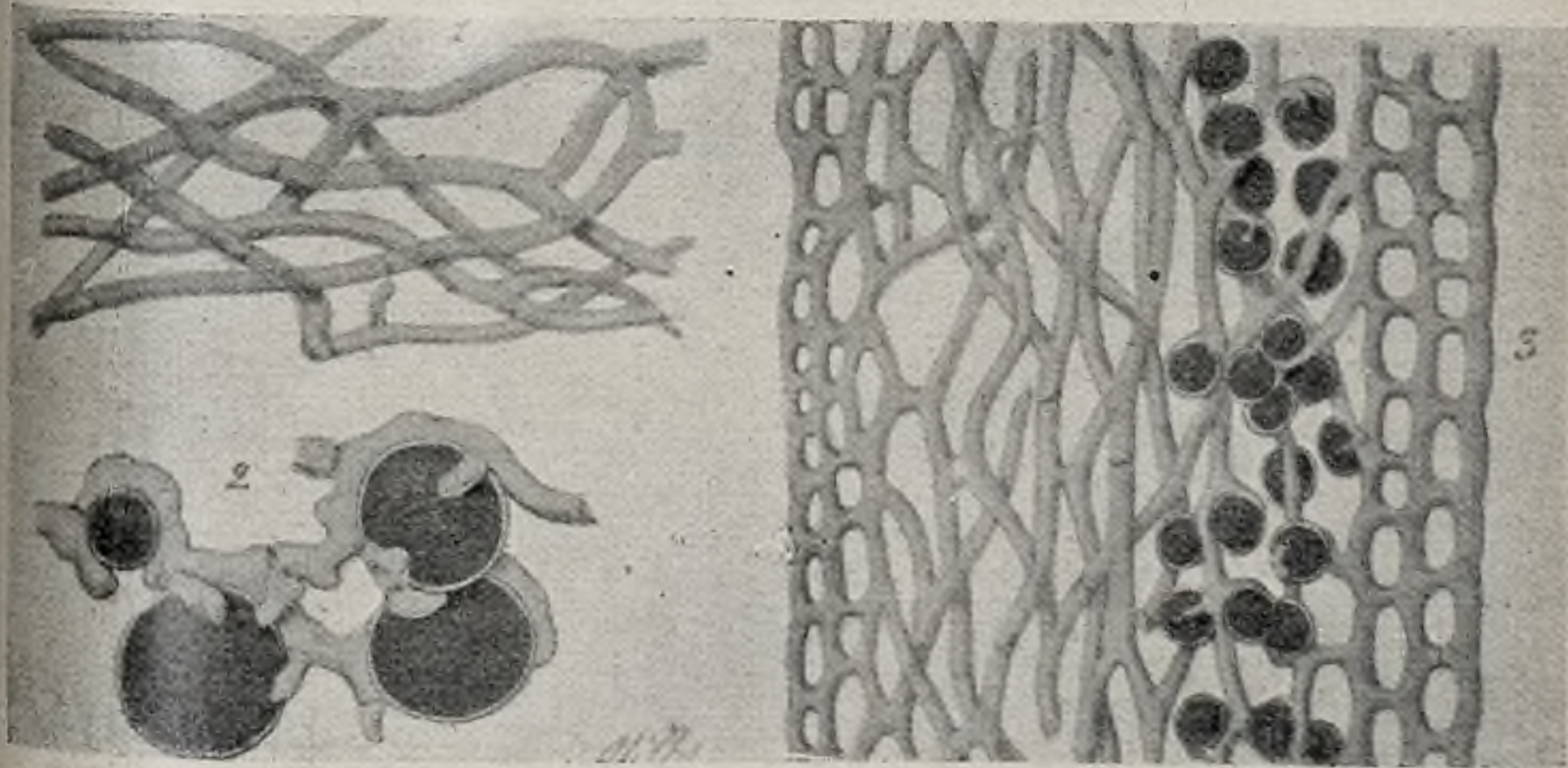
Estas relaciones entre seres pertenecientes á clases muy distintas en el orden natural, entran en los fenómenos de "simbiosis". Tienen por objeto manifiesto la satisfacción recíproca de necesidades biológicas, de modo que haya ventaja para cada asociado.

Hay un grado de simbiosis más completo en el que dos clases de vegetales se unen bastante intensamente para formar organismos de tal modo diversos que se les había tomado, hasta hace poco, por seres autónomos: nos referimos á los líquenes.

Todo el mundo ha observado esa especie de costras que revisten á menudo la superficie de las rocas y las piedras ó bien la corteza de los árboles, con placas diversamente coloreadas, ya grisáceas ó morenas, ya de un amarillo intenso. Esas expansiones constituyen el talo de los líquenes;



Un bosque de pinos revestidos de usnea barbuda



Estructura de un líquen: 1, hifo separado; 2, gonidias separadas; 3, tubo de un líquen hifos y gonidias

(Sigue en la pág. 129).

PRIMICIAS del TOCADOR

Las dos únicas preparaciones que embellecen, blanquean y perfuman el cutis sin dañarlo, no contienen mercurio ni plomo.



FACSIMILE DEL ENVASE DE LA
CREMA LECHUGA
J. BEAUCHAMPS, PARÍS.



FACSIMILE DEL
JABÓN DE CREMA LECHUGA
J. BEAUCHAMPS, PARÍS.

ÚNICO REPRESENTANTE:

G. E. Díaz, Talcahuano 1276

Depósito: en Mar del Plata, **FARMACIA VALENTINI.**

HERNIAS (Quebraduras). Se reducen completamente (garantido) con el compresivo-reductor Dorat, autorizado por el Consejo de Higiene y patentado por el Gobierno Nacional; antes de comprar un inservible braguero en otra casa, visítame ó escribame y le daré ó enviaré GRATIS. GRATIS certificados ó informaciones: pidan folletos GRATIS a Dorat, 1067, Calle SUIPACHA, 1067, Buenos Aires.

Obesidad y vientre caído

Señoras y hombres, no arruinen su estómago con drogas para adelgazar; empleen la cómoda faja LEONARD; todos los médicos la recetan; catálogos, indicaciones y certificados gratis á quien los solicite á HAINCUBERRO y Cía., calle SUIPACHA 1067, fajistas de los hospitales.

LA EQUITATIVA

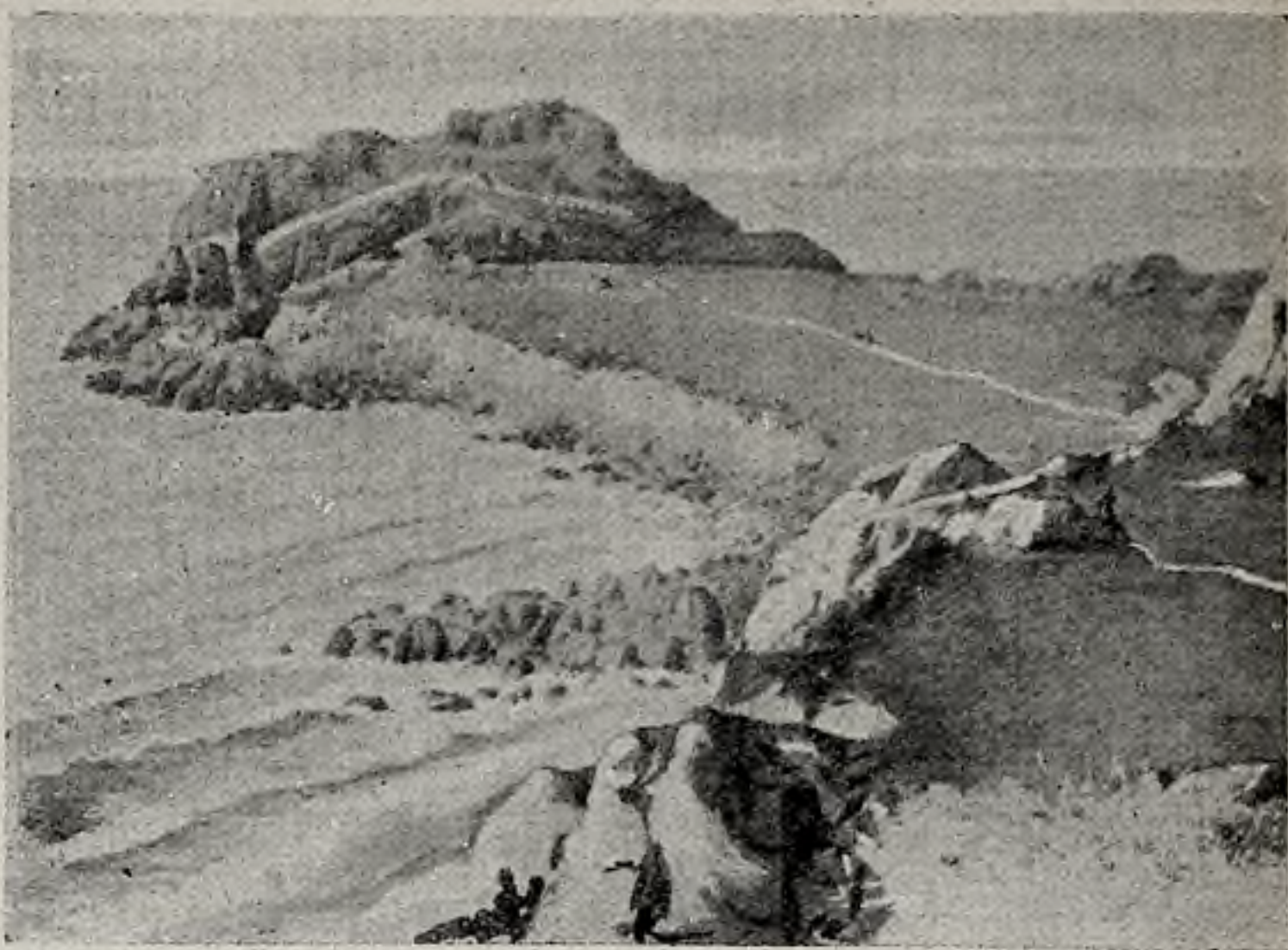
ADELANTA DINERO
SOBRE ALHAJAS
Y BRILLANTES

358-CERRITO-358

formación ambigua, de aspecto muy variado, que ha dado nombre á un grupo entero, el de las "Taloítas", que comprende las algas, los hongos y los líquenes. El talo, que constituye en este grupo el cuerpo de la planta, sólo posee caracteres negativos; por lo común no se observan en él ni ramas, ni hojas, ni raíces.

Hay cuatro secciones de líquenes: los fruticulosos, los foliáceos, los crustáceos y los gelatinosos.

Los líquenes fruticulosos no están fijos á su soporte sino por una base estrecha, se presentan ramificados á modo de pequeños arbustos. Figuran en-



Rocas marítimas con la *Rocella fusiforme*



Rocella fusiforme

tre ellos la "Usnea barbuda", que pende de las ramas de ciertos árboles y mide á veces 1 metro; la "*Rocella fusiforme*", que se adhiere á las rocas; la "*Cladonia rangífera*", que sirve en Noruega de buen pasto para los renos, y el "líquen de Islandia", con el que se prepara harina alimenticia y una pasta pectoral.

Los líquenes "foliáceos" crecen en la superficie de la tierra ó sobre los musgos, las rocas y los troncos de árboles; forman una placa membranosa, á veces ondulada ó plegada, que se separa fácilmente de su soporte. Figuran entre ellos la "*Stricta pul-*



Cladonia rangífera

monar", cuyo tallo llega á 30 cm. de diámetro y que se usa en algunos países para la fabricación de la cerveza, en vez del lúpulo, y la "umbilicaria de pústulas", que crece en las rocas.

Los "líquenes crustáceos" son membranas adherentes á sus soportes por toda la cara inferior. Citaremos la "gualda de tierra", de los herbolarios y la "lecanora comestible" ó maná de los hebreos.

En cuanto á los "líquenes gelatinosos", su nombre basta para definirlos.

El talo de los líquenes contiene dos tejidos: el "hifo", formado de filamentos incoloros y las



Paisaje ártico con renos pastando la *cladonia*

(Sigue en la pág. 131).

El Jabón Parker

BLANQUEA EL CUTIS



FARMACIAS y DROGUERÍA

DIEGO GIBSON, Defensa 192 - B. Mitre y San Martín



Varios tipos de líquenes (cetaria, stricta, umbilicaria)

"gonidias", que contienen clorófila ó parte verde.

Según las observaciones de los botánicos de Bery y Bornet, toda gonidia de líquen corresponde á una especie de alga y las relaciones del hifo con las gonidias son de tal naturaleza, que excluyen toda

posibilidad de que uno de estos órganos sea producido por el otro; se trata, pues, de un simple fenómeno de parasitismo. Otras experiencias han permitido separar los dos seres asociados; las gonidias aisladas pueden reproducirse independientemente del líquen, dando algas; y á su vez el hifo ó hongo se desarrolla sin producir alga cuando se le proporciona un medio adecuado. M. Bonnier, de 1882 á 1889

ha comprobado y completado estos experimentos, dando base firme á la teoría. Los dos tejidos de los líquenes, uno con clorófila y otro sin ella, no son, pues, sino dos asociados, correspondiente el primero al orden de las algas y el segundo al de los hongos.

El beneficio de esta asociación corresponde principalmente al hongo, que toma una parte de los principios hidrocarbonados del alga; pero ésta, en cambio, se ve protegida contra la sequedad y otras intemperies atmosféricas, pudiendo vivir todo el año sobre soportes tan rebeldes como una roca, una piedra ó una corteza. Es, pues, una alianza de socorro mutuo, una simbiosis. Hay que notar sin embargo, que el hongo que entra en la combinación no podría vivir sin alga, mientras ésta, bien ó mal, podría vegetar sin él. Los líquenes, esparcidos por doquiera, desempeñan un papel de primer orden en la formación del

suelo vegetal, acumulándose para formar con la tierra un piso fecundante.

REGALO especial á los lectores de P B T

ÚLTIMO AVISO
Este premio se entregará nada más que hasta el 31 de Diciembre de 1909.

Para obtener estos gramófonos es necesario acompañar este aviso y dirigirse á M. M. CASANOVA y Cia., calle Carlos Pellegrini 30, Buenos Aires, personalmente ó por escrito, y enviar su importe en dinero efectivo, según se explica, ó 600 cartoncitos 43, Patria, Vuelta Abajo, figuritas Monterrey de borde celeste, Centenario, figuritas Siglo XX, cupones de los cigarrillos Invariables y cupones Paris, Rico Tipo y papelitos Tres Coronas, de Molina y Cia., mezclados ó de una sola marca; los vales de Siglo XX que vienen en las cajas, los recibimos por el valor de 5 figuritas Siglo XX, y los vales de Diva como si fuesen 4 de 43.—

Para mezclar las Monterrey antiguas, Diva y Sociales con los 43, es indispensable calcularlas á razón de tres de ellas por dos de 43. Facilitamos la adquisición de este gramófono pagando á 2 centavos cualquier figurita que falte. El embalaje cuesta un peso y deberá acompañarse esta suma si el pedido es del interior. Las figuritas, cartas ó dinero deben dirigirse á M. M.

CASANOVA
y Cia.,



calle Carlos Pellegrini 30, Buenos Aires.—Sucursal en la ciudad de Mendoza: 1143, San Martín. — Agente en Rosario de Santa Fe: San Martín 1480.

Recortando este anuncio y entregando \$ 12 (más \$ 1 para el embalaje, cuando es para el interior de la República), se entregará esta incomparable y espléndida máquina parlante.



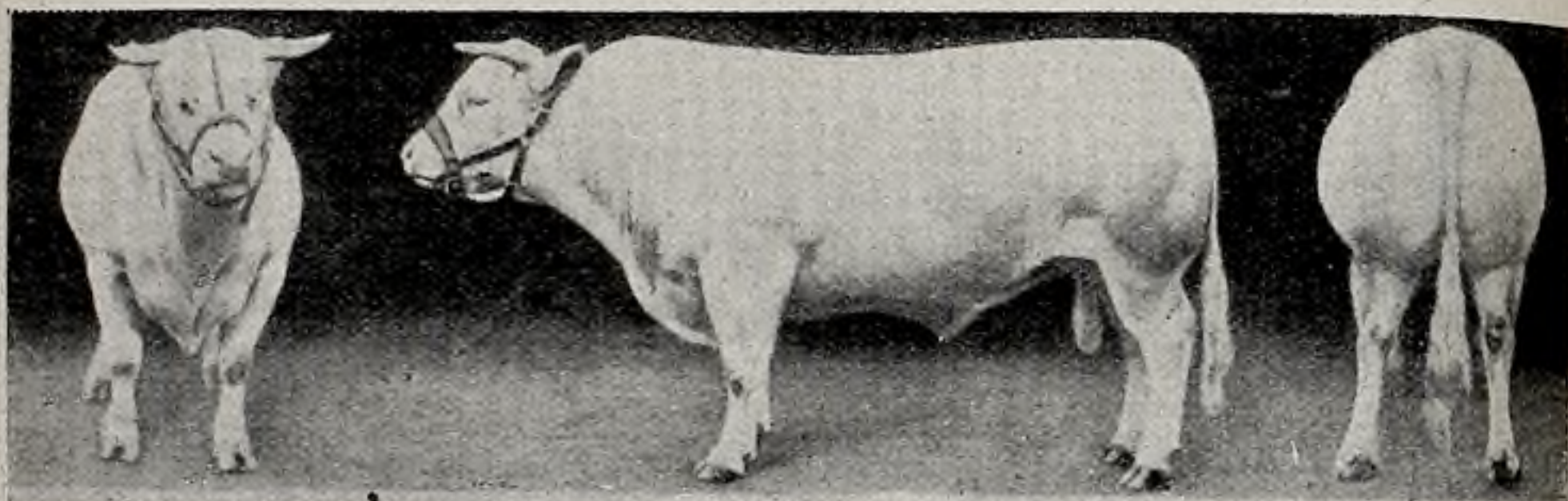
La vaca del Charolais

La perfección de la raza charolesa como raza de trabajo y de carnicería; la superioridad que ha obtenido en los concursos, le han asegurado una reputación universal, traducida por una expansión notable en estos últimos años.

Esta hermosa raza blanca, conocida y apreciada del mundo entero, deriva del tipo jurásico, que se ha extendido por los Alpes orientales, por Suiza, hasta la Moravia y la Bohemia.

ingleses de las razas Durham y de Angurs, las cuales en esta época hacían sensación en el mundo.

Con M. Carlos de Bouillé, que creó en 1826 el establo célebre de Villars, la raza charolesa pareció llegar á los límites de la precocidad y de la corrección de las formas: pero al mismo tiempo se observó tendencia á un afinamiento muy aparente y á una disminución de la talla, lo que se explica por el criterio de belleza que



Tipo del toro charolés.—Este toro es de los más perfectos. Tiene 3 años y pesa 900 kilos. Altura en la cruz: 1 m. 45; longitud del húmero á la cadera: 2 m. 40

Empezó á ser criada con esmero en 1770 por Chamard, que obtuvo reproductores del mayor mérito, los que propagaron las cualidades de precocidad y facilidad en el engorde, característicos de esta raza.

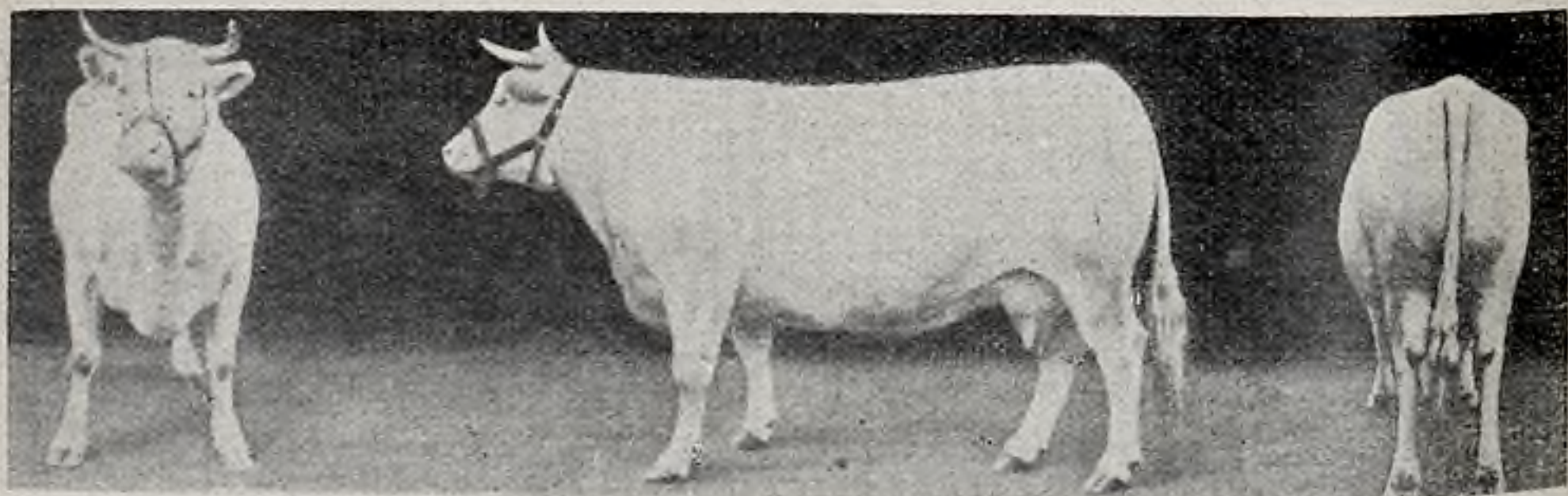
En 1822 Luis Massé, en la Guerehe, valle de Germigny, se lanzó á su vez á la mejora del tipo Charolais, estableciendo en Martout un establo que innumerables éxitos hicieron célebre. Luis Massé sometió á sus terneros durante la mala estación á una alimentación rica y abundante que favoreció la finura y preparó la precocidad reputada de los productos de su cabaña. Aunque la consanguinidad es condenada por casi todos los criadores, Massé en Martout, siguiendo el ejemplo de los hermanos Colling en Inglaterra, la practica con persistencia y obtiene productos que, como precocidad y conformación, en nada ceden á los animales

buscaban en la bestia bovina los criadores, impresionados por el tipo inglés de Durham.

H. Chamard, en un estudio muy documentado de la raza charolesa, nos da las medidas que tomó en 1860 sobre una de estas vacas, del establo de Villars. Tenía 4 años y presentaba, como altura en la cruz 1 m. 34; circunferencia del tórax atrás de los hombros 2 m. 07; anchura en las caderas 0 m. 62; longitud desde la punta del hombro á la faz exterior de la cadera 2 m. 12.

En 1900, la vaca charolesa de M. Bardin, que obtuvo el primer premio de campeonato en el concurso universal de reproductores, dió las medidas siguientes: altura en la cruz 1 m. 33; circunferencia de pecho 2 m. 28; anchura en las caderas 0 m. 635; punta del hombro á la faz exterior de la cadera 2 m. 38.

Así, desde 1860 hasta nuestros días, la



Tipo de la vaca charolesa.—Gran corrección de formas. Edad: 5 años; altura: 1 m. 38; longitud: 2 m. 38; circunferencia pectoral: 2 m. 28

(Sigue en la pág. 135).



ENRIQUE MARTINEZ

BUENOS AIRES

B^{ME} MITRE 1375

LOCIÓN . . . DE EUCALIPTUS HIGIÉNICA

DE
RUIZ y ROCA

CONSERVA EL CABELLO, QUITA TOTALMEN-
TE LA CASPA, RECOMENDADA POR LOS ME-
DICOS, LA UNICA EFICAZ PARA LA HIGIENE
DE LA CABEZA : : : : :
PIDASE EN TODAS LAS PELUQUERIAS Y
FARMACIAS DE LA REPUBLICA : : :

Certificamos que hemos ensayado su LOCION HIGIENICA DE EUCA-
LIPTUS, habiendo obtenido resultados espléndidos en las diversas afeccio-
nes del cuero cabelludo.

Los felicitamos por su espléndida idea al hacer esta preparación digna de
todo elogio.

Dr. J. García Insua, J. F. Coronado, A. Cuadri.
Del Hospital de Niños.

Después de haber ensayado por algún tiempo la LOCION HIGIENICA
DE EUCALIPTUS que ustedes preparan, puedo manifestarle que la consi-
dero una preparación que impide la caída del pelo, así como la reproduc-
ción de la caspa.

Dr. J. D. Rey.

Señores Ruiz y Roca.—Presentes.

Estoy encantada de su LOCION HIGIENICA DE EUCALIPTUS; es la
mejor de las aguas que he usado para la higiene del cabello.

Firmado.—*Condesa Margarita de Arellano.*

El abajo firmado certifica que el agua LOCION HIGIENICA DE EUCA-
LIPTUS de los señores Ruiz y Roca, reúne las condiciones para ser usada
sin peligro alguno y con gran ventaja para la higiene de la cabeza.

Firmado.—*Dr. Luis Agote.*

Tengo el agrado de dirigirme á ustedes, felicitándoles por la LOCION
HIGIENICA DE EUCALIPTUS de su acreditada marca, y de cuya bondad
y eficacia doy fe, por el uso particular que de ella he hecho.

De ustedes affmo. y S. S.

Dr. Felipe Luchinetti
Médico Cirujano del Hospital San Roque.

Messieurs Ruiz y Roca.

Votre EAU HYGIENIQUE EUCALIPTUS est une pure merveille, je suis
henreuse de vous le dire en vous serrant la main.

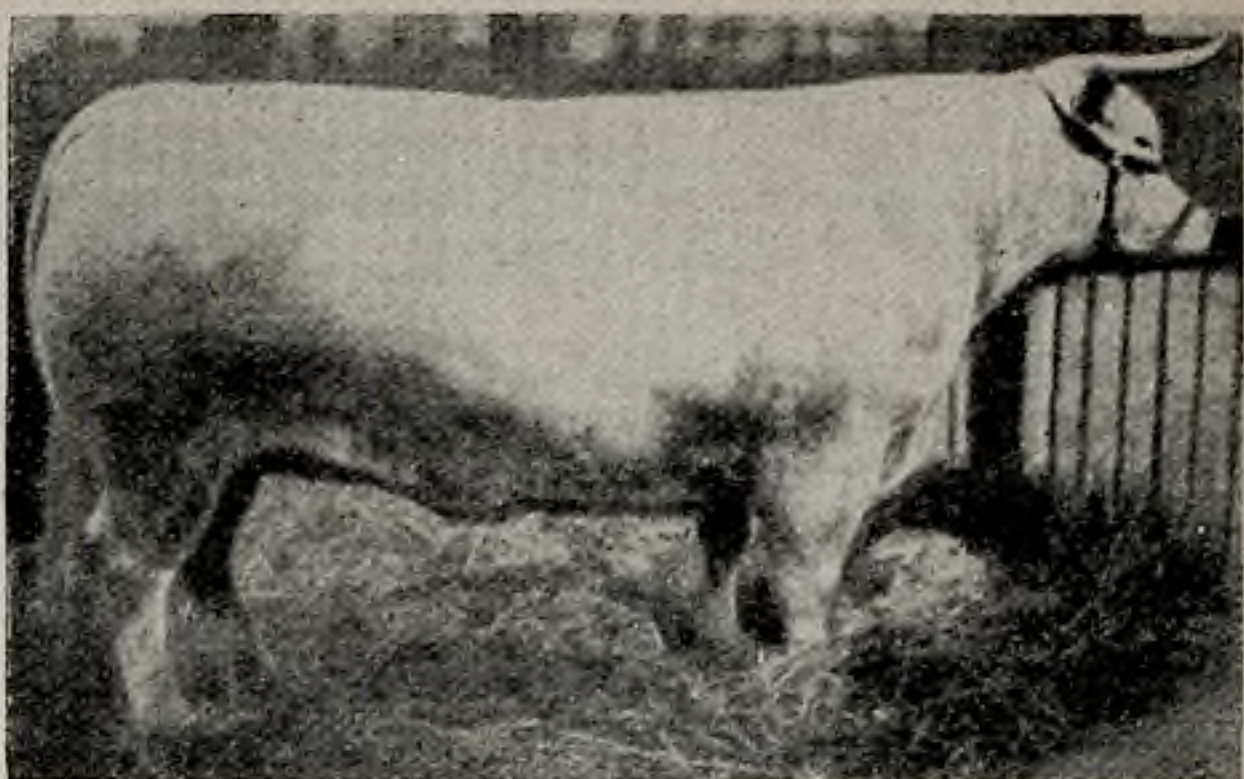
Sara Bernhardt.—(Eminente artista).

RUIZ y ROCA Florida 2, esq. Rivadavia 601
La casa no tiene sucursales.

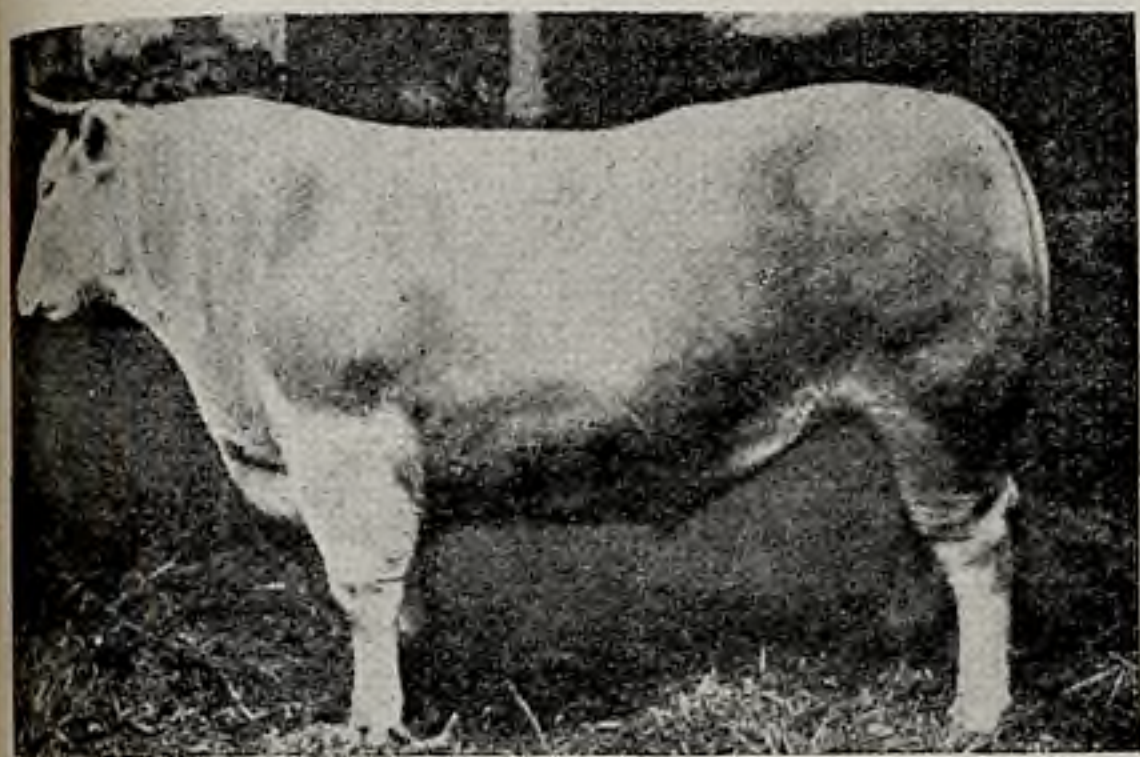
raza charolesa no ha dejado de marchar regularmente hacia la amplitud y profundidad de formas, conservando sus cualidades de talla, de precocidad y de perfecta conformación.

La cabeza de la vaca charolesa es corta (cráneo cuadrado), cónica, ancha en la parte superior, con frente roma ó chata y amplias vías respiratorias. El alto de la frente es plano, remontado por cuernos redondos, pequeños, blancos como el marfil. Están dirigidos hacia adelante y algo levantados hacia la punta.

Los ojos son grandes, salientes, la mirada viva y dulce, las orejas anchas y levantadas están poco provistas de pelo: la



Buey charolés.—Premio de honor, París, 1908. Muy trabajador y precoz para el engorde.

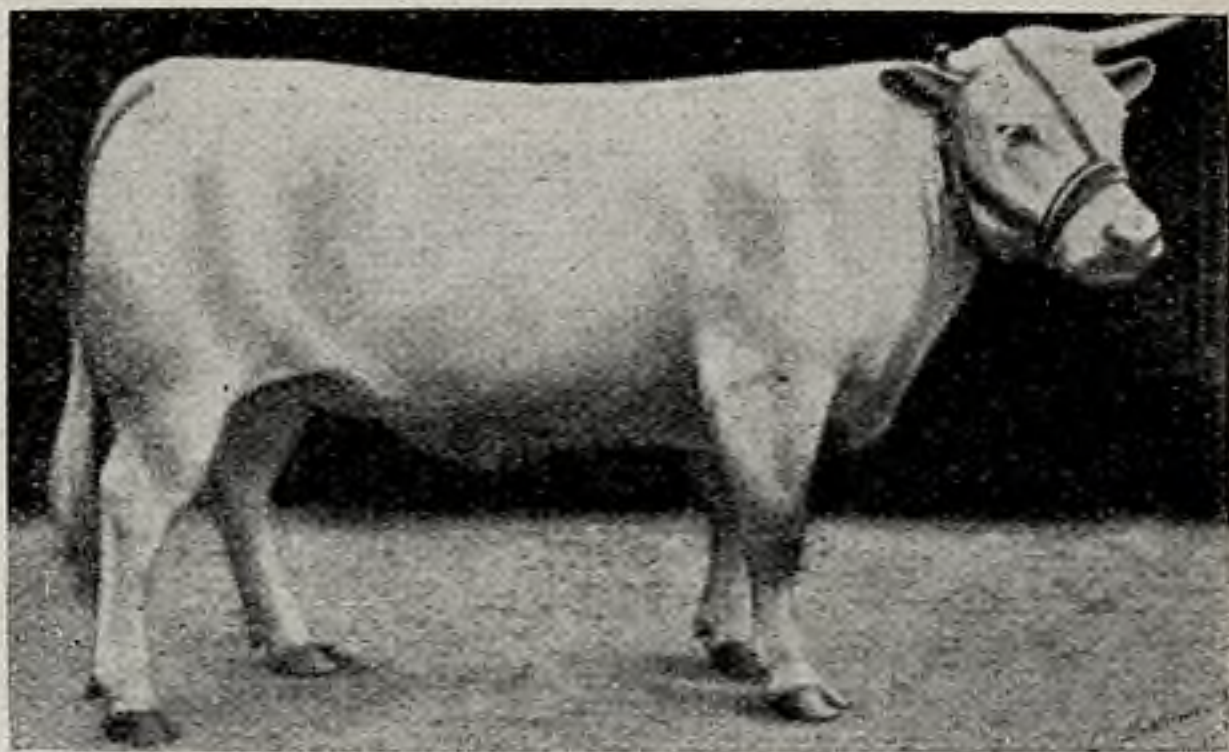


Buey charolés.—Premio de honor en el último concurso agrícola de París. A los 3 años pesa 1.100 kilos. Notable por la corrección de sus formas.

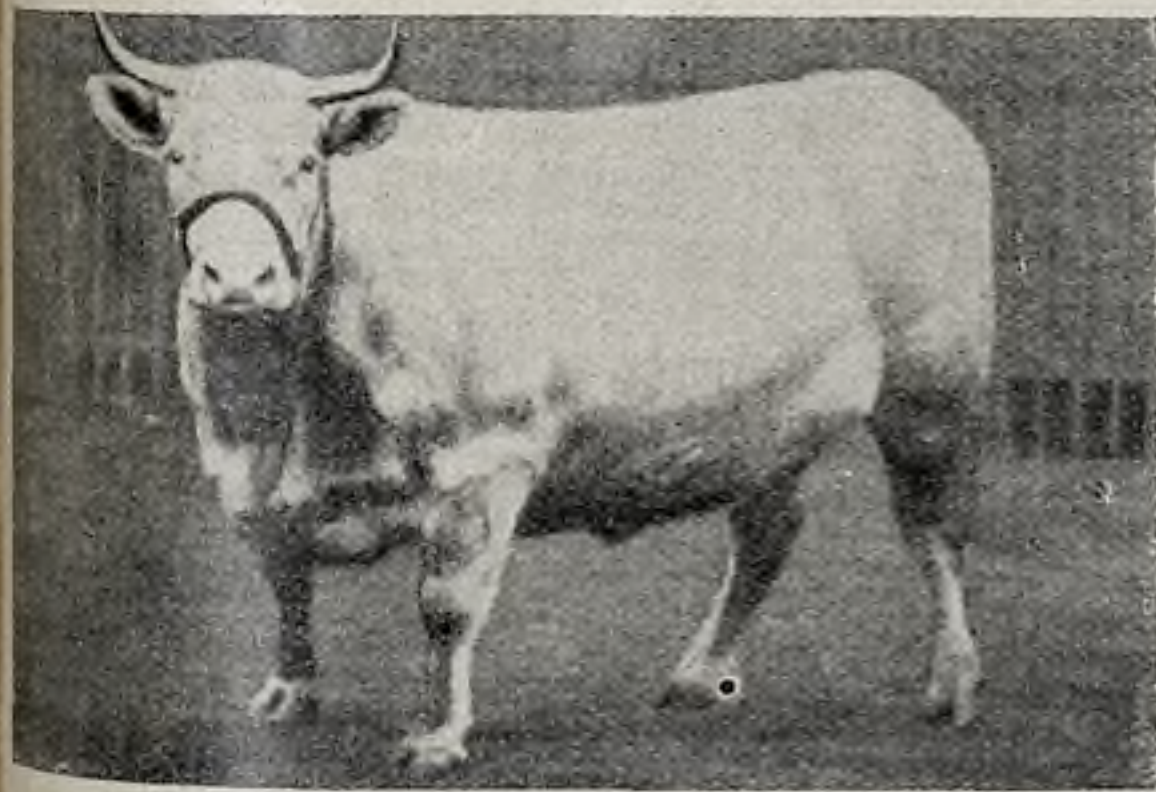
parte del cuerpo comprendida entre la cabeza y los hombros es corta, poco cargada y desprovista de barba.

La línea dorsal es derecha, provista de músculos en los últimos límites de lo posible; la región lumbar ancha, espesa, corta; los costados largos, fuertemente arqueados; las caderas aplastadas, pero anchas. La grupa y el cuarto trastero, notable por su forma hemisférica, están siempre ampliamente desarrollados.

Los miembros son finos, bien



Vaca charolesa.—Cabeza fina, desarrollo extraordinario del pecho. Su rendimiento en la carnicería pasa del 70 por 100.



Ternera charolesa.—Premio de honor. Representa el tipo vigoroso y macizo del animal de tiro y de carnicería.

aplomados, de una longitud casi igual al tercio de la talla. La piel, de espesor mediano, pero muy flexible, está recubierta de un pelo gris fino, lustroso, de color blanco ó crema uniforme, sin manchas, con mucosa rosada que caracteriza á los animales de la raza charolesa.

Esta raza se ha extendido considerablemente. Desde el Charolais y el Brionnais se propagó por la Nièvre y los valles de Germigny, de Allier y de Saona. Más tarde, merced á los progresos introducidos en los campos por el uso de la cal y de los abonos fosfatados, ha

ganado el Ionne, el Cher, la Cote d'Or y una buena parte de la Creuse, del Indre y del Puy de Dôme; también va posesionándose de la Lorie y de una parte del Ródano, donde se la encuentra más allá de Villefranche.

En 1864 M. Chamard establecía el total de vacunos de raza charolesa en 400.000; hoy pasan de un millón. Todo hace prever que estos progresos no se detendrán y que esa raza seguirá extendiéndose; pues su cohesión, su homogeneidad y su masa son ventajas que no pueden menos de apreciar los que buscan á la vez animales de trabajo y de carne.

LA DUGAZON

CH. FAY
9. Rue de la Paix
PARIS

SAVON
LOTION
POUDRE
PARFUM

PARFUM LA DUGAZON

CH. FAY
9. Rue de la Paix.
PARIS

POUDRE

SAVON

PERFUMES SUAVES Y EXQUISITOS.

EN VENTA EN TODAS LAS PRINCIPALES PERFUMERIAS
UNICOS IMPORTADORES
PUENTE Y C.A., Avenida de Mayo, 941, BUENOS AIRES.

Buenas noticias para los Sordos.

LOS SORDOS PUEDEN OIR Y ES BUENO QUE LO SEPAN ANTES DE GASTAR SU DINERO INÚTILMENTE

Aparato de invención moderna que facilita a los SORDOS que OIGAN PERFECTAMENTE.

Invitamos a toda persona que visite nuestro Instituto y tendremos mucho placer en probarles que nuestro aparato "AUROPHONE" les hará oír inmediatamente, y únicamente que el nervio auditivo esté completamente destruido (lo que es muy raro), no podrá oír con claridad.

GRATIS Escriba solicitando nuestro libro, el que mandaremos a cualquier parte de la América del Sud, libre de todo gasto, dando una información completa de cómo se puede hacer oír a los sordos.

Dirigirse: AUROPHONE INSTITUTE, Av. de Mayo 1168 - Bs. Aires, R. A.



¿Sufre Vd. de Reuma?

¿Es usted víctima de la GOTA ó CIATICA ó LUMBAGO? ¿Siente agudos dolores en las coyunturas? Si quiere sanar radicalmente, pida por escrito ó personalmente nuestro "libro serie B" que remitimos GRATIS y franco de porte. DIRIGIRSE AL CONCESIONARIO DE LOS "ESPECIFICOS MOURA".

1519, Venezuela, 1521.

Buenos Aires.

(Continuación)

El 22 de noviembre, por primera vez, tenemos tierras nuevas á la vista: una cadena helada y áspera, con algunos picos desprovistos de nieve. Es destino reservado á muy pocos hombres el descubrir tierras no contempladas aún por ninguna mirada humana. Así, es grande nuestra satisfacción á la vista de esas lejanas eminencias.

Sin embargo, si las montañas conservan la orientación general noroeste á sudeste que presentan ahora, no tendremos más remedio que abandonar la napa unida de la Barrera y escalar ese relieve. Esta reflexión modera mucho nuestra alegría.

Este día hemos hecho una etapa de 24 kilómetros á pesar del viento y del mal estado de la nieve. Nunca, hasta hoy, había estado tan blanda; en algunos lugares los "ponies" se hundían hasta el vientre.

EN EL VENTISQUERO.—Me falta espacio aquí para narrar todos los incidentes de

do. Entre esas aberturas un paso en falso sería mortal. Imposible arrastrar sobre tal piso los trineos con toda su carga, y para llevar todos los bagajes al mismo punto, son necesarios muchos viajes. Además, hay por doquiera pequeñas crestas cortantes sobre las que se gastan pronto los patines de los vehículos. Nuestro único "pony" sobreviviente, Socks, no pudiendo aventurarse sobre este hielo dislocado, lo contornea por la orilla, guiado á mano.

Los extractos siguientes de mi diario dan al lector una idea de los peligros y de las fatigas de esta ascensión:

El 7 de diciembre estuvimos á punto de sufrir una catástrofe. A las 8 de la mañana partimos Adams, Marshall y yo, arrastrando un trineo cargado con 157 kilos; Wild conducía detrás de nosotros al "pony", enganchado al segundo vehículo. Sobre pendientes cubiertas de nieve, que se oponen al avance, pateamos



El pabellón inglés en el polo magnético

nuestra marcha, la elevación progresiva de las tierras, nuestro itinerario tortuoso á través de laberintos, de abismos ocultos, los accidentes que estuvimos á punto de sufrir, y en fin, la ascensión de la montaña á que dimos el nombre justificado de montaña Hope ó de la Esperanza. Desde su cima, en efecto, descubrimos el inmenso ventisquero que, según creemos, debe conducirnos hasta el mismo polo.

Esta formidable mole de hielo, la única que nos permite atravesar las montañas y hacer rumbo al sud, estaba toda desgarrada por muchas hendeduras y cruzada de moles de nieve.

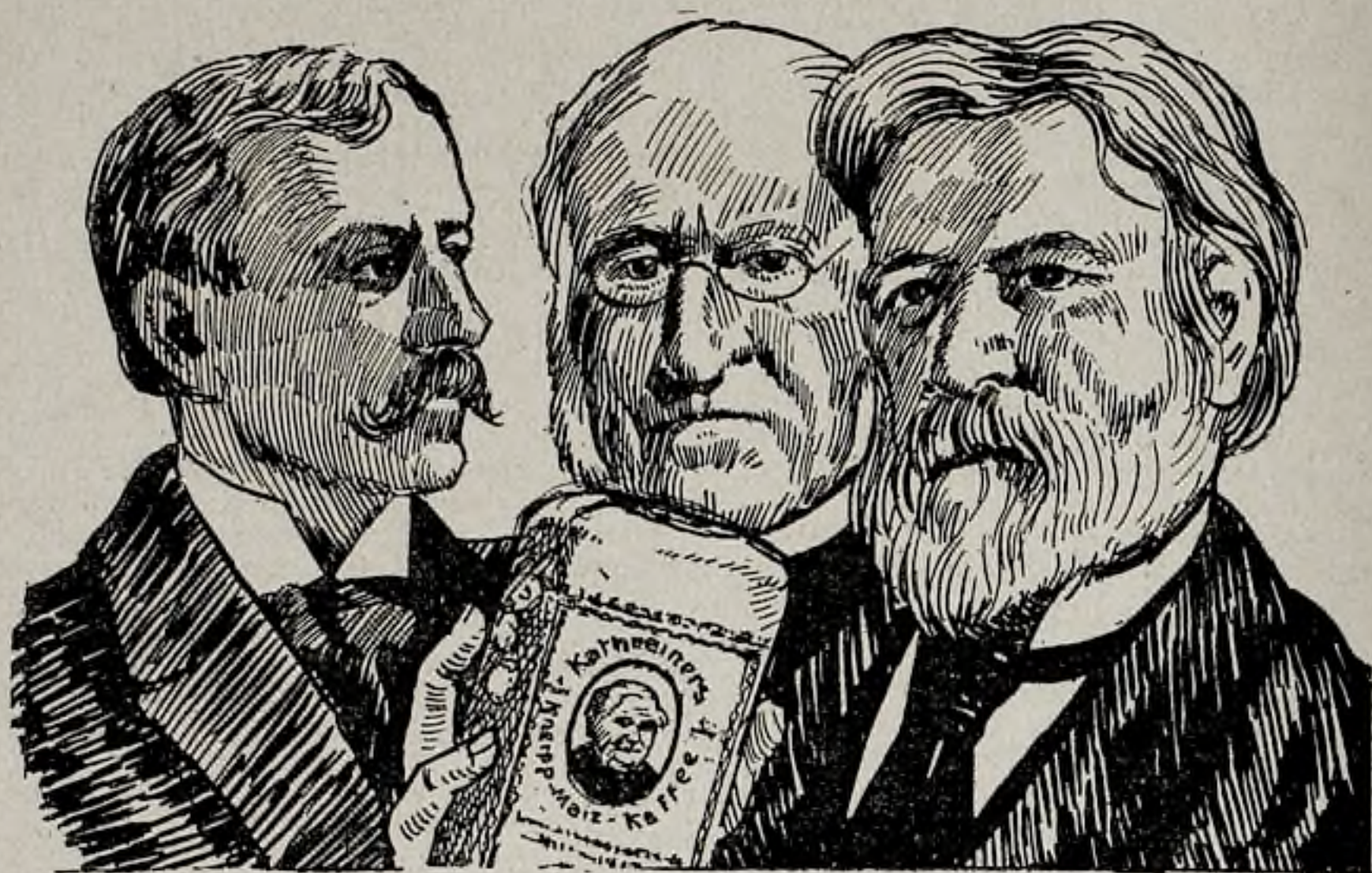
Llegamos á ella por una depresión á través de las montañas, que llamamos Puerta del Sud.

Desde el comienzo de la ascensión las dificultades se revelan terribles; en adelante, las etapas ya no podrán ser tan largas como sobre la Barrera. El 6 de diciembre hemos necesitado nada menos que seis horas para franquear 550 metros. El hielo está minado de trampas, las unas cubiertas, las otras mostrando su temible boca. ¡Y qué profundas! Cuando la vista penetra en esos abismos, de maravillosa coloración azul, no descubre el fon-

penosamente, mientras que, por momentos, el "pony" se hunde hasta el vientre. En seguida, una zona de grietas. Añadid á esto que la luz llega á ser escasa; reina una claridad blanca, difusa, que impide distinguir las hendeduras del ventisquero, casi todas más ó menos cubiertas. Después del almuerzo, la luz es más favorable y reanudamos la marcha.

De pronto, un llamamiento desesperado de Wild, resuena. Nos volvemos ¿y qué vemos? El segundo trineo se ha hundido en una grieta y Wild ha trepado al vehículo sobre el abismo; del "pony" ni rastro. Un momento después, estamos al lado de nuestro camarada y le ayudamos á salir de su peligrosa posición. ¡En cuanto al pobre Socks, ha sido devorado por el abismo! ¡Wild ha escapado de buena! Bajo el peso del caballo, un puente de nieve que el primer grupo había franqueado sin dificultad, ha cedido, arrastrando en su caída todo el equipaje. Wild había sentido una violenta ráfaga de viento á la vez que la brida del "pony" le era arrebatada; extendiendo entonces los brazos, pudo agarrarse á los bordes del abismo.

(Continuará.)



Los hombres de ciencia

están completamente de acuerdo al afirmar que el **CAFÉ DE MALTA DE KNEIPP** debe ser recomendado con insistencia á todas las familias, porque es muy apropiado para todos los organismos y para todos los temperamentos; es, además, de un sabor exquisito, y como complemento de buenas cualidades, es extraordinariamente barato.

Los médicos más célebres recomiendan el **CAFÉ DE MALTA DE KNEIPP** para los niños, para las señoras, para personas nerviosas y para todos los que sufren del estómago.

PIDA el **CAFÉ DE MALTA DE KNEIPP** á su almacenero, y si éste no lo tiene, diríjase á su

ÚNICO AGENTE: _____

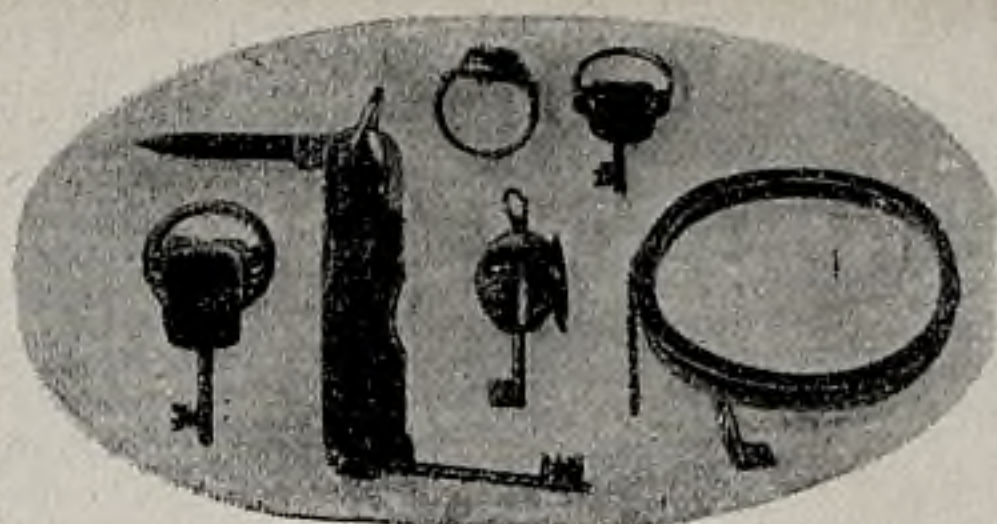
LUIS R. SCHEINER

CANGALLO 1265

Buenos Aires

LLAVES EN JOYAS.
—Fabricanse actualmente llaves pequeñas que se ocultan en una pulsera, un anillo, etc., y que pueden llevarse así constantemente con seguridad. Son pequeñas llaves que abren grandes puertas.

PUERTA EN FORMA DE HERRADURA.—Omersley, pueblo inglés de las cercanías de Worcester, cuenta con un taller de herrador que tiene una puerta muy apropiada, con la forma exacta de una herradura. Este taller se encuentra en una propiedad de

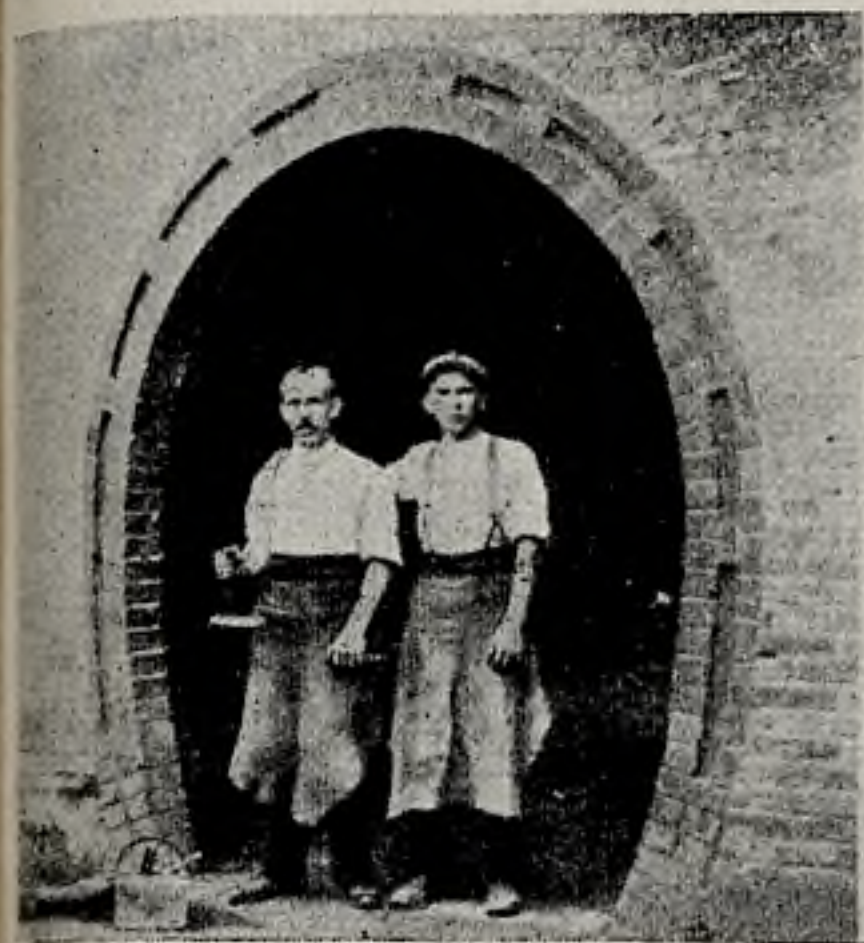


Llaves en joyas y en un cortaplumas

lord Sandy y se construyó por orden de un ascendiente de dicho señor.

LA LÁPIDA-VIOLÍN.
—En Castlecaldwell, condado irlandés de Fermanagh, hay una lápida de forma de caja de violín, en memoria del violinista Denis M'Cabe, que se ahogó cerca de aquel sitio el año 1770. El hombre, que había bebido demasiado "whisky", se cayó de

una barca al agua. La lápida tiene un metro y cincuenta de altura y diez centímetros de espesor.



Puerta en forma de herradura



Lápida de forma de violín

MÚSICOS

Ocasión Excepcional

COMO AGUINALDO

OFRECEMOS:

LOTE Núm. UNO.—Riquísimo mandolín jacarandá ó arce, 21 dogas, doble borde alcar, escudo mariposa con incrustaciones, diapasón con señales de nácar y trastes de plata alemana, instrumento ligero y de soberbias voces, con todos sus accesorios, como ser: cuerdas de repuesto, li-púas, afinador, atril, método por música ó por cifra, lo que vale \$ 60. **REGALAMOS y REMITIMOS GRATIS POR SOLO \$ 35.**

LOTE Núm. UNO (bis).—MAS RICO MANDOLIN, de 31 dogas, artístico escudo LIBERTY STYLE, calado, grabado é incrustado de nácar, con todos los accesorios, como al número 1, lo que vale \$ 85. **REGALAMOS y REMITI-**



MOS GRATIS POR SOLO \$ 45.

LOTE Núm. DOS.—Lindísima guitarra de nogal, elegantemente adornada con nácar alrededor de la boca y de la tapa, clavijero mecánico, trabajo bien concluido, voces notables, con un encordado de repuesto, capotraste, afinador, método por cifra ó por música, atril, etc., lo que vale \$ 60. **REGALAMOS y REMITIMOS GRATIS POR \$ 32.**

LOTE Núm. 3.—ESPLENDIDO VIOLIN sistema Stradivarius, con su arco y elegante estuche, un encordado de repuesto, pez, sordina, mentonera, cubre violín bordado, puente, afinador, clavijas, etc. **TODO LO REGALAMOS y REMITIMOS GRATIS POR \$ 30, vale \$ 60.**

Vendemos elegantes **ESTUCHES** para mandolín á \$ 7 cada uno, ídem para guitarra, á \$ 10 cada uno.

Dirigir pedidos con importe á: **PEDRO UBERTONE**, "Emporio Musical", calle CUYO 1277, Buenos Aires.

Apoteosis del jabón



La niñera ha hecho la toilette de la preciosa chiquilla, y se la presenta á la madre feliz y sonriente.

El jabón Reuter ha sido el agente principal empleado para transformar en una delicadísima joya á aquella criaturita, que si hubiera sido abandonada en la incuria y el desaseo, se habría parecido á tanta chica bonita pero sucia, desgredada y hasta mal oliente, como pululan por esas calles y conventillos.

Es que en aquella casa el jabón Reuter tiene un verdadero altar de idolatría; cantándosele diariamente esta letanía: "—Es bueno, porque es puro, fabricado con substancias de primera clase, tales como: aceite de oliva y de almendras, puros y genuinos, y soda depurada y finísima".

"Es inmejorable, porque limpia la piel de toda impureza, eliminando de ella los fogajes, quistes y escoriaciones, dándole, por el contrario, todos los caracteres de la juventud y de la salud."

"Es delicioso, porque después de satinar la piel con sus frescos efluvios, la perfuma delicadamente como si fuera flor tropical de exóticos é incomparables aromas."

Esta es la mejor apoteosis del jabón Reuter.

TINTA de IMPRENTA



LA RESTAURACIÓN NACIONALISTA. Informe sobre educación, por *Ricardo Rojas*. — Comisionado el se-

Rojas por el gobierno nacional para estudiar en Europa el régimen de los estudios históricos, da cuenta de su cometido en este libro, que, más bien que un informe oficial, es un especialísimo e interesante trabajo sobre la ciencia de la historia, documentado con los estudios personales del autor respecto de la enseñanza de ella en los países pedagógicamente más adelantados. El capítulo I, titulado "Teoría de los estudios históricos", expone la base de juicio ó criterio con que ha sido tratado el tema, y es una bien editada exposición del concepto de la historia como arte y como ciencia, sus métodos, su carácter y estudios que la dan a conocer al hombre. Estudia luego el modo de ser de esa enseñanza en varios países, y termina con otro capítulo de conclusiones generales, en que señala las bases para una restauración. Un apéndice completa la documentación citada en el texto y las tendencias generales de él, afirmando las consecuencias prácticas derivadas por el autor como fruto natural de su trabajo.

EL HIPÓDROMO, novela por *León Fabri-*

cio.—El título ya indica el asunto de la obra, pero no la tendencia de ésta, que no puede ser de mayor moralidad. El autor ha estudiado bien los tipos que se agitan en ese mundo especial del turf, y preparadores, cuidadores, jockeys y jugadores de todas categorías y sexo desfilan ante el lector, dejando la impresión repugnante que producen siempre el vicio y el fraude, convertidos en modo ordinario de vida para muchas gentes. La obra es sumamente interesante y está escrita con naturalidad.

INCÓGNITA. Drama, por *Rafael Padilla*, con una carta que hace de prólogo, por *Salvador Rueda*.—El drama del señor Padilla es más bien que tal, una protesta dialogada contra las desigualdades sociales. Un pobre hombre sufre todas las amarguras de la miseria y ellas acaban con su energía moral y con la vida de una hijita de 5 años, que muere de inanición. Todos le cierran sus puertas al infeliz, lo mismo cuando pide trabajo que cuando implora una limosna. Termina la obra llevándose preso al padre por amenazas que dicen haber proferido contra un usurero. Los colores están tan recargados, que perjudican al buen efecto de la obra. Representada ésta, tal vez no produjera más efecto en los espectadores que el emocionante causado por su lectura.

Llegarán en este mes

las mejores MÁQUINAS para hacer sodas, aguas gaseosas y GASIFICAR VINOS.

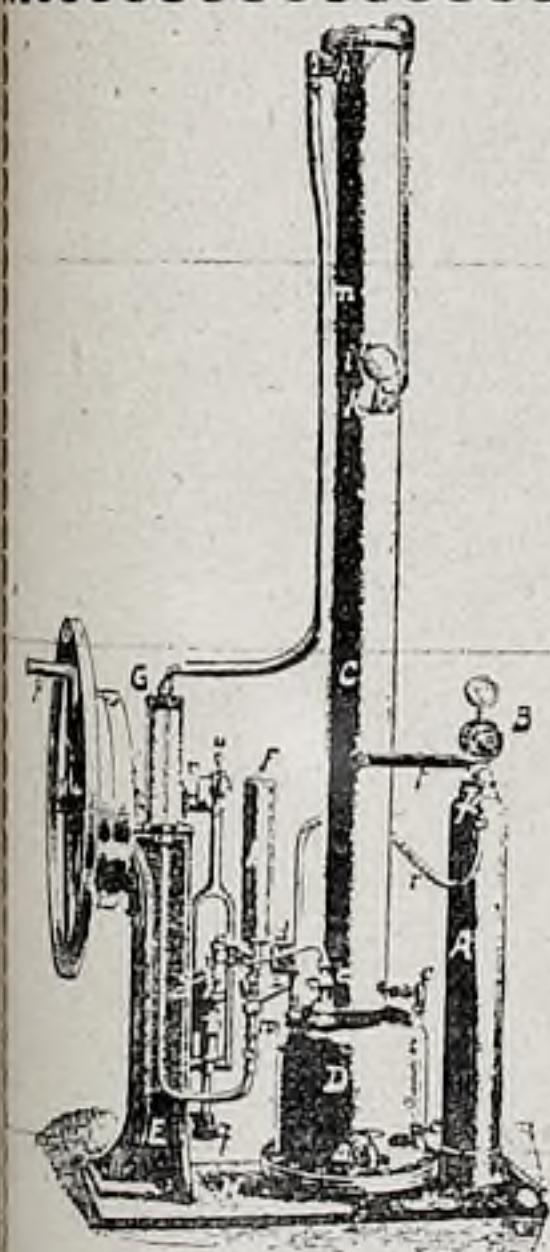
PRECIOS DE ALGUNAS:

MY FAVORITE, tiraje 2.500 3.000 sifones diarios,	
á.....	\$ 550.— m/n.
MY FAVORITE, tiraje 3.500 4.000 sifones diarios,	
á.....	\$ 700.— m/n.
LA EXCELSA, tiraje 6.500 7.000 sifones diarios,	
á.....	\$ 1.100 m/n.
LA PODEROSA, tiraje 14.000 15.000 sifones diarios,	
á.....	\$ 1.600 m/n.

PARA SATURAR VINOS

(Estas máquinas son plateadas interiormente, así los vinos no pueden perjudicarse.)

LA PODEROSA, número 10, por 5 á 6.000 litros diarios, á.....	\$ 1.200 m/n.
LA PODEROSA, número 13, por 10 á 11.000 litros diarios, á.....	\$ 1.600 m/n.



Todas las máquinas son GARANTIDAS y proceden de la MEJOR fábrica europea. Hay también tamaños más chicos. La casa envía montador donde sea. Tenemos también tirajes para sifones, para bolitas; máquinas para capsular, para lavar botellas, para etiquetar. Además cápsulas de todos tamaños y colores, ácido carbónico y otros.

Pida catálogo y ofertas á:

Pablo Concaro, Moreno 570 - Bs. Aires.

RECOMENDADOS



ALTA NOVEDAD

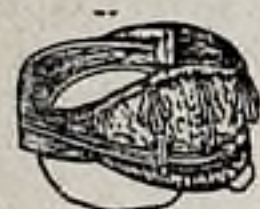
Máquina automática para hacer medias y calcetines sin costura y otros trabajos de fantasía en hilo, seda, algodón, lana, etc. Cualquiera persona por poco inteligente que sea puede ganarse de 5 á 6 \$ diarios trabajando descansadamente en su propia casa. El manejo es fácil y se aprende por medio de un librito. La casa proporciona trabajo, abonando 35 centavos de hechura por par de calcetines y 40 centavos por par de medias; la materia prima se paga aparte. Máquina completa y accesorios: \$ 183. Pidan informes y folletos al único concesionario: J. P. NIGRI, Cangallo 1180, Buenos Aires.



PARA
POSTALES

LA MEJOR
SURTIDA

LA CASA CHICA
574 VICTORIA



FAJA DUQUESA.—Privilegiada por el S. G. de la N.—María G. Badés, fajista de los hospitales. Fajas para riñón movable, hernia umbilical y embarazo. Se atienden pedidos de la campaña.—Tacuarí 486.

FABRICA DE MEDALLAS Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bartolomé Mitre 744.—Se sirve cualquier pedido del interior y repúblicas sudamericanas.—Pidan catálogos.

LA CEMENTO ARGENTINA

Mosaicos, mayólicas, azulejos, baldosas de Marsella, cementos Portland, artículos de cemento armado.

Pidan precios y visiten su salón de venta.

Rincón 647, U. Telef. 1214 (Libertad).



Señoras de buen gusto, para vestir bien, lleven el **CORSE IMPERIO**, último modelo.—Tacuarí 486, María G. Badés.

LA OPTICA ECONOMICA



Examen de la vista gratis. Especialidad en la ejecución de recetas de facultativos. Precios sumamente módicos.—A. GARMERINO, taller de composturas: 268, Esmeralda, 268.



PIEDRA-IMAN

PRODUCTOS ANDINOS.—Exposición y venta. Plantas medicinales y minerales. Solicite (que se envía gratis) el catálogo en el cual se indica el medio fácil é inofensivo de curar uno mismo sus enfermedades y el origen y explicación científica de la Piedra Imán.—Viuda de J. Bustamante, Independencia 2515, Buenos Aires.

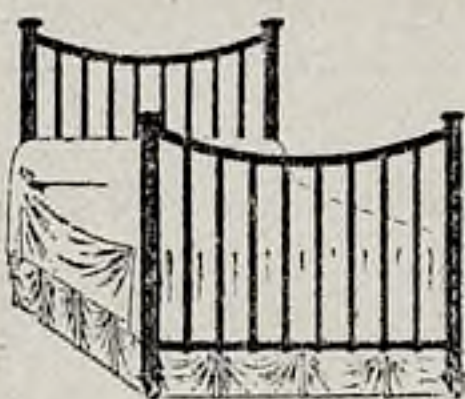


Pfaff, máquina de coser y bordar. La más moderna, la más fina y la de mayor duración. Unica que hace una infinita variedad de vainillas y calados. Por 65 pesos entregaremos una máquina igual á la muestra. —Gratis enseñamos á bordar y vainillar á los compradores. Surtido completo de hilos y sedas para bordar; cuadernos de diseños, á \$ 0.30 cada uno. Pidan catálogos al único agente: A. BORZINO, Santa Fe 2166, Buenos Aires. Ventas á plazos.



Hecho con la máquina "Pfaff"

LA CAPITAL



de P. MARONI, Maipú 688. — Casa especial en COLCHONES y CAMAS de BRONCE inglesas. Invito á mi clientela y al público á visitar mi casa, en donde liquido 500 camas por cuenta del Seguro Marítimo, precio fijo.

MUEBLERIA Y TAPICERIA

La casa mejor surtida.

La que más barato vende.

La que mejor atiende y da muebles garantidos.

1124, Cuyo, 1124.—L. SIGAL y Cía.



MUEBLES

¡A 10 MESES DE PLAZO!

Juegos de dormitorio.

Comedor.

Sala.

Escritorio.

Muebles sueltos.

Pidan catálogos.

C. Pellegrini, 457. — SIGAL y BOMCHIL.



DENTISTAS

A. J. FRICK.—DENTISTA americano.—Garante operaciones sin dolor.—Belgrano 992, esquina B. Irigoyen.

ENCICLOPEDIA ILUSTRADA

(CONTINUACIÓN)

GUAYABA.—Fruto del guayabo, árbol de las regiones tropicales. Es blando, de forma de pera, amarillento exteriormente y rojo, blanco ó rosado en su interior. Tiene el tamaño de un huevo de gallina. Se come crudo ó cocido y con él se hace dulce.
La madera del guayabo se utiliza en la carpintería.

GUAYABAL.—Terreno poblado de guayabos.

GUAYABERO.—Ave que se alimenta de guayabas.

GUAYABO.—Árbol que produce la guayaba.

GUAYACÁN.—Árbol americano.

GUBÁN.—Barco chato de los mares de Filipinas.

GUBIA.—Cinzel de filo redondeado, que se usa para tallar en madera.

GÜEMUL.—Cuadrúpedo de la familia de los llamas.

GUISANTES.—Planta de la familia de las leguminosas, originaria del Cáucaso y cultivada desde tiempo inmemorial. Tiene muchas variedades. El tallo se eleva en algunas hasta dos metros, cuando está sostenido por un tutor, pero si crece solo se eleva poco. Se dividen en dos clases: guisantes de



Flor del guayabo en flor

muchas variedades. El tallo se eleva en algunas hasta dos metros, cuando está sostenido por un tutor, pero si crece solo se eleva poco. Se dividen en dos clases: guisantes de



Flor del guisante

granar y guisan- de que se comen solamente los granos y las vainas. Se comen frescos, en conserva y secos.



Vaina del guisante, abierta



Guisante con una flor y una vaina

Los guisantes frescos son de fácil digestión, lo que no sucede con los guisantes secos.

GULINO.—Especie de mirlo de las Indias.

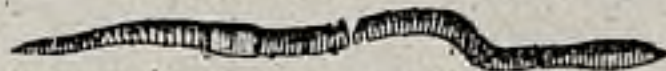
GUSANOS.—Animales anélidos, cuyo cuerpo está formado por anillos numerosos muy parecidos unos á otros y desprovistos de miembros. Se encuentran en las aguas dulces ó marinas, en la tierra húmeda ó en estado de parásitos en los animales y vegetales.

El grupo más nu-

meroso es el de los *anélidos*, de cuerpo blando, alargado, que suele llevar unas cerdas duras, que le sirven para la locomoción y como armas defensivas y ofensivas. Las *lombrices* ó *gusanos de tierra* son también anélidos.

GUSANOS INTESTINALES.—Son los gusanos que se encuentran en los intestinos del hombre y de los animales. Son de tres clases: la *solitaria*, la *ascáride* y la *oxiura vermicular*. Estos animales pueden ocasionar graves perturbaciones en la salud, y su expulsión se obtiene por medio de los vermífugos.

GUTAGAMBA.—Cierta gomorresina que se obtiene en Ceilán.



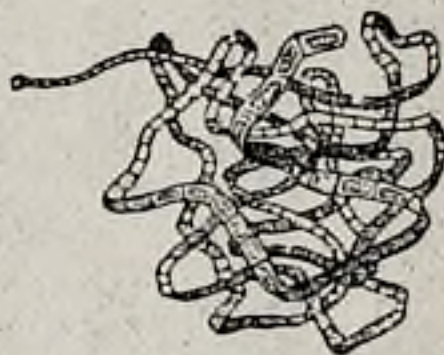
Lombriz ó gusano de tierra

GUTAPERCHA.—Substancia contenida en la savia de un gran árbol que crece en Oceanía.

Se parece mucho al caucho, y es insensible al aire y á la humedad. A la temperatura ordinaria es rígida y poco elástica; pero si se pone en agua caliente se ablanda, se hace maleable y es susceptible de recibir las formas más variadas, conservándolas después cuando se enfría. Es mal conductor del calor y de la electricidad.

Para obtener la gutapercha se hiere el árbol y se recibe en vasijas el jugo lechoso que encierra. Este líquido se deja evaporar al aire libre, y el residuo que queda es la gutapercha.

Con la gutapercha se fabrican muchos objetos impermeables. Agregándole azufre, se pone dura y negra como el caucho, y se puede trabajar como el cuerno y el marfil. Con la gutapercha se hacen los moldes, que sirven para reproducir objetos por la *galvanoplastia*.



Tenia ó lombriz solitaria



La recolección de la gutapercha



TRINCHIERI

**Poderoso reconstituyente
Estimula el apetito
Facilita la digestión**

Las personas que toman TRINCHIERI todos los días, adquieren un buen apetito y digieren perfectamente.

Tomando TRINCHIERI no se tiene dolor de cabeza ó del estómago causado por la mala digestión.

Con una copita diaria de TRINCHIERI los padres de familia mantendrán a sus hijos en constante y perfecta salud.

El aperitivo-digestivo TRINCHIERI es el más agradable al paladar. Su venta colosal en esta República es la mejor prueba de su bondad.

PÍDANLO EN LAS BUENAS CASAS DE COMERCIO

Exijan TRINCHIERI

CUIDADO QUE HAY MUCHAS IMITACIONES

El TRINCHIERI es preparado en Turín (Italia) por la Sociedad Anónima Trinchieri.

ENTRETENIMIENTOS



Curiosidad

Personaje famoso

RUY DÍAZ DE VIVAR

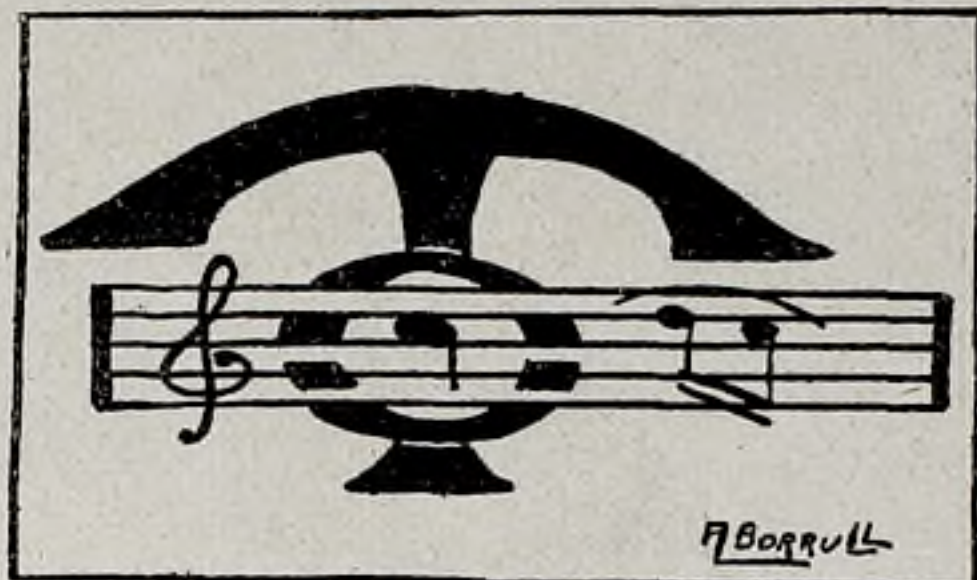
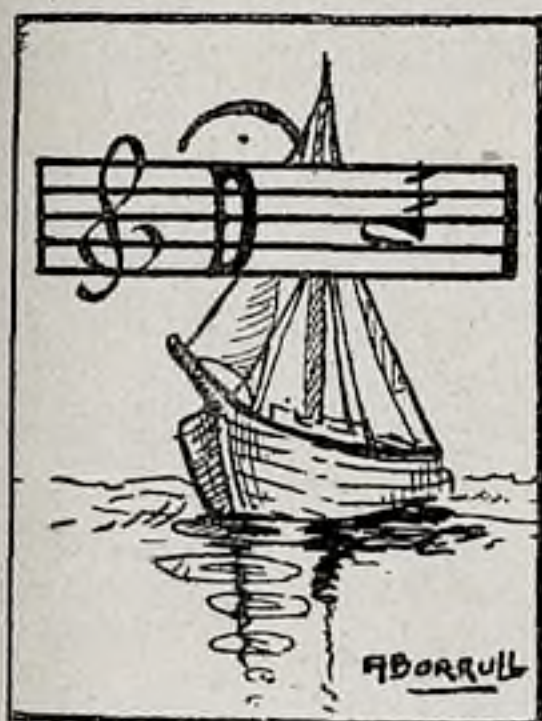
SKEK 500^a

PRIMA 00

RE ARCILLA 0N

RÍO DE ESPAÑA

Jeroglífico



Charadas eléctricas

I.—Apellido, letra y letra.—Todo en el teatro.

II.—Letra, letra y nota.—Todo nombre de mujer.

Adjetivo

O Λ V W

LETRA GRIEGA
ROPA

Incógnita geográfica

Con un río de Prusia y otro de España, formar una república sudamericana.

Acertijo

IN MEDIODIA

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 263

El Cuadrado:

P E C A
E S E S
C E T E
A S E S

La Intercalación:

FISCALIZAR

Refrán:

OBRA EMPEZADA, MEDIO ACABADA

Jeroglífico:

DESERTORES

Solucionistas

Amadeo Martínez, Jacinto Puig, María Eleuterio Pisapajares, Anselmo Nicolás, Martín Turullo, Josefina Menéndez, Esteban López, Juan Pingarrón, Miguel Paricio, Santos, Cualquiera, María I. Goya, Roque Semprún, etc., etc.

TEATRO DE MAYO

La empresa de este teatro obsequiará a un palco sin entradas á cada uno de los primeros 200 lectores de "P B T",

que reconstituyan la frase: *El saber, nada cuesta y está al alcance de todos*, con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada palabra aparece.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 224 lectores de "P B T", que solucionen acertadamente cualquiera de los entretenimientos propuestos en esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados, serán recompensados con un mes de subscripción gratuita á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirla antes del 25 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al señor "Redactor encargado de la sección 'Entretenimientos'", y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la adjudicación de los premios se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1909

PILDORITAS DE REUTER

LAXANTES
ANTIBILIOSAS
ESTOMACALES

Estas pildoritas entonan el estómago, estimulan la acción del hígado y mueven suavemente el vientre, sin producir irritación intestinal. Por eso están indicadas y son eficacísimas en todos esos molestos achaques que provienen de las malas digestiones, la inacción ó pereza del hígado y la sequedad del vientre. La falta de apetito, la dispepsia, los dolores de cabeza, la jaqueca, la irritabilidad nerviosa, la hipocondría y el insomnio, casi siempre tienen por causa algún desarreglo funcional del estómago, del hígado ó de los intestinos. En tales casos las



Pildoritas de Reuter

desembarazan el intestino de las materias irritantes y mal digeridas que contiene, activan la acción del hígado, permitiéndole cumplir su misión de eliminar de la sangre las toxinas ó venenos que se producen durante el proceso de la digestión y dan vigor al estómago, produciendo de tal modo un alivio inmediato y con un poco de constancia y régimen una curación completa.

SE VENDEN EN TODAS LAS
FARMACIAS Y DROGUERÍAS

Único importador:

RICARDO ILLA

Venezuela 610

EL SECRETO DEL "PAMPERO"

NOVELA POR JULIÁN J. BERNAT

(Continuación)

VII

"ÉL"

De modo que Miranda era él? ¿Y quién era Miranda?

Gracias á los papeles que Sherlock Holmes me había enviado la noche anterior, podía contestarme á esta pregunta.

Miranda era lo que solemos llamar una excelente persona.

Nacido en un pueblo de la provincia de Entre Ríos y huérfano de padre y madre, á los 15 años de edad se embarcó para Buenos Aires, sin más bienes que una decena de pesos y una energía á prueba de adversidades.

Así empezó la lucha por la vida y dan- do de su éxito los doscientos mil pesos de capital con que contaba ocho años des-

pués, capital ganado maravillosamente y del que podía disfrutar a la frente muy alta y la conciencia tranquila.

Al cumplir los 30 años se halló poseedor de poco menos de dos millones, pensó que ya era hora de compartir con alguien aquella fortuna, y decidió buscar una joven con quien casarse.

En aquella época era el dolor de perder á su único amigo, un paisano y al- to pariente, á quien conoció poco después de su venida á Buenos Aires. Ese ami- go era el administra- dor de los bienes de Miranda, y con su honradez y actividad había contribuido en gran parte á acre- ditar la fortuna de

Mucho sintió la pérdida del amigo á quien tanto quería y á quien había vi- do tantos años; pe- ro pasados algunos años, no tuvo más re-

medio que buscar quien le reemplazara. Recibió muchísimos candidatos y no pudo por cuál decidirse, cuando una ma- ñana, mientras se hallaba tomando el desayuno, se le presentó el mucamo con una tarjeta, diciéndole:

—Este señor pregunta si puede reci-

—Antonio Torres — dijo Miranda le- yendo la tarjeta. — No le conozco. ¿No le he dicho qué quiere?

—No, señor.

—Hágalo pasar al escritorio.

Se retiró el mucamo, y poco después vino Miranda al escritorio, donde se halló en presencia de un joven de aspecto sim-



pático, modesto é inteligente á la vez, á quien saludó con una inclinación de cabeza.

El joven le explicó el motivo de su visita. Sabía que necesitaba un secretario é iba á ofrecerse para ocupar ese cargo.

—No puedo, señor Miranda — agregó el joven, — presentarle ninguna recomen- dación, porque no conozco á nadie que pueda dármela; pero soy honrado, deseo trabajar y no he vacilado en presentar- me á usted.

Aquel desbarpajo fué muy del agrado de Miranda. Hizo presente al joven que lo que él necesitaba no era precisamente un secretario, sino un administrador; pero que si se consideraba capaz de desempeñar el puesto, no tenía inconveniente en conce- dárselo.

El joven aceptó, y desde aquel mismo día empezó á captar- se la confianza de Miranda, el cual, prototipo de la hon- radez, creía que to- do el mundo era co- mo él.

Todo lo que Torres hacía estaba bien he- cho. Sin embargo, unos meses después, empezaron á llamarle la atención ciertos de- talles de la vida de su administrador, y poco á poco fué ad- quiriendo la certi- dumbre de que aquel joven le robaba es- candalosamente.

Cuando ya no le quedó la menor du- da sobre aquello, lla-

mó al joven y sin manifestarle las ver- daderas causas de su resolución, lo des- pidió.

—Confieso — le dijo — que hice mal en admitirle á usted sin conocerle, pues me hubiera evitado el disgusto que experi- mento al despedirle. Le creí más for- mal, más sosegado; pero veo que no piensa usted más que en fiestas y diversiones, y... francamente, no me conviene tenerle á mi lado. Como supongo que sus cuentas es- tarán bien, creo inútil revisar los libros. Aquí tiene el importe de tres meses de sueldo. Búsquese trabajo y si quiere acep- tar un consejo mío, modérese.

(Continuará)



Obsequio

de los CIGARRILLOS

SAN MARTIN



**¡¡ Por 5 cartoncitos ó 5 etiquetas de
0.30 ó 0.40 un lote de terreno!!**

**Sobre la misma estación, los terrenos más notables de la
localidad, de una valorización incalculable.**

En el hermoso pueblo de Burzaco, á dos cuadras de la estación, los mejores terrenos rematados el domingo 5 de diciembre de 1909, por los señores rematadores Leoni y Beretta, los ofrezco como premios de mis cigarrillos "San Martín" en obsequio de los favorecedores por el gran incremento que han tomado en esta capital.

Por 5 cartoncitos de los cigarrillos "San Martín" de 0.20 ó por 5 etiquetas de los de 0.30 ó 0.40, se tendrá un lote de terreno libre de escritura y demás gastos, para lo cual se elegirá un número, siendo el premiado el que obtenga el igual al del premio mayor de la lotería nacional del millón, próxima á jugarse el día 24 del corriente mes.

Todas las semanas en adelante, la fábrica de los cigarrillos "San Martín" obsequiará á sus favorecedores en la misma forma, sacando un lote para cada jugada,

publicándose en los diarios los nombres y dirección de los agraciados.

Se previene que se tiene opción á tantos números como lotes de 5 cartoncitos ó etiquetas se entreguen.

Los números se retirarán en la fábrica Santiago del Estero 1472 al 76 de 8 a. m. á 7 p. m., y el día de la jugada hasta las 10 a. m.

En el caso que el número no recayera en los que se han retirado, se entregará el lote á la Sociedad de Beneficencia, destinado al Asilo de Huérfanos.

Los terrenos por su ubicación son los mejores de la localidad, por estar rodeados de las quintas de las familias Belleli, Burzaco, Hunt, Loraz y otras; están sobre la misma estación Burzaco, que dista 20 minutos de esta capital, frente al camino real con el tranvía eléctrico del Sud (en construcción), y encontrándose en una altura que domina todas las poblaciones circunvecinas.

Pueden visitarse pidiendo datos á mi fábrica:

Santiago del Estero 1472 al 76

LUIS. G. ZOPPI

Programa para la reunión del domingo 19 de Diciembre de 1909

PREMIO "MARISCAL"

Para potrancas que no hayan ganado.—\$ 4.000 á la 1a., 400 á la 2a.
y 100 á la 3a.—Distancia: 1.400 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
Recadero J. R.	1 Satania 55	El Jockey	8 Piccineta 55
Olimpico	2 Victoriosa 55	Versailles	9 Poire 55
Chivilcoy	3 Chúpate Esa... 55	Don Gonzalo	10 Jubilosa 55
Bonaerense	4 Ibirá 55	Nautilus	11 Avida 55
La Ramada	5 Ala 55	Ayacucho	12 U. S. A. 55
Estión	6 Malvina 55	Ultimatum	13 Cruzada 55
	7 Pale Ale..... 55	Hampton	14 Megara 55

PREMIO "REMATE"

Para productos que no hayan ganado, premio á venderse. Base: \$ 6.000.—\$ 3.500 al 1o.,
350 al 2o. y 100 al 3o.—Distancia: 1.200 metros

La Emilia	1 Baturro 57	Macario	10 Fija 51
Las Cañas	2 Tacuara 55	Gran Muñeca	11 Luz Mala..... 51
El Jockey	3 Mangacha 55	Ambición	12 Mandanga 51
Lagrange	4 Roxana 55	La Guardia	13 Phoebus 51
Atenas	5 Antipirina 55	Gool Mine	14 Carlina 49
Zablaurre J. B.	6 Valparaíso 53	Esperanza	15 Belga 49
Montiel	7 Radiante 53	Luzerne	16 Pompeya 47
La Celina	8 Bufach 53	Treinta y Seis	17 Miss Coçó..... 45
Platense	9 Fatimita 51		

PREMIO "GRIFFON"

Handicap para todo caballo que no haya ganado más de \$ 25.000.—\$ 3.500 al 1o.,
350 al 2o. y 100 al 3o.—Distancia: 2.000 metros

Leache	1 Pecadora 58	Los Toldos	6 Hannibal 54
Abrojo	2 Tintagell II... 56	María Teresa	7 Ordago 51
Hermit	3 Yarará 50	Petite Ecurie	8 Ocarina 46
Titán	4 Elisa 50	Guanaco	9 Miss Norfolk.. 50
M. Laffite	5 Do-re-mi-fa ... 48		

PREMIO "CORRIENTES"

Para productos ganadores de una ó dos carreras.—\$ 4.000 al 1o., 400 al 2o.
y 100 al 3o.—Distancia: 1.600 metros

Luján de Cuyo	1 Bluff 57	Vihuela	9 Alcanfía 55
Montiel	2 Levalle 57	Azul	10 Amiga 55
Rockwell	3 Santander ... 57	Petite Ecurie	11 Torera 55
Bouheur	4 Alegato 57	Lowland Boy	12 Aguijón 57
Armón	5 Argentine 52	Nautilus	13 Mendelson 54
San Martín	6 Roi Fou..... 57	Arrecifes	14 Alto Verde.... 54
Dayna	7 Sanguijuela .. 55	Abrojo	15 Samaniego 54
Lagrange	8 Dañina 55	Las Mercedes	16 Poca Cosa 52

PREMIO "GENERAL ALVEAR"

Para todo caballo. Peso por edad.—\$ 7.000 al 1o., 700 al 2o. y 350 al 3o.
Distancia: 1.000 metros

CABALLO	CABALLO	CABALLO
1 Barsac 59	9 Tímido 59	17 Variety 57
2 Gaditana 53	10 Old Medow..... 59	18 Aguacero 55
3 Joyful 59	11 Intruso 59	19 Idalla 53
4 Aspero 59	12 Simonbach 55	20 Timurlenk 55
5 Orwin 59	13 Recuerdo 59	21 Germania 55
6 El Chacho..... 59	14 S. Borombón..... 59	22 Taraguy 55
7 Spedit 59	15 La Cigarette..... 57	23 Jetón 55
8 Melgarejo 59	16 Polilla 57	24 Pon Pon..... 55

PREMIO "INDECIS"

Handicap para todo caballo ganador.—\$ 4.500 al 1o., 450 al 2o.
y 100 al 3o.—Distancia: 1.600 metros

STUD	CABALLO	STUD	CABALLO
La Juanita	1 Millonario 59	Indécis	7 Gandoura 57
Bouheur	2 Zaccane 58	Lowland Boy	8 Aguacero 51
Olimpico	3 Olímpico 57	Vertiente	9 Frégoli 50
Las Cañas	4 Polilla 54	Old Star	10 Beaulieu 59
El Jockey	5 Tímido 59	Alvear D.	11 Arcole 50
Lagrange	6 Variety 55	Cramer	12 Scila 55

PREMIO "H. HAWKINS"

Handicap para todo caballo ganador.—\$ 5.000 al 1o., 500 al 2o.
y 100 al 3o.—Distancia: 2.500 metros

Pringo	1 Víctor Hugo... 61	Aramis	6 Antema 58
Brown	2 Espartano 59	Los Palmeros	7 Avanzada 54
Hermit	3 Mangangá 59	John Gin	8 Huemul 52
Caador	4 Proveedor 55	Costa Rica	9 César Borgia... 56
Gran Muñeca	5 Trochú 54	Mar del Plata	10 Diamantino ... 58

PRONÓSTICOS DE LOS CIGARRILLOS XX

CARTAS DE CATEDRÁTICO SIGLO XX

Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que más se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 19 del corriente

1.^a P. "MARISCAL", 1.400 m.—SATANIA, 55 k.—El 12 de diciembre fué 2.^a con 55 k. de R. Margarita, 55 k. en 1' 27" 4/5 los 1.400 m.—MALVINA, 55 k.—El 11 de noviembre no figuró con 55 k. en P. 1.400 m. 1.^a Foggy, 55 k. en 1' 28".—CRUZADA, 55 k.—El 8 de diciembre llegó 2.^a de Luz Mala, 55 k. en 1' 28" los 1.400 m.

2.^a P. "REMATE", 1.200 m.—BATURRO, 57 k.—En P. 1.600 m. 1.^o Aguijón, 57 k. en 1' 42" 2/5, llegó 2.^o con 57 k. El 2 de diciembre no figuró con 57 k. en P. 1.600 m. 1.^o Good Hope, 57 k. en 1' 40" 1/5.—TACUARA, 55 k.—El 8 de diciembre en P. 1.600 m. 1.^a Novelesca, 55 k. en 1' 40" 1/5 fué 3.^a con 55 k. El 28 de noviembre en P. 1.200 m. 1.^a Zamora, 55 k. en 1' 14" 1/5, fué 2.^a con 55 k.—POMPEYA, 47 k.—El 5 de diciembre en P. 1.200 m. 1.^a Ma Cherie, 55 k. en 1' 14" 4/5, fué 4.^a con 49 k. Con 55 k. no figuró el 28 de noviembre en P. 1.200 m. 1.^a Zamora, 55 k. en 1' 14" 4/5.

3.^a P. "GRIFFON", 2.000 m.—KANGAROO, 55 k.—Con 58 k. no figuró el 8 de diciembre en P. 2.000 m. primeros Atahualpa, 56 k. y Hannibal, 53 k. en 2' 7" 4/5. Con 56 k. no placé el 21 de noviembre en P. 1.600 m. 1.^o Whipper, 55 k. en 1' 40" 1/5.—ELISA, 50 k.—El 5 de diciembre en P. 1.600 m. 1.^a Intriga, 44 k. en 1' 39" 2/5, fué 2.^a con 45 p. El 21 de noviembre en P. 2.000 m. 1.^o Billy Boy, 54 k. en 2' 6" 4/5, llegó 3.^a con 48 k.—TINTAGELL II, 56 k.—No figuró con 48 k. el 12 de diciembre en P. 2.500 m. 1.^a Corona, 46 k. en 2' 41". El 28 de noviembre fué 2.^a con 56 k. de Athualpa, 55 k. en 2' 7" 1/5 los 2.000 m.

4.^a P. "CORRIENTES", 1.600 m.—LEVALLE, 57 k.—El 5 de diciembre no figuró con 54 k. en P. 2.000 m. 1.^o Pinche, 54 k. en 2' 4" 3/5. El 8 de septiembre no figuró con 57 k. en P. 2.000 m. 1.^a Casiopea, 54 k. en 2' 6" 4/5.—AGUIJON, 57 k.—El 12 de diciembre ganó con 57 k. P. 1.600 m. en 1' 41" 2/5. El 2 de diciembre fué 2.^o con 57 k. de Good Hope, 57 k. en 1' 40" 1/5 la milla.—ROI FOU, 57 k.—En P. 2.000 m. 1.^o Campoamor, 56 k. en 2' 6", no figuró con 53 k. el 2

de diciembre. El 14 de noviembre no figuró con 54 k. en P. 1.600 m. 1.^o Aguacero, 52 k. en 1' 40" 1/5.

5.^a P. CLASICO "GRAL. ALVEAR", 1.000 m.—BARSAC, 59 k.—El 12 de diciembre en P. 1.200 m. 1.^o Lord Chatam, 59 k. en 1' 13" 3/5, fué no placé con 59 k.—El 21 de noviembre en P. 1.600 m. 1.^o San Borombón, 52 k. en 1' 38" 4/5, no figuró con 61 k.—MELGAREJO, 59 k.—El 12 de diciembre llegó 3.^o con 61 k. de Lord Chatam, 59 k. en 1' 13" 3/5 los 1.200 m. Con 61 k. no figuró el 8 de diciembre en P. 2.200 m. 1.^o Ajó, 53 k. en 2' 20" 1/2.—TIMURLENK, 55 k.—Con 52 k. fué 4.^o el 12 de diciembre en P. 1.200 m. 1.^o Lord Chatam, 59 k. en 1' 13" 3/5. El 5 de diciembre no figuró con 51 k. en P. 1.400 m. 1.^o Beaulieu, 51 k. en 1' 26" 4/5.

6.^a P. "INDECIS", 1.600 m.—OLIMPICO, 57 k.—En P. 1.600 m. 1.^o Ciego, 49 k. en 1' 39" la milla, llegó 2.^o con 55 k. El 10 de octubre ganó con 50 k. P. 1.000 m. en 1' 39" 2/5.—AGUACERO, 51 k.—El 2 de diciembre fué 2.^o con 55 k. de Campoamor, 56 k. en 2' 6" 1/5 los 2.000 m. El 25 de noviembre en P. 1.600 m. 1.^o Polisson, 49 k. en 1' 40", llegó 2.^o con 53 k.—POLILLA, 54 k.—El 12 de diciembre en P. 1.600 m. 1.^a Elástica, 58 k. en 1' 39", fué 3.^a con 58 k. El 2 de diciembre en P. 1.000 m. 1.^a La Cigarette, 49 k. en 1' 00", fué 4.^a con 53 k.

7.^a P. "HAWKINS", 2.500 m.—VICTOR HUGO, 61 k.—En P. 2.500 m. 1.^o Proveedor, 48 k. en 2' 43", llegó 3.^o con 59 k. el 5 de diciembre. El 25 de noviembre en P. 2.500 m. 1.^o Trochú, 43 k. en 2' 38" 2/5, llegó 3.^o con 57 k.—HUEMUL, 52 k.—El 5 de diciembre en P. 2.500 m. 1.^o Proveedor, 48 k. en 2' 43", no figuró con 47 k. El 25 de noviembre no figuró con 49 k. en P. 2.500 m. 1.^o Trochú, 43 k. en 2' 38" 2/5.—MANGANGA, 59 k.—El 8 de diciembre en P. 3.000 m. 1.^o Espartano, 54 k. en 3' 12" 4/5, fué 2.^o con 57 k. El 25 de noviembre no figuró con 55 k. en P. 2.500 m. 1.^o Trochú, 43 k. en 2' 38" 2/5.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen un MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bartolomé Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático, escrita en una MARQUILLA en la que figuren CINCO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cinco ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA.—Las Cartas de Catedrático deben formularse cada una al dorso de una marquilla de los Cigarrillos Siglo XX.—Las recibidas después de las 12 m. del domingo 19 del corriente, no serán tomadas en consideración.

Varias cartas con acierto, tendrán sólo opción á un premio.

CIGARRILLOS SIGLO XX

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondiente á la reunión del día 12 del corriente, resultaron premiados los siguientes: Juan Sánchez, sin domicilio; Stud X, Reconquista 285.

NOTA.—En el sorteo celebrado el día 12 del corriente, correspondiente á la reunión 5 del mismo mes, resultó favorecido con el reloj de oro de 18 quilates el señor Jerónimo Caputto, domiciliado en la calle Uriburu núm. 24.

NOTA.—Los señores concursantes deberán indicar en las Cartas de Catedrático los nombres de los caballos y no los de los studs.



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción
y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 2.50	\$ 5.00
Semestre	5.00	10.00
Año	9.00	18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40	80

EN EL INTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ 3.00	\$ 6.00
Semestre	6.00	12.00
Año	11.00	22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50	1.00

EN EL EXTERIOR

	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	\$ oro 2.00	\$ oro 3.50
Semestre	4.00	7.00
Año	8.00	14.00

ENCUADERNACIÓN:

Por encuadernar cada tomo
corresp. a un bimestre... \$ 1.60
Por cada tapa suelta..... 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista, justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter a quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



D. J. SAR. —
Buenos Aires. —
Al primer tapón,
zurrapas, ó lo que
es lo mismo, al
primer verso...
macanudo. Dice us-
ted: Hoy que to-

das, que todas mis memorias... ¡Vaya una gracia! Repitiendo palabras me atrevo á versificar un año seguido sin interrupción.

S. M., Buenos Aires. —

"Soy aquella joven vella
que encantando amores
mi cuerpo como una estrella
implaca mil corazones."

Ahora que lo ve en letras de molde no le parece á usted muy malo todo eso? Sin embargo, resulta gracioso leer después. "Nota: Si en caso se publicara, manden el importe á la calle... tal, número... tantos". ¡Chichón!

FANY, Buenos Aires. —

Y si con trémula mano oprimo los cárneos velos que los ojos cierran al sólo intento de alejar tu imagen perdersos temen y obediencia niegan.

Secos los ojos que por ti lloraron, muda la boca que por ti cantó, muerta la mente que este verso hiciera, rota la cuerda que por ti vibró. No puede usted quejarse; ya ve usted que le publico una parte razonable de su elegía ó cosa por el estilo. Ahora, lo que me permito recomendarle es que pique ce-

bolla para devolver la humedad á los ojos, que tome lengua á la escarlata para recobrar la oratoria y que refaccione como pueda la mente; pero, ¡por el amor de Dios, deje la cuerda rota y no tenga la mala idea de componerla, porque bien se está como está!

H. I., Capital. — No me disgusta su trabajito. Merece algo más que la indulgencia plenaria que usted solicita, y aunque es susceptible de algunos retoques, no será difícil que aproveche una coyuntura para publicarlo, pues revela sensibilidad y condiciones no vulgares para encarar el tema.

A. H., Buenos Aires. — Si esa joven es tan ingrata como usted dice y no le lleva el apunte, muéstrese agradecido y déjela en paz. ¿Qué ganaría usted con unir su suerte á la de un monstruo femenino, capaz de todas las perfidias? Dése por feliz con haber caído en la cuenta antes de que estuviera hecho el barro y no la increpe con versos tan detestables. Si había usted dado en la tecla de enviarle composiciones por el estilo de la que ahora mismo acabo de echar al canasto, me explico la conducta de la

"bella falaz, capaz de mil perfidias
que se goza hiriéndome con insidias."
y la envío mi enhorabuena más cordial.

L. V., Rosario de Santa Fe. —

Pues, señor, está probado que es muy fácil hacer versos. ¿Que no hay de qué hablar? ¡No importa! Basta con que nos sentemos.

Muy bien pensado. Siéntese y descanse, que yo me voy.

Incuestionablemente los mejores



CIGARRILLOS

VUELTA ABAJO

EXTRA XXX a 0.30.— ESPECIALES a 0.20

SIEMPRE CON CARTONCITOS DE VALOR. 

Estoy flaco—¡es un trabajo!—
mas, aunque voyme acabando,
feliz moriré fumando
cigarrillos Vuelta Abajo.

Precio del ejemplar. en la Capital. \$ 0.20.— En el interior: \$ 0.25.